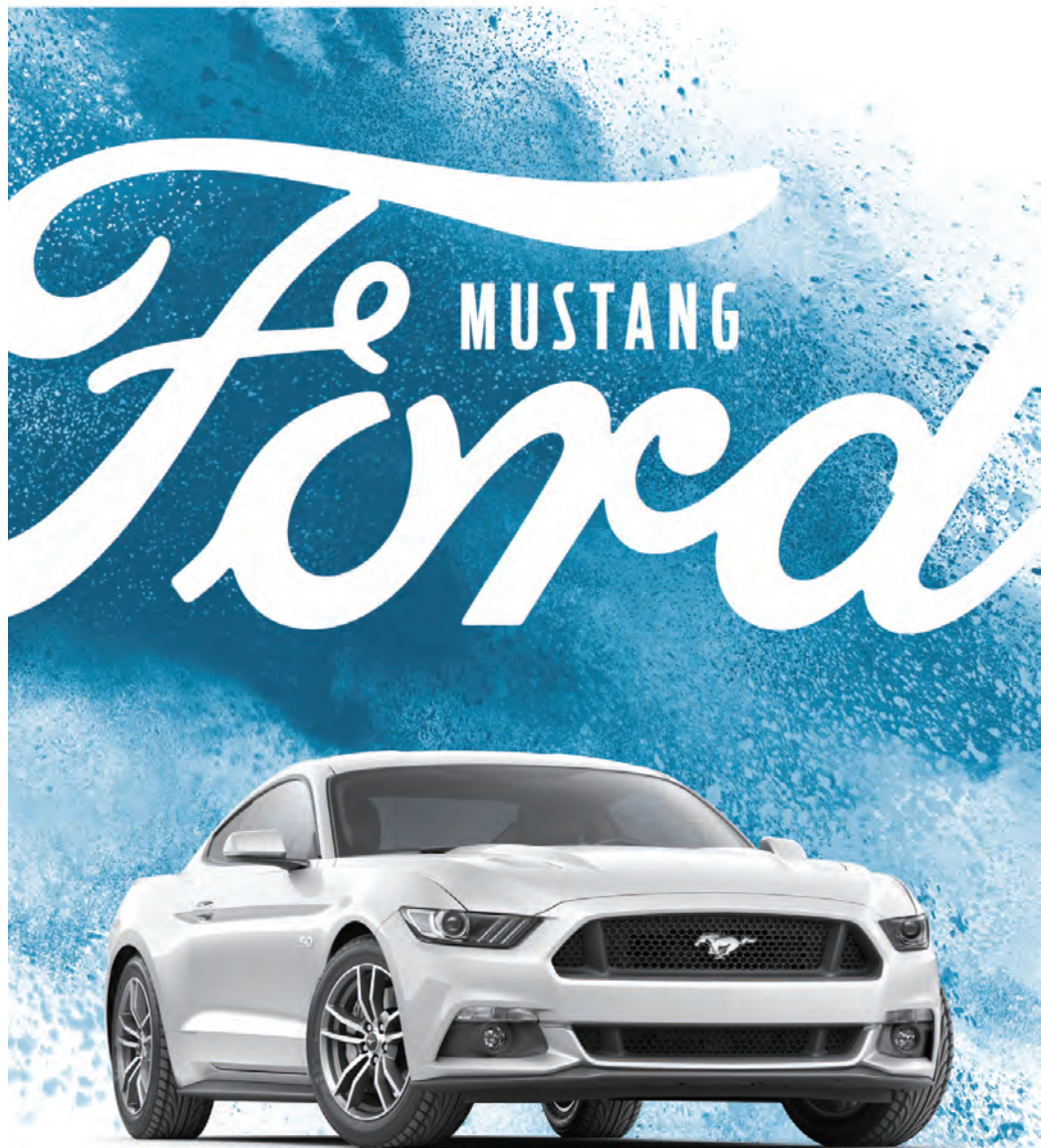


Manuel du conducteur



Mai 2016  
Première impression



HR3J 19A321 AGA



Les informations de cette publication étaient exactes au moment de la mise sous presse. Dans le cadre de notre développement continu, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications, la conception ou les équipements à tout moment, et ce sans préavis ni obligation. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système d'extraction ni traduite dans une langue quelconque, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, sans notre accord écrit. Sauf erreurs et omissions.

© Ford Motor Company 2016

Tous droits réservés.

Numéro de pièce : HR3J19A321 AGA 20160331103338



# Sommaire

## Introduction

A propos de ce manuel.....	7
Glossaire des symboles.....	7
Enregistrement des données.....	9
Recommandations pour les pièces de rechange .....	10
Équipement de communication mobile.....	11

## Bref aperçu

Vue d'ensemble de la planche de bord - Conduite à gauche.....	12
Vue d'ensemble de la planche de bord - Conduite à droite.....	13

## Sécurité des enfants

Installation des dispositifs de retenue pour siège enfant.....	15
Positionnement des dispositifs de retenue pour siège enfant.....	18

## Ceintures de sécurité

Bouclage des ceintures de sécurité.....	21
Rappel de ceintures de sécurité non bouclées.....	22

## Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

Principes de fonctionnement.....	23
Airbag conducteur.....	23
Airbag passager.....	24
Système d'occupation de siège avant passager.....	24
Airbags latéraux.....	27
Airbags genoux conducteur et passager.....	27
Airbags latéraux - Coupé.....	28
Capteurs d'impact et témoin d'airbag .....	28

## Protection des piétons

Principes de fonctionnement.....	31
----------------------------------	----

## Clés et télécommandes

Informations générales sur les fréquences radio.....	34
Télécommande.....	34
Remplacement d'une clé ou d'une télécommande perdue.....	36

## MyKey™

Principes de fonctionnement.....	37
Création d'une MyKey.....	38
Effacer toutes les clés MyKeys .....	39
Contrôle de l'état du système MyKey .....	41
Utilisation de MyKey avec des systèmes de démarrage à distance.....	42
Diagnostic de MyKey.....	42

## Portes et serrures

Verrouillage et déverrouillage.....	44
Ouverture sans clé.....	47

## Sécurité

Dispositif antivol passif.....	50
Alarme antivol - Véhicules avec: Alarme périmétrique.....	50
Alarme antivol - Véhicules avec: Capteur intérieur.....	51
Alarme antivol - Véhicules avec: Batterie intégrée.....	52

## Volant de direction

Réglage du volant.....	55
Commandes audio.....	55
Commande vocale.....	56
Régulateur de vitesse.....	56
Contrôle de l'affichage d'information.....	56

## Essuie-glaces et lave-glaces

Essuie-glaces de pare-brise.....	57
Essuie-glaces automatiques.....	57

# Sommaire

Lave-glaces de pare-brise.....58

## Eclairage

Généralités.....60  
Commandes d'éclairage.....60  
Allumage automatique des phares.....61  
Réglage de l'intensité d'éclairage du  
combiné des instruments.....62  
Retard de sortie de phare.....62  
Feux de jour.....62  
Antibrouillards.....63  
Feux arrière de brouillard.....63  
Réglage en hauteur du faisceau des  
projecteurs.....63  
Clignotants.....65  
Eclairage d'accueil.....65  
Eclairage intérieur.....65  
Eclairage ambiant.....65

## Vitres et rétroviseurs

Lève-vitres électriques.....66  
Ouverture générale .....66  
Rétroviseurs extérieurs.....67  
Rétroviseur intérieur.....68  
Pare-soleil.....69

## Combiné des instruments

Instruments.....70  
Témoins d'avertissement et  
indicateurs.....72  
Signaux sonores et indicateurs.....75

## Affichages d'informations

Généralités.....76  
Messages d'information.....84

## Commande de climatisation

Principes de fonctionnement.....94  
Oûies d'aération.....94  
Climatisation manuelle.....95

Commande de climatisation  
automatique.....97

Conseils pour la gestion de la  
température et de l'humidité dans  
l'habitacle .....99

Vitres chauffantes et rétroviseurs  
chauffants.....101

Filtre à air d'habitacle .....102

## Sièges

S'asseoir dans la position correcte.....103  
Appuis-tête.....103  
Sièges à réglage manuel.....105  
Sièges électriques.....105  
Sièges arrière.....106  
Sièges à régulation de température.....107

## Points d'alimentation auxiliaire

Points d'alimentation auxiliaire.....108  
Allume-cigares.....108

## Compartiments de rangement

Porte-gobelets.....109  
Console centrale.....109  
Porte-verre.....109

## Démarrage et arrêt du moteur

Généralités.....110  
Démarrage sans clé.....110  
Verrou de direction.....111  
Démarrage d'un moteur à essence.....111  
Chauffe-bloc moteur.....114

## Carburant et ravitaillement

Précautions de sécurité.....116  
Qualité du carburant.....117  
Emplacement de l'entonnoir de  
remplissage de carburant.....117

# Sommaire

---

Panne sèche.....	117
Convertisseur catalytique.....	119
Ravitaillement.....	119
Consommation de carburant.....	122

## Transmission

Transmission manuelle.....	124
Transmission automatique.....	124

## Pont arrière

Différentiel à glissement limité.....	128
---------------------------------------	-----

## Freins

Généralités.....	129
Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage.....	130
Frein de stationnement.....	130
Aide au démarrage en côte.....	130

## Antipatinage

Principes de fonctionnement.....	132
Utilisation de l'antipatinage.....	132

## Contrôle de stabilité

Principes de fonctionnement.....	134
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	135

## Dispositifs d'aide au stationnement

Principes de fonctionnement.....	139
Système d'aide au stationnement arrière.....	140
Caméra de recul.....	141

## Régulateur de vitesse

Principes de fonctionnement.....	145
Utilisation du régulateur de vitesse.....	145

## Aides à la conduite

Direction.....	147
Contrôle de conduite.....	148

## Chargement du véhicule

Généralités.....	150
------------------	-----

## Remorquage

Traction d'une remorque.....	151
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	151

## Capote

Ouverture de la capote.....	152
Fermeture de la capote.....	153

## Conseils pour la conduite

Rodage.....	155
Performance réduite du moteur.....	155
Conduite économique.....	156
Précautions nécessaires par temps froid.....	156
Conduite sur route inondée.....	156
Tapis de sol.....	157

## Assistance dépannage dans les cas d'urgence

Feux de détresse.....	159
Trousse de premiers secours.....	159
Triangle de signalisation.....	159
Interrupteur de coupure d'alimentation.....	159
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants.....	160
Système d'alerte post-collision.....	162
Transport du véhicule.....	163
Points de remorquage.....	163

# Sommaire

## Fusibles

Tableau de spécification des fusibles.....	165
Remplacement d'un fusible.....	173

## Entretien

Généralités.....	175
Ouverture et fermeture du capot.....	176
Vue d'ensemble sous le capot - 2,3 l EcoBoost™, Conduite à gauche.....	177
Vue d'ensemble sous le capot - 2,3 l EcoBoost™, Conduite à droite.....	178
Vue d'ensemble sous le capot - 5,0 l, Conduite à gauche.....	179
Vue d'ensemble sous le capot - 5,0 l, Conduite à droite.....	180
Jauge de niveau d'huile moteur.....	181
Contrôle de l'huile moteur.....	181
Contrôle du liquide de refroidissement.....	182
Contrôle d'huile de transmission automatique.....	186
Contrôle du liquide de frein.....	187
Contrôle du liquide d'embrayage - Boîte de vitesses manuelle.....	187
Contrôle du liquide lave-glace.....	188
Filtre à carburant .....	188
Remplacement de la batterie 12 V.....	188
Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	190
Remplacement des balais d'essuie-glaces - Conduite à gauche.....	190
Remplacement des balais d'essuie-glaces - Conduite à droite.....	190
Réglage des projecteurs - Conduite à gauche.....	192
Réglage des projecteurs - Conduite à droite.....	193
Remplacement d'une ampoule.....	195
Tableau de spécification des ampoules.....	198

## Nettoyage du véhicule

Nettoyage de l'extérieur.....	200
Nettoyage de l'intérieur.....	201
Nettoyage des sièges en cuir.....	202
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	203
Nettoyage des jantes en alliage.....	203
Nettoyage de la capote.....	203
Kits d'habillage de carrosserie.....	204

## Jantes et pneus

Généralités.....	205
Kit de mobilité temporaire.....	205
Entretien des pneus.....	212
Utilisation de pneus été.....	212
Utilisation de pneus hiver.....	213
Utilisation de chaînes à neige.....	213
Système de surveillance de la pression des pneus.....	214
Remplacement d'une roue.....	219
Conduite à grande vitesse.....	224
Spécifications techniques.....	225

## Quantités et spécifications

Dimensions du véhicule - Coupé.....	227
Dimensions du véhicule - Cabriolet.....	228
Plaque d'identification du véhicule.....	229
Numéro de châssis du véhicule - Conduite à gauche.....	230
Numéro de châssis du véhicule - Conduite à droite.....	230
Quantités et spécifications - 2,3 l EcoBoost™.....	230
Quantités et spécifications - 5,0 l.....	232
Données sur la consommation de carburant.....	234

## Système audio

Généralités.....	236
Autoradio - Véhicules avec: Autoradio AM/FM/CD de qualité supérieure.....	237



# Sommaire

---

Radio numérique.....	239
Port USB.....	240
Passerelle multimédia.....	240

## **SYNC™ 3**

Généralités.....	241
Écran d'accueil .....	254
Utilisation de la reconnaissance vocale .....	255
Divertissement .....	262
Climat .....	268
Téléphone .....	273
Navigation .....	279
Applications .....	292
Réglages.....	294
SYNC™ 3 Dépannage .....	306

## **Appendices**

Compatibilité électromagnétique.....	321
Contrat de licence d'utilisateur final.....	324
Homologations.....	354



# Introduction

## A PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir choisi Ford. Nous vous recommandons de prendre un peu de temps pour vous familiariser avec ce véhicule en lisant ce manuel. Plus vous en saurez sur votre véhicule, plus vous aurez de plaisir à le conduire et ce, en toute sécurité.

### AVERTISSEMENT



Le manque d'attention au volant peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule, une collision et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

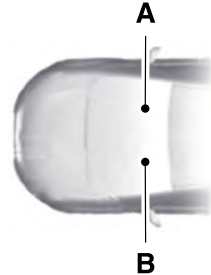
**Note:** Ce manuel décrit des fonctions et options de produits disponibles dans toute la gamme de modèles disponibles, parfois avant même que ces fonctions et options ne soient disponibles d'une manière générale. Il peut présenter des options dont le véhicule que vous avez acheté n'est pas équipé.

**Note:** Certaines des illustrations de ce manuel peuvent présenter des fonctions utilisées sur différents modèles ; elles peuvent donc vous sembler différentes dans le cas de votre véhicule.

**Note:** Veuillez toujours utiliser votre véhicule conformément aux lois et règlements en vigueur.

**Note:** Au moment de la revente de votre véhicule, veuillez remettre ce manuel au nouveau propriétaire. Il fait partie intégrante de votre véhicule.

Dans ce manuel, il peut être précisé qu'un composant se trouve du côté gauche ou droit. Le côté est déterminé en regardant vers l'avant quand on est assis sur le siège.



E154903

- A Côté droit.
- B Côté gauche.

## GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Voici certains des symboles que vous pourriez observer sur votre véhicule.



Alerte de sécurité



Se reporter au Manuel du propriétaire



Système de climatisation



Système de freinage antiblocage



Interdiction de fumer ; flammes et étincelles interdites

# Introduction



Batterie



Acide de batterie



Liquide de frein - base non pétrolière



Système de frein



Filtre à air d'habitacle



Vérifier le bouchon de réservoir de carburant



Verrouillage ou déverrouillage de la sécurité enfant sur les portes



Ancrage inférieur de siège enfant



Ancrage de sangle de siège enfant



Régulateur de vitesse



Ne pas ouvrir à chaud



Filtre à air du moteur



Liquide de refroidissement moteur



Température du liquide de refroidissement



Huile de transmission



Gaz explosifs



Attention, ventilateur



Boucler la ceinture de sécurité



Airbag avant



Feux de brouillard avant



Réinitialisation de la pompe à carburant



Boîte à fusibles



Feux de détresse



Lunette arrière chauffante



Pare-brise chauffant



Ouverture intérieure du coffre à bagages



Cric



Tenir hors de la portée des enfants



Commande d'éclairage

# Introduction



Pneus sous-gonflés



Vérifier le niveau de liquide



Noter les instructions de fonctionnement



Alarme de détresse



Aide au stationnement



Frein de stationnement



Liquide de direction assistée



Vitres électriques avant/arrière



Verrou de vitres électriques



Entretien moteur



Airbag latéral



Se protéger les yeux



Contrôle de stabilité



Nettoyage et balayage du pare-brise

## ENREGISTREMENT DES DONNÉES

De nombreux composants électroniques de votre véhicule contiennent des modules de stockage de données. Ceux-ci conservent, de façon temporaire ou permanente, des données techniques relatives à l'état du véhicule, aux événements et aux dysfonctionnements.

En général, ces données techniques fournissent des informations sur l'environnement ou sur l'état des pièces, des modules ou des systèmes :

- Les conditions de fonctionnement des composants du système (par exemple le niveau de remplissage).
- Les messages d'état du véhicule et de ses composants individuels (par exemple, le nombre de tours de roue/la vitesse de rotation, la décélération, l'accélération latérale).
- Les dysfonctionnements et les défauts constatés au niveau des composants de certains systèmes importants (par exemple, l'éclairage ou le système de freinage).
- La réaction du véhicule lors de situations de conduite particulières (par exemple, le gonflage d'un airbag ou l'activation du système de réglage de la stabilité).
- Les conditions environnementales (par exemple, la température).

Ces données sont stockées à des fins techniques exclusivement, afin de faciliter l'identification et la correction des dysfonctionnements, et aider à l'amélioration des fonctions du véhicule. Ces données ne permettent pas de créer des profils de déplacement indiquant les trajets effectués.

# Introduction

---

Si des opérations d'entretien sont effectuées (par exemple, des réparations, des procédures de service, des opérations d'entretien effectuées dans le cadre de la garantie ou de l'assurance qualité), les employés du service d'entretien (y compris les fabricants) sont en mesure d'extraire ces données techniques des modules de stockage de données sur les événements et les dysfonctionnements à l'aide d'outils de diagnostic spécifiques. Si nécessaire, vous recevrez de plus amples informations. Une fois le dysfonctionnement corrigé, ces données sont soit constamment écrasées, soit supprimées du module de stockage des dysfonctionnements.

Lorsque le véhicule est en cours d'utilisation, il se peut que, dans certaines situations, des données techniques relatives à d'autres informations (rapports d'accidents, dommages subis par le véhicule, déclarations faites par un témoin, etc.) soient associées à une personne en particulier, éventuellement avec l'aide d'un expert.

Des fonctions supplémentaires peuvent faire l'objet d'un accord contractuel avec le client (par exemple, la localisation d'un véhicule en cas d'urgence). Ces fonctions supplémentaires autorisent la transmission à partir du véhicule de certaines données spécifiques le concernant.

## RECOMMANDATIONS POUR LES PIÈCES DE RECHANGE

Votre véhicule a été construit selon les normes les plus strictes en utilisant des pièces de qualité. Nous vous recommandons d'exiger l'utilisation de pièces Ford et Motorcraft authentiques chaque fois que vous confiez votre véhicule

pour une réparation ou un entretien planifié. Vous pouvez facilement identifier les pièces Ford et Motorcraft authentiques en recherchant la présence de la marque Ford, FoMoCo ou Motorcraft sur les pièces ou sur leur emballage.

## Entretien programmé et réparations mécaniques

Un des meilleurs moyens de préserver le bon fonctionnement de votre véhicule au fil des ans consiste à le faire entretenir dans le respect de nos recommandations en utilisant des pièces conformes aux spécifications détaillées dans le présent Manuel du propriétaire. Les pièces Ford et Motorcraft authentiques respectent ou dépassent ces spécifications.

## Réparations en cas de collision

Nous espérons que vous ne serez jamais victime d'une collision, mais personne n'est à l'abri d'un accident. Les pièces de rechange Ford authentiques utilisées en cas de collision respectent nos strictes exigences en matière d'ajustement, de finition, d'intégrité structurelle, de protection contre la corrosion et de résistance aux bosses. Au cours du développement d'un véhicule, nous nous assurons que ces pièces offrent le niveau de protection voulu en tant que système global. Pour avoir l'assurance de bénéficier de ce niveau de protection, il vous suffit d'utiliser des pièces de rechange Ford authentiques.

## Garantie des pièces de rechange

Les pièces de rechange Ford et Motorcraft authentiques sont les seules à bénéficier d'une Garantie Ford. La Garantie Ford peut ne pas couvrir des dégâts provoqués au véhicule suite à la défaillance de pièces non-Ford. Pour plus d'informations, se reporter aux conditions de la Garantie Ford.

## EQUIPEMENT DE COMMUNICATION MOBILE

### AVERTISSEMENT



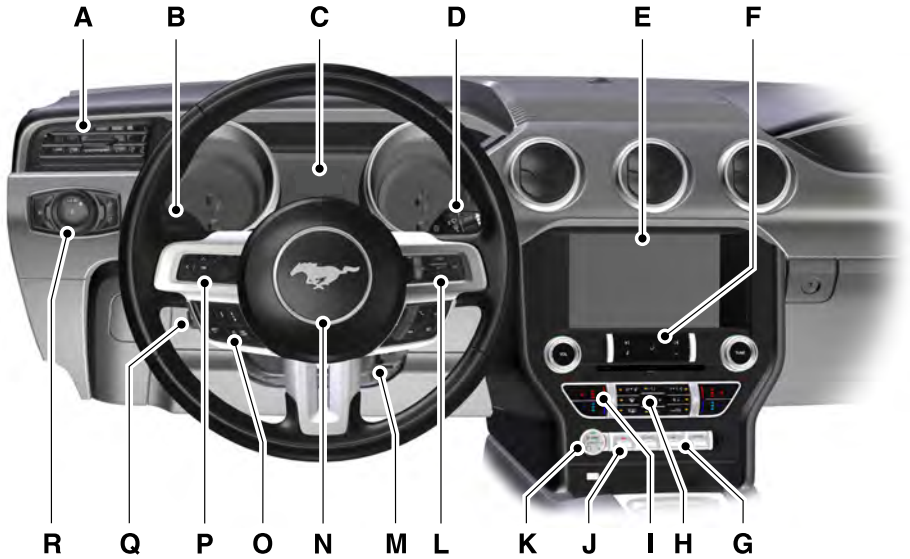
Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

---

L'utilisation des équipements de communication mobiles tient une place de plus en plus importante aujourd'hui, tant dans la sphère personnelle que professionnelle. Elle ne doit toutefois en aucun cas compromettre votre sécurité ni celle des autres. Les communications mobiles peuvent renforcer la sécurité et la sûreté des individus lorsqu'elles sont utilisées correctement, en particulier dans les situations d'urgence. Pour ne pas compromettre les avantages des équipements de communication mobiles, la sécurité doit rester prioritaire. Par équipements de communication mobiles, on entend notamment les téléphones cellulaires, pagers, les appareils portables de consultation de la messagerie électronique et de messages texte, ainsi que les radios bidirectionnelles portables.

## Bref aperçu

### VUE D'ENSEMBLE DE LA PLANCHE DE BORD - CONDUITE À GAUCHE



E206023

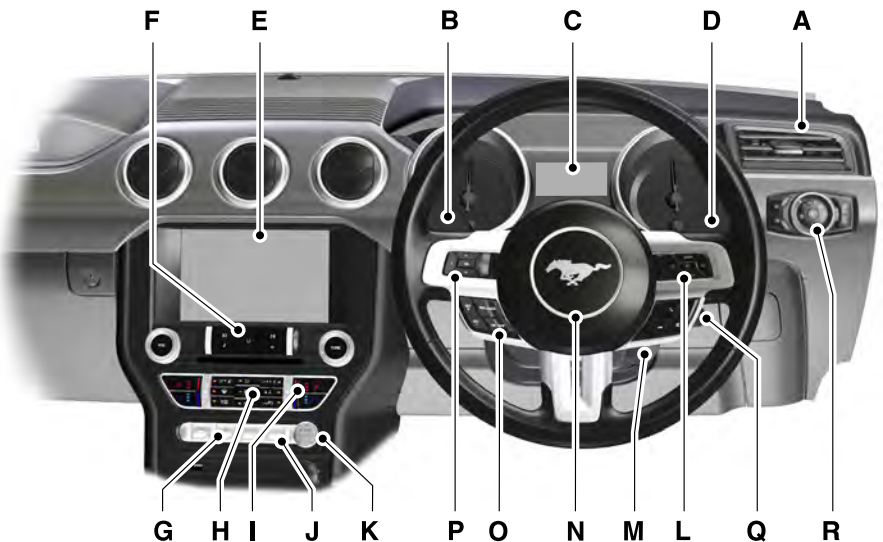
- A Aérateurs. Voir **Conseils pour la gestion de la température et de l'humidité dans l'habitacle** (page 99).
- B Indicateurs de direction. Voir **Clignotants** (page 65).
- C Combiné des instruments. Voir **Instruments** (page 70).
- D Levier d'essuie-glace. Voir **Essuie-glaces et lave-glaces** (page 57).
- E Afficheur multifonction. Voir **SYNC™ 3** (page 241).
- F Autoradio. Voir **Système audio** (page 236).
- G Commutateurs de contrôle de conduite. Voir **Contrôle de conduite** (page 148).
- H Commandes de climatisation. Voir **Commande de climatisation** (page 94).
- I Sièges à régulation de température. Voir **Sièges à régulation de température** (page 107).
- J Commutateur de feux de détresse. Voir **Feux de détresse** (page 159).



## Bref aperçu

- K Bouton de démarrage sans clé. Voir **Démarrage sans clé** (page 110).
- L Commande audio. Voir **Commandes audio** (page 55).
- M Réglage du volant. Voir **Réglage du volant** (page 55).
- N Avertisseur sonore.
- O Commutateurs de régulateur de vitesse. Voir **Régulateur de vitesse** (page 145).
- P Commandes d'affichage d'information. Voir **Contrôle de l'affichage d'information** (page 56).
- Q Bouton de déverrouillage du coffre à bagages. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 44).
- R Commande d'éclairage. Voir **Eclairage** (page 60).

### VUE D'ENSEMBLE DE LA PLANCHE DE BORD - CONDUITE À DROITE



E199408

## Bref aperçu

---

- A Aérateurs. Voir **Conseils pour la gestion de la température et de l'humidité dans l'habitacle** (page 99).
- B Indicateurs de direction. Voir **Clignotants** (page 65).
- C Combiné des instruments. Voir **Combiné des instruments** (page 70).
- D Levier d'essuie-glace. Voir **Essuie-glaces et lave-glaces** (page 57).
- E Afficheur multifonction. Voir **SYNC™ 3** (page 241).
- F Autoradio. Voir **Système audio** (page 236).
- G Commutateurs de contrôle de conduite. Voir **Contrôle de conduite** (page 148).
- H Commandes de climatisation. Voir **Commande de climatisation** (page 94).
- I Sièges à régulation de température. Voir **Sièges à régulation de température** (page 107).
- J Commutateur de feux de détresse. Voir **Feux de détresse** (page 159).
- K Bouton de démarrage sans clé. Voir **Démarrage sans clé** (page 110).
- L Commande audio. Voir **Commandes audio** (page 55).
- M Réglage du volant. Voir **Réglage du volant** (page 55).
- N Avertisseur sonore.
- O Commutateurs de régulateur de vitesse. Voir **Régulateur de vitesse** (page 145).
- P Commandes d'affichage d'information. Voir **Contrôle de l'affichage d'information** (page 56).
- Q Bouton de déverrouillage du coffre à bagages.
- R Commande d'éclairage. Voir **Commandes d'éclairage** (page 60).

# Sécurité des enfants

## INSTALLATION DES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR SIÈGE ENFANT





E161855




E68916


### AVERTISSEMENTS


 N'installez JAMAIS un siège de sécurité enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG frontal ACTIF, sous peine de BLESSER GRAVEMENT OU MORTELLEMENT L'ENFANT.


 Utilisez un siège de sécurité enfant agréé pour attacher les enfants mesurant moins de 150 cm sur le siège arrière.


 Lisez et suivez les instructions du fabricant lorsque vous installez un siège pour enfants.

### AVERTISSEMENTS

 Ne modifiez pas les sièges pour enfants de quelque manière que ce soit.

 Ne tenez jamais un enfant assis sur vos genoux lorsque le véhicule se déplace.

 Pour éviter tout risque de blessure, ne laissez pas des enfants ou des animaux sans surveillance dans votre véhicule.

 Si votre véhicule a été impliqué dans une collision, faites contrôler les sièges pour enfants par un concessionnaire agréé.

Seuls les sièges pour enfants conformes à la norme ECE-R44.03 ou ultérieure ont été testés et approuvés pour être utilisés dans votre véhicule. Les concessionnaires agréés proposent plusieurs types de sièges enfants.

**Note :** *les obligations relatives aux sièges pour enfants varient d'un pays à l'autre.*

**Note :** *Les enfants doivent être correctement attachés en position assise à l'arrière à chaque fois que cela est possible.*

### Dispositifs de retenue pour enfants pour les différentes catégories de poids

Utilisez le dispositif de retenue pour enfant correct :

# Sécurité des enfants

## Siège de sécurité enfant



E68920

Attachez les enfants dont le poids est compris entre 13 kg et 18 kg dans un siège de sécurité enfant (groupe 1) sur le siège arrière.

## Rehausseurs

### AVERTISSEMENTS



N'installez pas un siège rehausseur avec la seule sangle ventrale de la ceinture de sécurité.



N'installez pas un siège rehausseur avec une ceinture de sécurité détendue ou vrillée.



La ceinture de sécurité ne doit pas être placée sous le bras ou derrière le dos de l'enfant.



N'utilisez pas d'oreillers, de livres ou de serviettes pour rehausser votre enfant.



Veillez à ce que votre enfant soit assis en position verticale.



Assurez-vous que le siège enfant est bien appuyé contre le siège du véhicule. Ajustez le dossier de siège en position droite si nécessaire. Il peut également s'avérer nécessaire de soulever ou retirer l'appui-tête. Voir **Appuis-tête** (page 103).

### AVERTISSEMENTS



Vous devez reposer l'appui-tête après avoir retiré le siège de sécurité enfant. Voir **Appuis-tête** (page 103).

Placez les enfants pesant plus de 15 kg mais mesurant moins de 150 cm sur un siège ou coussin rehausseur.

**Note :** si vous utilisez un siège enfant sur un siège arrière, réglez le siège avant de façon à éviter tout contact avec le passager arrière, les pieds ou les jambes de l'enfant.

## Siège rehausseur (groupe 2)



E70710

Nous vous recommandons d'utiliser un rehausseur combinant un coussin et un dossier à la place d'un coussin de rehausseur uniquement. La position d'assise surélevée permettra de placer la sangle diagonale de la ceinture de sécurité au centre de l'épaule de votre enfant et la sangle ventrale bien ajustée sur son bassin.

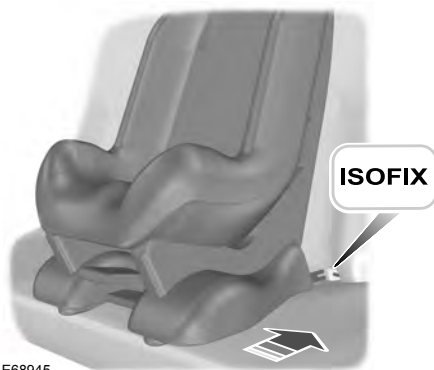
# Sécurité des enfants

## Coussin rehausseur (groupe 3)



E68924

## Points d'ancrage ISOFIX



E68945

### AVERTISSEMENT



Utilisez un appareil anti-rotation lors de l'utilisation du système ISOFIX.

Nous recommandons l'utilisation d'un amarrage supérieur ou d'une patte de support.

Votre véhicule possède des points d'ancrage ISOFIX qui acceptent les bases de fixation pour siège enfant ISOFIX homologuées de façon universelle.

Le système ISOFIX est composé de deux bras rigides sur le dispositif de retenue pour enfants qui se fixent sur des points d'ancrage prévus sur les sièges arrière extérieurs, à l'endroit où le coussin et le dossier se rencontrent. Les points d'ancrage des sangles d'arrimage se trouvent à l'arrière des sièges arrière extérieurs pour les sièges pour enfants munis d'un ancrage supérieur.

**Note :** Lors de l'achat d'un dispositif de retenue ISOFIX, veiller à connaître le groupe de masse et la catégorie de taille ISOFIX corrects pour l'emplacement d'assise prévu. Voir **Positionnement des dispositifs de retenue pour siège enfant** (page 18).

## Points d'ancrage de sangle supérieure



E174400

Les points d'ancrage de sangle supérieure sont situés à l'arrière du dossier de siège arrière.

## Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures

### AVERTISSEMENT

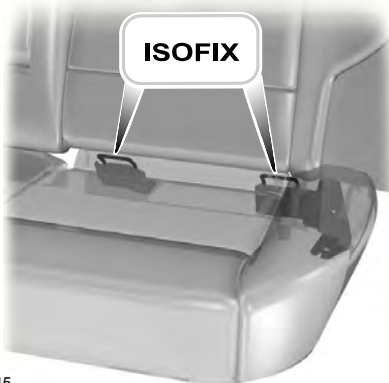


Ne fixez pas la sangle d'amarrage supérieure à un autre endroit que le point d'ancrage d'amarrage supérieur correct.

# Sécurité des enfants

Pour installer un siège enfant avec point d'ancrage supérieur, suivez les instructions du fabricant du siège enfant.

1. Acheminer la sangle d'amarrage jusqu'au point d'ancrage.



E87145

2. Pousser le dossier de siège de sécurité enfant fermement pour engager les points d'ancrage inférieurs ISOFIX.
3. Serrez la sangle d'ancrage.

## Fixation d'un siège enfant avec pied de soutien

### AVERTISSEMENTS

- ⚠ Assurez-vous que le pied de soutien est suffisamment long pour atteindre le plancher du véhicule.
- ⚠ Vérifiez que le fabricant du siège pour enfants a répertorié votre véhicule comme adapté à l'utilisation de ce type de siège pour enfants.

Suivez les instructions du fabricant du siège lorsque vous installez un siège pour enfants avec un pied de soutien.



E165606

## POSITIONNEMENT DES DISPOSITIFS DE RETENUE POUR SIÈGE ENFANT

### AVERTISSEMENTS

- ⚠ N'installez JAMAIS un dispositif de retenue pour enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG frontal ACTIF, sous peine de BLESSER GRAVEMENT ou MORTELLEMENT L'ENFANT.
- ⚠ Si vous utilisez un siège enfant équipé d'un pied de soutien, vérifiez que le pied de soutien prend solidement appui sur le plancher.
- ⚠ Si vous utilisez un siège enfant avec une ceinture de sécurité, veillez à ce que la ceinture de sécurité ne soit ni détendue, ni vrillée.

# Sécurité des enfants

## AVERTISSEMENTS



Si vous installez un dispositif de retenue pour enfant sur un siège arrière, il doit être étroitement appuyé contre le siège du véhicule. Il ne doit pas être en contact avec l'appuie-tête. Au besoin, déposez l'appuie-tête.

**Note :** Lorsque vous utilisez un dispositif de retenue pour enfant sur le siège avant, reculez systématiquement le siège passager avant au maximum. S'il s'avère difficile de serrer l'enrouleur de la ceinture de sécurité sans qu'il n'y ait de mou, ajuster le dossier en position haute et régler la hauteur du siège. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 103).

Voir **Appuis-tête** (page 103).

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	1	2	3
	Jusqu'à 10 kg	Jusqu'à 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Siège passager avant	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1 2</sup>	UF <sup>1 2</sup>
Sièges arrière	X	X	X	X	X

**X** Inapproprié pour les enfants dans cette catégorie de poids.

**UF<sup>1</sup>** Approprié pour les dispositifs de retenue pour enfant de type face à la route universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants sur les sièges arrière.

<sup>2</sup> A la date de publication, nous recommandons le dispositif de retenue pour enfant Britax Romer Kidfix XP pour le groupe II/III.

Les sièges passagers extérieurs arrière sont équipés de points d'ancrage inférieurs ISOFIX. Tous les sièges passagers extérieurs arrière sont équipés de points d'ancrage supérieurs ISOFIX. Voir **Installation des dispositifs de retenue pour siège enfant** (page 15).

Le siège passager avant n'est pas équipé de points d'ancrage inférieurs ou supérieurs ISOFIX. Nous vous recommandons d'attacher les enfants sur les sièges arrière.

# Sécurité des enfants

## Dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX

Sièges		Catégories de poids			
		0	0+	1	
		Orienté vers l'arrière		Orienté vers l'avant	Orienté vers l'arrière
		Jusqu'à 29 lbs (13 kg)		20 - 40 lbs (9 - 18 kg)	
Siège passager avant	Classe de taille	Non équipé ISOFIX			
	Type de siège				
ISOFIX de siège extérieur arrière	Classe de taille	X	B, B <sup>1</sup>	X	
	Type de siège	IL	IL, IUF <sup>2</sup>	IL	

IL Approprié pour certains dispositifs de retenue pour enfants ISOFIX de la catégorie semi-universelle. Veuillez consulter les listes de recommandation véhicule des fournisseurs de dispositifs de retenue pour enfants.

IUF Approprié pour certains dispositifs de retenue pour enfants orientés vers l'avant de la catégorie universelle approuvés pour cette catégorie de poids et cette classe de taille ISOFIX.

<sup>1</sup>La classe de taille ISOFIX pour les dispositifs de retenue pour enfant universels et semi-universels est déterminée par une lettre majuscule allant de A à G. Cette lettre d'identification est indiquée sur le dispositif de retenue pour enfants ISOFIX.


<sup>2</sup>A la date de publication, le dispositif de retenue pour enfant ISOFIX de groupe 1 recommandé est le Britax Romer Duo. Veuillez consulter un technicien qualifié pour connaître les dernières informations concernant les sièges enfant recommandés par Ford.




# Ceintures de sécurité

## BOUCLAGE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENTS

 Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Si vous n'entendez pas ce déclic, c'est que vous n'avez pas bouclé correctement la ceinture de sécurité.

 Assurez-vous que la ceinture de sécurité est bien enroulée et qu'elle ne se trouve pas à l'extérieur du véhicule lorsque vous fermez la porte.

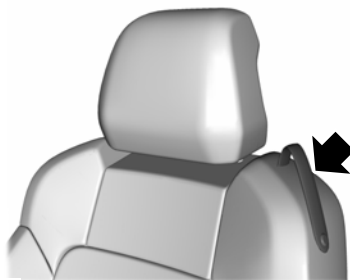
Le côté des sièges avant est doté d'un guidage de ceinture de sécurité. Selon la taille et la position de l'occupant, il peut s'avérer nécessaire de faire passer la ceinture à travers le guidage pour un bon ajustement. Si la ceinture de sécurité ne se positionne pas au centre de l'épaule, faites passer la ceinture à travers le guidage.

### Décapotable



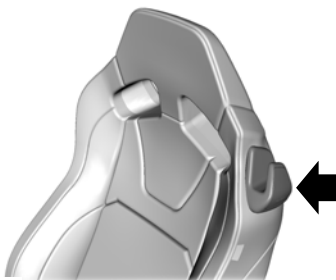
E175860

### Coupé

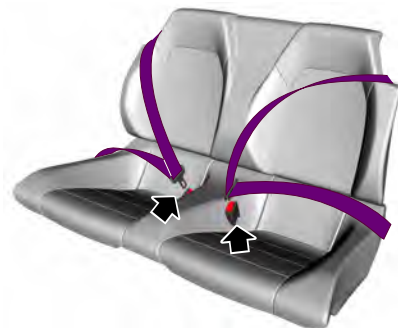


E175859

### Recaro



E175163



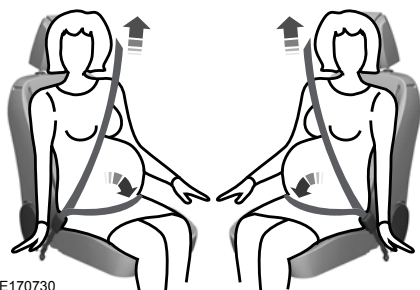
E204921

# Ceintures de sécurité

Déroulez régulièrement la ceinture. Elle peut se bloquer si vous tirez dessus trop violemment ou si le véhicule se trouve sur une pente.

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle pour détacher la ceinture. Maintenez la languette et laissez-la laisser s'enrouler complètement et en douceur jusqu'en position de rangement.

## Utilisation des ceintures de sécurité lors de la grossesse



E170730

### AVERTISSEMENT



Positionnez la ceinture de sécurité correctement afin de vous protéger et de protéger votre bébé. N'utilisez pas la sangle ventrale ou la sangle épaulière seule.

Les femmes enceintes doivent impérativement attacher leur ceinture de sécurité. La sangle ventrale d'une ceinture passant par les épaules et l'abdomen doit être placée en dessous des hanches, sous le ventre, et être aussi ajustée que possible. La sangle épaulière de la ceinture de sécurité doit être placée de façon à passer au milieu de l'épaule et de la poitrine.

## RAPPEL DE CEINTURES DE SÉCURITÉ NON BOUCLÉES

### AVERTISSEMENT



Le système n'offre une protection que si la ceinture de sécurité est correctement utilisée.

Le témoin s'allume et un avertissement sonore est émis si :

- Les ceintures de sécurité avant n'ont pas été bouclées.
- Le véhicule dépasse une certaine vitesse, relativement basse.

Il s'allume également, et l'avertissement sonore retentit, si une ceinture de sécurité avant est détachée alors que le véhicule roule.

Si vous ne bouclez pas votre ceinture de sécurité, l'avertissement s'arrête automatiquement au bout de cinq minutes environ.


## Désactivation du rappel de ceinture de sécurité


Contactez un concessionnaire agréé.


# Dispositif de retenue des passagers supplémentaire


## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT


### AVERTISSEMENTS

 Danger extrême ! Ne jamais installer un siège de sécurité enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal actif. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort de l'enfant.


 Ne modifiez pas l'avant du véhicule de quelque manière que ce soit. Ceci pourrait affecter le déploiement des airbags. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.


 Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant. Pour retenir le corps dans une position permettant à l'airbag d'assurer une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être correctement utilisée. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 103). Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Les réparations sur le volant, la colonne de direction, les sièges, les airbags et les ceintures de sécurité doivent être réalisées par un concessionnaire agréé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Maintenir exempt d'obstruction l'espace situé devant les airbags. Ne fixez rien sur ou au-dessus des couvercles d'airbags. En cas d'impact, des objets durs peuvent causer des blessures corporelles graves, voire mortelles.

### AVERTISSEMENTS

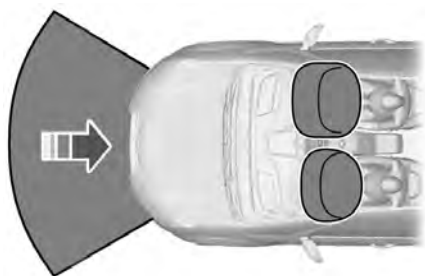
 Veillez à ne pas transpercer le siège avec des objets pointus. Ceci pourrait endommager et affecter le déploiement des airbags. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Utilisez des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Confiez la pose de ces équipements à un concessionnaire agréé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

**Note :** le déploiement d'un airbag produit une détonation et un nuage de résidus poudreux inoffensifs. C'est normal.

**Note :** pour nettoyer les couvercles d'airbag, utilisez un chiffon humide seulement.

## AIRBAG CONDUCTEUR

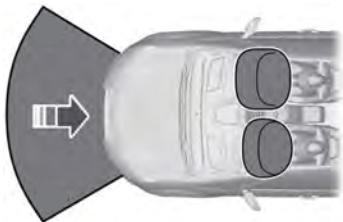


E74302

## Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions frontales. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec l'occupant, amortissant son mouvement vers l'avant. L'airbag ne se déploie pas en cas de collision frontale mineure, de basculement, de collision arrière ou latérale.

### AIRBAG PASSAGER







E151127

L'airbag passager se déploie lors d'importantes collisions frontales ou à proximité de la zone frontale. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec l'occupant, amortissant son mouvement vers l'avant. Les collisions frontales mineures, le basculement, les collisions arrière et les collisions latérales ne déclenchent pas l'airbag passager frontal.

## SYSTÈME D'OCCUPATION DE SIÈGE AVANT PASSAGER

### AVERTISSEMENTS

-  Même si le véhicule est équipé de dispositifs de retenue avancés, les enfants âgés de 12 ans et moins doivent être correctement attachés en position assise à l'arrière. Le non-respect de cette consigne peut sérieusement augmenter le risque de blessures corporelles, voire de décès.
-  N'installez pas un dispositif de retenue pour enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal.
-  Le fait de ne pas être correctement assis, de ne pas être assis dans la bonne position ou avec le dossier trop incliné vers l'arrière risque de ne pas faire peser suffisamment de poids sur le coussin de siège, et donc d'influer sur les décisions du système de détection du passager avant. Ceci peut se solder par des blessures graves, voire la mort, en cas d'accident. Tenez-vous toujours assis bien droit contre le dossier, vos pieds reposant sur le sol.
-  Pour réduire les risques de blessures graves : ne rangez pas d'objets dans le bac de rangement du dossier de siège et ne suspendez rien au dossier de siège si un enfant est installé sur le siège passager avant. Ne placez aucun objet sous le siège passager avant ni entre le siège et la console centrale. Vérifiez le témoin de désactivation de l'airbag passager pour connaître le statut d'activation de l'airbag. Le non-respect de ces consignes peut interférer avec le bon fonctionnement du système de détection de passager avant.

# Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

## AVERTISSEMENTS



L'altération ou la modification du siège passager avant peut altérer les performances du système de détection.

Ce système fonctionne avec des capteurs intégrés dans le siège passager avant et la ceinture de sécurité. Ils permettent de détecter la présence d'un passager correctement assis et de déterminer si l'airbag frontal du passager avant doit être activé (c'est-à-dire qu'il peut se déployer) ou non.



E179527

Le système de détection du passager avant utilise un témoin de désactivation de l'airbag passager qui s'allume et reste allumé afin de vous rappeler que l'airbag frontal du passager avant est désactivé.

Ce témoin se trouve sur la console de pavillon.

**Note :** lorsque le contact est établi, le témoin s'allume brièvement pour confirmer son bon fonctionnement.

Le système de détection de passager avant est conçu de manière à désactiver l'airbag frontal du passager avant (c'est-à-dire que celui-ci ne se déploiera pas) si un siège enfant dos à la route ou face à la route ou un rehausseur est détecté. Même si le véhicule est équipé de cette technologie, il est **fortement**

recommandé aux parents d'attacher correctement leurs enfants sur le siège arrière. Lorsque le siège passager est vide, le capteur désactive également l'airbag frontal passager et l'airbag latéral monté dans le siège.

- Lorsque le système de détection de passager avant désactive l'airbag frontal du passager avant (c'est-à-dire qu'il ne se déploiera pas), le témoin s'allume et reste allumé pour vous rappeler que l'airbag frontal du passager avant est désactivé.
- Si le dispositif de retenue pour enfant a été installé et que le témoin ne s'allume pas, coupez le contact, retirez le siège enfant du véhicule, puis réinstallez-le en respectant les instructions du fabricant.

Le système de détection du passager avant est conçu de manière à activer l'airbag frontal du passager avant (c'est-à-dire que celui peut se déployer) dès qu'il détecte une personne de taille adulte assise correctement sur le siège passager avant.

- Lorsque le système de détection du passager avant active l'airbag frontal du passager avant (c'est-à-dire que celui-ci peut se déployer), le témoin ne s'allume pas et reste éteint.

Si une personne de taille adulte est assise sur le siège passager avant, mais que le témoin de désactivation de l'airbag passager est allumé, il est possible que cette personne ne soit pas assise correctement. Si cela se produit :

- Coupez le contact et demandez à la personne de redresser au maximum le dossier du siège.
- Demandez à la personne de se tenir droite dans le siège, au centre du coussin et les jambes confortablement allongées.

# Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

- Redémarrez le véhicule et demandez à la personne de conserver cette position pendant environ deux minutes. Cela permettra au système de détecter cette personne et d'activer l'airbag frontal du passager.
- Si le témoin reste tout de même allumé, il faut conseiller à la personne de s'asseoir sur le siège arrière pendant le trajet.

Occupant	Témoin de désactivation de l'airbag passager	Airbag passager
Vide	Eteint	Désactivé
Enfant	Allumé	Désactivé
Adulte	Eteint	Activé

**Note :** lorsque le témoin de désactivation de l'airbag passager avant est allumé, l'airbag latéral passager (monté dans le siège) peut être désactivé pour éviter tout risque de blessures corporelles liées au déploiement de l'airbag.

Une fois que les occupants ont réglé leurs sièges et mis leurs ceintures de sécurité, il est essentiel qu'ils restent correctement assis. Pour être assis correctement, un occupant doit se tenir droit, appuyé contre le dossier et au centre du coussin de siège et ses jambes doivent être confortablement allongées sur le plancher. Une mauvaise position peut augmenter le risque de blessures lors d'une collision. Par exemple, si un occupant est avachi, s'allonge, se tourne sur le côté, s'assoit sur l'avant du siège, se penche vers l'avant ou les côtés, lève ses jambes, le risque de blessures en cas de collision augmente considérablement.

Si vous pensez que le témoin de désactivation de l'airbag passager est allumé ou éteint par erreur, vérifiez les éléments suivants :

- Objets coincés sous le siège
- Objets placés entre le coussin de siège et la console centrale
- Objets accrochés au dossier du siège

- Objets rangés dans le bac de rangement du dossier
- Objets placés sur les genoux de l'occupant
- Chargement interférant avec le siège.
- D'autres passagers poussant ou tirant le siège
- Pieds d'un passager arrière s'appuyant sur le siège ou le poussant

Si une ou plusieurs des conditions décrites ci-avant sont vérifiées, le poids d'un passager correctement assis peut être mal interprété par le système de détection du passager avant. La personne assise sur le siège passager avant peut paraître plus lourde ou plus légère.



Assurez-vous que le système de détection du passager avant fonctionne correctement. Voir **Capteurs d'impact et témoin d'airbag** (page 28).

**Si le témoin de l'airbag est allumé, procédez comme suit :**

Le conducteur et les passagers adultes doivent vérifier si des objets sont coincés sous le siège passager avant ou si le chargement interfère avec le siège.

## Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

Si des objets sont coincés ou un chargement interfère avec le siège, suivez cette procédure pour enlever l'objet :

- Arrêtez le véhicule.
- Coupez le moteur du véhicule.
- Le conducteur et les passagers adultes doivent vérifier si des objets sont coincés sous le siège passager avant ou si le chargement interfère avec le siège.
- Retirez le ou les objets (le cas échéant).
- Redémarrez le véhicule.
- Attendez au moins deux minutes et vérifiez que le témoin de l'airbag est bien éteint.
- Si le témoin de l'airbag reste allumé, ce problème peut être dû au système de détection du passager avant.

Ne tentez aucune réparation ou maintenance sur le système. Emmenez immédiatement votre véhicule chez un concessionnaire agréé.

### AIRBAGS LATÉRAUX

#### AVERTISSEMENT



Utilisez des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Confiez la pose de ces équipements à un concessionnaire agréé.

### Coupé



E162533

### Décapotable



E174777

Les airbags sont situés dans les dossiers des sièges avant. Une étiquette fixée sur le côté du dossier indique la présence des airbags.

### AIRBAGS GENOUX CONDUCTEUR ET PASSAGER

#### AVERTISSEMENTS



Laissez la boîte à gants fermée pendant que vous conduisez pour assurer une performance optimale de l'airbag genoux passager en cas de collision.

# Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

## AVERTISSEMENTS



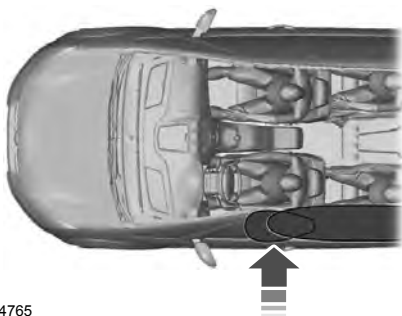
Pour réduire le risque de blessure, veuillez à ne pas obstruer ni à placer d'objets dans le champ de déploiement de l'airbag genoux.

Un airbag genoux conducteur se trouve sous ou dans la planche de bord. Un airbag genoux passager se trouve dans le panneau ouvrant de la boîte à gants. En cas de collision, le module de commande des dispositifs de retenue peut activer les airbags genoux passager et conducteur en fonction de la gravité de l'impact et de l'état des occupants. Dans certaines conditions, en fonction de la gravité de l'impact et de l'état des occupants, les airbags genoux passager et conducteur peuvent se déployer sans que l'airbag frontal conducteur ne s'active. En ce qui concerne les airbags frontaux et latéraux, il est important que les occupants soient correctement assis et attachés afin de réduire le risque de blessures graves voire mortelles.



Assurez-vous que les airbags genoux fonctionnent correctement. Voir **Capteurs d'impact et témoin d'airbag** (page 28).

## AIRBAGS LATÉRAUX - COUPÉ



E204765

Les airbags sont situés au-dessus des vitres latérales avant et arrière.

Les airbags se déploient lors de certaines collisions importantes ou lorsque le capteur de tonneaux détecte un possible renversement. Les airbags rideaux latéraux peuvent se déployer en cas d'importante collision frontale latérale.

## CAPTEURS D'IMPACT ET TÉMOIN D'AIRBAG

### AVERTISSEMENT



Toute modification ou tout ajout d'équipement sur la partie avant du véhicule (y compris le capot, berceau, système de pare-chocs, structure de carrosserie d'extrémité avant, crochets de remorquage et axes du capot) peut affecter le fonctionnement du système de capot déployable et des airbags, et augmenter le risque de blessures. Ne modifiez pas la partie avant du véhicule.

Votre véhicule est équipé d'un ensemble de capteurs d'impact, d'occupation de siège et de piétons, qui fournissent des informations au module de commande des dispositifs de retenue. Le module de commande des dispositifs de retenue déploie (active) les prétensionneurs de ceinture de sécurité avant, l'airbag conducteur, l'airbag passager, le/les airbag(s) genoux, les airbags latéraux montés dans les sièges, les airbags rideaux latéraux et le système de capot déployable (pour la protection des piétons). En fonction du type de collision (impact frontal, latéral, tonneau ou choc piéton), le module de commande des dispositifs de retenue déploie les dispositifs de sécurité adaptés.



## Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

Le module de commande des dispositifs de retenue surveille également la disponibilité des dispositifs de sécurité cités ci-dessus, ainsi que les capteurs d'impact, d'occupation de siège et de piétons. La disponibilité du système de sécurité est indiquée par un témoin d'avertissement dans le combiné des instruments ou par un avertisseur sonore si le témoin ne fonctionne pas. L'entretien régulier des airbags et du système de capot déployable n'est pas requis.

Tout problème rencontré par le système est indiqué par un ou plusieurs des éléments suivants :



Le témoin ne s'allume pas dès que le contact est mis.

- Le témoin clignote ou reste allumé.
- Une série de cinq bips se fait entendre. Ce type d'avertissement se répète régulièrement jusqu'à ce que le problème, le témoin ou bien les deux aient été réparés.

Si l'une de ces situations survient, même par intermittence, faites immédiatement réparer le dispositif de retenue supplémentaire et le système de capot déployable par un concessionnaire agréé. Dans le cas contraire, le système pourrait ne pas fonctionner correctement en cas de collision.

Les prétensionneurs de ceinture de sécurité et le dispositif de retenue supplémentaire d'airbag avant sont conçus pour s'activer lorsque le véhicule subit une décélération frontale suffisamment forte pour entraîner le déploiement d'un dispositif de sécurité par le module de commande des dispositifs de retenue.

Le fait que les prétensionneurs de ceinture de sécurité ou que les airbags frontaux ne s'activent pas pour les deux occupants des sièges avant dans le cas d'une collision, ou que le système de capot déployable ne s'active pas dans le cas d'un choc piéton, ne signifie pas que le système est défectueux. Cela signifie plutôt que le module de commande des dispositifs de retenue a déterminé que les conditions de l'accident (gravité de l'impact, utilisation des ceintures de sécurité) ne nécessitent pas l'activation de ces dispositifs de sécurité.

- Les airbags frontaux sont conçus pour se déclencher uniquement dans le cas de collisions frontales ou à proximité de la zone frontale (pas dans le cas de tonneaux, d'impacts latéraux ou arrière, à moins que la collision ne provoque une décélération frontale suffisamment forte).
- Les prétensionneurs de ceinture de sécurité sont conçus pour se déclencher lors de collisions frontales, de collisions à proximité de la zone frontale et de collisions latérales.
- Le/les airbag(s) genoux peuvent se déployer en fonction de la gravité de l'impact et de l'état des occupants.

## Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

---

- Les airbags latéraux sont conçus pour se gonfler lors de certaines collisions latérales. Les airbags rideaux latéraux sont conçus pour se gonfler lors de certaines collisions latérales et lorsque le capteur de tonneaux détecte un possible renversement. Les airbags latéraux et les airbags rideaux latéraux peuvent se déclencher dans le cas d'autres types de collisions, si le véhicule enregistre un mouvement latéral suffisamment marqué, subit des déformations ou risque de partir en tonneaux.
- Le système de capot déployable est conçu pour se déclencher lors d'un choc piéton à des vitesses approximativement comprises entre 20 km/h et 50 km/h. Tout impact similaire à un choc piéton peut provoquer le déploiement du système de capot. Voir **Protection des piétons** (page 31).

# Protection des piétons

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

### AVERTISSEMENTS



Ne conduisez pas votre véhicule avec le capot ouvert.



Ne placez pas sur ou à proximité des dispositifs de levage du capot les mains, des objets ou des équipements de fixation susceptibles d'entrer en contact avec un dispositif qui se déploie. Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures graves lors d'un déploiement.



N'essayez pas d'entretenir, réparer ou modifier les dispositifs de levage du capot sous peine de vous blesser gravement ou mortellement. Contactez votre concessionnaire agréé dès que possible.



N'essayez pas d'entretenir, réparer ou modifier les charnières de capot sous peine d'endommager le système de déploiement du capot. Contactez votre concessionnaire agréé dès que possible.



Si le système de capot déployable s'est déployé, il ne fonctionnera plus. Le système de capot déployable, y compris le capot, les charnières, les dispositifs de levage du capot, le système de pare-chocs et les capteurs d'impact doivent être inspectés et entretenus par un concessionnaire agréé.

### AVERTISSEMENTS



Toute modification ou tout ajout d'équipement à l'extrémité avant de votre véhicule (y compris le capot, système de pare-chocs, cadre, structure de carrosserie d'extrémité avant, crochets de remorquage et axes du capot) peut affecter les performances du système de capot déployable et augmenter les risques de blessure. Ne modifiez pas l'extrémité avant de votre véhicule et n'y ajoutez pas d'équipement.

Votre véhicule est équipé d'un système de protection des piétons amélioré en cas d'impact avec un piéton. Le pare-chocs inclut dans sa construction un matériau à absorption d'énergie, ainsi que des capteurs capables de détecter un choc piéton et de déclencher un système de capot déployable.

### Système de capot déployable



E94698

Le système libère les charnières de capot et lève le bord arrière du capot d'environ 100 mm. Cela augmente l'espace entre le capot et les composants situés à l'intérieur du compartiment moteur pour fournir un amortissement supplémentaire au cas où un piéton entre en contact avec le capot.

# Protection des piétons

Le système de capot déployable comprend les éléments suivants :

- Capot.
- Charnières de capot.
- Dispositifs de levage du capot situés à proximité des charnières de capot.
- Capteurs d'impact et système de surveillance avec témoin. Voir **Capteurs d'impact et témoin d'airbag** (page 28).
- Etiquettes de précaution du système de capot déployable placées sous le capot à proximité des dispositifs de levage du capot pour identifier leur emplacement pour le personnel de service et de secours.



E199514

Ces étiquettes illustrent l'emplacement des dispositifs de levage du capot pour le personnel de service et de secours.

Le système de capot déployable est actif uniquement lorsque vous mettez le contact et conduisez le véhicule entre 20 km/h et 50 km/h.

## Après déploiement

Après un choc ayant entraîné l'activation du système de capot déployable, ce dernier se lève et reste définitivement fixé au véhicule via les charnières de capot et le crochet. Ne conduisez pas le véhicule avec le capot ouvert. Si le système de capot déployable a été activé, arrêtez le véhicule aussi tôt que possible en toute sécurité et faites-le transporter chez le concessionnaire agréé le plus proche.



Si le témoin s'allume et reste allumé, faites transporter le véhicule chez le concessionnaire agréé le plus proche.

Vous pouvez ouvrir le capot à l'aide du crochet de capot après un déploiement. Assurez-vous que le capot est correctement fermé et verrouillé avant de transporter le véhicule chez le concessionnaire agréé le plus proche.

## Système de surveillance du capot déployable

Le système de capot déployable ne nécessite aucun entretien de routine.



Si un défaut est détecté dans le système, le système de surveillance allume le témoin sur le combiné des instruments.

## Si le témoin est allumé, procédez comme suit :

Ne tentez aucune réparation ou maintenance sur le système. Emmenez immédiatement votre véhicule chez un concessionnaire agréé.

Si le système de capot déployable est activé, nous recommandons de remplacer les pièces suivantes :

- Capot.
- Charnières de capot.
- Dispositifs de levage du capot.

Un concessionnaire agréé doit inspecter ces pièces et les remplacer en cas de nécessité :

- Capteurs d'impact.
- Pare-chocs et matériau à absorption d'énergie.

# Protection des piétons

---

## **Mise au rebut des dispositifs de levage du capot**

Contactez votre concessionnaire agréé dès que possible. Les dispositifs de levage du capot doivent être mis au rebut par du personnel qualifié.

# Clés et télécommandes

## INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LES FRÉQUENCES RADIO

**Note :** *les modifications ou changements non approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de l'équipement de l'utilisateur.*

La portée de fonctionnement type de votre émetteur est d'environ 10 m.

La portée de fonctionnement peut diminuer en fonction :

- des conditions climatiques ;
- de la proximité d'émetteurs radio ;
- des structures entourant votre véhicule ;
- ou encore des autres véhicules stationnés à proximité de votre véhicule.

La fréquence radio utilisée par votre télécommande peut également l'être par d'autres émetteurs radio, par exemple des radios amateurs, un équipement médical, des casques sans fil, des télécommandes sans fil, des téléphones portables et des systèmes d'alarme. Si les fréquences sont brouillées, vous ne pourrez pas utiliser votre télécommande. Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes avec la clé.

**Note :** *assurez-vous que votre véhicule est bien fermé à clé avant de le quitter.*

**Note :** *si vous vous trouvez dans la plage de fonctionnement de la télécommande, celle-ci fonctionnera si vous pressez une touche de manière non intentionnelle.*

**Note :** *la télécommande renferme des composants électriques sensibles. Toute exposition à l'humidité ou tout impact peut entraîner des dommages permanents.*

## TÉLÉCOMMANDE

### Clé d'accès intelligent



E186183

Vos clés d'accès intelligent activent les serrures électriques. La clé doit être à l'intérieur de votre véhicule pour pouvoir utiliser le démarrage par bouton-poussoir.

### Lame de clé escamotable

La clé d'accès intelligent renferme également une lame de clé escamotable que vous pouvez utiliser pour déverrouiller votre véhicule.



E151796

Faites glisser le cache situé au dos de la télécommande, puis déposez-le pour accéder à la lame de clé.

# Clés et télécommandes



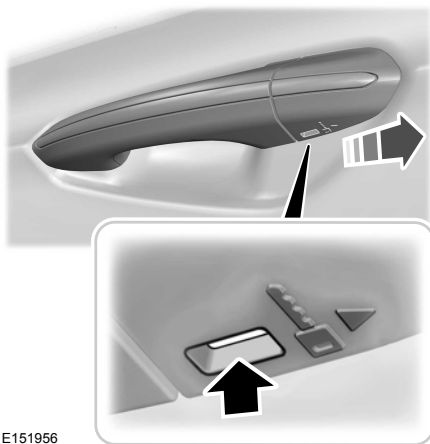
E151795

**Note :** *l'étiquette de sécurité fournie avec les clés de votre véhicule contient des informations importantes sur la taille de clé. Conservez cette étiquette dans un lieu sûr pour référence ultérieure.*

## Utilisation de la lame de clé

Le barillet de serrure est situé sous un cache de la poignée de porte conducteur.

Pour déposer le cache :



E151956

1. Insérez la lame de clé dans la fente située sous la poignée, puis appuyez vers le haut.

2. Tout en maintenant la pression vers le haut, déplacez le cache vers l'arrière pour le dégager. Ce faisant, retirez doucement la clé.

Pour poser le cache :



E151957

1. Placez le cache juste devant le barillet de serrure.
2. Tout en appuyant sur le cache, déplacez-le vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit en place. Il est possible que vous entendiez un déclic une fois le cache en place.

Assurez-vous que le cache est correctement posé en essayant de le déplacer vers l'arrière.

## Remplacement de la pile de la télécommande

**Note :** *reportez-vous aux réglementations locales applicables à la mise au rebut des piles d'émetteurs.*

**Note :** *n'essayez pas les éventuelles traces de graisse sur les bornes de la pile ou sur la face arrière de la carte de circuit imprimé.*

**Note :** *le remplacement de la pile n'efface pas les clés programmées sur votre véhicule. L'émetteur devrait fonctionner normalement.*

## Clés et télécommandes

Lorsque la pile de la télécommande est faible, un message apparaît sur l'écran d'information. Voir **Messages d'information** (page 84).

### Clé d'accès intelligent

La télécommande est alimentée par deux piles bouton au lithium 3 V, CR2025 ou équivalent.



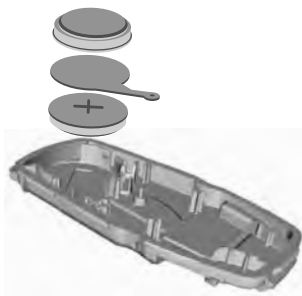
E151796

1. Faites glisser le cache situé au dos de la télécommande, puis déposez-le en le faisant pivoter.



E153890

2. Insérez une pièce dans la fente, puis tournez-la pour séparer le boîtier.



E176226

3. Retirez les piles.
4. Mettez en place des piles neuves, les **+** étant orientés l'un vers l'autre.

**Note :** assurez-vous de remettre en place l'étiquette entre les deux piles.

5. Remettez le couvercle des piles.

### Fonction de mémorisation (le cas échéant)

Vous pouvez utiliser la télécommande pour rappeler les positions en mémoire. Si elle a été programmée sur une position prédéfinie, la télécommande rappelle les positions en mémoire lorsque vous déverrouillez le véhicule.

## REPLACEMENT D'UNE CLÉ OU D'UNE TÉLÉCOMMANDE PERDUE

Vous pouvez acheter des clés ou des télécommandes de rechange auprès d'un concessionnaire agréé. Les concessionnaires agréés peuvent programmer des télécommandes pour votre véhicule. Voir **Remplacement d'une clé ou d'une télécommande perdue** (page 36).

Pour reprogrammer le dispositif antivol passif, contactez un concessionnaire agréé.



## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

MyKey vous permet de programmer des clés en mode de conduite restreint afin de favoriser de bonnes habitudes de conduite. Toutes les clés programmées pour le véhicule, à l'exception d'une seule, peuvent être activées avec ces modes restreints.

Toute clé qui n'a pas été programmée est appelée une clé administrateur ou clé Admin. Ces clés peuvent être utilisées pour :

- Créer une clé MyKey.
- Programmer les paramètres MyKey configurables.
- Effacer toutes les fonctions MyKey.

Lorsqu'une clé MyKey a été programmée, vous pouvez accéder aux informations suivantes à partir de l'écran d'information :

- Le nombre de clés Admin et MyKey programmées pour votre véhicule.
- La distance totale parcourue par votre véhicule en utilisant une clé MyKey.

**Note :** *les paramètres réglés sont les mêmes pour toutes les clés MyKey programmées. Vous ne pouvez pas les programmer individuellement.*

**Note :** *pour les véhicules avec accès intelligent équipés d'un système de démarrage avec bouton-poussoir, lorsqu'une clé MyKey et une clé d'accès intelligent admin (corps de clé) sont toutes les deux présentes, le corps de clé admin est détecté par le véhicule lorsque le contact est établi pour le démarrer.*

### Paramètres non configurables

Les paramètres suivants ne peuvent pas être modifiés par l'utilisateur d'une clé Admin :

- Rappel de ceintures de sécurité non bouclées : vous ne pouvez pas désactiver cette fonction. Le système audio est mis en sourdine lorsque les ceintures de sécurité des passagers avant ne sont pas bouclées.
- Avertissement précoce de niveau de carburant bas. L'avertissement de niveau de carburant bas est activé plus tôt, ce qui permet à l'utilisateur MyKey de disposer de plus de temps pour faire le plein.
- Si votre véhicule en est équipé, les fonctions d'aide à la conduite ne peuvent être désactivées : aide au stationnement arrière, système de surveillance d'angle mort avec alerte de circulation transversale, avertissement de changement de voie, avertissement de collision avant et fonctionnement restreint de l'écran tactile, sur certains marchés.
- Le mode Circuit, si votre véhicule en est équipé, est limité.
- Restrictions liées aux contenus réservés aux adultes de la radio par satellite, si cette fonctionnalité est proposée sur votre marché.

**Note :** *il est possible que vous puissiez désactiver temporairement la fonction d'avertissement de changement de voie. Cette fonctionnalité est automatiquement activée à chaque nouveau cycle de clé.*

### Paramètres configurables

Avec une clé Admin, vous pouvez configurer certains paramètres MyKey lorsque vous créez la première clé MyKey et avant de recycler la clé ou de redémarrer le véhicule. Vous pouvez également modifier les paramètres ultérieurement avec une clé Admin.

- Il est possible de définir une limite de vitesse du véhicule. Quand le véhicule atteint la vitesse définie, des avertissements visuels sont affichés, suivis d'un signal sonore. Vous ne pouvez pas dépasser la vitesse définie en appuyant à fond sur la pédale d'accélérateur ou en réglant le régulateur de vitesse.
- Il est possible de définir plusieurs rappels de vitesse du véhicule. Une fois la vitesse sélectionnée, elle s'affiche à l'écran et un signal sonore retentit lorsque la vitesse présélectionnée est dépassée.
- Volume maximum du système audio de 45 %. Un message s'affiche à l'écran en cas de tentative de dépassement du volume limité. La fonction de contrôle du volume en fonction de la vitesse ou de compensation automatique du bruit est également désactivée.
- Réglage Tjs en marche. Si ce réglage est activé, vous ne pouvez pas désactiver le système antipatinage, l'assistance d'urgence ou la fonction Ne pas déranger (si votre véhicule est en équipé) et le mode Sport n'est pas disponible pour les conducteurs MyKey.

## AVERTISSEMENT



Ne réglez pas la limitation de vitesse maximale MyKey à un niveau qui empêche le conducteur de maintenir une vitesse sûre au regard des limites de vitesse imposées et des conditions de conduite dominantes. Il incombe toujours au conducteur de conduire de manière adaptée aux conditions de circulation dominantes tout en respectant la législation locale. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des accidents ou blessures corporelles.

## CRÉATION D'UNE MYKEY

Utilisez l'écran d'information pour créer une clé MyKey :

1. Insérez dans le contacteur d'allumage la clé que vous souhaitez programmer. Si le véhicule est équipé d'un bouton-poussoir de démarrage, insérez la télécommande dans la position de sécurité. L'emplacement de la position de sécurité est indiqué dans un autre chapitre. Voir **Démarrage d'un moteur à essence** (page 111).
2. Mettez le contact.
3. Accédez au menu principal avec les commandes de l'écran d'information. A l'aide des flèches, accédez aux sélections de menu suivantes :

Message	Action et description
Réglages	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> ou sur la flèche droite.
MyKey	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> ou sur la flèche droite.
Créer MyKey	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> ou sur la flèche droite.

Lorsque vous y êtes invité, maintenez la touche **OK** enfoncée jusqu'à ce qu'un message vous demande d'étiqueter cette clé comme une clé MyKey. La clé sera restreinte au prochain démarrage.

La création de la clé MyKey a réussi. Veillez à étiqueter la clé afin de pouvoir la distinguer des clés Admin.

Vous pouvez également programmer des paramètres configurables pour la (les) clé(s). Reportez-vous à

### **Programmation/Modification des paramètres configurables.**

### **Programmation/modification des paramètres configurables**

Utilisez l'écran d'information pour accéder à vos paramètres configurables MyKey.

1. Mettez le contact en utilisant une clé admin ou une télécommande.
2. Accédez au menu principal avec les commandes de l'écran d'information. A l'aide des flèches, accédez aux sélections de menu suivantes :

Message	Action et description
Réglages	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> ou sur la flèche droite.
MyKey	Appuyez sur le bouton <b>OK</b> ou sur la flèche droite.

**Note :** *vous pouvez effacer ou modifier vos paramètres MyKey à tout moment pendant le même cycle de clé que celui pendant lequel vous avez créé la clé MyKey. En revanche, une fois que vous avez arrêté le moteur, vous devrez utiliser une clé Admin pour modifier ou effacer vos paramètres MyKey.*

### **EFFACER TOUTES LES CLÉS MYKEYS**

Vous pouvez effacer ou modifier vos paramètres MyKey à l'aide des commandes de l'écran d'information situées sur le volant de direction. Voir **Affichages d'informations** (page 76).

Mettez le contact en utilisant une clé admin.

# MyKey™

---

**Pour effacer toutes les clés MyKey de l'ensemble des paramètres MyKey, appuyez sur le bouton avec une flèche vers la gauche pour accéder au menu principal et faites-le défiler jusqu'à :**

<b>Message</b>	<b>Action et description</b>
Réglages	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
MyKey	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Effacer MyKey	Appuyez sur la touche <b>OK</b> et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le message suivant apparaisse.
Tous MyKeys effacés	

**Note :** lorsque vous effacez vos clés MyKey, vous supprimez toutes les restrictions et redonnez à toutes les clés MyKey leur statut d'origine de clé Admin.

## CONTRÔLE DE L'ÉTAT DU SYSTÈME MYKEY

Vous pouvez trouver des informations sur

les clés MyKey programmées en utilisant les commandes de l'écran d'information sur le volant. Voir **Affichages d'informations** (page 76).

**Pour obtenir des informations sur une ou des clés MyKey programmées, appuyez sur le bouton avec une flèche vers la gauche pour accéder au menu principal et faites-le défiler jusqu'à :**

Message	Description
Réglages	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
MyKey	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
<b>Sélectionnez un des éléments suivants :</b>	
Parc. MyKey	Affiche la distance lorsque les conducteurs utilisent une clé MyKey. La seule manière d'effacer la distance cumulée consiste à utiliser une clé Admin pour effacer vos clés MyKey. Si la distance n'est pas totalisée comme elle le devrait, cela signifie que l'utilisateur prévu n'emploie pas la clé MyKey ou bien qu'un utilisateur de clé Admin a récemment effacé et recréé une clé MyKey.
{0} MyKeys	Indique le nombre de clés MyKey programmées pour votre véhicule. Utilisez cette fonction pour détecter le nombre de clés MyKey dont vous disposez pour votre véhicule et déterminer lorsqu'une clé MyKey a été effacée.
{0} Clés Administrateur	Indique le nombre de clés Admin programmées sur votre véhicule. Utilisez cette fonction pour déterminer le nombre de clés non restreintes dont vous disposez pour votre véhicule et détecter si une clé MyKey supplémentaire a été programmée.

## UTILISATION DE MYKEY AVEC DES SYSTÈMES DE DÉMARRAGE À DISTANCE

MyKey n'est pas compatible avec des

systèmes de démarrage à distance de seconde monte qui ne sont pas agréés par Ford. Si vous décidez d'installer un système de démarrage à distance, consultez un concessionnaire agréé qui pourra vous renseigner un système agréé par Ford.

## DIAGNOSTIC DE MYKEY

Condition	Causes potentielles
Je n'arrive pas à créer une clé MyKey.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La clé ou la télécommande utilisée pour démarrer le véhicule ne dispose pas de privilèges d'administration.</li> <li>• La clé ou la télécommande utilisée pour démarrer le véhicule est la seule clé Admin (il doit toujours rester au moins une clé Admin).</li> <li>• Véhicules avec démarrage sans clé : l'émetteur du démarrage sans clé ne se trouve pas en position de sécurité. Voir <b>Démarrage et arrêt du moteur</b> (page 110).</li> <li>• Le dispositif antivol passif SecurILock est désactivé.</li> </ul>
Je n'arrive pas à programmer les paramètres configurables.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La clé ou la télécommande utilisée pour démarrer votre véhicule ne dispose pas de privilèges d'administration.</li> <li>• Aucune clé MyKey n'a été créée. Voir <b>Création d'une MyKey</b> (page 38).</li> </ul>
Je n'arrive pas à effacer les clés MyKey.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La clé ou la télécommande utilisée pour démarrer votre véhicule ne dispose pas de privilèges d'administration.</li> <li>• Aucune clé MyKey n'a été créée. Voir <b>Création d'une MyKey</b> (page 38).</li> </ul>
J'ai perdu la seule clé Admin.	Achetez une nouvelle clé auprès d'un concessionnaire agréé.

# MyKey™

<b>Condition</b>	<b>Causes potentielles</b>
J'ai perdu une clé.	Contactez un concessionnaire agréé.
Le kilométrage MyKey n'augmente pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• L'utilisateur MyKey n'utilise pas la clé MyKey.</li><li>• Un utilisateur de clé Admin a effacé les clés MyKey et en a programmé de nouvelles.</li><li>• Le système de clé a été réinitialisé.</li></ul>
Aucune fonction MyKey avec la télécommande d'entrée sans clé.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Une télécommande Admin est présente au moment du démarrage du véhicule.</li><li>• Aucune clé MyKey n'a été créée. Voir <b>Création d'une MyKey</b> (page 38).</li></ul>

# Portes et serrures

## VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE

Vous pouvez utiliser la commande de serrure de porte électrique ou la télécommande pour verrouiller et déverrouiller le véhicule.

### Serrures de porte électriques

La commande de serrure de porte électrique est située sur les panneaux de la porte côté conducteur et de la porte avant côté passager.



E180791

- A Déverrouiller.
- B Verrouiller.

### Témoin de verrouillage des portes

Une LED s'allume sur chaque garnissage de vitre de porte lorsque vous verrouillez la porte. Elle reste allumée pendant 10 minutes maximum une fois que le contact a été coupé.

### Verrouillage du contacteur de serrure de porte

Lorsque votre véhicule est verrouillé électroniquement, le contacteur de serrure de porte électrique est désactivé passé un délai de 20 secondes. Vous devez déverrouiller votre véhicule à l'aide de la télécommande ou mettre le contact pour réactiver ces contacteurs. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction sur l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 76).

### Télécommande

Vous pouvez utiliser la télécommande à tout moment.

**Note :** Le bouton de déverrouillage du coffre à bagages fonctionne uniquement lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 8 km/h.

### Déverrouillage des portes



Appuyez sur le bouton pour déverrouiller toutes les portes. Les indicateurs de direction clignotent.

**Note :** la porte conducteur peut être déverrouillée à l'aide de la clé si la télécommande ne fonctionne pas.

**Note :** si vous n'utilisez pas votre véhicule pendant plusieurs semaines, la télécommande se désactive. Le véhicule doit être déverrouillé et le moteur démarré avec la clé. Le fait de déverrouiller et de démarrer une fois le véhicule active la télécommande.

### Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

Vous pouvez reprogrammer la fonction de déverrouillage de manière à ce que seule la porte conducteur soit déverrouillée.



# Portes et serrures

Appuyez simultanément sur les boutons de verrouillage et de déverrouillage de la télécommande pendant trois secondes pour basculer entre le mode de déverrouillage de la porte conducteur ou de toutes portes. Les clignotants s'allument deux fois pour indiquer le changement du mode de déverrouillage. Le mode de déverrouillage porte conducteur permet de déverrouiller seulement la porte conducteur lorsque vous appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage. Le mode de déverrouillage toutes portes permet de déverrouiller toutes les portes lorsque vous appuyez une fois sur le bouton de déverrouillage. Le mode de déverrouillage s'applique à la télécommande. Vous pouvez également passer d'un mode de déverrouillage à l'autre à l'aide de l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 76).

## Verrouillage des portes



Appuyez sur le bouton pour verrouiller toutes les portes. Les indicateurs de direction clignotent.

**Note :** *si une porte ou le coffre à bagages est ouvert, ou si le capot est ouvert sur les véhicules équipés d'un système d'alarme antivol ou de démarrage à distance, les clignotants ne s'allument pas.*

## Double verrouillage des portes

### AVERTISSEMENT



N'utilisez pas le double verrouillage si des passagers ou des animaux se trouvent à l'intérieur du véhicule. Il n'est pas possible de déverrouiller ni d'ouvrir les portes de l'intérieur si elles sont verrouillées à double tour.

Le double verrouillage est une fonction de protection contre le vol qui empêche l'ouverture des portes à partir de l'intérieur. Il fonctionne uniquement si toutes les portes sont complètement fermées.



Appuyez deux fois sur le bouton en moins de trois secondes.

## Reverrouillage automatique

Les portes se reverrouillent automatiquement si vous n'ouvrez pas une porte dans un délai de 45 secondes après le déverrouillage à l'aide de la télécommande. Les serrures de portes et l'alarme reviennent à l'état précédent. Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction sur l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 76).

## Verrouillage et déverrouillage des portes depuis l'intérieur

Utilisez la commande de serrure de porte électrique située sur les panneaux de la porte conducteur et de la porte passager avant.

# Portes et serrures

## Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de clé

### Verrouillage des portes



E180643

Si le verrouillage centralisé ne fonctionne pas, il est possible de verrouiller chacune des portes individuellement en orientant la clé comme décrit dans l'illustration.

### **Côté gauche**

Pour verrouiller, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

### **Côté droit**

Pour verrouiller, tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

## Déverrouillage des portes

Si le verrouillage centralisé ne fonctionne pas, il est possible de déverrouiller la porte conducteur et ensuite toutes les autres portes individuellement en tirant les poignées intérieures des portes correspondantes.

**Note :** si les portes ont été déverrouillées grâce à cette méthode, chaque porte doit être verrouillée jusqu'à ce que le verrouillage centralisé soit réparé.

## Déverrouillage du coffre à bagages (uniquement pour les véhicules cabriolet)



E188353

Si le couvercle de coffre à bagages électrique ne fonctionne pas parce que la batterie est déchargée, suivez les consignes ci-après :

1. Tirez le coussin du dossier de siège arrière gauche.
2. Insérez la lame de la clé dans la fente de clé.
3. Tournez la clé pour déverrouiller le coffre à bagages.

# Portes et serrures

## Ouverture du coffre à bagages

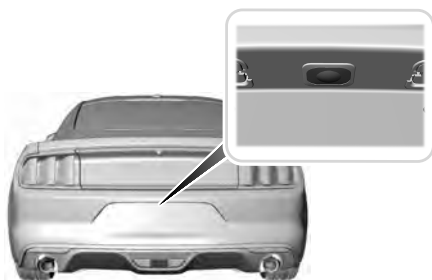
### Depuis l'intérieur du véhicule



E188015

Appuyez sur le bouton situé sur la planche de bord pour ouvrir le coffre à bagages.

### De l'extérieur du véhicule



E175208

Appuyez sur le bouton de déverrouillage situé au-dessus de la plaque d'immatriculation pour déverrouiller le coffre à bagages. Le véhicule doit être déverrouillé ou détecter une clé d'accès intelligent à moins de 1 m du coffre à bagages.

### Avec la télécommande



Appuyez deux fois en moins de trois secondes pour ouvrir le coffre à bagages.

## OUVERTURE SANS CLÉ

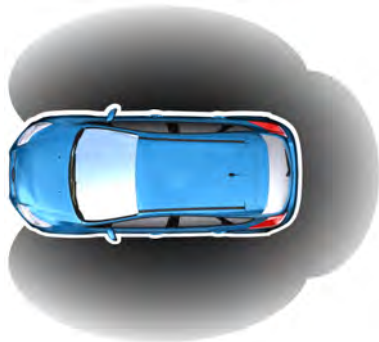
### Informations générales

Le système ne fonctionne pas si :

- La batterie de votre véhicule est déchargée.
- La batterie de la clé est déchargée.
- Les fréquences de clé passive sont brouillées.

**Note :** si le système ne fonctionne pas, utilisez la lame de clé pour verrouiller et déverrouiller votre véhicule. Voir **Télécommande** (page 34).

Le système permet de déverrouiller, faire fonctionner et verrouiller votre véhicule sans utiliser de clé ou de commande à distance.



E78276

Pour que le verrouillage et le déverrouillage passifs s'effectuent, une clé passive valide doit être présente dans l'une des trois zones de détection externes. Ces zones se situent à 1,5 m environ des poignées de porte avant et du compartiment à bagages.

# Portes et serrures

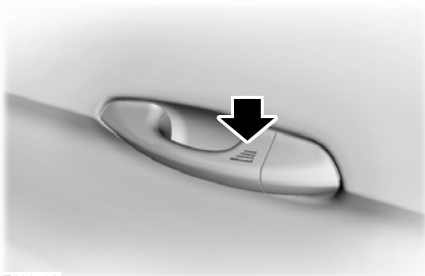
**Note :** le système peut ne pas fonctionner si la clé passive se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des clés ou des téléphones portables.

## Clé passive

Vous pouvez verrouiller et déverrouiller votre véhicule à l'aide de la clé passive. Vous pouvez également utiliser la clé passive comme une télécommande pour verrouiller et déverrouiller votre véhicule. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 44).

## Verrouillage du véhicule

**Note :** votre véhicule ne se verrouille pas automatiquement. Si vous n'appuyez pas sur un capteur de verrouillage, votre véhicule reste déverrouillé.



E180792

Touchez le haut de la poignée de porte pour verrouiller votre véhicule. Vous devez attendre un court moment avant de pouvoir déverrouiller à nouveau le véhicule.

**Note :** maintenez la poignée de porte propre afin d'assurer un fonctionnement correct du système.

**Note :** votre véhicule reste verrouillé pendant environ une seconde. Lorsque ce délai de temporisation est écoulé, vous pouvez de nouveau ouvrir les portes, à condition que la clé passive se situe dans la zone de détection appropriée.

Lorsque vous verrouillez votre véhicule, les clignotants clignent deux fois pour confirmer que votre véhicule est verrouillé et que l'alarme est activée.

## Déverrouillage du véhicule

Tirez sur une poignée de porte extérieure pour déverrouiller et ouvrir la porte. Ne touchez pas le capteur de verrouillage situé sur l'avant de la poignée.

**Note :** une clé passive doit se trouver dans la plage de détection.

Lorsque vous déverrouillez votre véhicule, les clignotants clignent une fois pour confirmer que votre véhicule est déverrouillé et que l'alarme est désactivée.

## Déverrouillage de la porte conducteur uniquement

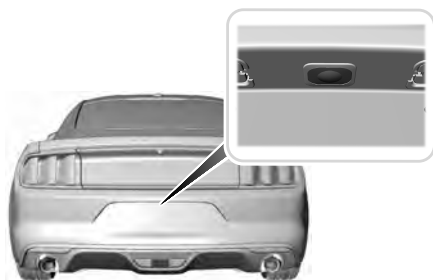
Vous pouvez programmer le système de manière à ce que seule la porte conducteur soit déverrouillée. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 44).

## Portes et serrures

Lorsque la fonction de déverrouillage est reprogrammée de façon à déverrouiller uniquement la porte conducteur :

- Si la porte conducteur est la première porte ouverte, la porte passager demeure verrouillée. Vous pouvez déverrouiller la porte passager depuis l'intérieur de votre véhicule en appuyant sur le bouton de déverrouillage situé sur les panneaux de porte conducteur et passager. Les portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de porte intérieures correspondantes.
- Si la porte passager est la première porte ouverte, la porte conducteur se déverrouille également.

### Dans le compartiment à bagages



E175208

Appuyez sur le bouton de déverrouillage extérieur caché au-dessus de la plaque d'immatriculation

**Note :** *une clé passive doit se trouver dans la plage de détection.*

### Clés passives désactivées

Les clés passives laissées à l'intérieur du véhicule lorsqu'il est verrouillé sont désactivées.

Vous ne pouvez pas utiliser une clé passive désactivée pour mettre le contact.

Vous devez réactiver l'ensemble des clés passives pour pouvoir les utiliser. Pour activer toutes vos clés passives, déverrouillez votre véhicule à l'aide d'une clé passive valide. Vous réactiveriez les clés passives désactivées lorsque vous mettez le contact avec une clé valide.

**Note :** *lorsque la clé passive est en position de secours, vous pouvez toujours démarrer votre véhicule. Voir **Démarrage sans clé** (page 110).*

### Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de clé



E151796

Faites glisser le cache situé au dos de la télécommande, puis déposez-le pour accéder à la lame de clé. Voir **Télécommande** (page 34).

**Note :** *seule la poignée de porte conducteur est équipée d'un barillet de serrure.*

## DISPOSITIF ANTIVOL PASSIF

### Principes de fonctionnement

Le système empêche le démarrage du moteur avec une clé codée incorrecte.

**Note :** *Ne laissez pas des clés dont l'encodage est correct à l'intérieur du véhicule. Prenez toujours vos clés avec vous et verrouillez toutes les portes lorsque vous quittez le véhicule.*

### Clés codées

Si vous perdez une clé, vous pouvez vous procurer une clé de rechange auprès d'un concessionnaire agréé. Si possible, indiquez-lui le numéro de clé figurant sur l'étiquette fournie avec les clés d'origine. Vous pouvez également obtenir des clés supplémentaires auprès d'un concessionnaire agréé.

**Note :** *Si vous perdez une clé, faites effacer le code de toutes les clés restantes et programmer un nouveau code. Faites coder des clés de rechange et recoder vos clés existantes en même temps. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour plus de renseignements.*

**Note :** *Évitez que des objets métalliques ne fassent écran aux clés. Cela peut empêcher l'émetteur de reconnaître une clé codée.*

### Activation du système d'immobilisation

Lorsque vous coupez le contact, le système d'immobilisation est automatiquement activé après une courte période.

### Désactivation du système d'immobilisation

Lorsque vous établissez le contact, le système d'immobilisation est automatiquement désactivé si une clé correctement codée est utilisée.

Si vous n'avez pas pu démarrer votre véhicule avec une clé correctement codée, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

## ALARME ANTIVOL - VÉHICULES AVEC: ALARME PÉRIMÉTRIQUE

L'alarme périmétrique dissuade tout accès non autorisé à votre véhicule par les portes et le capot. Elle protège également le système audio.

Si l'alarme est déclenchée, la sirène retentit et les feux de détresse clignotent.

Rapportez toutes les télécommandes à un concessionnaire agréé en cas de problème avec l'alarme sur votre véhicule.

### Activation de l'alarme

Pour armer l'alarme, verrouillez le véhicule. Voir **Portes et serrures** (page 44).

### Désactivation de l'alarme

Désactivez et arrêtez l'alarme en déverrouillant les portes et en démarrant votre véhicule, ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

**Note :** *Pour l'entrée sans clé, une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée. Voir **Ouverture sans clé** (page 47).*

## ALARME ANTIVOL - VÉHICULES AVEC: CAPTEUR INTÉRIEUR

### Système d'alarme

#### AVERTISSEMENT



N'armez pas l'alarme en mode de protection totale si des passagers, des animaux ou des objets mobiles se trouvent dans le véhicule.

### Alarme périmétrique

L'alarme périmétrique dissuade tout accès non autorisé à votre véhicule par les portes et le capot. Elle protège également le système audio.

### Capteurs d'habitacle

Les capteurs d'éclairage intérieur sont situés sur la console de pavillon.

**Note :** *Ne couvrez pas les capteurs de l'éclairage intérieur.*

Les capteurs jouent le rôle de dispositif anti-intrusion dissuasif en détectant tout mouvement à l'intérieur de votre véhicule.

### Déclenchement de l'alarme

Une fois armée, l'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- Si quelqu'un ouvre une porte, le hayon ou le capot sans utiliser une clé valide ou la télécommande.
- Si quelqu'un retire l'autoradio ou le système d'aide à la navigation.

- Si votre véhicule est mis en marche sans clé correctement codée.
- Si les capteurs d'habitacle détectent un mouvement à l'intérieur de votre véhicule.

Si l'alarme est déclenchée, la sirène se fait entendre pendant 30 secondes et les feux de détresse clignotent pendant 5 minutes.

Toute nouvelle tentative d'effectuer une des opérations ci-dessus entraîne un nouveau déclenchement de l'alarme.

### Modes de protection totale et réduite

#### Prot. totale

Le mode de protection totale est le réglage standard.

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont activés lorsque vous armez l'alarme.

#### Protection réduite

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont désactivés lorsque vous armez l'alarme.

#### Sélection de la protection totale ou réduite

Vous pouvez sélectionner le mode de protection réduite ou complète à l'aide de l'affichage d'information. Voir

**Généralités** (page 76).

#### Demander à la sortie (le cas échéant)

Vous pouvez configurer le système pour que l'afficheur multifonction vous demande à chaque fois le niveau de protection souhaité.

# Sécurité

**A l'aide des commandes de l'écran d'information, faites défiler jusqu'à :**

Message	Action et description
Réglages	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Régl. véhicule	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Alarme	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Sur demande	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Réduite	S'affiche sur l'écran d'information chaque fois que vous arrêtez votre véhicule. Pour armer l'alarme en mode de protection réduite, appuyez sur le bouton <b>OK</b> lorsque ce message s'affiche. Si vous souhaitez armer la protection totale, quittez le véhicule sans appuyer sur le bouton <b>OK</b> .

**Note :** La sélection de la surveillance réduite ne configure pas l'alarme en mode de protection réduite permanente. Le mode de protection réduite n'est défini que pour le cycle de verrouillage actuel.

## Activation de l'alarme

Pour armer l'alarme, verrouillez le véhicule. Voir **Portes et serrures** (page 44).

## Désactivation de l'alarme

Désactivez et arrêtez l'alarme en déverrouillant les portes et en démarrant votre véhicule, ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

**Note :** Pour l'entrée sans clé, une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée. Voir **Ouverture sans clé** (page 47).

## ALARME ANTIVOL - VÉHICULES AVEC: BATTERIE INTÉGRÉE

### Système d'alarme

#### AVERTISSEMENT



N'armez pas l'alarme en mode de protection totale si des passagers, des animaux ou des objets mobiles se trouvent dans le véhicule.

### Alarme périmétrique

L'alarme périmétrique dissuade tout accès non autorisé à votre véhicule par les portes et le capot.

### Capteurs d'habitacle

Les capteurs d'éclairage intérieur sont situés sur la console de pavillon.

**Note :** Ne couvrez pas les capteurs de l'éclairage intérieur.



# Sécurité

Les capteurs jouent le rôle de dispositif de protection contre les accès non autorisés en détectant tout mouvement à l'intérieur de votre véhicule.

## Alarme sonore avec batterie

L'alarme sonore avec batterie est un système d'alarme supplémentaire qui active une sirène si la batterie du véhicule ou l'alarme sonore avec batterie est déconnectée. Elle est armée lorsque vous verrouillez votre véhicule. Cette alarme, qui a sa propre batterie, déclenche une sirène même si l'intrus débranche la batterie de votre véhicule ou l'alarme sonore avec batterie elle-même.

## Déclenchement de l'alarme

Une fois armée, l'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- Si quelqu'un ouvre une porte, le hayon ou le capot sans utiliser une clé valide ou la télécommande.
- Si quelqu'un retire le système audio ou le système d'aide à la navigation.
- Si votre véhicule est mis en marche sans clé correctement codée.
- Si les capteurs d'habitacle détectent un mouvement à l'intérieur de votre véhicule.
- Sur les véhicules équipés d'une alarme sonore avec batterie, si quelqu'un débranche la batterie de votre véhicule ou l'alarme sonore avec batterie elle-même.

Si l'alarme est déclenchée, la sirène se fait entendre pendant 30 secondes et les feux de détresse clignotent pendant 5 minutes.

Toute nouvelle tentative d'effectuer une des opérations ci-dessus entraîne un nouveau déclenchement de l'alarme.

## Modes de protection totale et réduite

### Prot. totale

Le mode de protection totale est le réglage standard.

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont activés lorsque vous armez l'alarme.

### Protection réduite

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont désactivés lorsque vous armez l'alarme.

### Sélection de la protection totale ou réduite

Vous pouvez sélectionner le mode de protection réduite ou complète à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Généralités** (page 76).

### Demander à la sortie (le cas échéant)

Vous pouvez configurer le système pour que l'afficheur multifonction vous demande à chaque fois le niveau de protection souhaité.

## A l'aide des commandes de l'écran d'information, faites défiler jusqu'à :

Message	Action et description
Réglages	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Param. véhic.	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Alarme	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .

# Sécurité

Message	Action et description
Sur demande	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Réduite	S'affiche sur l'écran d'information chaque fois que vous arrêtez votre véhicule. Pour armer l'alarme en mode de protection réduite, appuyez sur le bouton <b>OK</b> lorsque ce message s'affiche. Si vous souhaitez armer la protection totale, quittez le véhicule sans appuyer sur le bouton <b>OK</b> .

**Note :** La sélection de la surveillance réduite ne configure pas l'alarme en mode de protection réduite permanente. Le mode de protection réduite n'est défini que pour le cycle de verrouillage actuel.

## Activation de l'alarme

Pour armer l'alarme, verrouillez le véhicule.  
Voir **Portes et serrures** (page 44).

## Désactivation de l'alarme

**Note :** Pour l'entrée sans clé, une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée. Voir **Ouverture sans clé** (page 47).

## Alarme périmétrique

Désactivez et arrêtez l'alarme en déverrouillant les portes et en démarrant votre véhicule, ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

## Alarme de catégorie 1

Désactivez et arrêtez l'alarme en déverrouillant les portes et en démarrant votre véhicule dans les 12 secondes ou en déverrouillant les portes ou le hayon à l'aide de la télécommande.

# Volant de direction

## RÉGLAGE DU VOLANT

### AVERTISSEMENT



Ne réglez pas le volant pendant la conduite.

**Note :** veillez à vous asseoir dans la position correcte. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 103).



E176634

1. Déverrouillez la colonne de direction.
2. Réglez le volant de direction à la position souhaitée.

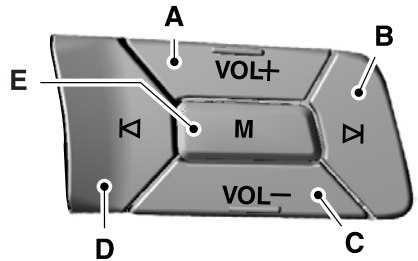


E176635

3. Verrouillez la colonne de direction.

## COMMANDES AUDIO

Les fonctions suivantes peuvent être commandées à partir des commandes :



E174583

- A Augmentation du volume.
- B Recherche vers le haut ou suivant.
- C Diminution du volume.
- D Recherche vers le bas ou précédent.
- E Média.

## MÉDIA

Appuyez sur cette touche plusieurs fois pour faire défiler les sources audio disponibles.

## Recherche, suivant ou précédent

Appuyez sur le bouton de recherche pour :

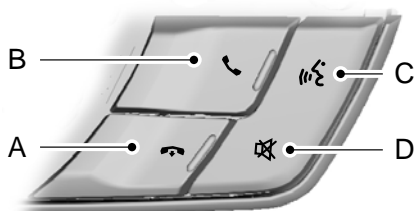
- Régler la radio sur la station pré-réglée suivante ou précédente.
- Lire la piste précédente ou la piste suivante.

Appuyez sur le bouton de recherche et maintenez-le enfoncé pour :

- Régler la radio sur la station immédiatement au-dessus ou en-dessous dans la plage de fréquences.
- Naviguer ou activer l'avance rapide dans une plage.

# Volant de direction

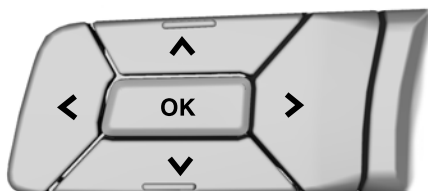
## COMMANDE VOCALE



E174584

- A Terminer un appel.
- B Répondre à un appel.
- C Reconnaissance vocale.
- D Mode silencieux.

## CONTRÔLE DE L’AFFICHAGE D’INFORMATION

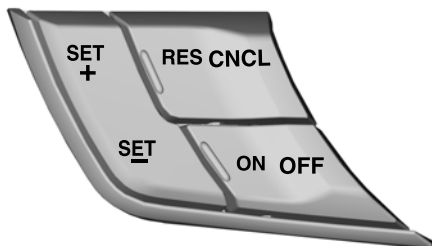


E174595

Voir **Affichages d’informations** (page 76).

Consultez vos informations SYNC.

## RÉGULATEUR DE VITESSE



E174594

Voir **Régulateur de vitesse** (page 145).

# Essuie-glaces et lave-glaces

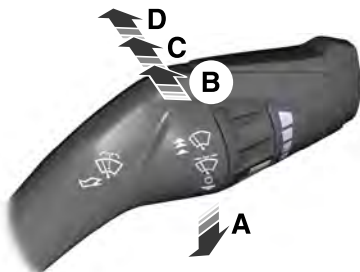
## ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE

**Note :** dégivrez complètement le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glaces de pare-brise.

**Note :** assurez-vous que les essuie-glaces de pare-brise sont désactivés avant d'amener le véhicule dans une station de lavage.

**Note :** nettoyez le pare-brise et les balais d'essuie-glace s'ils commencent à laisser des traînées ou des traces sur le pare-brise. Si le problème persiste, posez des balais d'essuie-glace neufs.

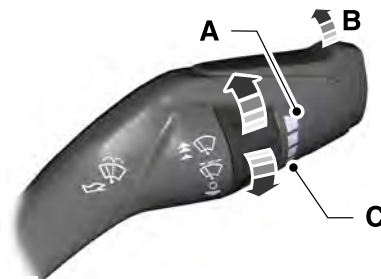
**Note :** ne faites pas fonctionner les essuie-glaces sur un pare-brise sec. Cela pourrait rayer la vitre, endommager les balais des essuie-glaces ou faire griller le moteur d'essuie-glace. Utilisez toujours les lave-glaces avant de mettre en marche les essuie-glaces sur un pare-brise sec.



E173728

- A Balayage unique
- B Balayage intermittent
- C Balayage normal
- D Balayage rapide

## Balayage intermittent



E173729

- A Intervalle de balayage le plus court
- B Balayage intermittent
- C Intervalle de balayage le plus long

Utilisez le sélecteur rotatif pour régler l'intervalle de balayage.

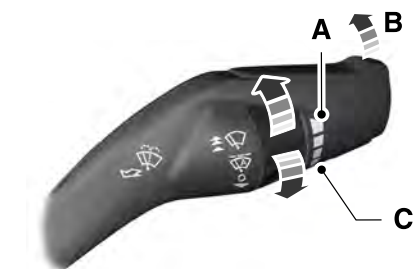
## Essuie-glaces soumis à la vitesse

Quand la vitesse de votre véhicule augmente, l'intervalle de balayage diminue.

## ESSUIE-GLACES AUTOMATIQUES (le cas échéant)

Cette fonctionnalité utilise un capteur de pluie. Il se trouve dans la zone qui entoure le rétroviseur intérieur. Le capteur de pluie surveille le niveau d'humidité sur le pare-brise et active automatiquement les essuie-glaces. Il règle la vitesse de balayage en fonction du niveau d'humidité qu'il détecte sur le pare-brise. Vous pouvez activer et désactiver cette fonction sur l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 76).

# Essuie-glaces et lave-glaces



E173730

- A Sensibilité la plus élevée
- B Marche
- C Sensibilité la plus faible

Utilisez la commande rotative pour régler la sensibilité du capteur de pluie. Il y a six réglages de sensibilité. Lorsque vous réglez la commande sur la sensibilité faible (première position), les essuie-glaces fonctionnent lorsque le capteur détecte une grande quantité d'eau sur le pare-brise. Lorsque vous réglez la commande sur la sensibilité élevée (sixième position), les essuie-glaces fonctionnent lorsque le capteur détecte une faible quantité d'eau sur le pare-brise.

Maintenez la partie externe du pare-brise propre. Le capteur de pluie est très sensible. Si la zone située autour du rétroviseur est sale, les essuie-glaces peuvent se déclencher lorsque des saletés, de la brume ou des insectes frappent le pare-brise.

Par temps humide ou hivernal accompagné de verglas, de neige ou lorsque les routes sont salées, les essuie-glaces peuvent effectuer un balayage irrégulier et imprévu ou laisser des traces. Vous pouvez prendre les mesures suivantes pour maintenir votre pare-brise dégagé :

- Abaisser la sensibilité des essuie-glaces automatiques pour réduire les traces.
- Passer au balayage à vitesse normale ou rapide.
- Désactiver les essuie-glaces automatiques.

**Note :** *dégivrez complètement le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glaces de pare-brise.*

**Note :** *assurez-vous que les essuie-glaces de pare-brise sont désactivés avant d'amener le véhicule dans une station de lavage.*

**Note :** *nettoyez le pare-brise et les balais d'essuie-glace s'ils commencent à laisser des traînées ou des traces sur le pare-brise. Si le problème persiste, posez des balais d'essuie-glace neufs.*

**Note :** *si vous activez les phares à allumage automatique en même temps que les essuie-glaces automatiques, vos feux de croisement s'allumeront automatiquement lorsque le capteur activera les essuie-glaces de pare-brise sur la vitesse normale.*

## LAVE-GLACES DE PARE-BRISE

**Note :** *n'actionnez pas le lave-glace si le réservoir est vide. Cela pourrait entraîner une surchauffe de la pompe de lave-glace.*

## Essuie-glaces et lave-glaces

---



E173731

Pour actionner le lave-glace et vaporiser du produit sur le pare-brise, maintenez le levier tiré vers vous.

# Eclairage

## GÉNÉRALITÉS

### Condensation dans les blocs de feux

L'éclairage extérieur est équipé de buses pour s'adapter aux fluctuations normales de la pression de l'air.

La condensation peut être une conséquence naturelle de cette conception. Si de l'air humide pénètre dans le bloc de feux par les buses, de la condensation peut se former lorsque la température est basse. Lorsque de la condensation normale se forme, une fine couche de buée peut apparaître à l'intérieur de l'optique. Cette couche finit par disparaître et la buée est évacuée via les buses pendant le fonctionnement normal.

La disparition de la buée peut prendre jusqu'à 48 heures par temps sec.

Voici quelques exemples de condensation normale :

- Présence d'une fine couche de buée (sans taches, traces d'écoulement ou grosses gouttelettes).
- Une fine couche de buée couvre moins de 50 % de l'optique.

Voici quelques exemples de condensation anormale :

- Une accumulation d'eau à l'intérieur du feu.
- Des taches, traces d'écoulement ou grosses gouttelettes à l'intérieur de l'optique.

Si vous remarquez la présence de condensation anormale, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

## COMMANDES D'ÉCLAIRAGE



E142449

- A Désactivé
- B Feux de stationnement, éclairage de la planche de bord, éclairage de la plaque d'immatriculation et feux arrière
- C Phares

### Feux de route



E162679

Poussez le levier vers l'avant pour allumer les feux de route.

Poussez de nouveau le levier vers l'avant ou tirez le levier vers vous pour éteindre les feux de route.



# Eclairage

## Appel de phares



E162680

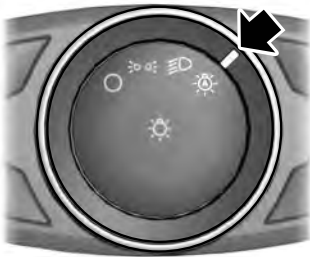
Tirez le levier légèrement vers vous et relâchez-le pour faire un appel de phares.

## ALLUMAGE AUTOMATIQUE DES PHARES (le cas échéant)

### AVERTISSEMENT



La position de phares à allumage automatique du commutateur n'allume pas les phares dans toutes les conditions de faible visibilité, par exemple en cas de brouillard de jour. Assurez-vous que vos phares sont toujours en position automatique ou allumés, selon la situation, en cas de faible visibilité. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une collision.



E142451

Lorsque la commande d'éclairage est en position de phares à allumage automatique, les phares s'allument automatiquement en cas de faible visibilité ou lorsque les essuie-glaces fonctionnent.

Si le véhicule en est équipé, les systèmes suivants sont également activés lorsque la commande d'éclairage est en position de phares à allumage automatique et que vous les activez sur l'écran d'information :

- Feux de jour configurables.
- Commande de feux de route automatiques.
- Commande de phares adaptatifs.

Les phares restent allumés pendant un certain temps une fois le contact coupé. Utilisez les commandes de l'écran d'information pour régler le délai d'allumage des phares. Voir **Affichages d'informations** (page 76).

**Note :** avec les phares en position d'allumage automatique, vous ne pouvez pas allumer les feux de route tant que le système de phares à allumage automatique n'a pas allumé les feux de croisement.

## Phares activés en fonction des essuie-glaces de pare-brise

Les phares activés en fonction des essuie-glaces de pare-brise s'allument dans un délai de 10 secondes lorsque les essuie-glaces de pare-brise sont activés et que la commande d'éclairage est sur la position de phares à allumage automatique. Ils s'éteignent environ 60 secondes après l'arrêt des essuie-glaces de pare-brise.

# Eclairage

Les phares ne sont pas allumés à l'activation des essuie-glaces :

- Lorsque les essuie-glaces sont activés pour retirer la buée.
- Lorsque les essuie-glaces sont activés pour essuyer le liquide de lave-glace lors du nettoyage du pare-brise.
- Si les essuie-glaces sont en mode intermittent.

**Note :** *si vous activez les phares à allumage automatique et les essuie-glaces automatiques, les phares s'allument automatiquement lorsque les essuie-glaces de pare-brise fonctionnent en continu.*

## RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ D'ÉCLAIRAGE DU COMBINÉ DES INSTRUMENTS

**Note :** *Le réglage manuel est désactivé lorsque vous sélectionnez le réglage automatique depuis l'écran d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 76).*

**Note :** *si vous débranchez la batterie, ou si elle se décharge, les composants allumés passent sur le réglage maximum.*



E161902

Appuyez plusieurs fois sur le bouton, ou maintenez-le enfoncé jusqu'au niveau souhaité.

## RETARD DE SORTIE DE PHARE

Après avoir coupé le contact, vous pouvez allumer les phares en tirant vers vous le levier de clignotants. Un signal sonore bref se fait entendre. Les phares s'éteignent automatiquement après 3 minutes lorsqu'une porte est ouverte, ou 30 secondes après la fermeture de la dernière porte. Vous pouvez annuler cette fonction en tirant de nouveau vers vous le levier de clignotants ou en mettant le contact.

## FEUX DE JOUR

### AVERTISSEMENT



La position de phares à allumage automatique du commutateur n'allume pas les phares dans toutes les conditions de faible visibilité, par exemple en cas de brouillard de jour. Assurez-vous que vos phares sont toujours en position automatique ou allumés, selon la situation, en cas de faible visibilité. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une collision.

Pour activer le système :

1. Mettez le contact.
2. Placez la commande d'éclairage en position d'arrêt ou d'allumage automatique.

# Eclairage

## ANTIBROUILLARDS



E132709

Appuyez sur la commande pour allumer ou éteindre les feux de brouillard.

Vous pouvez allumer les feux de brouillard avec la commande d'éclairage dans n'importe quelle position, sauf la position d'arrêt.

**Note :** Utilisez les feux de brouillard uniquement lorsque la visibilité est réduite, par exemple en cas de brouillard, de neige ou de forte pluie.

**Note :** Si les phares à allumage automatique sont activés, vous ne pouvez allumer les feux de brouillard que si la fonction d'allumage automatique a déjà allumé les phares.

## FEUX ARRIÈRE DE BROUILLARD



E132710

Appuyez sur la commande pour allumer ou éteindre les feux de brouillard.

Vous ne pouvez allumer les feux de brouillard arrière que si les feux de brouillard avant ou les feux de croisement sont déjà allumés.

**Note :** Utilisez les feux de brouillard arrière uniquement lorsque la visibilité est inférieure à 164 pieds (50 mètres).

**Note :** Ne pas utiliser les feux arrière de brouillard en cas de pluie ou de neige.

**Note :** Si les phares à allumage automatique sont activés, vous ne pouvez allumer les feux de brouillard que si la fonction d'allumage automatique a déjà allumé les phares.

## RÉGLAGE EN HAUTEUR DU FAISCEAU DES PROJECTEURS

1. Appuyez pour déverrouiller le bouton à éjection.

# Eclairage



2. Faites tourner la commande jusqu'au réglage requis.
3. Enfoncez le bouton à la position verrouillée.

Réglez la hauteur des phares en fonction de la charge transportée dans le véhicule.

E132711

## Positions recommandées pour le commutateur de réglage de hauteur des phares

Charge		Charge dans le coffre à bagages	Position du commutateur
Sièges avant	Sièges de deuxième rangée		
1-2	-	-	0
2	2	-	0,5
2	2	Max	1
1	-	Max	1

# Eclairage

## CLIGNOTANTS



E162681

Soulevez ou abaissez le levier pour utiliser les clignotants.

**Note :** *Soulevez ou abaissez légèrement le levier pour que les clignotants clignotent à trois reprises afin d'indiquer un changement de voie.*

## ECLAIRAGE D'ACCUEIL (le cas

échiant)

### Lampes de projection Mustang

Les lampes se trouvent en bas du boîtier des rétroviseurs extérieurs. Elles projettent une image sur le sol tout près de votre véhicule lorsque l'éclairage d'accueil ou d'entrée s'allume.

**Note :** *l'humidité, la formation de gel et de glace ou d'autres types de contaminations de la surface de l'optique du feu peuvent provoquer une déformation temporaire de l'image ou en réduire la luminosité. N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer l'optique.*

**Note :** *sur les véhicules équipés d'une transmission manuelle, il est possible que vous deviez serrer le frein de stationnement pour activer cette fonction.*

## ECLAIRAGE INTÉRIEUR

L'éclairage s'allume lorsque :

- Vous ouvrez l'une des portes.
- Vous appuyez sur un bouton de la télécommande.
- Vous appuyez sur un bouton du lecteur de cartes.

### Lecteurs de cartes



E175199

- A Lecteur de cartes côté gauche.
- B Lecteur de cartes côté droit.

Vous pouvez allumer les lecteurs individuellement en appuyant sur les boutons.

## ECLAIRAGE AMBIANT (le cas

échiant)

Vous pouvez ajuster le système d'éclairage ambiant de votre écran d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 76).

# Vitres et rétroviseurs

## LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

### AVERTISSEMENTS



Ne laissez pas des enfants sans surveillance dans votre véhicule et ne les laissez pas jouer avec les lève-vitres électriques. Ils risquent de se blesser gravement.



Lors de la fermeture des lève-vitres électriques, vous devez vous assurer qu'il n'y a pas d'obstacle à la fermeture et qu'aucun enfant ou animal ne se trouve à proximité des baies de vitre.



E180087

**Note :** *il se peut que vous entendiez un bruit de pulsation lorsque seulement une des vitres est ouverte. Baissez légèrement la vitre opposée afin de réduire ce bruit.*

**Note :** *utilisez la commande unique (selon l'équipement) pour ouvrir les deux vitres arrière.*

Appuyez sur la commande pour ouvrir la vitre.

Soulevez la commande pour fermer la vitre.

### Ouverture à une impulsion

Enfoncez complètement la commande et relâchez-la. Appuyez de nouveau dessus ou soulevez-la pour stopper la vitre.

### Fermeture à une impulsion

Soulevez complètement la commande et relâchez-la. Appuyez de nouveau dessus ou soulevez-la pour stopper la vitre.

### Fonction anti-pincement

La vitre s'arrête automatiquement et revient en arrière si elle détecte un obstacle lors de sa fermeture.

### Neutralisation de la fonction anti-pincement

#### AVERTISSEMENT



Lorsque vous neutralisez la fonction anti-pincement, la vitre n'inverse pas son mouvement si un obstacle est détecté. Faites attention lorsque vous fermez les vitres afin d'éviter toute blessure corporelle et tout dommage sur votre véhicule.

Tirez le commutateur de vitre et maintenez-le pendant deux secondes jusqu'à ce que la vitre soit en position anti-pincement. La vitre remonte sans protection anti-pincement. La vitre s'arrête si vous relâchez le commutateur avant sa fermeture complète.

### Temporisation des accessoires

Les commutateurs de vitre fonctionnent encore pendant plusieurs minutes lorsque vous coupez le contact ou jusqu'à ce que l'une des portes avant soit ouverte.

## OUVERTURE GÉNÉRALE

Vous pouvez utiliser la télécommande pour commander les vitres alors que le contact est coupé.

# Vitres et rétroviseurs

**Note :** Vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver cette fonction depuis l'écran d'information ou vous rendre chez un concessionnaire agréé. Voir **Généralités** (page 76).

**Note :** Pour activer cette fonction, la temporisation des accessoires ne doit pas être activée.

## Ouverture des vitres

Vous pouvez ouvrir les vitres quelques instants après le déverrouillage de votre véhicule avec la télécommande. Une fois que vous avez déverrouillé votre véhicule, maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage de la télécommande pour ouvrir les vitres. Relâchez le bouton dès que le mouvement commence. Appuyez sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage pour arrêter le mouvement.

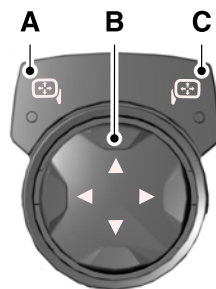
## RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

### Rétroviseurs extérieurs électriques

#### AVERTISSEMENT



Ne réglez pas les rétroviseurs pendant la conduite.



E176804

- A Rétroviseur côté gauche
- B Commande de réglage
- C Rétroviseur côté droit

Pour régler la position d'un rétroviseur :

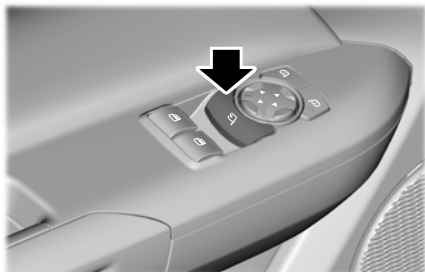
1. Sélectionnez le rétroviseur que vous souhaitez régler. La commande s'allume.
2. Réglez la position du rétroviseur.
3. Appuyez de nouveau sur la commande du rétroviseur.

### Rétroviseurs extérieurs rabattables

Poussez le rétroviseur vers la vitre de la porte. Veillez à engager complètement le rétroviseur dans son support lorsque vous le ramenez à sa position d'origine.

# Vitres et rétroviseurs

## Rétroviseurs électriques rabattables



E176805

Appuyez sur la commande pour rabattre le rétroviseur vers le verre de vitre de la porte. Appuyez de nouveau sur la commande pour déplier le rétroviseur dans sa position initiale.

## Rétroviseur instable

Si vos rétroviseurs électriques rabattables ont été rabattus manuellement, ils sont susceptibles de ne pas fonctionner correctement, même après leur repositionnement. Vous devez les réinitialiser dans les cas suivants :

- Les rétroviseurs vibrent pendant que vous conduisez.
- Les rétroviseurs sont instables.
- Les rétroviseurs ne restent pas dans la position rabattue ou déployée.
- L'un des rétroviseurs n'est pas dans sa position normale pour la conduite.

Pour réinitialiser la fonction électrique de rabattement, utilisez la commande de rétroviseur électrique rabattable pour déployer les rétroviseurs. Il est possible que vous entendiez un bruit fort lorsque vous réinitialisez les rétroviseurs électriques rabattables. Ceci est normal. Répétez cette procédure si nécessaire chaque fois que les rétroviseurs sont rabattus manuellement.

## Rétroviseurs extérieurs chauffants

Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 101).

## Rétroviseurs avec témoin d'indicateur de direction

Lorsque vous activez un clignotant, la partie extérieure du boîtier du rétroviseur correspondant clignote également.

## RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

### AVERTISSEMENT



Ne réglez pas le rétroviseur pendant la conduite.

**Note :** ne nettoyez pas le boîtier ou le verre d'un rétroviseur quel qu'il soit à l'aide de produits abrasifs forts, de carburant ou de tout autre produit de nettoyage à base de pétrole ou d'ammoniac.

Vous pouvez régler le rétroviseur intérieur selon vos préférences. Outre l'axe de pivotement classique, ce rétroviseur inclut un second axe qui vous permet de l'orienter vers le haut ou le bas et d'un côté ou de l'autre.

## Rétroviseur anti-éblouissement

**Note :** ne bloquez pas les capteurs sur l'avant et sur l'arrière du rétroviseur. Cela est susceptible d'affecter les performances du rétroviseur. Un passager sur le siège arrière central ou un appuie-tête central arrière relevé peut également empêcher la lumière d'atteindre le capteur.

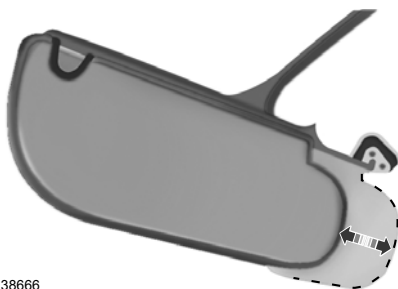


# Vitres et rétroviseurs

---

Pour réduire l'éblouissement, le rétroviseur s'assombrit automatiquement lorsqu'il détecte des lumières vives depuis l'arrière du véhicule. Il revient automatiquement à une réflexion normale lorsque vous sélectionnez la marche arrière (R) pour vous garantir une bonne visibilité lorsque vous reculez.

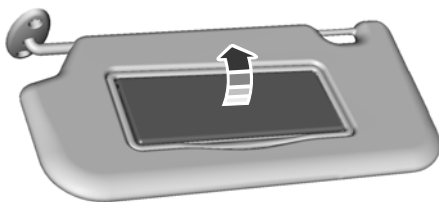
## PARE-SOLEIL



E138666

Tournez le pare-soleil vers la vitre latérale et étendez-le vers l'arrière pour avoir plus d'ombre.

## Eclairage du miroir de courtoisie

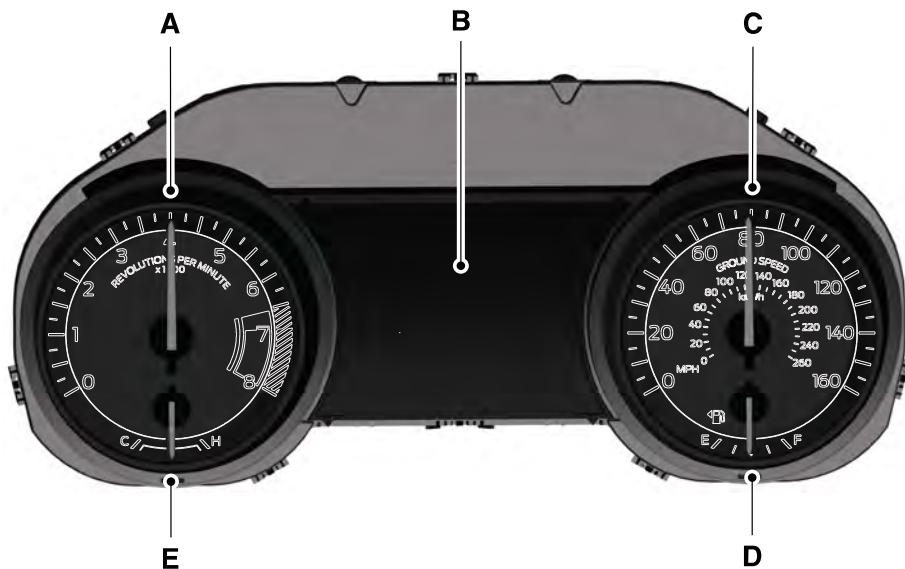


E162197

Soulevez le cache pour allumer la lampe.

# Combiné des instruments

## INSTRUMENTS



E174486

- A Compte-tours (tours par minute)
- B Affichage des informations
- C Compteur de vitesse (vitesse au sol)
- D Jauge de carburant
- E Thermomètre de température d'eau

### Écran d'informations

#### Totalisateur

Situé en bas de l'écran d'informations.  
Enregistre la distance cumulée parcourue par votre véhicule.

### Ordin. de bord

Voir **Généralités** (page 76).

### Réglages du véhicule et personnalisation

Voir **Généralités** (page 76).

# Combiné des instruments

## Jauge de carburant

**Note :** *L'indication de la jauge de carburant peut varier légèrement lorsque le véhicule roule ou se trouve en pente.*

Mettez le contact. La jauge de carburant indique approximativement la quantité de carburant restante dans le réservoir. La flèche à côté du symbole de la pompe à essence indique de quel côté du véhicule se trouve la trappe de remplissage.

L'aiguille doit se déplacer vers le F lorsque vous faites le plein de carburant. Si l'aiguille pointe vers le E après avoir rempli le réservoir de carburant, cela indique que votre véhicule a rapidement besoin d'une révision.

Une certaine instabilité de l'aiguille est normale après le remplissage du réservoir :

- L'aiguille peut mettre un peu de temps à atteindre le F lorsque vous quittez la station-service. Ce phénomène est normal et dépend de l'inclinaison de la chaussée à la station-service.
- La quantité de carburant alimentée dans le réservoir est un peu moins ou un peu plus élevée que la quantité indiquée par la jauge. Ce phénomène est normal et dépend de l'inclinaison de la chaussée à la station-service.
- Si le pistolet de la station-service s'arrête avant le remplissage total du réservoir, essayez un autre pistolet.

## Rappel de bas niveau de carburant

Un rappel de bas niveau de carburant se déclenche lorsque l'autonomie est inférieure à 80 km, avec des rappels ultérieurs lorsque l'autonomie est de 40 km, 20 km et 0 km à condition que le message soit effacé à chaque fois. Un rappel supplémentaire à une autonomie de 120 km se déclenche lorsque MyKey est activé.

## Variations :

**Note :** *Le rappel de bas niveau de carburant et le rappel d'autonomie peuvent apparaître à différentes positions de la jauge de carburant, selon les conditions d'économie de carburant. Cette variation est normale.*

Type de conduite (conditions d'économie de carburant)	Autonomie	Position de la jauge de carburant
Conduite sur autoroute	80 km	Réservoir rempli à 1/8
Conduite en conditions difficiles (remorquage, ralenti fréquents)	80 km	Réservoir rempli à 1/4

# Combiné des instruments

## Thermomètre de liquide de refroidissement du moteur

### AVERTISSEMENT



Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est en marche ou chaud.

Indique la température du liquide de refroidissement du moteur. A la température de fonctionnement normale, l'indicateur de niveau se situe dans la plage normale. Si la température du liquide de refroidissement du moteur dépasse la plage normale, arrêtez votre véhicule dès que possible, coupez le moteur et laissez-le refroidir.

## TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET INDICATEURS

Les témoins et indicateurs suivants vous avertissent d'un état du véhicule susceptible de devenir grave. Certains voyants s'allument lorsque vous démarrez votre véhicule pour indiquer qu'ils fonctionnent correctement. Si certains témoins restent allumés après avoir démarré votre véhicule, reportez-vous aux explications sur les témoins correspondants pour en savoir plus.

**Note :** certains témoins s'affichent sur l'écran d'information et fonctionnent comme des témoins d'avertissement mais ne s'affichent pas au démarrage du véhicule.

## Unité SI de courant



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique un mauvais fonctionnement dans le système. Le système de freinage normal (sans ABS) reste totalement opérationnel, sauf si le témoin du système de freinage est également allumé. Faites contrôler le système par votre concessionnaire agréé.

## Pile



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique une anomalie. Coupez tous les accessoires électriques inutiles et faites immédiatement contrôler le système par votre concessionnaire agréé.

## Capot ouvert



Ce témoin s'allume lorsque le contact est mis et que le capot n'est pas complètement fermé.

## Coffre ouvert



Ce témoin s'allume lorsque le contact est mis et que le coffre n'est pas complètement fermé.

## Circuit de freins



Il s'allume lorsque vous mettez le frein de stationnement et que le contact est mis.

S'il s'allume pendant la conduite, contrôlez que le frein de stationnement n'est pas serré. Si le frein de stationnement n'est pas appliqué, il indique que le niveau de liquide de frein est bas, ou une anomalie de fonctionnement du système de freinage. Faites immédiatement contrôler le système par votre concessionnaire agréé.

# Combiné des instruments

## AVERTISSEMENT



Conduire votre véhicule avec ce témoin allumé est dangereux. Les performances de freinage peuvent baisser sensiblement. Une distance plus longue sera nécessaire pour arrêter votre véhicule. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé. Conduire sur de longues distances avec le frein de stationnement serré peut entraîner une défaillance du freinage, avec des risques de blessures corporelles.

## Régulateur vitesse



Il s'allume lorsque vous activez cette fonction.

## Indicateur de direction



Il s'allume lorsque le clignotant gauche ou droit ou les feux de détresse sont allumés. Si ces indicateurs restent allumés ou clignotent plus rapidement, vérifiez si une ampoule a grillé. Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 195).

## Porte ouverte



S'affiche lorsque le contact est mis et qu'une portière n'est pas complètement fermée.

## Température de liquide de refroidissement



Il s'allume lorsque la température du liquide de refroidissement moteur est élevée. Arrêtez le véhicule dès que possible, coupez le moteur et laissez-le refroidir. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 182).

## Huile moteur



Si ce témoin s'allume lorsque le moteur est en marche ou pendant la conduite, il indique une anomalie dans le système. Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger et coupez le moteur. Contrôlez le niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 181).

**Note:** *s'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne pas reprendre la route. Faites immédiatement contrôler le système par votre concessionnaire agréé.*

## Boucler la ceinture de sécurité



Il s'allume, accompagné d'un signal sonore, pour vous rappeler d'attacher votre ceinture de sécurité. Voir **Rappel de ceintures de sécurité non bouclées** (page 22).

## Airbag avant



Si ce témoin reste éteint au démarrage du véhicule, s'il continue à clignoter ou s'il reste allumé pendant la conduite, cela indique une anomalie. Faites contrôler le système par votre concessionnaire agréé.

## Projecteurs antibrouillard



S'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont activés.

## Feux de route



Il s'allume lorsque vous activez les feux de route. Il clignote lorsque vous effectuez un appel de phares.

# Combiné des instruments

## Dysfonctionnement d'un feu de croisement



Il s'allume en cas d'anomalie au niveau des ampoules de feu de croisement.

## Bas niveau de carburant



Il s'allume lorsque le niveau de carburant est faible ou que le réservoir est presque vide. Faites le plein de carburant dès que possible.

## Système de surveillance de la pression des pneus



Il s'allume lorsque la pression des pneus est faible. Si ce témoin reste allumé lorsque le moteur est en marche ou pendant la conduite, contrôlez la pression des pneus dès que possible.

Par ailleurs, ce témoin s'allume brièvement lorsque vous mettez le contact pour confirmer son bon fonctionnement. S'il ne s'allume pas lorsque vous mettez le contact ou s'il se met soudainement à clignoter, faites contrôler le système par votre concessionnaire agréé.

## Feux de stationnement



Il s'allume lorsque vous activez les feux de stationnement.

## Témoin de feux de brouillard arrière



Il s'allume lorsque les feux arrière de brouillard sont activés.

## Entretien moteur



Si le témoin d'entretien moteur reste allumé une fois que vous avez démarré le moteur, cela indique que le système de diagnostic embarqué (OBD) a détecté une anomalie du système antipollution du véhicule. Reportez-vous à la section consacrée au Diagnostic embarqué (OBD) dans le chapitre sur le ravitaillement en carburant pour en savoir plus sur la marche à suivre.

Si ce témoin clignote, c'est que le moteur connaît des ratés, susceptibles d'endommager le convertisseur catalytique. Conduisez avec retenue (évitex les accélérations et les décélérations brusques) et faites réparer votre véhicule immédiatement.

### AVERTISSEMENT



En cas de ratés du moteur, des températures trop élevées des gaz d'échappement risquent d'endommager le convertisseur catalytique, le système d'alimentation, les revêtements de plancher intérieurs ou d'autres composants du véhicule, et de provoquer un incendie. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé.

Le témoin d'entretien moteur s'allume lorsque vous mettez le contact avant de démarrer le moteur afin de vérifier le bon fonctionnement de l'ampoule et d'indiquer si le véhicule est prêt pour un test d'inspection/de maintenance (I/M).

# Combiné des instruments

Normalement, le témoin d'entretien moteur reste allumé jusqu'à ce que vous démarriez le moteur, puis il s'éteint automatiquement si aucun dysfonctionnement n'a été détecté. Toutefois, si au bout de 15 secondes, le témoin d'entretien moteur clignote huit fois, cela indique que le véhicule n'est pas prêt pour un test I/M.

## Contrôle de stabilité



Il clignote lorsque le système est actif. Si le témoin reste allumé ou ne s'allume pas lorsque vous mettez le contact, cela indique un dysfonctionnement. Le système se désactive pendant toute la durée du dysfonctionnement. Faites immédiatement contrôler le système par votre concessionnaire agréé. Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 135).

## Contrôle de stabilité désactivé



Lorsque vous désactivez le système, le témoin s'allume. Il s'éteint lorsque vous réactivez le système ou que vous coupez le contact. Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 135).

## SIGNAUX SONORES ET INDICATEURS

### Alerte pour les véhicules sans clé

L'avertisseur sonore retentit deux fois lorsque vous sortez de votre véhicule avec la clé d'accès intelligent et que le contact du véhicule est en position ON, ce qui indique qu'il est toujours en marche. L'avertisseur sonore retentit également deux fois lorsque vous sortez de votre

véhicule et tentez de verrouiller les portières manuellement alors que la clé d'accès intelligent est restée à l'intérieur. Les portières ne se verrouillent pas si la clé d'accès intelligent est restée à l'intérieur du véhicule.

### Sonnerie d'avertissement de phares allumés

Elle retentit lorsque vous sortez la clé du véhicule si vous avez laissé les phares ou les feux de stationnement allumés.

### Sonnerie d'avertissement de frein de stationnement serré (le cas échéant)

Un signal sonore retentit lorsque vous conduisez le véhicule alors que le frein de stationnement est appliqué. Si la sonnerie d'avertissement reste active après avoir relâché le frein de stationnement, faites immédiatement contrôler le système par votre concessionnaire agréé.

# Affichages d'informations

## GÉNÉRALITÉS

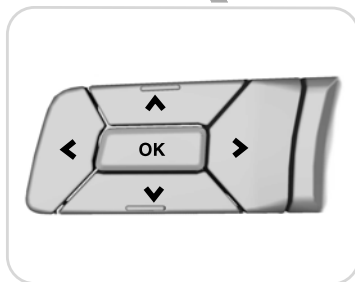
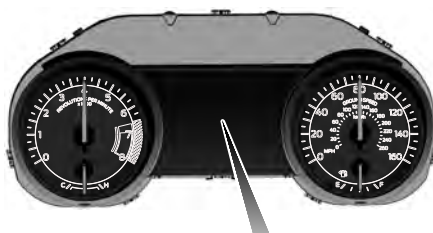
### AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Différents systèmes de votre véhicule peuvent être contrôlés à l'aide des commandes de l'écran d'information sur le volant de direction. Des renseignements correspondants sont affichés sur l'écran d'information.

## Commandes de l'écran d'information



E174488

- Appuyez sur les flèches Haut et Bas pour faire défiler les options et les mettre en surbrillance dans un menu.
- Appuyez sur la flèche droite pour entrer dans un sous-menu.
- Appuyez sur la flèche gauche pour quitter un menu.
- Appuyez sur la flèche gauche et maintenez-la enfoncée pour revenir à tout moment à l'affichage du menu principal (touche Echap).
- Appuyez sur la touche **OK** pour choisir et confirmer des réglages ou des messages.



# Affichages d'informations

## Menu

Info moteur
Ord./carb.
Track Apps™
Ass. conduct.
Réglages



Cette icône vous permet d'activer ou désactiver une fonction. Lorsque la case est cochée, la fonction est activée et lorsqu'elle n'est pas cochée, la fonction est désactivée.

**Note :** L'affichage de certaines options peut être légèrement différent, ou certaines options peuvent ne pas apparaître du tout si les éléments sont des options.

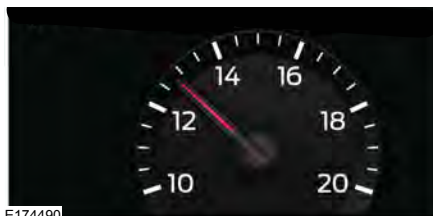
Info moteur		
Autonomie		
Pression pneus		
Récapitulatif jauge	Ratio air/carburant	Affichage de jauge virtuelle
	Booster/Vide	
	Temp. tête cylindre	
	Temp. admission air	
	Pression de l'huile	
	Température huile	
	Temp. transm. huile	
	Tension batterie	

**Note :** afin de fournir des valeurs en temps réel, certaines jauges peuvent afficher plus de fluctuations de valeur que d'autres pendant le fonctionnement normal.

Certaines jauges affichent des mesures standard. Similaires aux mesures métriques.

## Ratio air/carburant

Affiche le mélange air/carburant en cours dans le moteur.



E174490

# Affichages d'informations

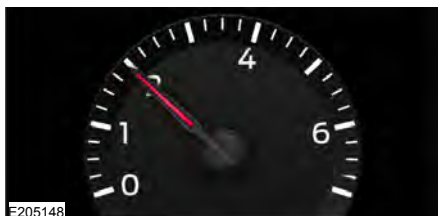
## Booster/Vide

Affiche la pression de décompression ou de suralimentation.



## Pression de l'huile

Affiche la pression d'huile moteur. Si la pression est constamment trop haute ou très basse, contactez un concessionnaire agréé.



## Temp. tête cylindre

Affiche la température de la culasse du moteur.



## Température huile

Affiche la température d'huile moteur. Si la température augmente jusque dans la zone rouge, arrêtez le véhicule en lieu sûr et laissez-le refroidir. Si le problème persiste, contactez un concessionnaire agréé.



## Temp. admission air

Affiche la température de l'air dans le tube d'admission d'air froid.



## Affichages d'informations

### Temp. transm. huile

Affiche la température de fonctionnement du liquide de transmission. Si la température augmente jusque dans la zone rouge, arrêtez le véhicule en lieu sûr et laissez refroidir la transmission. Si le problème persiste, contactez un concessionnaire agréé.



E174494

### Tension batterie

Affiche la tension de la batterie de votre véhicule. Si la tension est constamment trop haute ou très basse, contactez un concessionnaire agréé.



E174495

### Ord./carb.

Trajet 1 ou Trajet 2 - Compteur de trajets, Distance du trajet, km en E et l/100 km

Économie carburant	Economie de carburant actuelle
	l/100 km
	km à E
Historique consomm.	Les 30 dernières minutes
	l/100 km
	km à E
Vitesse moyenne	

**Note :** Appuyez sur le bouton **OK** et maintenez-le enfoncé pour réinitialiser les informations actuellement affichées.

## Affichages d'informations

Option de menu	Description
Compteur de trajets	Enregistre la durée des parcours individuels.
Distance partielle	Enregistre le kilométrage parcouru sur un parcours donné.
km à E	Affiche la distance approximative que peut parcourir votre véhicule avant de manquer de carburant.
L/100 km	Affiche la consommation de carburant moyenne dans le temps.
Economie de carburant actuelle	Affiche la consommation de carburant actuelle.
Historique consomm.	La consommation de carburant est représentée par un graphique à barres basé sur le temps. Le graphique est mis à jour toutes les minutes en fonction de l'économie de carburant réalisée pendant 30 minutes de conduite.

### AVERTISSEMENT



Track Apps™ est réservé uniquement à l'utilisation sur un circuit. N'oubliez pas que même les technologies les plus avancées n'échappent pas aux lois de la physique. La perte de contrôle d'un véhicule peut survenir à tout moment lorsque les décisions du conducteur sont inappropriées par rapport aux conditions. Une conduite agressive, quel que soit l'état de la chaussée, peut entraîner la perte de contrôle de votre véhicule, augmentant ainsi le risque de blessures corporelles ou de dommages matériels.

**Note :** Track Apps est destiné uniquement à être utilisé sur des pistes de circuit. Il ne doit pas être utilisé dans d'autres conditions de conduite.

**Note :** le véhicule doit être complètement arrêté avant de pouvoir utiliser des résultats consultés ou effacés. La flèche droite du menu d'affichage est inactive. Si votre véhicule n'atteint pas 160 km/h (100 mp/h) pendant le fonctionnement de Track Apps, il se peut que votre résultat 1/4 mile ne s'affiche pas.

Track Apps™	
Accéléromètre	Affichage de jauge virtuelle
Chrono. d'accélération	Sélectionnez vos réglages de vitesse, distance et début
Performance freinage	Sélectionnez le réglage

# Affichages d'informations

Track Apps™		
Chronomètre de tour	Circuit (XXX)	
Contrôle démarrage	RPM	Sélectionnez le réglage
Voir/Effacer résultats	Chrono. d'accélération	
	Performance freinage	
	Meilleur score	
	Effacer données sauvées	
	Effacer meilleur score	
	Effacer accélération	

Accéléromètre
Affiche le taux d'accélération ou de décélération de votre véhicule.



Le point rouge se déplace vers la zone d'accélération ou de décélération.

- Accélération ou décélération GAUCHE  
- Pendant une accélération ou une décélération à gauche, le point rouge se déplace vers la droite de l'accéléromètre.
- Accélération ou décélération DROITE  
- Pendant une accélération ou une décélération à droite, le point rouge se déplace vers la gauche de l'accéléromètre.

Chrono. d'accélération
Affiche le taux d'accélération de votre véhicule.

1. Choisissez la vitesse ou la distance souhaitée.
2. Choisissez Démarrage automatique ou Démarrage par compte à rebours.
3. Suivez les instructions à l'écran.

Performance freinage
Affiche le taux de décélération de votre véhicule

1. Choisissez la vitesse souhaitée pour commencer l'enregistrement des données.
2. Suivez les instructions à l'écran.

# Affichages d'informations

## Chronomètre de tour

Permet au conducteur d'enregistrer des temps pour trois circuits distincts.

## Contrôle démarrage

Maximise la traction à partir d'un départ arrêté.

## Blocage des freins avant

Verrouille les freins avant et permet aux

## Blocage des freins avant

roues arrière de tourner librement.

## Voir/Effacer résultats

Permet d'afficher et d'effacer les derniers résultats ainsi que les résultats enregistrés pour la minuterie d'accélération, les performances de freinage et le meilleur résultat de tous les temps.

**Note :** certains éléments sont facultatifs et peuvent ne pas apparaître.

## Ass. conduct.

ESC

Démarrage en côte

Aide stationnement arrière

Ceintures sécurité

Contrôle pression pneus

**Note :** certains éléments sont facultatifs et peuvent ne pas apparaître.

## Réglages

Réglages véhicule	Alarme	Sur demande	
	Eclairage	Éclairage Home	Sélectionnez le réglage
		Feux jour	
	Serrures	Ouvrir automatique	
		Defaut fermé	
		Refermer automatiquement	
		Ouvrir	Sélectionnez le réglage
	Interrupteurs inactifs		
	Réinit. durée de l'huile		

# Affichages d'informations

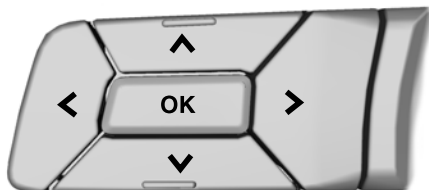
Réglages				
	Ctrl park lock			
	Télédémarrage	Climatisation	Sélectionnez le réglage	
		Sièges		
		Durée		
		Systeme		
	Kit réparation pneu	Sélectionnez le réglage		
	Vitre	Ouvrir toutes		
		Fermer toutes		
	Essuie-glaces	Lave-glace auto		
		Capteur pluie		
MyColour	Couleur de jauge	Sélectionnez la couleur		
	Éclairage ambiance	Éclairage ambiance		
		Luminosité ambiance	Sélectionnez le réglage	
		Couleur ambiance	Sélectionnez la couleur	
Régler MyColour	Régler MyColor 1 - 3			
MyKey	Info MyKey	Sélectionnez le réglage		
	Créer MyKey			
	Aide à l'Appel de Détresse			
	ESC			
	Ne pas déranger			
	Vitesse maximum			

## Affichages d'informations

Réglages		
	Alarme vitesse	
	Limite de volume	
	Effacer MyKeys	Sélectionnez le réglage
Réglages affichage	Unité de mesure	Sélectionnez le réglage
	Unité température	
	Pression pneus	
	Langue	

## MESSAGES D'INFORMATION

**Note :** en fonction des options de votre véhicule et du type de combiné des instruments posé, tous les messages ne s'affichent pas et certains peuvent ne pas être disponibles. L'écran d'information peut abréger ou raccourcir certains messages.



E174595

Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer réception et supprimer certains messages de l'écran d'information. L'écran d'information supprime automatiquement d'autres messages après quelques instants.

Vous devez confirmer certains messages avant de pouvoir accéder aux menus.



# Affichages d'informations

## Airbag

Message	Action
Capteur passager bloqué Enlever objets siège passager	Le système détecte une anomalie due à un blocage de capteur. Éliminez le blocage.

## Alarme

Message	Action
Alarme véhicule Pour arrêter l'alarme, démarrer le véhicule	Alarme enclenchée en raison d'un accès non autorisé. Voir <b>Alarme antivol</b> (page 52).
Alarme Protection totale Protection réduite	Tous les capteurs de périmètre sont activés. Voir <b>Alarme antivol</b> (page 52).

## Batterie et circuit de charge

Message	Action
Vérifier système de recharge	Le circuit de charge doit être soumis à une révision. Si l'avertissement reste affiché ou réapparaît régulièrement, contactez dès que possible un concessionnaire agréé.
Système de recharge Réviser bientôt	Le circuit de charge doit être soumis à une révision. Si l'avertissement reste affiché ou réapparaît régulièrement, contactez dès que possible un concessionnaire agréé.
Système de recharge Révision immédiate	Le circuit de charge doit être soumis à une révision. Contactez un concessionnaire agréé dès que possible.

## Affichages d'informations

Message	Action
Batterie État de charge faible	Le système de gestion de batterie a détecté un problème de batterie faible. Coupez le contact dès que possible pour économiser la batterie. Ce message s'efface lorsque vous redémarrez votre véhicule et que le niveau de charge de la batterie est correct.
Batterie faible Arrêt provisoire des fonctions	Un problème prolongé de basse tension a été détecté par le système de gestion de batterie. Plusieurs fonctions de votre véhicule vont être désactivées afin d'économiser la batterie. Veuillez éteindre toutes les charges électriques possibles au plus vite pour faire remonter la tension du système. Si vous parvenez à rétablir la tension du système, les fonctions désactivées reprennent un fonctionnement normal.
Couper alimentation pour économiser batterie	Le système de gestion de batterie a détecté un problème de batterie faible. Coupez le contact dès que possible pour économiser la batterie. Ce message s'efface lorsque vous redémarrez votre véhicule et que le niveau de charge de la batterie est correct. La désactivation des charges électriques superflues permet une récupération plus rapide du niveau de charge de la batterie.

### Portes et serrures

Message	Action
Portière X ouverte	La ou les portes indiquées ne sont pas complètement fermées.
Coffre ouvert	Le coffre n'est pas complètement fermé.
Capot moteur ouvert	Le capot n'est pas complètement fermé.
Changements interdits Mode sécurité	Le système a désactivé les contacteurs de porte.

### Contrôle électronique de stabilité

Message	Action
Révision nécessaire ESC	Le système détecte une anomalie due à un blocage de capteur.
ESC désactivé/activé	Le conducteur a désactivé ou activé le système antipatinage.
ESC Mode sport	Le système est en mode Sport.

# Affichages d'informations

## Moteur

Message	Action
Puissance réduite pour abaisser la température du moteur	Le moteur est en surchauffe et sa puissance a été limitée pour aider à réduire sa température. Arrêtez-vous dans un endroit sûr dès que possible.

## Carburant

Message	Action
Niveau carburant faible	Premier rappel d'un niveau de carburant bas.
Vérifier admission essence	L'admission de carburant n'est peut-être pas correctement fermée.

## Assistant de démarrage en côte

Message	Action
Assistance au démarrage en côte indisponible	L'assistant de démarrage en côte n'est pas disponible. Contactez un concessionnaire agréé. Voir <b>Aide au démarrage en côte</b> (page 130).

## Clés et accès intelligent

Message	Action
Appuyez sur le frein pour démarrer	Ce message vous rappelle d'enfoncer le frein lorsque vous démarrez le véhicule.
Appuyer sur embrayage pour démarrer	Ce message vous rappelle d'enfoncer la pédale d'embrayage lors du démarrage du véhicule équipé d'une transmission automatique.
Aucune clé détectée	Le système ne détecte pas de clé dans votre véhicule. Voir <b>Démarrage sans clé</b> (page 110).
Redémarrer ou une clé sera nécessaire	Vous avez appuyé sur le bouton start/stop pour couper le moteur et votre véhicule ne détecte pas de clé d'accès intelligent à l'intérieur de votre véhicule.
Accessoire électrique actif	Votre véhicule se trouve en mode de démarrage des accessoires.

## Affichages d'informations

Message	Action
Système de démarrage Anomalie	Il y a un problème avec le système de démarrage du véhicule. Veuillez contacter un concessionnaire agréé.
Programme clé réussi	Vous avez correctement programmé une clé d'accès intelligent pour le système.
Programme clé : Echec	Vous n'avez pas correctement programmé de clé d'accès intelligent pour le système.
Nombre maximum de clés enregistré	Vous avez programmé le nombre maximum de clés pour le système.
Nombre de clés insuffisant	Vous n'avez pas programmé assez de clés pour le système.
Pile de clé faible Remplacer bientôt	La pile de la clé est faible. Remplacez la pile dès que possible.
Moteur en marche	Prévient le conducteur qu'il quitte le véhicule en laissant le moteur en marche.

## Entretien

Message	Action
Pression de l'huile de moteur basse	Arrêtez votre véhicule dès que possible et coupez le moteur. Contrôlez le niveau d'huile. Si l'avertissement reste affiché ou réapparaît régulièrement lorsque le moteur est en marche, contactez un concessionnaire agréé dès que possible.
Changer huile moteur bientôt	La durée de vie restante de l'huile moteur est égale ou inférieure à 10 %. Voir <b>Contrôle de l'huile moteur</b> (page 181).
Vidange d'huile requise	L'huile a atteint la fin de sa durée de vie. Voir <b>Contrôle de l'huile moteur</b> (page 181).
Niveau de liquide de frein insuffisant	Le niveau de liquide de frein est bas, faites contrôler le système de freinage immédiatement. Voir <b>Contrôle du liquide de frein</b> (page 187).

## Affichages d'informations

Message	Action
Vérifier le système de freins	Le système de freinage doit être soumis à une révision. Arrêtez le véhicule en lieu sûr. Contactez un concessionnaire agréé.
Mode transport / Mode d'usine Contacter le concessionnaire	Votre véhicule est encore en mode transport ou en mode usine. Certaines fonctions peuvent ne pas fonctionner correctement. Contactez un concessionnaire agréé.
Cf. manuel	Le groupe motopropulseur doit être soumis à une révision en raison d'une anomalie.

### MyKey

Message	Action
MyKey non créée	Vous ne pouvez pas programmer une clé MyKey.
MyKey active Conduite prudente	MyKey est activé.
Vitesse limitée à XX mph / km/h	Lorsque vous démarrez votre véhicule et qu'une clé MyKey est utilisée, affiche que la limite de vitesse MyKey est activée.
Vitesse maximale presque atteinte	MyKey est utilisé, la vitesse limite MyKey est activée et la vitesse du véhicule s'approche de 130 km/h (80 mph).
Véhicule à vitesse maximale Réglage MyKey	Vous avez atteint la vitesse limite définie pour votre MyKey.
Vérifier vitesse Conduite prudente	Vous avez activé MyKey avec une vitesse limite programmée.
Bouclez la ceinture pour ouvrir audio	Le rappel de ceinture de sécurité est activé quand MyKey est utilisé.
ESC activé Réglage MyKey	Quand MyKey est utilisé, l'ESC est activé.
Anti-patinage activé Réglage MyKey	Lorsqu'une clé MyKey est utilisée, le système antipatinage est activé.
MyKey Assistance parking Désactivation impossible	Quand MyKey est utilisé, l'aide au stationnement est toujours activée.

# Affichages d'informations

## Frein à main

Message	Action
Frein à main serré	Vous avez serré le frein de stationnement et conduit le véhicule à plus de 5 km/h. Si le message reste affiché après le desserrage du frein de stationnement, contactez un concessionnaire agréé.

## Pilote de stationnement

Message	Action
Vérifier assistance parking arrière	Le système a détecté une condition nécessitant une révision. Contactez un concessionnaire agréé. Voir <b>Système d'aide au stationnement arrière</b> (page 140).
Assist. parking arrière Activée Désactivée	Affiche le statut de l'aide au stationnement.

## Pont arrière

Message	Action
Essieu en surchauffe Réduire la vitesse	Ce message apparaît lorsque la température d'huile du différentiel arrière dépasse une limite sûre. Réduisez la vitesse pour que la température de l'huile revienne à un niveau normal.

## Sièges

Message	Action
Rappel mémoire non autorisé en conduisant	Rappelle que la mémoire des sièges n'est pas disponible pendant la conduite.
Mémoir. {0} sauvegardée	Affiche l'endroit où vous avez enregistré vos réglages de mémoire.

# Affichages d'informations

## Systeme de demarrage

Message	Action
Appuyer sur le frein pour demarrer	Ce message vous rappelle d'appliquer le frein lorsque vous démarrez le véhicule.
Appuyer sur embrayage pour demarrer	Vous rappelle d'enfoncer l'embrayage lorsque vous démarrez le véhicule.
Temps de demarrage depasse	Le démarreur a dépassé le temps de lancement lors de la tentative de démarrage du véhicule.
Demarrage du moteur en cours Veuillez patienter	Le démarreur tente de démarrer le véhicule.
Demarrage du moteur annule	Le système a annulé le démarrage en cours.

## Systeme de direction

Message	Action
Anomalie de direction Révision immédiate	Le système de direction assistée a détecté une condition qui nécessite une révision. Contactez un concessionnaire agréé.
Direction Perte totale Stopper SVP	Le système de direction assistée ne fonctionne pas. Arrêtez le véhicule en lieu sûr. Contactez un concessionnaire agréé.
Direction assistée Anomalie Révision nécessaire	Le système de direction assistée a détecté une condition dans le système de direction assistée ou le système d'entrée/de démarrage passif doit être révisé. Contactez un concessionnaire agréé.
Verrou direction Anomalie Révision imméd.	Le système antivol de direction a détecté une condition qui nécessite une révision. Contactez un concessionnaire agréé.
Verrou de direction Réinsérer clé en tournant le volant	Vous devez tourner votre volant de direction pendant que vous démarrez le véhicule pour déverrouiller la colonne de direction.

## Kit de mobilité

Message	Action
Réviser kit répar. pneu	Ce message apparaît lorsque le produit d'étanchéité de pneu du kit de mobilité temporaire expire et doit être remplacé.

# Affichages d'informations

## Système de contrôle de la pression de gonflage des pneus

Message	Action
Pression pneus faible	Un ou plusieurs pneus du véhicule présentent une faible pression. Voir <b>Système de surveillance de la pression des pneus</b> (page 214).
Surveillance pression de pneus Anomalie	Le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement. Si l'avertissement reste affiché ou réapparaît régulièrement, contactez un concessionnaire agréé. Voir <b>Système de surveillance de la pression des pneus</b> (page 214).
Capteurs de pression de pneu Anomalie	Un capteur de pression des pneus est défectueux ou la roue de secours est utilisée. Voir <b>Système de surveillance de la pression des pneus</b> (page 214). Si l'avertissement reste affiché ou réapparaît régulièrement, contactez dès que possible un concessionnaire agréé.

## Antipatinage

Message	Action
Antipatinage désactivé / Antipatinage activé	Etat du système antipatinage après désactivation ou activation. Voir <b>Utilisation de l'antipatinage</b> (page 132).
Clignotant d'urgence active dérapage détecté	Un dérapage a été détecté et les feux de détresse sont allumés.

## Transmission

Message	Action
Boîte de vitesses Anomalie Révision immédiate	Contactez votre concessionnaire agréé.
Boîte de vitesses en surchauffe Stopper SVP	La transmission surchauffe et a besoin de refroidir. Arrêtez-vous dans un endroit sûr dès que possible.
Boîte de vitesses en surchauffe Stopper SVP	La transmission a surchauffé et a besoin de refroidir. Arrêtez-vous dans un endroit sûr dès que possible.
Boîte de vitesses Révision nécessaire	Contactez votre concessionnaire agréé.



## Affichages d'informations

Message	Action
Boîte de vitesses en surchauffe Appuyer sur le frein	La transmission est en train de chauffer. Arrêtez-vous pour la laisser refroidir.
Boîte de vitesses Fonction limitée Cf. manuel	S'affiche quand la transmission a surchauffé et que ses fonctionnalités sont limitées. Voir <b>Transmission automatique</b> (page 124).
Réchauffage boîte de vitesses Veuillez patienter	La transmission est trop froide. Attendez qu'elle se réchauffe avant de conduire.
Boîte de vitesses pas en position Park	S'affiche pour rappeler au conducteur d'enclencher la position de stationnement.
Appuyer sur la pédale de frein	S'affiche pour vous rappeler d'appuyer sur la pédale de frein pour sélectionner un rapport.
Boîte de vitesses ajustée	S'affiche quand la transmission a réglé la stratégie de changement de vitesses.
Boîte de vitesses Adapt-Mode	S'affiche quand la transmission est en cours de réglage de la stratégie de changement de vitesses.
Boîte de vitesses Verrouillage sur mode indicatif	S'affiche lorsque le levier sélecteur de transmission est verrouillé et qu'il est impossible de sélectionner une vitesse.
Boîte de vitesses Déverrouillage sur mode indicatif	S'affiche lorsque le levier sélecteur de transmission est déverrouillé et qu'il est possible de sélectionner une vitesse.

# Commande de climatisation

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

### Air extérieur

Gardez les entrées d'air devant le pare-brise exemptes d'obstruction (par exemple de la neige ou des feuilles) pour permettre le bon fonctionnement du circuit de chauffage, ventilation et climatisation.

### Air recirculé

#### AVERTISSEMENT



Une utilisation prolongée de la fonction de ventilation en circuit fermé peut être à l'origine d'un embuage des vitres. Si les vitres s'embuent, suivez les réglages de désembuage du pare-brise.

L'air présent dans l'habitacle est recirculé. L'air extérieur ne pénètre pas dans votre véhicule.

### Chauffage

L'efficacité du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement.

### Généralités sur le contrôle de la température et de l'humidité dans l'habitacle

Fermez complètement toutes les vitres.

### Chauffage de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers vos pieds. Par temps froid ou humide, orientez une partie de l'air vers le pare-brise et les vitres de portes.

### Refroidissement de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers votre visage.

## Climatisation

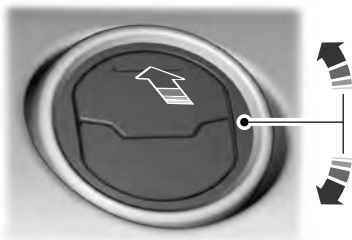
Le système dirige l'air par le biais de l'évaporateur pour le refroidissement. L'évaporateur extrait l'humidité de l'air pour éviter l'embuage des vitres. Le système dirige la condensation qui en résulte vers l'extérieur du véhicule, ce qui peut entraîner la formation d'une petite flaque d'eau sous le véhicule. C'est normal.

**Note :** La climatisation se déclenche uniquement lorsque la température est supérieure à 4°C.

**Note :** Lorsque vous utilisez la climatisation, la consommation de carburant de votre véhicule augmente.

## OUÏES D'AÉRATION

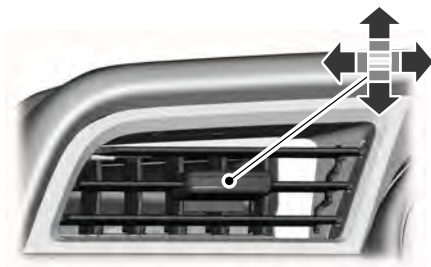
### Buses d'aération centrales



E204054

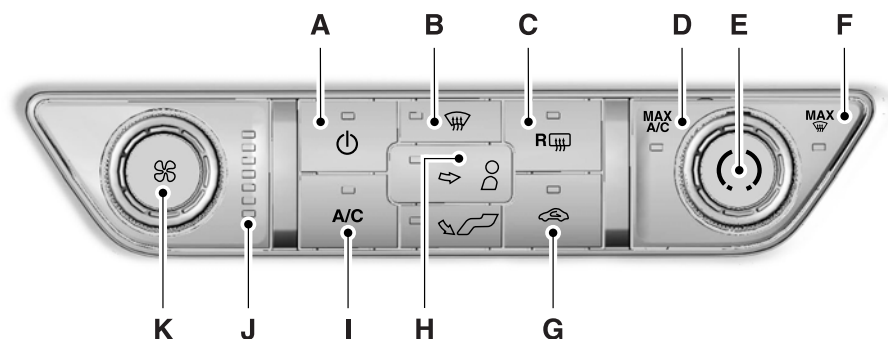
# Commande de climatisation

## Buses d'aération latérales



E204055

## CLIMATISATION MANUELLE



E174095

- A **Marche/arrêt** : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le système. Le fait d'arrêter le système empêche l'air extérieur de pénétrer dans le véhicule.
- B **Dégivrage** : sélectionnez la répartition d'air via les buses d'aération de pare-brise. La répartition d'air de la planche de bord et des buses de plancher avant s'arrête. Vous pouvez également utiliser ce réglage pour dégivrer le pare-brise et le débarrasser d'une fine couche de givre.
- C **Lunette arrière chauffante** : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver le chauffage de la lunette arrière. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 101).

# Commande de climatisation

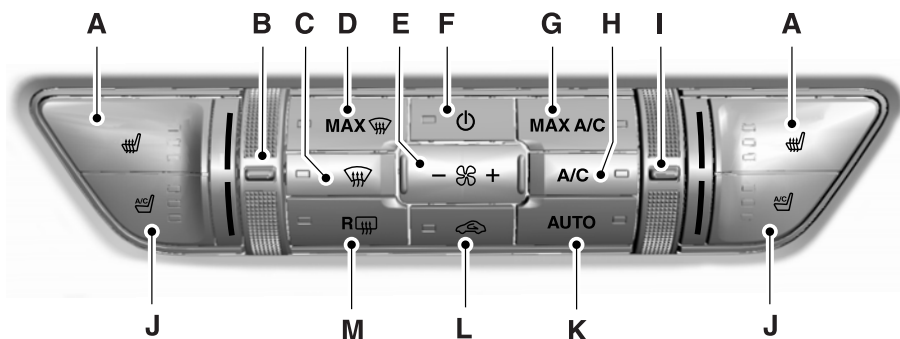
---

- D** **MAX A/C** : réglez la commande sur la position de refroidissement maximal pour obtenir un refroidissement maximal. L'air recirculé traverse les buses d'aération de la planche de bord, la climatisation est activée automatiquement et la vitesse du ventilateur est réglée automatiquement sur la vitesse la plus élevée.
- E** **Commande de température** : contrôle la température de l'air qui circule dans votre véhicule.
- F** **Dégivrage MAX** : réglez la commande sur la position de chaleur maximale pour activer le dégivrage. L'air extérieur traverse les buses d'aération de pare-brise, la climatisation est activée automatiquement et la vitesse du ventilateur est réglée automatiquement sur la vitesse la plus élevée. Vous pouvez également utiliser ce réglage pour dégivrer le pare-brise et le débarrasser d'une fine couche de givre. La lunette arrière chauffante est aussi activée automatiquement lorsque vous sélectionnez le dégivrage maximum.
- Remarque** : pour éviter l'apparition de buée sur les vitres, vous ne pouvez pas sélectionner l'air recirculé lorsque le dégivrage maximum est activé.
- G** **Air recirculé** : appuyez sur la touche pour passer de la ventilation avec apport d'air extérieur à la ventilation avec air recirculé et vice-versa. Lorsque vous sélectionnez l'air recirculé, l'air présent dans l'habitacle est recirculé. Cela peut raccourcir le temps nécessaire pour refroidir l'habitacle (lorsque vous utilisez la **climatisation** en même temps) et réduire la pénétration d'odeurs indésirables dans le véhicule.
- Remarque** : l'air recirculé peut s'arrêter automatiquement (ou son activation être bloquée) dans tous les modes de débit d'air sauf **MAX A/C** afin de prévenir l'apparition de buée. L'air recirculé peut aussi être activé et désactivé automatiquement en mode **Planche de bord** ou **Planche de bord et débit d'air** par temps chaud afin d'améliorer l'efficacité du refroidissement.
- H** **Commande de répartition d'air** : réglez la commande pour activer ou désactiver la circulation de l'air au niveau du pare-brise, de la planche de bord ou des buses de plancher. Vous pouvez répartir l'air via une et/ou plusieurs buse(s) d'aération.
- I** **A/C** : appuyez sur la touche pour mettre en marche et arrêter la climatisation. La climatisation refroidit votre véhicule en utilisant l'air extérieur. Pour atteindre plus rapidement une température agréable par temps chaud, conduisez avec les fenêtres ouvertes jusqu'à sentir de l'air froid en provenance des buses d'aération.
- Remarque** : dans certaines conditions (par exemple, en dégivrage maximum), le compresseur de climatisation continue de fonctionner même si la climatisation est éteinte.

# Commande de climatisation

- J **Témoins de vitesse de ventilateur** : s'allument pour indiquer la vitesse du ventilateur.
- K **Commande de vitesse du ventilateur** : adapte le volume d'air qui circule dans le véhicule.

## COMMANDE DE CLIMATISATION AUTOMATIQUE



E174096

- A **Sièges chauffants** : appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le chauffage des sièges. Voir **Sièges à régulation de température** (page 107).
- B **Commande de température côté gauche** : permet de régler la température du côté gauche. Cette commande règle également la température côté droit lorsque vous désactivez le mode double zone.
- C **Dégivrage** : appuyez sur cette touche pour sélectionner la répartition d'air via les buses d'aération de pare-brise. La répartition d'air via la planche de bord et les buses de plancher avant s'arrête. Vous pouvez également utiliser ce réglage pour dégivrer le pare-brise et le débarrasser d'une fine couche de givre.
- D **Dégivrage MAX** : appuyez sur ce bouton pour activer le dégivrage. L'air extérieur traverse les buses d'aération de pare-brise, la climatisation est activée automatiquement et la vitesse du ventilateur est réglée automatiquement sur la vitesse la plus élevée. Vous pouvez également utiliser ce réglage pour dégivrer le pare-brise et le débarrasser d'une fine couche de givre. La lunette arrière chauffante est aussi activée automatiquement lorsque vous sélectionnez le dégivrage maximum.

# Commande de climatisation

---

**Remarque :** pour éviter la formation de buée sur les vitres, vous ne pouvez pas sélectionner l'air recirculé lorsque le dégivrage maximum est activé.

- E **Commande de vitesse du ventilateur :** adapte le volume d'air qui circule dans le véhicule.
- F **Marche/Arrêt :** appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le système. Le fait d'arrêter le système empêche l'air extérieur de pénétrer dans le véhicule.
- G **MAX A/C :** appuyez sur ce bouton pour activer le refroidissement maximal. L'air recirculé traverse les buses d'aération de la planche de bord, la climatisation est activée automatiquement et la vitesse du ventilateur est réglée automatiquement sur la vitesse la plus élevée.
- H **A/C :** appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver la climatisation. La climatisation refroidit votre véhicule en utilisant l'air extérieur. Pour atteindre plus rapidement une température agréable par temps chaud, conduisez avec les fenêtres ouvertes jusqu'à sentir de l'air froid en provenance des buses d'aération.
- Remarque :** dans certaines conditions (par exemple, en dégivrage maximum), la climatisation peut continuer de fonctionner même si elle est éteinte.
- I **Commande de température côté droit :** permet de régler la température du côté droit.
- J **Sièges à régulation de température :** appuyez sur ce bouton pour activer et désactiver les sièges à régulation de température. Voir **Sièges à régulation de température** (page 107).
- K **AUTO :** appuyez sur ce bouton pour activer le fonctionnement automatique. Réglez pour sélectionner la température désirée. La vitesse du ventilateur, la répartition d'air, le fonctionnement de la climatisation, l'air extérieur ou l'air recirculé sont automatiquement réglés pour chauffer ou refroidir le véhicule afin de conserver la température souhaitée. Vous pouvez également désactiver le mode double zone en appuyant sur ce bouton et en le maintenant enfoncé pendant plus de deux secondes.
- L **Air recirculé :** appuyez sur ce bouton pour basculer entre l'air extérieur et l'air recirculé. L'air présent dans l'habitacle est recirculé. Cela peut raccourcir le temps nécessaire pour refroidir l'habitacle et réduire la pénétration des odeurs indésirables dans votre véhicule.
- Remarque :** l'air recirculé peut aussi être activé et désactivé automatiquement par temps chaud en mode Planche de bord ou Planche de bord et débit d'air pour améliorer l'efficacité du refroidissement.
- M **Lunette arrière chauffante :** appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver le chauffage de la lunette arrière. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 101).

# Commande de climatisation

## CONSEILS POUR LA GESTION DE LA TEMPÉRATURE ET DE L'HUMIDITÉ DANS L'HABITACLE

### Conseils généraux

#### AVERTISSEMENT



en cas d'utilisation prolongée de la fonction d'air recirculé, de la buée peut se former sur les vitres. Si les vitres s'embuent, suivez les réglages de désembuage du pare-brise.

**Note:** vous pouvez sentir un peu d'air sortir des buses d'aération de plancher avant, quel que soit le réglage de la répartition d'air.

**Note:** pour limiter l'accumulation d'humidité à l'intérieur de votre véhicule, ne conduisez pas avec le système désactivé ou avec la fonction d'air recirculé active en permanence.

**Note:** ne placez aucun objet sous les sièges avant, car cela peut gêner le flux d'air vers les sièges arrière.

**Note:** retirez la neige, le givre ou les feuilles présentes dans la zone d'admission d'air à la base du pare-brise.

**Note:** Pour atteindre plus rapidement une température agréable par temps chaud, conduisez avec les fenêtres ouvertes jusqu'à sentir de l'air froid en provenance des buses d'aération.

### Climatiseur manuel

**Note:** pour limiter l'embuage du pare-brise lorsque le temps est humide, réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération du pare-brise.

### Climatisation automatique

**Note:** il n'est pas nécessaire de modifier les réglages lorsque l'intérieur du véhicule est extrêmement chaud ou froid. Le système procède automatiquement aux réglages pour réchauffer ou refroidir l'habitacle afin d'atteindre la température sélectionnée le plus rapidement possible. Pour permettre un fonctionnement efficace du système, les buses d'aération de planche de bord et latérales doivent être complètement ouvertes.

**Note:** si vous sélectionnez **AUTO** lorsque la température ambiante est basse, le système dirige le flux d'air vers les buses d'aération des vitres latérales et du pare-brise. Par ailleurs, le ventilateur peut tourner plus lentement jusqu'à ce que le moteur soit réchauffé.

**Note:** si vous sélectionnez le mode **AUTO** lorsque la température ambiante est élevée ou lorsqu'il fait chaud à l'intérieur du véhicule, le système utilise automatiquement la recirculation d'air afin d'optimiser le refroidissement de l'habitacle. Lorsque l'habitacle atteint la température sélectionnée, le système passe automatiquement en mode d'apport d'air extérieur.

# Commande de climatisation

## Chauffage rapide de l'habitacle

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur une vitesse rapide.	Appuyez sur la touche <b>AUTO</b> .
2	Réglez la commande de température sur la température la plus élevée.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.
3	Sélectionnez les buses d'aération de plancher avant à l'aide des touches de répartition d'air.	

## Réglages recommandés pour la fonction de chauffage

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur en position centrale.	Appuyez sur la touche <b>AUTO</b> .
2	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus chaud.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité. Utilisez 22°C comme point de départ et ajustez la température selon les besoins.
3	Sélectionnez les buses d'aération de plancher avant à l'aide des touches de répartition d'air.	

## Refroidissement rapide de l'habitacle

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la commande de température en position <b>MAX A/C</b> .	Appuyez sur la touche <b>MAX A/C</b> .
2	Conduisez avec les fenêtres complètement ouvertes jusqu'à sentir de l'air froid en provenance des buses d'aération.	



# Commande de climatisation

## Réglages recommandés pour le refroidissement

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur en position centrale.	Appuyez sur la touche <b>AUTO</b> .
2	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus froid.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité. Utilisez 22°C comme point de départ et ajustez la température selon les besoins.
3	Sélectionnez les buses d'aération de planche de bord à l'aide des touches de répartition d'air.	

## Désembuage des vitres latérales par temps froid

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Sélectionnez les buses d'aération de pare-brise à l'aide des touches de répartition d'air.	Appuyez sur la touche de dégivrage.
2	Appuyez sur la touche <b>A/C</b> si le témoin est éteint.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité. Utilisez 22°C comme point de départ et ajustez la température selon les besoins.
3	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.	
4	Réglez la vitesse du ventilateur sur une vitesse rapide.	

## VITRES CHAUFFANTES ET RÉTROVISEURS CHAUFFANTS

### Lunette arrière chauffante

**Note :** assurez-vous que le moteur tourne avant d'actionner les vitres chauffantes.



Appuyez sur ce bouton pour dégivrer et désembuer la lunette arrière chauffante. La lunette arrière chauffante se désactive automatiquement après un court laps de temps. Démarrez le moteur avant d'activer la lunette arrière chauffante.

# Commande de climatisation

---

**Note :** *n'utilisez pas de lames de rasoir ou d'autres objets tranchants pour retirer des autocollants de l'intérieur de la lunette arrière chauffante. La garantie du véhicule ne couvre pas les dommages causés aux conduites de grille de lunette arrière chauffante.*

## Rétroviseur extérieur chauffant (le cas échéant)

Lorsque vous activez la lunette arrière chauffante, les rétroviseurs extérieurs chauffants s'activent automatiquement.

**Note :** *n'enlevez pas le givre déposé sur les rétroviseurs à l'aide d'un grattoir et n'essayez pas de régler le verre du rétroviseur si celui-ci est bloqué à cause du gel.*

**Note :** *ne nettoyez pas le boîtier ou le verre d'un rétroviseur à l'aide de produits abrasifs forts, de carburant ou de tout autre produit de nettoyage à base de pétrole.*

## FILTRE À AIR D'HABITACLE

Votre véhicule est équipé d'un filtre à air d'habitacle qui vous offre ainsi qu'à vos passagers les avantages suivants :

- Une amélioration de votre confort de conduite grâce à une réduction de concentration de particules.
- Une amélioration de la propreté dans l'habitacle.
- Une protection des composants de la climatisation contre les dépôts de particules.

Vous pouvez localiser le filtre à air d'habitacle derrière la boîte à gants.

**Note :** *Assurez-vous qu'un filtre à air d'habitacle est installé en permanence. Il empêche la pénétration de corps étrangers dans le système. Le fonctionnement du système en l'absence de filtre peut entraîner une dégradation ou un endommagement du système.*

Remplacez le filtre à intervalles réguliers.

Pour plus d'informations sur le filtre à air d'habitacle ou sur son remplacement, consultez un concessionnaire agréé.

# Sièges

## S'ASSEOIR DANS LA POSITION CORRECTE

### AVERTISSEMENTS



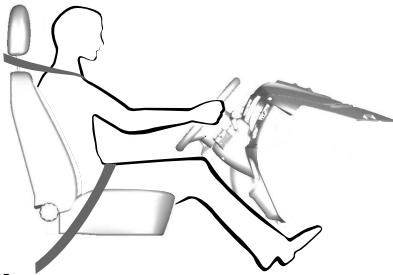
N'inclinez pas trop le dossier de siège, au risque de glisser sous la ceinture de sécurité. Ceci pourrait entraîner des blessures graves en cas d'accident.



Une position assise non correcte, une mauvaise position générale ou un dossier de siège trop incliné peuvent être à l'origine de blessures graves, voire de décès, en cas d'accident. Tenez-vous toujours assis bien droit contre le dossier de siège, vos pieds reposant sur le sol.



Ne transportez pas d'objets plus hauts que le dossier du siège, afin de limiter le risque de blessures graves en cas de collision ou de freinage brutal.



E68595

Moyennant une utilisation adaptée, le siège, l'appui-tête, la ceinture de sécurité et les airbags vous assurent une protection optimale en cas d'accident.

Nous vous recommandons de suivre les consignes ci-dessous :

- Asseyez-vous bien droit, en calant le bas de votre colonne vertébrale aussi loin que possible dans le siège.
- N'inclinez pas votre dossier de siège de plus de 30 degrés.
- Réglez l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête et soit aussi avancé que possible. Assurez-vous d'être confortablement installé.
- Maintenez une distance suffisante entre votre corps et le volant. Nous vous recommandons d'établir une distance minimum de 10 pouces (25 centimètres) entre votre sternum et le couvercle de l'airbag.
- Tenez le volant avec les bras légèrement pliés.
- Pliez légèrement les jambes de manière à pouvoir enfoncer complètement les pédales.
- Placez la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sur le centre de votre épaule et ajustez la sangle ventrale pour qu'elle soit bien serrée au niveau de votre bassin.

Assurez-vous d'avoir une position de conduite confortable et d'être en mesure de garder le parfait contrôle de votre véhicule.

## APPUIS-TÊTE

### AVERTISSEMENTS



Relever l'appui-tête arrière lorsque le siège concerné est occupé par un passager.

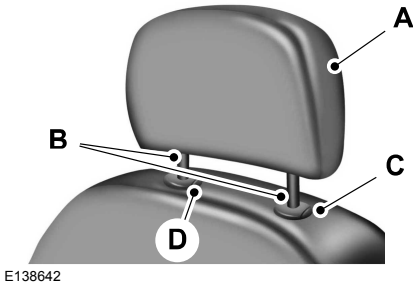


Ne pas déposer les appui-têtes avant lorsque les sièges avant sont occupés.

# Sièges

**Note :** Réglez l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête.

## Appui-tête de siège avant



Les appuis-tête sont composés :

- A d'un appui-tête à absorption d'énergie
- B de deux tiges en acier
- C d'un bouton de réglage et de déverrouillage de manchon de guidage
- D d'un bouton de déverrouillage et de dépose de manchon de guidage

## Réglage de l'appui-tête

### Élévation de l'appui-tête

Tirez l'appui-tête vers le haut.

### Abaissement de l'appui-tête

1. Appuyez sur le bouton C et maintenez-le enfoncé.
2. Poussez l'appui-tête vers le bas.

## Dépose de l'appui-tête

1. Tirez l'appui-tête vers le haut jusqu'à ce qu'il atteigne sa position la plus élevée.
2. Appuyez sur les boutons C et D et maintenez-les enfoncés.
3. Tirez l'appui-tête vers le haut.

## Pose de l'appui-tête

Alignez les tiges en acier dans les manchons de guidage et poussez l'appui-tête vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille.

## Inclinaison des appui-tête

Il est possible d'incliner les appui-tête avant pour un plus grand confort. Pour incliner l'appui-tête, suivez cette procédure :



E144727

1. Réglez le dossier de siège en position de conduite droite.
2. Faites pivoter l'appui-tête en avant vers votre tête jusqu'à atteindre la position souhaitée.

Une fois que l'appui-tête a atteint la position d'inclinaison maximale vers l'avant, faites-le à nouveau pivoter pour le libérer vers la position arrière, non inclinée.

# Sièges

## SIÈGES À RÉGLAGE MANUEL

(le cas échéant)

### AVERTISSEMENT



Après avoir lâché le levier, essayez de faire bouger le siège vers l'avant et l'arrière pour vous assurer qu'il est bien enclenché.

Les sièges avant à commande manuelle peuvent être équipés :



E174553

- A Barre permettant d'avancer et de reculer le siège.
- B Levier permettant de régler la hauteur du siège.
- C Levier permettant de régler l'inclinaison du dossier de siège.

## SIÈGES ÉLECTRIQUES (le cas

échéant)

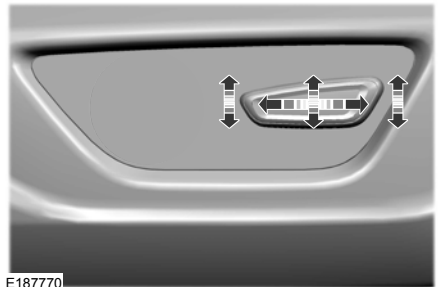
### AVERTISSEMENTS



Ne réglez pas le siège conducteur ou son dossier pendant la conduite. Si vous réglez votre dossier de siège pendant que le véhicule se déplace, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.



Lorsque le dossier est incliné vers l'arrière, l'occupant du siège risque de glisser sous la ceinture de sécurité, ce qui pourrait entraîner de graves blessures en cas d'accident.



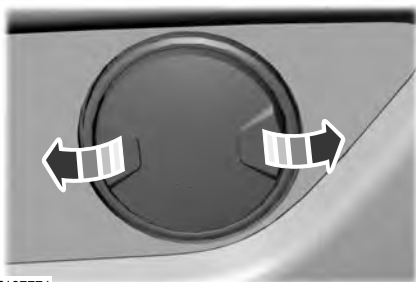
E187770

La commande du siège à réglage électrique se trouve sur le côté du siège. Déplacez la commande en direction des flèches pour relever ou abaisser le coussin de siège ou déplacer le siège vers l'avant, l'arrière, le haut ou le bas.

### Support lombaire électrique (le cas échéant)

La commande du support lombaire électrique se trouve sur le côté du siège conducteur.

# Sièges



E187771

Appuyez sur un côté de la commande pour augmenter la fermeté dans le bas du dos. Appuyez sur l'autre côté de la commande pour diminuer la fermeté dans le bas du dos.

## SIÈGES ARRIÈRE

### AVERTISSEMENTS



Lorsque vous rabattez le dossier de siège vers le bas, veillez à ne pas vous coincer les doigts dans le mécanisme.



Vérifiez que les assises et les dossiers de siège sont bien fixés et complètement engagés dans leurs verrouillages.

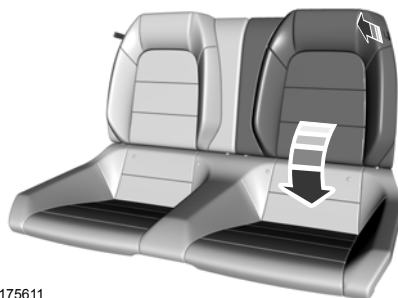
## Accès aux sièges arrière



E207088

Utilisez la poignée de déverrouillage de dossier de siège afin de rabattre le dossier de siège avant pour accéder aux sièges arrière. La poignée de déverrouillage se trouve en haut à l'arrière du siège avant. Le dossier de siège possède une mémoire et se verrouille automatiquement dans la position d'origine.

## Siège arrière de deuxième rangée rabattable séparément (le cas échéant)



E175611

Pour rabattre le(s) dossier(s) de siège :

1. Tirez sur la sangle pour libérer le dossier de siège.
2. Rabattez le dossier de siège vers le bas.

## Pour remettre les dossiers de siège en position verticale

Lorsque vous relevez le(s) dossier(s) de siège, poussez le haut du dossier de siège vers l'arrière et vérifiez que vous entendez bien le verrou de siège qui se bloque en position. Tirez sur le dossier de siège pour vérifier qu'il est bien verrouillé en position.

# Sièges

## SIÈGES À RÉGULATION DE TEMPÉRATURE

### Sièges chauffants (le cas échéant)

#### AVERTISSEMENT



Les personnes dont la peau est insensible à la douleur en raison d'un âge avancé, d'une maladie chronique, d'un diabète, de lésions de la moelle épinière, de la prise de médicaments, de la consommation d'alcool, de la fatigue ou de toute autre condition physique doivent rester vigilantes lors de l'utilisation du siège chauffant. Le siège chauffant peut provoquer des brûlures même à basse température, surtout s'il est utilisé sur des périodes prolongées. Veillez à ne pas placer de matériaux isolants sur les sièges, tels qu'une couverture ou un coussin, au risque de provoquer une surchauffe du dispositif de chauffage de siège.

**Note :** *Veillez à ne pas :*

- placer des objets lourds sur le siège ;
- utiliser le chauffage de siège si de l'eau ou tout autre liquide est renversé sur le siège. Laissez d'abord sécher complètement le siège ;
- utiliser les sièges chauffants lorsque le moteur ne tourne pas ; Cela risque de décharger la batterie.



E146322

Appuyez sur le symbole de siège chauffant pour naviguer entre les différents paramètres de chaleur et désactiver la fonction. L'intensité de la chaleur réglée est proportionnelle au nombre de voyants allumés.

### Sièges refroidissants (le cas échéant)

Les sièges refroidissants fonctionnent uniquement lorsque le moteur tourne.



E146309

Appuyez sur le symbole de siège refroidissant pour naviguer entre les différents paramètres de refroidissement et désactiver la fonction. L'intensité réglée est proportionnelle au nombre de voyants allumés.

Si le régime moteur devient inférieur à 350 tr/min pendant que les sièges refroidissants fonctionnent, la fonction est automatiquement désactivée. Vous devrez alors la réactiver.

# Points d'alimentation auxiliaire

## Prise d'alimentation 12 volts CC

### AVERTISSEMENT



Ne branchez pas d'accessoires électriques en option sur la prise d'allume-cigares (le cas échéant).

L'utilisation incorrecte de l'allume-cigares peut entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par votre garantie et peut provoquer des incendies ou des blessures corporelles graves.

Faites tourner le véhicule pour une utilisation optimale de la prise d'alimentation. Pour éviter toute décharge accidentelle de la batterie :

- N'utilisez pas la prise d'alimentation plus de temps que nécessaire lorsque le véhicule ne tourne pas.
- Ne laissez pas d'appareil branché la nuit ou lorsque votre véhicule reste en stationnement pendant des périodes prolongées.

**Note :** si la batterie est sollicitée alors que le véhicule ne tourne pas, elle se décharge. Il se peut que l'alimentation ne soit pas suffisante pour redémarrer le véhicule.

**Note :** insérez uniquement une prise accessoire dans la prise d'alimentation. Tout autre objet endommagerait la sortie d'alimentation et grillerait les fusibles.

**Note :** ne suspendez aucun accessoire ou support d'accessoire depuis la prise.

**Note :** n'utilisez pas la prise d'alimentation au-delà de la capacité du véhicule, soit 12 volts CC à 180 watts maximum, au risque de faire griller un fusible.

**Note :** fermez systématiquement le cache de la prise lorsque celle-ci n'est pas utilisée.

## Emplacements

Vous pouvez trouver les prises d'alimentation :

- sur la planche de bord,
- à l'intérieur du compartiment de rangement de la console centrale.

## ALLUME-CIGARES



E103382

Enfoncez l'élément chauffant pour utiliser l'allume-cigares. Il est éjecté automatiquement.

**Note :** Ne maintenez pas l'élément chauffant de l'allume-cigares enfoncé.

**Note :** Si l'alimentation électrique ne fonctionne pas après avoir coupé le contact, mettez le contact.

**Note :** Si vous utilisez la prise lorsque le moteur est arrêté, il est possible que la batterie se décharge.

**Note :** Lorsque vous mettez le contact, vous pouvez utiliser la prise pour alimenter des équipements électriques de 12 volts, à une intensité maximale de 15 ampères.



# Compartiments de rangement

## PORTE-GOBELETS

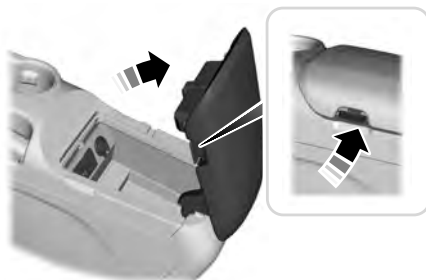
### AVERTISSEMENTS



Ne placez pas de boissons chaudes dans les porte-gobelets lorsque le véhicule est en mouvement.



Assurez-vous que les gobelets posés dans les porte-gobelets n'affectent pas votre visibilité pendant la conduite.



E175706

## CONSOLE CENTRALE

Faites attention lorsque vous placez des objets dans le porte-gobelet car ils risquent de tomber en cas de freinage ou d'accélération brutal(e) ou de collision ; notamment avec des boissons chaudes qui pourraient alors de se renverser.

La console comprend :

- Porte-gobelet.
- Compartiment de rangement.



E209039

Soulevez le verrou pour ouvrir le compartiment de rangement et utiliser les éléments suivants :

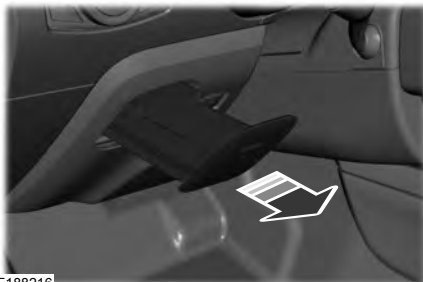
- Prise d'alimentation auxiliaire.
- Prise d'entrée audio auxiliaire.
- Port USB.
- Passerelle multimédia.

### Vide-poche verrouillable (le cas échéant)

Le vide-poche se verrouille lorsque les portes sont verrouillées électroniquement. Il se déverrouille lorsque la porte conducteur est déverrouillée électroniquement à l'aide de la télécommande.

**Note :** *il est impossible de verrouiller le vide-poche lorsque le contact est mis.*

## PORTE-VERRE



E188216

Appuyez à proximité du centre de la porte pour l'ouvrir. Extrayez le plateau.

# Démarrage et arrêt du moteur

## GÉNÉRALITÉS

### AVERTISSEMENTS



Un ralenti prolongé à un régime moteur élevé peut provoquer des températures extrêmement élevées au niveau du moteur et du système d'échappement, entraînant un risque d'incendie ou d'autres dommages.



Ne garez pas votre véhicule, ne le conduisez pas et ne le laissez pas tourner au ralenti sur de l'herbe sèche ou toute autre surface sèche. Le système antipollution réchauffe le compartiment moteur et le système d'échappement, créant un risque d'incendie.



Ne démarrez pas le moteur dans un garage fermé ou tout autre espace confiné. Les gaz d'échappement peuvent être toxiques. Ouvrez toujours la porte du garage avant de démarrer le moteur.



Si vous sentez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, faites-le contrôler immédiatement par un concessionnaire agréé. Ne conduisez pas votre véhicule si vous sentez une odeur de gaz d'échappement.

Si vous débranchez la batterie, il se peut que votre véhicule présente des caractéristiques de conduite inhabituelles sur environ 5 miles (8 kilomètres) suite à son rebranchement. Ceci se produit car le système de gestion moteur doit se resynchroniser avec le moteur. Vous pouvez ignorer ces caractéristiques de conduite inhabituelles sur cette distance.

Le système du groupe motopropulseur est conforme à toutes les exigences de la norme canadienne sur les équipements pouvant causer des interférences concernant le champ électrique d'impulsion ou les bruits radioélectriques.

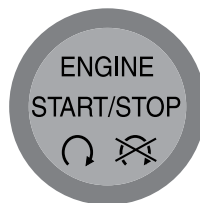
Lorsque vous démarrez le moteur, évitez d'appuyer sur la pédale d'accélérateur avant et pendant cette opération. N'utilisez la pédale d'accélérateur que si vous avez du mal à démarrer le moteur.

## DÉMARRAGE SANS CLÉ

**Note :** le système de démarrage sans clé peut ne pas fonctionner si la clé se trouve près d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques tels que des téléphones cellulaires.

**Note :** une clé valide doit être présente dans l'habitacle pour établir le contact et faire démarrer le moteur.

## Modes d'allumage



E146431

Le système de démarrage sans clé compte trois modes :

**Désactivé :** coupe le contact.

- Lorsque le contact est en mode activé ou que le moteur est en marche mais que le véhicule est immobile, appuyez une fois sur le bouton et relâchez-le sans enfoncer la pédale de frein.

**Activé :** tous les circuits électriques sont opérationnels et les voyants et indicateurs s'allument.

# Démarrage et arrêt du moteur

- Sans enfoncer la pédale de frein, appuyez une fois sur le bouton et relâchez-le.

**Démarrer :** démarre le moteur.

- Appuyez sur la pédale de frein (transmission automatique) ou la pédale d'embrayage (transmission manuelle), puis appuyez sur le bouton pendant un certain temps. Un témoin situé sur le bouton s'allume lorsque le contact est mis et que le moteur démarre.

## VERROU DE DIRECTION

Votre véhicule est équipé d'un antivol de direction à commande électronique qui fonctionne automatiquement.

Le système verrouille le volant de direction peu après que vous avez garé votre véhicule et que la clé passive est en dehors de votre véhicule, ou lorsque vous avez verrouillé le véhicule.

**Note :** *Le système ne verrouille pas le volant de direction lorsque le contact est établi ou lorsque votre véhicule se déplace.*

## Déverrouillage du volant

Mettez le contact pour déverrouiller le volant de direction.

**Note :** *Vous devrez peut-être tourner légèrement le volant de direction pour permettre le déverrouillage.*

## DÉMARRAGE D'UN MOTEUR À ESSENCE

Lorsque vous démarrez le moteur, la vitesse de ralenti augmente pour chauffer le moteur. Si le régime de ralenti du moteur ne diminue pas automatiquement, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire agréé.

**Note :** *vous pouvez lancer le moteur pendant 60 secondes au total (sans que le moteur démarre) avant que le système de démarrage ne se désactive temporairement. Les 60 secondes ne sont pas forcément consécutives. Par exemple, si vous lancez le moteur trois fois pendant 20 secondes, sans que le moteur ne démarre, vous avez atteint la limite de temps définie de 60 secondes. Un message s'affiche sur l'écran d'information et vous prévient à chaque fois que vous dépassez le temps de démarrage. Vous ne pouvez plus démarrer le moteur pendant au moins 15 minutes. Après 15 minutes, vous êtes limité à un temps de démarrage moteur de 15 secondes. Vous devez attendre 60 minutes avant de pouvoir lancer de nouveau le moteur pendant 60 secondes.*

Avant de démarrer le moteur, vérifiez les points suivants :

- Assurez-vous que tous les occupants ont bouclé leur ceinture de sécurité.
- Assurez-vous que tous les phares et accessoires électriques sont désactivés.
- Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
- Placez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement (P) (transmission automatique) ou au point mort (boîte de vitesses manuelle)

**Note :** *n'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur.*

**Note :** *la clé d'accès intelligent doit être présente dans le véhicule afin de quitter la position de stationnement P.*

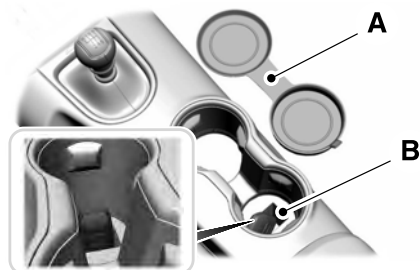
1. Enfoncez à fond la pédale de frein.
2. Appuyez sur le bouton.

Le système ne fonctionne pas si :

- Les fréquences de clé sont brouillées.
- La batterie de la clé est déchargée.

# Démarrage et arrêt du moteur

Si vous ne parvenez pas à démarrer le moteur, procédez comme suit :



E174956

1. Déposez le cache en caoutchouc (A) dans le porte-gobelet.
2. Placez la télécommande dans la fente de secours (B) en orientant les boutons face vers le haut et l'anneau de la clé vers l'avant du véhicule.
3. Une fois la clé dans cette position, appuyez sur la pédale de frein (transmission automatique) ou sur la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle), puis appuyez sur le bouton START pour mettre le contact et démarrer votre véhicule.

## Redémarrage rapide

La fonction de redémarrage rapide vous permet de redémarrer le moteur dans les 20 secondes suivant l'arrêt, même si aucune clé valide n'est présente.

Dans les 20 secondes qui suivent l'arrêt du moteur, appuyez sur la pédale de frein (transmission automatique) ou sur la pédale d'embrayage (boîte de vitesses manuelle), puis appuyez sur le bouton. Une fois le délai de 20 secondes écoulé, vous ne pouvez plus redémarrer le moteur si la clé n'est pas présente à l'intérieur du véhicule.

Une fois le moteur démarré, il reste en fonctionnement jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton, même si aucune clé valide n'est détectée par le système. Si vous ouvrez ou fermez une porte pendant que le moteur tourne, le système recherche une clé valide. Vous ne pouvez pas redémarrer le moteur si aucune clé valide n'est détectée par le système dans un délai de 20 secondes.

## Démarrage impossible

Si vous ne parvenez pas à démarrer le moteur après trois tentatives, patientez 10 secondes, puis suivez la procédure suivante :

1. Si le véhicule est équipé d'une transmission automatique, enfoncez complètement la pédale de frein. Si le véhicule est équipé d'une transmission manuelle, enfoncez complètement la pédale d'embrayage et actionnez le frein de stationnement.
2. Placez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement (P) (transmission automatique) ou au point mort (boîte de vitesses manuelle).
3. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et maintenez-la dans cette position.
4. Démarrez le moteur.

## Arrêt automatique du moteur

Votre véhicule est équipé d'une fonction qui arrête automatiquement le moteur s'il a tourné au ralenti pendant une période prolongée. Le contact est aussi coupé afin d'économiser la batterie. Avant que le moteur s'arrête, un message apparaît sur l'écran d'information avec un compte à rebours de 30 secondes. Si vous

# Démarrage et arrêt du moteur

n'intervenez pas dans les 30 secondes, le moteur s'arrête. Un autre message s'affiche sur l'écran d'information pour indiquer que le moteur s'est arrêté afin d'économiser le carburant. Démarrez le véhicule normalement.

## Dérivation de l'arrêt automatique du moteur

**Note :** *vous ne pouvez pas désactiver définitivement la fonction d'arrêt automatique du moteur. Lorsque vous la désactivez temporairement, elle s'active de nouveau au cycle de démarrage suivant.*

Vous pouvez désactiver l'arrêt du moteur ou réinitialiser le compte à rebours à tout moment avant que les 30 secondes ne soient écoulées grâce aux actions suivantes :

- Vous pouvez réinitialiser le compte à rebours en interagissant avec votre véhicule (en enfonçant la pédale de frein ou la pédale d'accélérateur, par exemple).
- Vous pouvez désactiver temporairement la fonction d'arrêt lorsque le contact est mis (uniquement pour le cycle de démarrage en cours). La désactivation est disponible à partir de l'écran d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 76).
- Lors du compte à rebours avant l'arrêt du moteur, vous êtes invité à appuyer sur OK ou RESET (en fonction du type d'écran d'information) pour désactiver temporairement la fonction (uniquement pour le cycle de démarrage en cours).

## Arrêt du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt

1. Placez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement (P) (transmission automatique) ou au point mort (boîte de vitesses manuelle).
2. Appuyez une fois sur le bouton.
3. Serrez le frein de stationnement.

**Note :** *cela coupe le contact, tous les circuits électriques, les voyants et les indicateurs.*

**Note :** *si le moteur tourne au ralenti pendant 30 minutes, le contact se coupe et le moteur s'arrête automatiquement.*

## Arrêt du moteur lorsque le véhicule se déplace

### AVERTISSEMENT



Arrêtez le moteur alors que le véhicule se déplace encore peut entraîner une diminution des capacités de freinage et de la direction assistée. La direction n'est pas verrouillée, mais un effort plus important est nécessaire. Lorsque le contact est coupé, certains circuits électriques, y compris les airbags et certains voyants et indicateurs peuvent aussi être coupés. Si le contact a été coupé par inadvertance, passez au point mort (N) et redémarrez le moteur.

1. Déplacez le levier sélecteur de transmission en position neutre et utilisez les freins pour arrêter votre véhicule en toute sécurité.
2. Une fois le véhicule arrêté, placez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement (P) (transmission automatique) ou au point mort (boîte de vitesses manuelle).

# Démarrage et arrêt du moteur

- Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant une seconde ou appuyez dessus trois fois en deux secondes.
- Serrez le frein de stationnement.

## Protection contre les gaz d'échappement

### AVERTISSEMENT



Si vous sentez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, faites-le contrôler immédiatement par votre concessionnaire agréé. Ne conduisez pas votre véhicule si vous sentez une odeur de gaz d'échappement. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone. Prenez les précautions nécessaires pour éviter ses effets néfastes.

## Informations importantes concernant la ventilation

Si vous arrêtez le véhicule et laissez tourner le moteur au ralenti pendant une période prolongée, nous vous recommandons de suivre l'une des procédures ci-après :

- Ouvrez la fenêtre sur au moins 2,5 cm.
- Réglez la climatisation sur l'air extérieur.

## CHAUFFE-BLOC MOTEUR (le cas échéant)

### AVERTISSEMENTS



Le non-respect des consignes concernant le chauffe-moteur pourrait provoquer des dommages matériels ou des blessures corporelles graves.

### AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas le dispositif de chauffage avec des systèmes électriques non reliés à la terre ou avec des adaptateurs à deux griffes, cela présente des risques d'électrocution.

**Note :** le dispositif de chauffage atteint un maximum d'efficacité lorsque la température extérieure est inférieure à  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $0^{\circ}\text{F}$ ).

Le dispositif de chauffage agit comme un dispositif d'aide au démarrage en réchauffant le liquide de refroidissement moteur. Cela permet au circuit de chauffage, ventilation et climatisation de réagir rapidement. L'équipement inclut un élément chauffant (posé dans le bloc-cylindres) et un faisceau de câblage. Vous pouvez connecter le système à une source électrique de 220-240 volts CA mise à la terre.

Nous vous recommandons de procéder comme suit pour une utilisation correcte et en toute sécurité :

- Utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur et par des températures froides. Il doit être clairement indiqué que la rallonge peut être utilisée avec des équipements d'extérieur. N'utilisez pas une rallonge d'intérieur à l'extérieur. Cela peut entraîner des risques d'électrocution ou d'incendie.
- Utilisez une rallonge aussi courte que possible.
- N'utilisez pas plusieurs rallonges.
- Assurez-vous que les connexions entre les prises de rallonge et les prises du dispositif de chauffage sont libres et qu'elles ne sont pas en contact avec de l'eau. Cela peut provoquer des électrocutions ou des incendies.

# Démarrage et arrêt du moteur

---

- Assurez-vous que votre véhicule est stationné dans une zone propre, sans combustibles à proximité.
- Assurez-vous que le dispositif de chauffage, le cordon du dispositif de chauffage et la rallonge sont fermement branchés.
- Vérifiez qu'aucune chaleur ne se dégage de l'ensemble de la connexion électrique lorsque le système fonctionne depuis environ 30 minutes.
- Vérifiez que le système est débranché et correctement rangé avant de démarrer et de conduire le véhicule. Assurez-vous que le couvercle de protection scelle les griffes de la prise du cordon du chauffe-bloc lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Faites vérifier le bon fonctionnement du système de chauffage avant l'hiver.

## Utilisation du chauffe-moteur

La fiche du chauffe-bloc moteur est disponible à l'un des emplacements suivants :

- sous le capot ;
- dans l'encadrement des projecteurs anti-brouillard ;
- dans la calandre inférieure avant.

Assurez-vous que les bornes du boîtier sont propres et sèches avant de l'utiliser. Le cas échéant, nettoyez-les avec un chiffon sec.

Le dispositif de chauffage utilise entre 0,4 et 1,0 kilowattheures d'énergie par heure d'utilisation. Le système ne dispose pas d'un thermostat. Il atteint la température maximale après environ trois heures de fonctionnement. L'utilisation du dispositif de chauffage pendant plus de trois heures n'améliore pas la performance du système et entraîne une consommation inutile d'électricité.

# Carburant et ravitaillement

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENTS



Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. La pression présente dans un réservoir trop rempli peut provoquer des fuites, des projections de carburant et donc un incendie.



Il se peut que le circuit d'alimentation en carburant soit sous pression. Si vous entendez un sifflement près de l'admission de remplissage de carburant, ne remplissez pas le réservoir tant que ce bruit n'a pas disparu. Sinon, du carburant risque de jaillir et d'entraîner des blessures graves.



Les carburants peuvent entraîner des blessures graves, voire la mort, en cas de mauvaise utilisation ou manipulation.



La circulation de carburant via un pistolet de pompe à essence peut produire de l'électricité statique. Cela peut déclencher un incendie si vous remplissez un bidon de carburant non relié à la terre.



Le carburant peut contenir du benzène, qui est un agent cancérigène.



Lorsque vous faites le plein de carburant, coupez systématiquement le moteur et évitez toute présence d'étincelles ou de flammes nues près de la valve de remplissage de réservoir de carburant. Vous ne devez jamais fumer ou utiliser un téléphone portable lorsque vous faites le plein de carburant. Les vapeurs de carburant sont extrêmement dangereuses dans certaines conditions. Evitez d'inhaler une grande quantité de fumée.

Respectez les consignes suivantes lorsque vous manipulez du carburant automobile :

- Eteignez tout produit pour fumeur et toute flamme nue avant de faire l'appoint de carburant.
- Coupez systématiquement le moteur de votre véhicule avant de faire l'appoint de carburant.
- Les carburants automobiles peuvent s'avérer nocifs, voire mortels en cas d'ingestion. Les carburants comme l'essence sont hautement toxiques et peuvent entraîner la mort ou des blessures irréversibles en cas d'ingestion. En cas d'ingestion de carburant, appelez immédiatement un médecin, même si aucun symptôme n'est encore apparent. Les effets toxiques du carburant peuvent rester imperceptibles pendant plusieurs heures.
- Evitez d'inhaler des vapeurs de carburant. L'inhalation de vapeurs de carburant de tout type en trop grande quantité peut entraîner des irritations des yeux et des voies respiratoires. Dans les cas les plus graves, l'inhalation excessive ou prolongée de vapeurs de carburant peut entraîner des maladies graves et des blessures irréversibles.
- Evitez toute projection de carburant dans les yeux. Si vous recevez des projections de carburant dans les yeux, retirez vos lentilles de contact (le cas échéant), rincez immédiatement à l'eau pendant 15 minutes et consultez un médecin. Le fait de ne pas demander un avis médical compétent peut se solder par des blessures irréversibles.



# Carburant et ravitaillement

- Les carburants peuvent également s'avérer nocifs lorsqu'ils pénètrent l'épiderme. En cas de projection de carburant sur la peau, les vêtements ou les deux, retirez immédiatement les vêtements souillés et lavez soigneusement la peau avec de l'eau et du savon. Un contact répété ou prolongé de la peau avec du carburant sous forme liquide ou avec des vapeurs de carburant peut provoquer des irritations cutanées.
- Soyez particulièrement vigilant si vous êtes sous Antabuse ou tout autre traitement à base de disulfirame contre l'alcoolisme. L'inhalation de vapeurs de carburant est susceptible d'entraîner des effets indésirables, des blessures ou maladies graves. En cas de projection de carburant sur la peau, lavez immédiatement et abondamment les parties du corps concernées avec de l'eau et du savon. Consultez immédiatement un médecin en cas d'apparition d'effets indésirables.

## QUALITÉ DU CARBURANT

### AVERTISSEMENTS



Ne mélangez pas l'essence avec de l'huile, du diesel ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.



N'utilisez pas d'essence plombée ou avec des additifs contenant d'autres composés métalliques (à base de manganèse par exemple). Ils pourraient endommager le système antipollution.

Utilisez de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane égal ou supérieur à 95 et répondant à la spécification définie par la norme EN 228, ou à la spécification nationale équivalente.

Des mélanges d'éthanol ne dépassant pas 10 % (E5 et E10) peuvent être utilisés dans votre véhicule.

**Note:** *Nous recommandons l'utilisation d'un carburant de haute qualité uniquement. Nous vous déconseillons d'utiliser des additifs ou d'autres traitements pour moteur d'après-vente.*

### Stockage à long terme

L'essence contient généralement de l'éthanol. Nous vous recommandons de remplir le réservoir d'un carburant ne contenant pas d'éthanol si vous ne souhaitez pas utiliser votre véhicule pendant plus de deux mois. Vous pouvez également demander conseil à un concessionnaire agréé.

## EMPLACEMENT DE L'ENTONNOIR DE REMPLISSAGE DE CARBURANT

L'entonnoir de remplissage de carburant se trouve dans le logement de la roue de secours.

## PANNE SÈCHE

Le fait de tomber en panne de carburant peut entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule.

# Carburant et ravitaillement

Si vous tombez en panne de carburant :

- Ajoutez 5 L de carburant minimum pour redémarrer le moteur. Si votre véhicule se trouve sur une forte pente lorsqu'il tombe en panne d'essence, il peut être nécessaire d'ajouter une quantité plus importante de carburant.
- Après avoir ajouté le carburant, il peut être nécessaire de couper, puis de remettre le contact plusieurs fois afin de permettre au système d'alimentation de pomper le carburant du réservoir au moteur. Le démarrage du moteur prend alors quelques secondes de plus qu'en temps normal.

## Remplissage d'un bidon de carburant

Veuillez respecter les consignes suivantes pour éviter la formation de charges électrostatiques pouvant provoquer des étincelles lors du remplissage d'un bidon de carburant non relié à la terre :

- Lorsque vous transférez du carburant dans votre véhicule, utilisez uniquement un bidon de carburant approuvé. Lors du remplissage, posez le bidon sur le sol.
- Ne remplissez pas le bidon de carburant lorsqu'il se trouve à l'intérieur du véhicule (y compris dans la zone de chargement).
- Faites en sorte que l'embout de la pompe à carburant reste en contact avec le bidon pendant le remplissage.
- N'utilisez aucun dispositif pour retenir le pistolet de pompe à essence en position de remplissage.

## Ajout de carburant à partir d'un bidon de carburant

### AVERTISSEMENTS



N'insérez pas le bec verseur d'un bidon de carburant ou un entonnoir du commerce dans le goulot de remplissage du système d'alimentation. Cela risquerait d'endommager le goulot de remplissage du système d'alimentation ou le joint. Le carburant risquerait alors de fuir sur le sol.



Ne forcez pas l'ouverture du circuit de carburant sans bouchon en poussant ou utilisant comme levier des objets extérieurs. Cela risquerait d'endommager le circuit d'alimentation et le joint, et de vous blesser vous ou d'autres personnes.



Ne jetez pas le carburant avec les déchets ménagers ou dans les égouts. Vous devez le déposer dans un centre de récupération des déchets.

Pour remplir le réservoir de carburant de votre véhicule à l'aide d'un bidon de carburant, utilisez l'entonnoir en plastique fourni avec le véhicule. Voir

### Emplacement de l'entonnoir de remplissage de carburant (page 117).

**Note :** *n'utilisez pas d'entonnoirs du commerce car ils ne sont pas compatibles avec le système d'alimentation sans bouchon et risqueraient de l'endommager.*

Pour remplir le réservoir de carburant de votre véhicule à l'aide d'un bidon de carburant, procédez comme suit :

1. Ouvrez complètement la trappe de remplissage de carburant jusqu'au dé clic.
2. Insérez entièrement l'entonnoir en plastique dans l'orifice du tuyau de remplissage de réservoir de carburant.

# Carburant et ravitaillement



E157452

3. Remplissez le réservoir de votre véhicule à l'aide du bidon de carburant.
4. Retirez l'entonnoir en plastique de l'orifice du tuyau de remplissage de réservoir de carburant.
5. Fermez complètement la trappe de remplissage de carburant.
6. Nettoyez l'entonnoir en plastique, puis rangez-le à l'intérieur de votre véhicule ou mettez-le au rebut en respectant la réglementation.

**Note :** Si vous choisissez de mettre l'entonnoir au rebut, vous pouvez acheter des entonnoirs supplémentaires auprès d'un concessionnaire agréé.

## CONVERTISSEUR CATALYTIQUE

### AVERTISSEMENT



Ne pas garer le véhicule ou laisser le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables.

L'échappement émet une quantité considérable de chaleur pendant le fonctionnement du moteur mais aussi un certain temps après la coupure du contact. Risque d'incendie.

## Conduite avec un convertisseur catalytique

### AVERTISSEMENTS



Évitez de tomber en panne de carburant.



N'actionnez pas le démarreur pendant de longues périodes consécutives.



Ne faites pas fonctionner le moteur lorsqu'un fil de bougie est débranché.



Ne démarrez pas le moteur en poussant ou remorquant le véhicule. Utilisez des câbles volants. Voir

## Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants (page 160).



Ne coupez pas le contact pendant la conduite.

## RAVITAILLEMENT

### AVERTISSEMENTS





Lorsque vous faites le plein de carburant, coupez systématiquement le moteur et évitez toute présence d'étincelles ou de flammes nues près de la valve de remplissage de réservoir de carburant.


# Carburant et ravitaillement


## AVERTISSEMENTS


Vous ne devez jamais fumer ou utiliser un téléphone portable lorsque vous faites le plein de carburant. Les vapeurs de carburant sont extrêmement dangereuses dans certaines conditions. Evitez d'inhaler une grande quantité de fumée.


 Il se peut que le circuit d'alimentation en carburant soit sous pression. Si vous entendez un sifflement près de la trappe de remplissage de carburant, ne remplissez pas le réservoir tant que ce bruit n'a pas disparu. Du carburant pourrait jaillir, situation susceptible d'entraîner des blessures graves.

 Lors du ravitaillement, laissez le pistolet de remplissage complètement inséré.

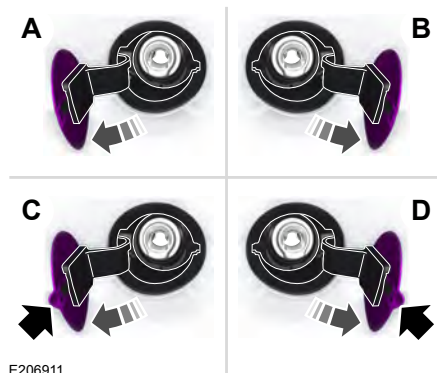
 Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. La pression présente dans un réservoir trop rempli peut provoquer des fuites, des projections de carburant et donc un incendie.

 Cessez de faire le plein lorsque le pistolet se coupe automatiquement pour la première fois. Le non respect de cette consigne empêche de conserver un volume d'expansion adéquat dans le réservoir et risque de provoquer un refoulement de carburant.

 Patientez au moins 10 secondes avant de retirer le pistolet de pompe à essence pour permettre l'écoulement de tout carburant résiduel dans le réservoir.

 Ne forcez pas l'ouverture du circuit de carburant sans bouchon en poussant ou utilisant comme levier des objets extérieurs. Cela risquerait d'endommager le circuit d'alimentation et le joint, et de vous blesser vous ou d'autres personnes.

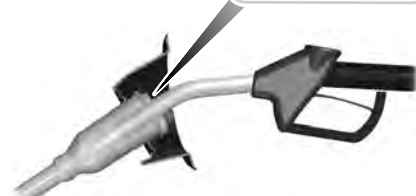
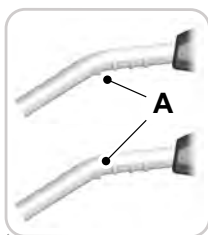
**Note :** Votre véhicule ne dispose pas d'un bouchon de remplissage de carburant.



- A Côté gauche. Pour ouvrir la trappe de remplissage de carburant, appuyez au centre du bord arrière de la trappe, puis déverrouillez-la.
- B Côté droit. Pour ouvrir la trappe de remplissage de carburant, appuyez au centre du bord arrière de la trappe, puis déverrouillez-la.
- C Côté gauche. Tirez sur l'arrière de la trappe de remplissage du réservoir de carburant pour l'ouvrir.
- D Côté droit. Tirez sur l'arrière de la trappe de remplissage du réservoir de carburant pour l'ouvrir.

1. Ouvrez complètement la trappe de remplissage de carburant jusqu'au dé clic.

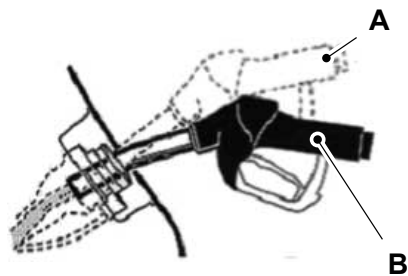
# Carburant et ravitaillement



E139202

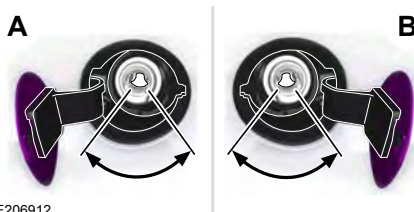
**Note :** Le dispositif de blocage à ressort s'ouvre lorsque vous introduisez un pistolet de remplissage d'un diamètre adéquat.

2. Insérez le pistolet de pompe à essence jusqu'à la première encoche du pistolet (A). Laissez-le reposer sur le bouchon de l'orifice du tuyau de remplissage de réservoir de carburant.



E139203

3. Tenez le pistolet de pompe à essence en position B pendant le ravitaillement. Le fait de maintenir le pistolet dans la position A peut entraîner l'écoulement du carburant et couper le pistolet de remplissage avant que le réservoir ne soit plein.



E206912

4. Faites fonctionner le pistolet de pompe à essence dans la zone indiquée.



E119081

5. Soulevez légèrement le pistolet de pompe à essence et retirez-le lentement.
6. Fermez complètement la trappe de remplissage de carburant.

**Note :** Ne tentez pas de démarrer le moteur si vous avez rempli le réservoir de carburant avec un carburant inapproprié. L'utilisation d'un carburant inapproprié peut entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule. Faites immédiatement contrôler votre véhicule.

# Carburant et ravitaillement

## Avertissements du système (le cas échéant)

Si l'admission de remplissage de carburant ne se ferme pas complètement, un message d'avertissement apparaît sur l'écran d'information.

1. Arrêtez le véhicule dès que possible et passez la transmission en position de stationnement (P) ou au point mort (N).
2. Serrez le frein de stationnement et coupez le contact.
3. Ouvrez complètement la trappe de remplissage de carburant jusqu'au déclic.
4. Contrôlez l'admission de remplissage de carburant et la zone qui l'entoure à la recherche d'éléments ou de débris pouvant gêner ses déplacements.
5. Insérez un pistolet de pompe à essence ou l'entonnoir de remplissage de carburant fourni avec votre véhicule dans l'ouverture du tuyau de remplissage de réservoir de carburant. Cette action devrait déloger tout débris empêchant la fermeture complète de l'admission de remplissage de carburant.

**Note :** *Si cette opération a résolu le problème, le message peut ne pas se réinitialiser immédiatement. Si le message persiste et si le voyant d'entretien moteur apparaît sur l'écran d'information, faites contrôler votre véhicule dès que possible.*

## CONSOMMATION DE CARBURANT

Les données sur le CO<sub>2</sub> et la consommation de carburant sont dérivées lors de tests en laboratoire en conformité avec le Règlement (CE) 715/2007 ou CR (CE) 692/2008 et ses modifications successives ; les valeurs ont été relevées en démarrant à l'arrêt en deuxième vitesse sur une surface de niveau.

Ils sont conçus en guise de comparaison entre les marques et les modèles de véhicules. Ils ne sont pas destinés à représenter la consommation de carburant réelle de votre véhicule.

La consommation de carburant réelle est régie par de nombreux facteurs, notamment le style de conduite, la conduite à grande vitesse, la fréquence des arrêts/démarrages, l'utilisation de la climatisation, les accessoires posés, la charge utile et le remorquage.

La capacité annoncée correspond à la quantité maximale de carburant que vous pouvez mettre dans le réservoir lorsque la jauge de carburant indique qu'il est vide. De plus, le réservoir de carburant dispose d'une réserve. La réserve contient une quantité non spécifiée de carburant restant dans le réservoir lorsque la jauge de carburant indique qu'il est vide.

**Note :** *La quantité de carburant dans la réserve varie et vous ne devez pas vous y fier pour parcourir plus de kilomètres.*

## Remplissage du réservoir de carburant

Pour obtenir des résultats constants lors du remplissage :

- Coupez le contact.
- Ne dépassez pas un arrêt automatique du pistolet lors du remplissage.

# Carburant et ravitaillement

---

Les résultats sont plus précis lorsque la méthode de remplissage utilisée est la même.

## Calcul des économies de carburant

Ne mesurez pas les économies de carburant sur les premiers 1 600 km parcourus (il s'agit de la période de rodage du moteur) ; vous obtiendrez une mesure plus précise après avoir parcouru 3 200–4 800 km.

1. Remplissez complètement le réservoir de carburant et notez le relevé initial du compteur.
2. Chaque fois que vous remplissez le réservoir, notez la quantité de carburant ajoutée.
3. Après avoir consommé au moins trois pleins de carburant, remplissez le réservoir de carburant et notez le relevé du compteur kilométrique.
4. Soustrayez le relevé initial du compteur du nouveau relevé.

Pour calculer la consommation de carburant en l/100 km (litre par 100 kilomètres), multipliez le nombre de litres consommés par 100, puis divisez le chiffre obtenu par le nombre de kilomètres parcourus. Pour calculer la consommation de carburant en MPG (miles par gallon), divisez le nombre de miles parcourus par le nombre de gallons consommés.

Notez les valeurs obtenues pendant au moins un mois et renseignez également le type de conduite (ville ou autoroute). Cela fournit une estimation précise des économies de carburant de votre véhicule correspondant aux conditions de conduites actuelles. En notant ces valeurs en été et en hiver, vous pourrez voir l'impact de la température sur les économies de carburant.

Les dépenses en carburant, la fréquence de remplissage ou les relevés de la jauge de carburant ne constituent pas des méthodes fiables pour mesurer les économies de carburant.

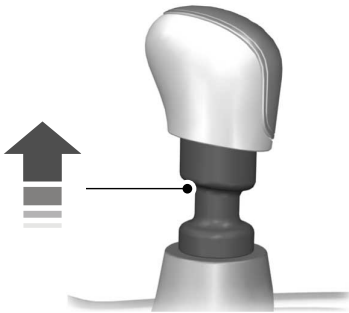
# Transmission

## TRANSMISSION MANUELLE (le

cas échéant)

### Engagement de la marche arrière

N'engagez pas la marche arrière pendant que votre véhicule est en mouvement, faute de quoi la boîte de vitesses pourrait être endommagée.



E99067

Soulevez la bague en engageant la marche arrière.

## TRANSMISSION AUTOMATIQUE (le cas échéant)

### AVERTISSEMENTS



Vous devez toujours serrer complètement le frein de stationnement et veiller à mettre le levier de changement de vitesses en position de stationnement (P). Coupez le contact et retirez la clé avant de quitter le véhicule.

### AVERTISSEMENTS



N'appuyez pas sur la pédale de frein et la pédale d'accélérateur simultanément. Le fait d'appuyer sur les deux pédales en même temps pendant plus de quelques secondes limite le régime moteur, ce qui peut vous empêcher de maintenir la vitesse en circulation, risquant ainsi de provoquer de graves blessures.

### Explication des positions de la transmission automatique

#### Engagement d'un rapport :

1. Enfoncez à fond la pédale de frein.
2. Appuyez sur le bouton situé sur le dessus du levier de changement de vitesses et maintenez-le enfoncé.
3. Placez le levier de vitesses sur le rapport souhaité.
4. Relâchez le bouton et la transmission reste sur la vitesse sélectionnée.



E174572

#### Stationnement (P)

Cette position verrouille la transmission et empêche les roues arrière de tourner. Immobilisez complètement le véhicule avant de quitter ou d'engager la position de stationnement (P).



# Transmission

## Marche arrière (R)

Lorsque le sélecteur de changement de vitesses est en position de marche arrière (R), le véhicule recule. Veillez à toujours vous arrêter complètement avant de quitter ou d'engager la marche arrière (R).

## Neutre (N)

Lorsque le sélecteur de changement de vitesses est au point mort (N), vous pouvez démarrer le véhicule qui se trouve alors en roue libre. Maintenez la pédale de frein enfoncée lorsque vous êtes dans cette position.

## Marche avant (D)

La position de marche avant (D) constitue la position normale de conduite et permet d'optimiser la consommation de carburant. La fonction de surmultiplication permet des montées et des descentes de rapports automatiques sur tous les rapports de marche.

## Sport (S)

Engagement du rapport Sport (S) :

- Fournit un frein moteur supplémentaire et plus de couple à bas régime pour améliorer les performances en côte, sur les terrains accidentés ou dans les zones montagneuses. Cela augmentera le régime moteur lors du freinage moteur.
- Fournit plus de couple à bas régime via la stratégie de changement de vitesses de la transmission automatique.
- Permet de sélectionner les rapports plus rapidement et à des régimes moteur plus élevés.

## Transmission SelectShift Automatic™

Cette fonction vous permet de changer de vitesse comme souhaité.

Tant que le régime moteur ne dépasse pas la limite maximum autorisée, les descentes de rapport sont autorisées. La fonction SelectShift effectue automatiquement des descentes de rapport à bas régime moteur pour empêcher le moteur de caler.

**Note:** *vous pouvez endommager le moteur si vous continuez à augmenter le régime sans changer de vitesse.*

La fonction SelectShift ne passe pas automatiquement au rapport supérieur, même si le moteur approche de la limite de régime, tant que la pédale d'accélérateur n'est pas à fond de course. Surveillez le témoin de changement de vitesse : il émet un signal lorsque vous devez changer de vitesse pour une efficacité et une économie de carburant maximales.

## Tirez la palette + sur le volant de direction pour activer le mode SelectShift.

- Tirez la palette de droite (+) en montée des rapports.
- Tirez la palette de gauche (-) en descente des rapports.



SelectShift en position de marche avant (D) :

- propose un mode manuel temporaire afin de réaliser des manœuvres complexes nécessitant un plus grand contrôle de la sélection des rapports (par exemple, le remorquage ou le dépassement). Ce mode conserve un

# Transmission

rapport sélectionné pour une durée déterminée selon les commandes du conducteur (par exemple, la commande de direction ou l'actionnement de la pédale d'accélérateur).

SelectShift en position Sport (S) :

- propose une sélection de rapports manuelle permanente nécessitant un contrôle total de la sélection des rapports.

Pour quitter le mode SelectShift, placez la transmission sur un autre rapport (par exemple, marche avant [D]).

Le combiné des instruments affiche la vitesse sélectionnée actuellement. Si un rapport est demandé, mais n'est pas disponible en raison de la condition dans laquelle se trouve le véhicule (faible vitesse, régime moteur trop élevé pour le rapport sélectionné), la vitesse actuelle clignote trois fois.

**Note :** lorsque la pédale d'accélérateur est maintenue complètement enfoncée, la transmission rétrograde automatiquement afin d'assurer une performance maximale.

## Interverrouillage du levier sélecteur

### AVERTISSEMENTS



Ne conduisez pas le véhicule sans vous assurer que les feux stop fonctionnent.



Lors de cette procédure, la transmission doit quitter la position de stationnement (P), ce qui signifie que votre véhicule peut rouler en roue libre. Pour éviter tout mouvement involontaire du véhicule, vous devez toujours serrer totalement le frein de stationnement avant de commencer cette procédure. Utilisez des cales de roues si nécessaire.

### AVERTISSEMENTS



Si le frein de stationnement est totalement desserré mais que le voyant de frein reste allumé, il est possible que les freins ne fonctionnent pas correctement. Faites contrôler votre véhicule dès que possible.

**Note :** contactez un concessionnaire agréé dès que possible si vous utilisez cette procédure.

**Note :** dans certains pays, cette fonctionnalité peut être désactivée.

Utilisez l'interverrouillage du levier sélecteur pour sortir le levier de changement de vitesses de la position de stationnement en cas d'incident électrique ou si la batterie est déchargée.

Serrez le frein à main et coupez le contact avant de suivre cette procédure.



E184747

1. A l'aide d'un tournevis plat ou d'un outil similaire, retirez l'encadrement chromé et le support à la base du levier de changement de vitesses.

# Transmission



E174501

- Repérez le levier de déverrouillage blanc et faites-le glisser vers l'avant tout en tirant le levier de changement de vitesses hors de la position de stationnement (P) et en l'amenant en position neutre (N).
- Remettez en place la console.
- Démarrez le véhicule et relâchez le frein de stationnement.

## Apprentissage adaptatif de la transmission automatique

Cette fonctionnalité permet d'augmenter la longévité du véhicule et offre une sensation constante lors des changements de vitesse tout au long de sa durée de vie. Sur une transmission neuve ou un véhicule neuf, les changements de vitesses peuvent être fermes ou doux. Ce phénomène est normal et n'a pas d'impact sur le fonctionnement ni la longévité de la transmission. Au fil du temps, le processus d'apprentissage adaptatif adapte totalement le fonctionnement de la transmission. En outre, chaque fois que vous débranchez la batterie ou en posez une neuve, le système doit de nouveau acquérir la stratégie.

## Si votre véhicule est immobilisé dans de la boue ou de la neige

**Note :** ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière si le moteur n'est pas à une température normale de fonctionnement ; vous risqueriez d'endommager la transmission.

**Note :** ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière pendant plus d'une minute sous peine d'endommager la transmission et les pneus ou de provoquer une surchauffe du moteur.

Si votre véhicule est coincé dans de la boue ou de la neige, vous pouvez le dégager en alternant la marche avant et la marche arrière et en faisant une pause entre chaque changement de manière régulière. Appuyez doucement sur l'accélérateur pour chaque vitesse.

### **DIFFÉRENTIEL À GLISSEMENT LIMITÉ**

Cet essieu renforce la traction sur les surfaces glissantes, en particulier lorsqu'une roue se trouve sur une surface à faible traction. Dans des conditions normales, l'essieu à glissement limité fonctionne comme un essieu arrière standard. L'essieu peut produire une vibration ou un bruit léger dans les virages serrés lorsque la vitesse du véhicule est peu élevée. Ce comportement est normal et indique que l'essieu fonctionne.

## GÉNÉRALITÉS

**Note :** *il est normal d'entendre un bruit occasionnel en provenance des freins. S'il s'agit d'un bruit de métal contre métal, d'un grincement continu ou d'un crissement aigu continu, les garnitures de frein sont peut-être usées. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé. Si le volant de direction vibre ou tremble en continu lors du freinage, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.*

**Note :** *la poussière de frein peut s'accumuler dans les roues, même en conditions de conduite normales. La présence de poussière est inévitable au fur et à mesure que les freins s'usent ; ceci n'est pas à l'origine du bruit émis par les freins. Voir **Nettoyage des jantes en alliage** (page 203).*



Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 72).

Lorsque les freins sont mouillés, l'efficacité du freinage diminue. A la sortie d'une station de lavage ou après avoir roulé sur de l'eau stagnante, exercez plusieurs pressions légères sur la pédale de frein pour sécher les freins.

### Freinage en cas de blocage de la pédale d'accélérateur

Si la pédale d'accélérateur se bloque ou se coince, appuyez fermement et de manière constante sur la pédale de frein pour ralentir le véhicule et réduire la puissance du moteur. Si ce problème se présente, freinez et arrêtez le véhicule en lieu sûr. Placez la transmission en position de stationnement (P), coupez le moteur et serrez le frein de stationnement. Vérifiez

que la pédale d'accélérateur n'est pas entravée dans sa course par quoi que ce soit. Si la pédale d'accélérateur n'est pas entravée et si le problème persiste, faites remorquer le véhicule jusqu'au concessionnaire agréé le plus proche.

### Assistance au freinage

L'assistance au freinage détecte tout freinage brusque en mesurant la force avec laquelle vous appuyez sur la pédale de frein. Assurant une efficacité de freinage maximum tant que vous enfoncez la pédale, elle peut raccourcir les distances d'arrêt dans les situations critiques.

### Système de freinage antiblocage

En évitant le blocage des freins, ce système vous aide à conserver la maîtrise de la direction lors d'un freinage d'urgence.



Ce témoin s'allume temporairement lorsque vous mettez le contact. S'il ne s'allume pas au démarrage, s'il reste allumé ou s'il clignote, le système est peut-être désactivé. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé. Si le système de freinage antiblocage est désactivé, le freinage standard continue de fonctionner normalement.



Si le témoin de frein reste allumé lorsque vous relâchez le frein de stationnement, faites immédiatement contrôler le système par un concessionnaire agréé.

# Freins

## CONSEILS POUR LA CONDUITE AVEC LE SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCCAGE

**Note:** Lorsque le système fonctionne, vous pouvez ressentir des pulsations dans la pédale de frein et sa course peut être plus importante. Maintenez la pression sur la pédale de frein. Il se peut aussi que le système émette du bruit. C'est normal.

Le système de freinage antiblocage n'élimine pas les risques dans les situations suivantes :

- Vous conduisez trop près du véhicule devant vous.
- L'aquaplaning.
- Vous négociez les virages trop rapidement.
- Le revêtement de la route est mauvaise qualité.

## FREIN DE STATIONNEMENT

### AVERTISSEMENTS



Si le frein de stationnement est totalement desserré mais que le voyant de frein reste allumé, il est possible que les freins ne fonctionnent pas correctement. Rendez-vous chez votre concessionnaire agréé dès que possible.



Serrez toujours le frein de stationnement entièrement et vérifiez que la transmission est bien enclenchée en position de stationnement (P) (boîte de vitesses automatique) ou bien en première vitesse (1) (boîte de vitesses manuelle).



E223664

Pour serrer le frein de stationnement, tirez la poignée du frein de stationnement autant que possible.

Pour desserrer le frein à main :

1. Appuyez sur le bouton situé à l'extrémité de la poignée du frein de stationnement et relâchez-le.
2. Tirez légèrement la poignée vers le haut, puis abaissez-la.

## AIDE AU DÉMARRAGE EN CÔTE

### AVERTISSEMENTS



Ce système ne remplace pas le frein de stationnement. Lorsque vous quittez votre véhicule, vous devez toujours serrer le frein de stationnement et passer la transmission en position de stationnement (P) pour les transmissions automatiques ou en première pour les transmissions manuelles.



Vous devez rester dans votre véhicule une fois que vous avez activé le système.



Vous êtes à tout moment responsable du contrôle de votre véhicule, de la surveillance du système et de toute intervention éventuellement nécessaire.

# Freins

## AVERTISSEMENTS



Si le régime moteur est trop élevé ou si une anomalie est détectée, le système est désactivé.

Ce système facilite le démarrage du véhicule en côte, sans utiliser le frein de stationnement.

Lorsque la fonction est active, votre véhicule reste stationnaire deux à trois secondes dans la pente après que vous avez lâché la pédale de frein. Cela vous laisse le temps de déplacer votre pied de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur. Les freins se desserrent automatiquement dès que le moteur a développé un couple suffisant pour empêcher le véhicule de descendre la pente. Cette fonction est utile lorsqu'il s'agit de démarrer en côte, comme à partir de la rampe d'un parc de stationnement, de feux de circulation ou lors d'une marche arrière pour se garer dans une montée.

Le système est automatiquement activé sur toute pente pouvant entraîner un recul significatif du véhicule. Pour les véhicules équipés d'une transmission manuelle, vous pouvez désactiver cette fonction à l'aide de l'écran d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 76). Le système reste activé ou désactivé, selon son dernier réglage.

**Note:** le système ne dispose pas de témoin pour indiquer s'il est activé ou non.

## Utilisation de l'assistance au démarrage en côte

- Appuyez sur la pédale de frein pour immobiliser complètement votre véhicule. Maintenez la pédale de frein enfoncée, puis enclenchez un rapport de montée (le premier (1), par exemple) lors de montée ou la marche arrière lors de descente.
- Si les capteurs détectent que votre véhicule est en pente, le système est automatiquement activé.
- Lorsque vous retirez votre pied de la pédale de frein, le véhicule reste dans la pente sans rouler pendant environ deux ou trois secondes. Ce temps de maintien est automatiquement prolongé si vous êtes en train de démarrer.
- Démarrez de la manière habituelle. Les freins sont automatiquement relâchés.

## Activation et désactivation du système

### Véhicules avec transmission manuelle

Vous pouvez activer ou désactiver cette fonction sur l'écran d'information. Le système récupère le dernier réglage choisi lorsque vous démarrez votre véhicule.

### Véhicules avec transmission automatique

Vous ne pouvez pas activer ou désactiver le système. Le système est activé automatiquement lorsque vous mettez le contact.

# Antipatinage

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le système antipatinage aide à éviter le patinage des roues motrices et la perte de traction.

Si votre véhicule commence à glisser, le système applique les freins aux différentes roues et réduit simultanément, si nécessaire, la puissance du moteur. Si les roues patinent à l'accélération sur des surfaces glissantes ou instables, le système réduit la puissance du moteur pour augmenter la force de traction.

## UTILISATION DE L'ANTIPATINAGE

### AVERTISSEMENT



Si le système détecte un défaut, le témoin lumineux de contrôle de stabilité et du système antipatinage reste allumé en permanence. Vérifiez que le système antipatinage n'a pas été désactivé manuellement à l'aide du contacteur. Si le témoin lumineux de contrôle de stabilité et du système antipatinage reste allumé en permanence, faites immédiatement réviser le système par un concessionnaire agréé. Conduire le véhicule sans activer le système antipatinage peut augmenter les risques de perte de contrôle, de tonneaux et de blessures corporelles, voire mortelles.

Le système est activé automatiquement chaque fois que vous mettez le contact.

Si votre véhicule est bloqué dans la boue ou la neige, il peut être utile de désactiver le système antipatinage : cela permet aux roues de patiner.

**Note :** lorsque vous désactivez le système antipatinage, le contrôle de stabilité reste entièrement actif.

## Désactivation du système



E166706

Le contacteur du système de contrôle de stabilité et du système antipatinage est situé sur la planche de bord.

Lorsque vous désactivez le système, un message ainsi qu'une icône illuminée apparaissent sur le combiné des instruments.

Appuyez de nouveau sur le contacteur pour ramener le système antipatinage à un fonctionnement normal.

Il se peut que votre véhicule fasse l'objet de restrictions MyKey en ce qui concerne cette fonction. Voir **Principes de fonctionnement** (page 37).

## Messages et témoins lumineux du système



Le témoin de désactivation du contrôle de stabilité et du système antipatinage s'allume quelques instants au démarrage du moteur et clignote :

- si une condition de conduite déclenche l'un des deux systèmes ;
- si un problème est détecté au niveau de l'un des systèmes.



Le témoin de désactivation du contrôle de stabilité et du système antipatinage s'allume quelques instants au démarrage du moteur et reste allumé :



# Antipatinage

---

- lorsque vous désactivez le système antipatinage ;
- lorsque vous sélectionnez un mode de contrôle de stabilité alternatif.

# Contrôle de stabilité

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

### AVERTISSEMENTS



Les modifications apportées au véhicule au niveau du système de freinage, des galeries de toit de deuxième monte, des suspensions, du système de direction, de la construction des pneus, ainsi que des dimensions des roues et des pneus peuvent affecter le comportement du véhicule et altérer le fonctionnement du système de contrôle de stabilité électronique. De plus, la pose de haut-parleurs stéréo peut également perturber le fonctionnement de ce système et en altérer les performances. Posez les haut-parleurs stéréo de deuxième monte aussi loin que possible de la console centrale avant, du tunnel et des sièges avant afin de réduire le risque d'interférence avec les capteurs de contrôle de stabilité électronique. Une limitation de l'efficacité du système de contrôle de stabilité électronique peut augmenter les risques de perte de contrôle du véhicule, de tonneaux et de blessures corporelles, voire mortelles.



N'oubliez pas que même les technologies les plus avancées n'échappent pas aux lois de la physique. La perte de contrôle d'un véhicule peut survenir à tout moment lorsque les décisions du conducteur sont inappropriées par rapport aux conditions. Une conduite agressive, quel que soit l'état de la chaussée, peut entraîner la perte de contrôle de votre véhicule, augmentant ainsi le risque de blessures corporelles ou de dommages matériels. L'activation du système de contrôle de stabilité électronique indique qu'au moins un des pneus n'est plus en mesure d'adhérer à la surface de la route, ce qui peut réduire la

### AVERTISSEMENTS

capacité du conducteur à contrôler le véhicule, et éventuellement entraîner une perte de contrôle, des tonneaux, ainsi que des blessures corporelles, voire mortelles. Si le système de contrôle de stabilité électronique s'active, RALENTISSEZ.

Le système est activé automatiquement chaque fois que vous mettez le contact.

Si un défaut survient dans le système de contrôle de stabilité ou le système antipatinage, les événements suivants peuvent se produire :

- Le témoin de stabilité et d'antipatinage s'illumine en permanence.
- Les systèmes de contrôle de stabilité et d'antipatinage n'améliorent pas la stabilité de votre véhicule pour maintenir la traction des roues.

Si une condition de conduite active le système de contrôle de stabilité ou le système antipatinage, les événements suivants peuvent se produire :

- Le témoin de contrôle de stabilité et du système antipatinage clignote.
- Le véhicule ralentit.
- Puissance moteur réduite.
- La pédale de frein se met à vibrer.
- La pédale de frein est plus raide que d'habitude.
- Si les conditions de conduite sont difficiles et que votre pied n'est pas sur le frein, la pédale de frein peut bouger lorsque le système applique une force de freinage plus importante.

Le système de contrôle de stabilité dispose de plusieurs fonctions conçues pour vous aider à garder le contrôle de votre véhicule :

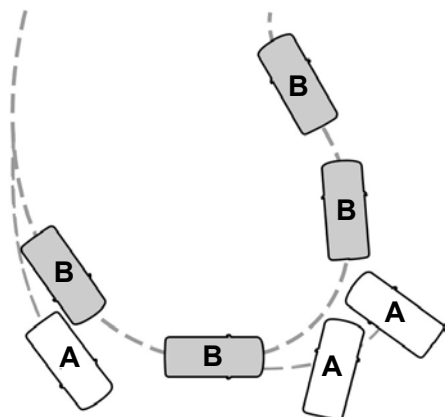
# Contrôle de stabilité

## Contrôle électronique de stabilité

Le système améliore la capacité de votre véhicule à éviter le patinage et les mouvements de glissement latéraux en actionnant les freins sur une ou plusieurs des roues individuellement et en réduisant la puissance du moteur si nécessaire.

## Antipatinage

Le système améliore la capacité de votre véhicule à conserver son adhérence en détectant et en contrôlant le patinage des roues. Voir **Utilisation de l'antipatinage** (page 132).



E72903

- A Le véhicule sans contrôle de stabilité dévie de sa trajectoire.
- B Le véhicule avec contrôle de stabilité garde le contrôle de sa trajectoire sur une surface glissante.

## UTILISATION DU PROGRAMME DE STABILITÉ ÉLECTRONIQUE

### Contrôle électronique de stabilité

Le système est activé automatiquement chaque fois que vous mettez le contact. La partie contrôle électronique de stabilité du système est désactivée lorsque la transmission est en marche arrière (R) ou, sur certains modèles, si vous appuyez sur le bouton de contrôle électronique de stabilité et que vous le maintenez enfoncé pendant plus de cinq secondes pendant que vous appliquez le frein et que le véhicule est à l'arrêt. Vous pouvez désactiver indépendamment la partie contrôle de stabilité du système. Voir **Utilisation de l'antipatinage** (page 132).

# Contrôle de stabilité

Fonctionnalités ESC				
Fonctions de bouton	Mode	Témoin de désactivation du contrôle de stabilité	Contrôle de stabilité électronique (ESC)	Système anti-patinage
Par défaut au démarrage	-	Allumé pendant le contrôle d'ampoule	Activé	Activé
Appui momentané du bouton	Système anti-patinage coupé	Allumé	Activé	Désactivé
Double appui rapide du bouton	Mode Sport (si présent)	Allumé	Activé	Activé
Maintien enfoncé du bouton pendant plus de cinq secondes	ESC désactivé	Allumé	Désactivé	Désactivé
Nouvel appui du bouton après désactivation	ESC complètement activé	Eteint	Activé	Activé

**Note :** *n'utilisez pas le mode Sport sur les voies publiques.*

Certains modèles peuvent aussi être équipés d'un mode Sport qui permet au conducteur de réduire l'intervention normale du système de contrôle de stabilité électronique pour profiter d'une expérience de conduite plus vive. Pour activer le mode Sport, appuyez rapidement deux fois sur le bouton de contrôle de stabilité. Le message qui apparaît sur l'écran d'information signale que le système est à présent en mode Sport.

Pour les véhicules équipés d'une fonction de sélection du mode de conduite, le mode Sport du contrôle de stabilité électronique n'est pas disponible. Vous pouvez utiliser le mode de contrôle de stabilité électronique orienté sur la performance en

sélectionnant le mode de conduite sur piste. Dans ce mode, l'intervention du contrôle de stabilité électronique est réduite et spécifiquement adaptée à l'utilisation sur des pistes de circuit uniquement, mais pas pour une utilisation sur les voies publiques. Dans tous les modes de conduite sélectionnables, vous pouvez désactiver l'antipatinage et le contrôle de stabilité électronique avec le contacteur de contrôle de stabilité électronique.

# Contrôle de stabilité

## **Blocage des freins avant (le cas échéant)**

Le blocage des freins avant est une fonction destinée à être utilisée uniquement sur des pistes de circuit et non sur les voies publiques. L'utilisation de cette fonction augmente considérablement l'usure des pneus arrière. Elle est conçue pour conditionner les pneus arrière de façon à maximiser la traction avant l'utilisation sur piste de circuit. Le blocage des freins avant maintient la force de freinage sur les roues avant tout en permettant aux roues arrière de tourner avec un mouvement minimal du véhicule.

Cette fonction est accessible dans le menu Track Apps. Opérez vos sélections via la commande à 5 fonctions de l'écran d'information et le bouton OK situé sur le volant de direction.

## **Utilisation du blocage des freins avant**

Le blocage des freins avant comprend trois étapes :

- Initié.
- Enclenché.
- Libéré.

## **Initiation du blocage des freins avant**

L'étape d'initiation vérifie si le véhicule est prêt pour le blocage des freins avant et confirme l'intention du conducteur. Suivez les invites de l'écran d'information pour initier le blocage des freins avant.

Les conditions suivantes doivent être réunies pour initier le blocage des freins avant :

- Le véhicule se trouve sur une surface plane.
- Le moteur est en marche.
- Le véhicule se déplace à une vitesse inférieure à 25 mph (40 km/h).

- Le mode de conduite sélectionnable n'est pas en mode Humidité (si présent).
- Le contrôle de stabilité électronique ne présente aucun défaut.

Si vous souhaitez annuler le blocage des freins avant une fois qu'il est initié, appuyez sur la commande gauche de l'écran d'information. Une fois initié, le blocage des freins avant prépare son activation et demeure à l'état d'initiation jusqu'à ce que le véhicule atteigne une vitesse de 25 mph (40 km/h). Si la vitesse du véhicule devient supérieure à 25 mph (40 km/h), le blocage des freins avant est automatiquement annulé.

## **Engagement du blocage des freins avant**

Suivez les invites de l'écran d'information pour engager le blocage des freins avant après l'avoir initié. Pour engager la fonction, appliquez fermement les freins. Ensuite, appuyez sur le bouton OK. Une fois la fonction engagée, relâchez la pédale de frein. Les freins avant demeurent appliqués tandis que les freins arrière sont libérés. A ce stade, la minuterie d'engagement a démarré et s'affiche sur l'écran d'information du conducteur.

Les conditions suivantes doivent être réunies pour engager le blocage des freins avant :

- Le véhicule se trouve sur une surface plane.
- Le moteur est en marche.
- Le véhicule est arrêté.
- Le frein de stationnement n'est pas appliqué.
- La porte conducteur est fermée.
- La transmission est en marche avant.
- Le mode de conduite sélectionnable n'est pas en mode Humidité (si présent).

# Contrôle de stabilité

---

- Le contrôle de stabilité électronique ne présente aucun défaut.
- Le volant de direction est en position de conduite en ligne droite.

## **Libération du blocage des freins avant**

Lorsque le blocage des freins avant est engagé, vous pouvez quitter (libérer) la fonction à l'aide du bouton OK. Quand vous appuyez sur le bouton OK, le blocage des freins avant est immédiatement libéré et le fonctionnement normal du véhicule est rétabli. Quand le blocage des freins avant est engagé, un compte à rebours indique la durée restante avant la libération automatique du blocage des freins avant. Si vous dépassez la limite de temps ou si une autre condition du véhicule exige la libération du blocage des freins avant, le système est libéré en toute sécurité et le fonctionnement normal du véhicule est rétabli.

**Note :** *si la pédale de frein est appliquée pendant que le blocage des freins avant est engagé, celui-ci est annulé automatiquement et la fonction de freinage normale est rétablie.*

# Dispositifs d'aide au stationnement

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

### AVERTISSEMENTS



Pour éviter toute blessure physique, veuillez lire et comprendre les limites du système décrites dans cette section. La détection ne constitue qu'une assistance pour éviter certains objets (généralement grands et immobiles) lorsque le véhicule se déplace à vitesse réduite sur une surface plane. Certains objets comportant des surfaces qui absorbent les ondes ultrasonores, entourant les systèmes d'aide au stationnement du véhicule, les systèmes de contrôle de la circulation, les lampes fluorescentes, le mauvais temps, les freins pneumatiques, ainsi que les moteurs et ventilateurs extérieurs peuvent affecter le fonctionnement du système de détection ; cela risque alors de diminuer les performances du système ou de déclencher de fausses alertes.



Pour éviter toute blessure physique, vous devez toujours vous montrer vigilant lorsque le véhicule est en marche arrière (R) et que le système de détection fonctionne.



Ce système n'est pas conçu pour empêcher un contact avec des objets de petite taille ou en mouvement. Le système est conçu pour vous alerter et vous assister dans la détection d'objets immobiles de grande taille afin d'éviter d'endommager votre véhicule. Il se peut que le système ne détecte pas les objets plus petits, en particulier ceux situés près du sol.



Certains dispositifs optionnels, par exemple des barres de remorquage de grande taille, des porte-vélos ou porte-surfs, ou tout autre dispositif susceptible d'entrer dans la zone de détection normale du système peuvent entraîner de fausses alertes.

**Note:** Les capteurs, situés sur le pare-chocs ou le bandeau, doivent être exempts de neige, de glace et d'accumulation importante de poussière. Si les capteurs sont couverts, la précision du système peut être affectée. Ne nettoyez pas les capteurs avec des objets pointus.

**Note:** Un pare-chocs ou un bandeau mal centré ou tordu à la suite de dommages subis par le véhicule peut altérer la zone de détection, provoquant ainsi des erreurs de mesure des obstacles ou de fausses alertes.

**Note:** Le système de détection ne peut pas être désactivé quand une clé MyKey est présente. Voir **Principes de fonctionnement** (page 37).

**Note:** Si vous fixez certains dispositifs complémentaires, tels qu'une remorque ou un porte-vélo, il se peut que le système de détection arrière les détecte et émette des avertissements. Nous vous conseillons de désactiver le système de détection arrière lorsque vous fixez un dispositif complémentaire à votre véhicule afin d'éviter ces avertissements.

Le système de détection prévient le conducteur des obstacles situés à une certaine distance du véhicule. Le système s'allume automatiquement quand vous démarrez le véhicule.



Vous pouvez l'activer ou le désactiver en appuyez sur le bouton d'aide au stationnement.

Si votre véhicule n'est pas doté d'un bouton d'aide au stationnement, le système peut être désactivé via le menu de l'écran d'information ou le message contextuel qui s'affiche quand vous placez la transmission en position de marche arrière (R). Voir **Généralités** (page 76).

Si un défaut est présent dans le système, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran d'information. Voir **Messages d'information** (page 84).

# Dispositifs d'aide au stationnement

## SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE (le

### cas échéant)

Les capteurs arrière sont activés uniquement lorsque la transmission est en position de marche arrière (R). Plus le véhicule se rapproche de l'obstacle, plus l'intervalle entre les avertissements sonores diminue. Lorsque l'obstacle est situé à moins de 30 cm du véhicule, l'avertissement sonne en continu. Si le système détecte un objet immobile ou en train de s'éloigner à plus de 30 cm des coins du pare-chocs, l'avertisseur sonne pendant trois secondes seulement. Lorsque le système détecte un autre objet en approche, l'avertisseur sonne à nouveau.



E130178

Zone de couverture de 1,8 m maximum à partir du pare-chocs arrière. La zone de détection peut diminuer au niveau des angles extérieurs du pare-chocs.

Le système détecte certains objets lorsque la transmission est en position de marche arrière (R) :

- Le véhicule se déplace vers un objet immobile à une vitesse inférieure ou égale à 5 km/h.
- Le véhicule est immobile, mais un objet en mouvement approche de l'arrière du véhicule à une vitesse égale ou inférieure à 5 km/h.
- Le véhicule se déplace à une vitesse inférieure à 5 km/h et un objet en mouvement s'approche de l'arrière du véhicule à une vitesse inférieure à 5 km/h.

Le système émet des avertissements sonores uniquement lorsque votre véhicule est en mouvement ou lorsqu'il est immobile et que l'obstacle détecté se trouve à une distance inférieure à 30 cm du pare-chocs.

## Indicateur de distance d'obstacle

### (le cas échéant)

Le système fournit une indication de distance d'obstacle par le biais de l'écran d'information. L'indicateur de distance apparaît lorsque la marche arrière (R) est engagée.

Affichage de l'indicateur :


- A mesure que la distance entre l'obstacle et le véhicule diminue, le bloc indicateur s'allume et se déplace vers l'icône du véhicule.
- Si aucun obstacle n'est détecté, le bloc indicateur de distance est grisé.





# Dispositifs d'aide au stationnement


## CAMÉRA DE REcul


### AVERTISSEMENTS

 La caméra de recul est un dispositif supplémentaire d'aide à la marche arrière ; le conducteur doit l'utiliser conjointement avec les rétroviseurs intérieurs et extérieurs pour bénéficier d'un champ de vision maximal.

 Il est possible que vous ne puissiez pas voir les objets situés à proximité des coins du pare-chocs ou sous le pare-chocs en raison du champ de vision limité de la caméra.

 Reculez aussi lentement que possible : une vitesse élevée risque de limiter votre temps de réaction si vous devez arrêter le véhicule.

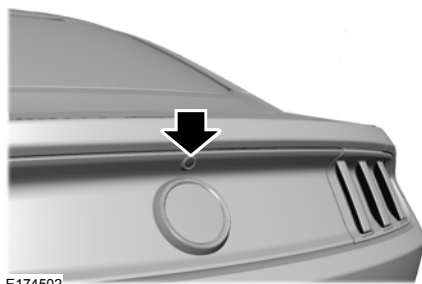
 Faites preuve de vigilance si vous utilisez la caméra de recul et que le coffre à bagages est ouvert. Si le coffre à bagages est ouvert, la caméra n'est pas correctement positionnée et l'image risque d'être faussée. Toutes les indications disparaissent lorsque le coffre à bagages est ouvert.

 Faites preuve de vigilance quand vous activez ou désactivez les fonctionnalités de la caméra.

Assurez-vous que le véhicule est à l'arrêt.

La caméra de recul fournit une image vidéo de la zone située derrière le véhicule.

Pendant l'utilisation, des lignes représentant la trajectoire du véhicule et la distance des objets situés derrière le véhicule apparaissent sur l'affichage.



La caméra est située dans la porte du coffre à bagages.

### Utilisation de la caméra de recul

Le système de caméra de recul affiche ce qui se trouve derrière le véhicule lorsque vous passez la marche arrière (R).

**Note :** le système de détection de marche arrière ne fonctionne pas lorsque la vitesse est supérieure à 5 km/h et peut ne pas détecter certains obstacles mobiles ou situés dans les angles.

Le système utilise deux types d'indications pour vous aider à voir ce qui se trouve derrière le véhicule :

- Indications fixes : montrent la trajectoire réelle du véhicule lorsque ce dernier recule en ligne droite. Cette fonctionnalité est utile lorsque vous vous engagez en marche arrière dans une place de parking ou pour aligner le véhicule avec un autre objet situé derrière vous.
- Ligne centrale : aide à aligner le centre du véhicule avec un objet.

**Note :** si la marche arrière (R) est engagée et que le coffre à bagages est ouvert, aucune des fonctionnalités de la caméra ne s'affiche.

# Dispositifs d'aide au stationnement

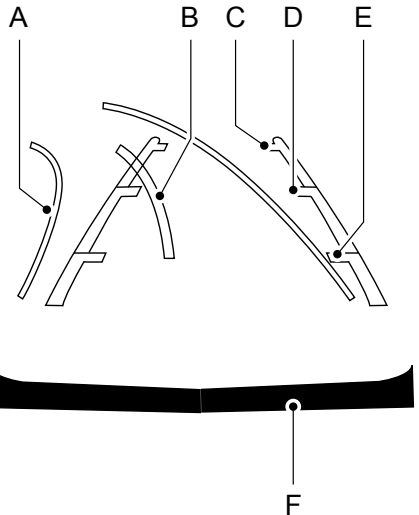
Le bon fonctionnement de la caméra peut être compromis dans les cas suivants :

- En pleine nuit ou dans les zones sombres si les feux de recul ne fonctionnent pas.
- Lorsque de la boue, de l'eau ou des débris obstruent le champ de vision de la caméra. Nettoyez la lentille avec un chiffon doux non pelucheux et un produit nettoyant non abrasif.
- La caméra est mal alignée en raison de dommages à l'arrière du véhicule.

## Indications de la caméra

**Note :** les indications actives sont disponibles uniquement lorsque la marche arrière (R) est engagée.

**Note :** si la batterie a été débranchée, il est possible que les indications actives ne fonctionnent plus tant que le véhicule n'aura pas parcouru une courte distance et dépassé la vitesse de 20 km/h.



E142436

- A Indications actives
- B Ligne centrale
- C Indications fixes : zone verte
- D Indications fixes : zone jaune
- E Indications fixes : zone rouge
- F Pare-choc arrière

Les indications actives s'affichent uniquement avec les indications fixes. Pour utiliser les indications actives, tournez le volant de direction pour diriger les indications vers la trajectoire voulue. Si la position du volant de direction change au cours de la marche arrière, votre véhicule risque de dévier de la trajectoire initialement prévue.

# Dispositifs d'aide au stationnement

Les indications fixes et actives apparaissent et disparaissent selon la position du volant de direction. Les indications actives ne s'affichent pas quand le volant de direction est droit.

Reculez toujours avec précaution. Les obstacles situés dans la zone rouge sont les plus proches du véhicule et ceux situés dans la zone verte sont les plus éloignés. Lorsque les obstacles passent de la zone verte à la zone jaune ou rouge, cela signifie qu'ils se rapprochent du véhicule. Utilisez les rétroviseurs extérieurs et le rétroviseur intérieur pour avoir un meilleur aperçu de ce qui se trouve sur les côtés et à l'arrière du véhicule.

## Zoom manuel

### AVERTISSEMENT



Lorsque le zoom manuel est activé, l'écran n'affiche pas toute la zone derrière le véhicule. Faites attention aux alentours du véhicule lorsque vous utilisez le zoom manuel.

**Note :** le zoom manuel est disponible uniquement lorsque la marche arrière (R) est engagée.

**Note :** lorsque le zoom manuel est activé, seule la ligne centrale apparaît à l'écran.

Il est possible de sélectionner deux réglages pour cette fonctionnalité : Zoom avant (+) et Zoom arrière (-). Appuyez sur le symbole correspondant sur l'écran de la caméra pour modifier la vue. Le zoom est désactivé par défaut.

Cette fonctionnalité vous permet d'avoir une vue plus détaillée d'un obstacle situé derrière le véhicule. A titre de repère, le pare-chocs est présent sur l'image en vue rapprochée. Le zoom est actif uniquement lorsque la marche arrière (R) est engagée. Lorsque la transmission quitte la position de marche arrière (R), la fonctionnalité est automatiquement désactivée et devra être réinitialisée lors de la prochaine utilisation.

## Paramètres du système de caméra

Pour accéder aux paramètres de la caméra de recul, sélectionnez les éléments suivants sur l'afficheur multifonction lorsque la marche arrière (R) n'est pas engagée :

Menu
Réglages
Véhicule
Réglages caméra

## Aides au stationnement améliorées ou pilote de stationnement

Il est possible d'activer ou de désactiver cette fonctionnalité (réglages ON et OFF).

Lorsque l'un des systèmes de détection détecte un objet, une alerte rouge, jaune ou verte apparaît en superposition sur la vidéo.

## Véhicules équipés de l'écran tactile

Le système fournit une image de votre véhicule et des zones couvertes par les capteurs. Les zones s'affichent en vert, jaune et rouge lorsque les capteurs du système d'aide au stationnement détectent un objet dans la zone de détection.

# Dispositifs d'aide au stationnement

---

La zone de détection s'étend jusqu'à 1,8 m autour du pare-chocs arrière. La zone de détection diminue au niveau des angles extérieurs du pare-chocs.



E130178

Pour plus d'informations sur la zone de détection et le système de détection arrière, Voir **Système d'aide au stationnement arrière** (page 140).

## ***Retard caméra arrière***

Il est possible d'activer ou de désactiver cette fonctionnalité (réglages ON et OFF).

La temporisation de la caméra de recul est désactivée par défaut.

Lorsque vous quittez la marche arrière (R) et engagez une vitesse autre que celle de stationnement (P), l'image de la caméra reste affichée à l'écran jusqu'à ce que :

- la vitesse du véhicule soit suffisante ;
- le levier de changement de vitesses soit en position de stationnement (P) ;
- vous tiriez le frein à main sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle.

# Régulateur de vitesse

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le régulateur de vitesse vous permet de maintenir une vitesse définie sans avoir à garder votre pied sur la pédale d'accélérateur. Vous pouvez utiliser le régulateur de vitesse dès que la vitesse du véhicule dépasse 30 km/h.

## UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

### AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas le régulateur de vitesse sur des routes sinueuses, en cas de circulation dense ou lorsque la chaussée est glissante. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures graves, voire mortelles.

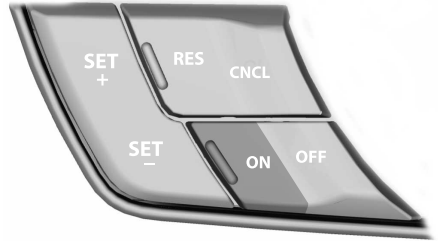


Lorsque votre véhicule descend une pente, la vitesse peut augmenter et dépasser la vitesse réglée. Le système n'actionne pas les freins mais un avertissement apparaît.

**Note :** en montée, le régulateur de vitesse se désenclenche si la vitesse de votre véhicule est inférieure de 16 km/h à la vitesse réglée.

Les commandes du régulateur de vitesse sont situées sur le volant de direction.

### Activation du régulateur de vitesse



E176994

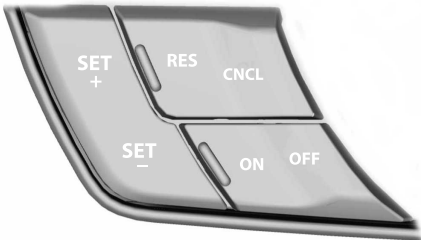
Appuyez sur la touche **ON** et relâchez-la.



Le témoin s'affiche dans le combiné des instruments.

### Réglage de la vitesse de croisière

1. Conduisez à la vitesse voulue.
2. Appuyez sur la touche **SET+** et relâchez-la.
3. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur.



E176993

# Régulateur de vitesse

---

## Modification de la vitesse réglée

- Appuyez sur la touche **SET+** ou **SET-** et relâchez-la. Lorsque vous sélectionnez km/h comme mesure d'affichage sur l'écran d'information, la vitesse réglée est modifiée par incréments d'environ 2 km/h. Lorsque vous sélectionnez mph comme mesure d'affichage sur l'écran d'information, la vitesse réglée est modifiée par incréments d'environ 1 mph.
- Appuyez sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein jusqu'à atteindre la vitesse désirée. Appuyez sur la touche **SET+** et relâchez-la.
- Appuyez sur la touche **SET+** ou **SET-** et maintenez-la enfoncée. Relâchez la commande lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.

## Annulation de la vitesse réglée

Appuyez sur la touche **CNCL** et relâchez-la ou enfoncez légèrement la pédale de frein. La vitesse réglée n'est pas effacée.

## Reprise de la vitesse réglée

Appuyez sur la touche **RES** et relâchez-la.

## Désactivation du régulateur de vitesse

Appuyez sur la touche **OFF** et relâchez-la lorsque le système est en mode veille ou coupez le contact.

**Note :** *Lorsque vous coupez le système, vous effacez la vitesse réglée.*

## DIRECTION

### Direction assistée électrique

#### AVERTISSEMENTS



La direction assistée électrique dispose de contrôles de diagnostic qui surveillent en permanence le système. Si un défaut est détecté, un message apparaît sur l'écran d'information. Stoppez le véhicule aussitôt que les conditions de sécurité le permettent. Coupez le contact. Au bout de 10 secondes minimum, remettez le contact et vérifiez si un message d'avertissement concernant la direction apparaît sur l'écran d'information. Si un message d'avertissement concernant la direction est effectivement affiché, faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.



Si le système détecte une erreur, vous ne sentirez peut-être pas de différence en conduisant, mais un problème grave peut être présent. Faites immédiatement réviser le véhicule par un concessionnaire agréé ; le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte de la commande de direction.

Votre véhicule est équipé d'un système de direction assistée électrique. Il n'y a donc pas de réservoir de liquide. Aucun entretien n'est requis à ce niveau.

Si votre véhicule perd en puissance électrique pendant la conduite, vous perdez l'assistance de la direction assistée électrique. Le système de direction fonctionne toujours et vous pouvez manœuvrer manuellement votre véhicule. Mais manœuvrer manuellement le véhicule demande plus d'efforts.

Il est possible que vous deviez fournir de plus en plus d'efforts si vous manœuvrez le véhicule de façon continue et dans des conditions extrêmes. L'objectif est d'éviter une surchauffe et des dommages permanents au niveau du système de direction. Vous ne perdez pas la capacité à manœuvrer manuellement votre véhicule. Des mouvements et manœuvres de conduite normaux permettent de refroidir le système et de rétablir le fonctionnement habituel.

#### Astuces concernant la direction

Si la direction dévie ou s'écarte de la trajectoire voulue, contrôlez les éléments suivants :

- Pression de gonflage correcte des pneus.
- Usure irrégulière des pneus.
- Eléments de suspension usés ou desserrés.
- Eléments de direction usés ou desserrés.
- Mauvais parallélisme du véhicule.

**Note :** *le relief important de la route ou un fort vent latéral peuvent également donner l'impression que la direction est déviée.*

#### Apprentissage adaptatif

L'apprentissage adaptatif du système de direction assistée électrique aide à compenser les irrégularités de la route et améliore la maniabilité et le confort de la direction. Il communique avec le système de freinage pour assister le fonctionnement du système de contrôle de stabilité avancé et du système de prévention des accidents. En outre, chaque fois que la batterie est débranchée ou qu'une batterie neuve est posée, le véhicule doit être conduit sur une courte distance avant que la stratégie soit acquise de nouveau et que tous les systèmes soient réactivés.

## CONTRÔLE DE CONDUITE

### Modes de conduite sélectionnables

Les modes de conduite sélectionnables offrent une expérience de conduite grâce à un ensemble de systèmes électroniques sophistiqués. Ces systèmes permettent d'optimiser la réaction de la direction, du groupe motopropulseur ainsi que la maniabilité du véhicule. Le contrôle des paramètres de performance de ces différents systèmes est possible depuis un seul et même emplacement.

Les modes de conduite sélectionnables se composent des systèmes suivants :

- La direction assistée électronique permet de régler la sensation et l'effort de direction en fonction du mode de conduite sélectionné.
- Le contrôle électronique de stabilité et le système antipatinage permettent de garder le contrôle de votre véhicule en cas de conditions difficiles ou de conduite hautes performances. Voir **Contrôle de stabilité** (page 134).
- La commande de papillon électronique améliore la réponse du groupe motopropulseur par rapport à vos commandes.

### Utilisation des modes de conduite sélectionnables

Les modes de conduite sélectionnables permettent d'adapter automatiquement la configuration de votre véhicule en fonction du mode sélectionné.

**MODE** Pour modifier le réglage du mode de conduite, appuyez sur le bouton Mode ou allumez la planche de bord sous l'écran. Sous l'effet d'une première pression sur le contacteur ou le bouton Mode, le mode sélectionné s'allume. Les pressions suivantes permettent de changer le mode sélectionné.

**Note :** *il n'est pas possible de changer de mode de conduite lorsque le contact est coupé ou que la marche arrière (R) est enclenchée. En position marche avant (D), les modes disponibles sont : Normal, Sport+, Circuit et Neige/Humidité. En position Sport (S), les modes Normal et Neige/Humidité ne sont pas disponibles.*

Modes :

- Normal – Propose un équilibre entre confort et maniabilité. Ce mode offre une expérience de conduite intéressante ainsi qu'une connexion directe à la route, sans sacrifier tout le calme nécessaire à la conduite d'un véhicule.
- Sport – Le mode Sport est activé lorsque vous placez le levier de changement de vitesses sur la position Sport (S) pour les transmissions automatiques. Le mode Sport améliore la réaction du papillon, ce qui permet au véhicule d'accélérer plus vite, mais n'altère pas la dynamique de direction ou le système de stabilité.
- Sport+ – Offre une réaction du papillon et un confort de la direction plus sportifs. Le mode Sport+ est idéal si vous souhaitez une conduite plus vive.



# Aides à la conduite

- Circuit – Propose une expérience de conduite axée sur la performance. Le moteur répond directement à vos commandes et développe plus de puissance. Le mode Circuit est adapté à une conduite où la performance est la priorité. Lorsque le mode de conduite Circuit est sélectionné, un mode antipatinage axé sur la performance est automatiquement utilisé. Avec ce mode, l'intervention du système antipatinage est réduite et réglée spécifiquement pour emprunter des circuits. Il n'est pas conçu pour être utilisé sur la voie publique. Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 135).
- Neige/Humidité - Propose une expérience de conduite axée sur la maniabilité en cas d'intempéries. Ce mode offre une expérience de conduite tout en maniabilité, ainsi qu'une connexion directe à la route, sans sacrifier au calme nécessaire à la conduite.

**Note :** *les modes de conduite sélectionnables disposent de contrôles de diagnostic qui surveillent en permanence le système pour assurer un bon fonctionnement. Certains modes de conduite ne sont pas disponibles en fonction de la position du levier de vitesse (par exemple, le mode Neige/Humidité n'est pas disponible en position Sport (S)). Si un mode sélectionné n'est pas disponible à cause d'une défaillance d'un système ou d'un changement de la position du levier de vitesse, le mode sélectionné bascule par défaut sur le mode Normal.*

**Note :** *Le système d'avertissement avec aide au freinage se désactive automatiquement lorsque le mode Circuit est sélectionné.*

## Direction sélectionnable

**Note :** *si la batterie est débranchée ou a été retirée, la direction se règle par défaut sur le mode Normal.*



Pour modifier le confort de la direction, basculez le contacteur situé sur la planche de bord.

Sous l'effet d'une première pression, le mode sélectionné s'allume. Les pressions suivantes permettent de changer le mode sélectionné.

Modes :

- Normal - Réglages d'usine par défaut.
- Sport - Demande un peu plus d'efforts de direction ; les sensations de route qui passent par le volant de direction sont plus intenses.
- Confort - Demande un peu moins d'efforts de direction ; les sensations de route qui passent par le volant de direction sont moins intenses.

Après avoir sélectionné le réglage désiré, il se peut que vous sentiez une légère secousse du volant de direction au moment où le changement s'opère.


**Note :** *Si votre véhicule est équipé de la fonction vous permettant de sélectionner un mode de conduite, le confort de la direction change lorsque vous sélectionnez un mode de conduite différent. Vous pouvez neutraliser la sélection automatique en appuyant sur le contacteur ou le bouton de direction.*


# Chargement du véhicule


---


## GÉNÉRALITÉS


### AVERTISSEMENTS


 Utilisez des sangles d'amarrage conformes à une norme, par exemple DIN.

 Fixez solidement tous les objets mobiles.

 Placez les bagages et autres objets aussi bas et vers l'avant que possible dans l'espace de chargement.

 Ne conduisez pas le véhicule lorsque la porte arrière ou le coffre à bagages est ouvert. Les fumées d'échappement pourraient pénétrer dans votre véhicule.

 Ne dépassez pas la charge maximale des essieux avant et arrière de votre véhicule. Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 229).

 Veillez à ce qu'aucun objet ne puisse venir en contact avec les vitres arrière.

---

**Note :** *lorsque vous chargez de longs objets dans votre véhicule, par exemple des tuyaux, des planches ou des meubles, veillez à ne pas endommager le garnissage intérieur.*

# Remorquage

## TRACTION D'UNE REMORQUE

### AVERTISSEMENT



Votre véhicule n'est pas approuvé pour le remorquage. Ne tractez jamais de remorque avec votre véhicule.

## REMORQUAGE DU VÉHICULE SUR SES QUATRE ROUES

### Remorquage de secours

### AVERTISSEMENT



Si votre véhicule est équipé d'un antivol de direction, assurez-vous que le contact est en position accessoire ou ON lors du remorquage du véhicule.

Pour remorquer à plat (les quatre roues au sol, quelle que soit la configuration du groupe motopropulseur ou de la transmission) votre véhicule en panne (sans accès à un chariot porte-roue ou à un véhicule plateau), vous devez respecter les conditions suivantes :

- Le véhicule doit être orienté vers l'avant de façon à être remorqué dans le sens de la conduite.
- Passez au point mort (N). Si vous ne pouvez pas passer au point mort (N), vous devrez peut-être neutraliser la transmission. Voir **Transmission** (page 124).
- La limite de vitesse à ne pas dépasser est de 56 km/h.
- La limite de distance à ne pas dépasser est de 80 km.

## Remorquage de loisir

**Note :** Placez votre circuit de chauffage, ventilation et climatisation en mode d'air recirculé pour éviter que des fumées d'échappement pénètrent à l'intérieur du véhicule. Voir **Commande de climatisation** (page 94).

Pour procéder à un remorquage de loisir, suivez les instructions suivantes. Le remorquage du véhicule derrière un camping-car est un exemple de remorquage de loisir. Ces instructions sont destinées à éviter tout endommagement de la transmission pendant le remorquage.

Ne remorquez pas votre véhicule en maintenant une roue quelconque au sol, sous peine d'endommager la transmission. Il est recommandé de remorquer le véhicule en décollant les quatre roues du sol, en utilisant par exemple une remorque de transport. Sinon, vous ne pouvez pas remorquer votre véhicule.

# Capote (le cas échéant)

## OUVERTURE DE LA CAPOTE

Pour utiliser la capote, vous devez d'abord la déverrouiller du pare-brise en actionner la commande.

**Note :** la capote ne fonctionne que si le véhicule est à l'arrêt ou que sa vitesse ne dépasse pas les 4,8 km/h. Un signal sonore retentit et un message d'avertissement s'affiche sur la planche de bord. Lorsque vous ralentissez, la capote se déclenche.

**Note :** lorsque vous verrouillez ou déverrouillez la capote, le système audio se met momentanément en sourdine. Cela permet au véhicule d'optimiser la qualité du son dans l'habitacle en fonction de la position de la capote.

Pour déverrouiller la capote :

1. Immobilisez complètement le véhicule. Le contact doit être en marche. Nous vous recommandons de laisser le véhicule tourner lorsque vous ouvrez la capote afin d'éviter de décharger la batterie.
2. Vérifiez que le compartiment de rangement de la capote situé derrière les sièges arrière est vide. Assurez-vous que la surface extérieure de la capote est exempte de débris.
3. Abaissez la poignée de verrouillage située au-dessus du rétroviseur intérieur vers le pare-brise et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour libérer la capote.



E174571

Les fenêtres s'ouvrent automatiquement lorsque vous actionnez la commande de la capote.

Pour ouvrir la capote :

1. Appuyez sur la commande de la capote, située sur la console de pavillon, et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que les fenêtres soient complètement baissées et que la capote soit complètement rentrée dans le compartiment.
2. Relâchez la commande de la capote.



E174568

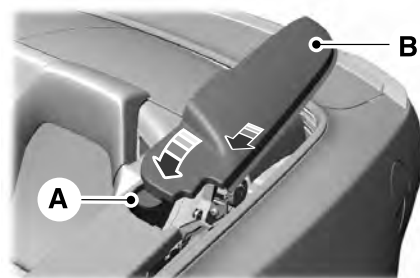
**Note :** ne stockez rien derrière les sièges arrière. La vitre de la lunette arrière pourrait se briser au moment où la capote s'ouvre si des objets se trouvent dans le compartiment de rangement de la capote.

## Capote (le cas échéant)

**Note :** son ouverture lorsque le matériau de la capote est humide peut provoquer l'apparition de moisissure ou de rouille.

### Utilisation des chapeaux de capote

La capote inclut également deux chapeaux qui correspondent chacun à un côté du véhicule. Ces chapeaux se rangent à l'intérieur du coffre.



E174569

A.	Bord d'attaque.
B.	Bord latéral.

Après avoir ouvert la capote, placez les chapeaux entre la capote et la moulure du garnissage du véhicule :

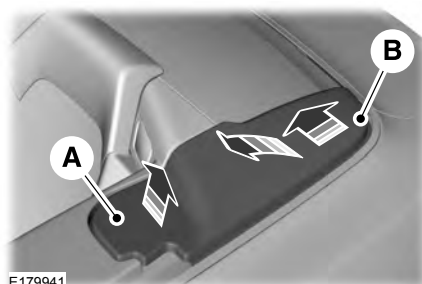
1. Insérez A en-dessous du garnissage.
2. Une fois A placé sous le chapeau de garnissage, faites basculer B de façon à ce que les bords se glissent sous la moulure avoisinante et se positionnent entre les bords du garnissage.
3. Répétez les étapes 1 et 2 sur l'autre côté du véhicule afin de poser le second chapeau de la capote.

### FERMETURE DE LA CAPOTE

La fermeture de la capote se fait en trois temps : déposer les deux chapeaux, appuyer sur la commande pour fermer la capote et fermer le verrou.

Pour déposer les chapeaux :

1. Faites glisser B vers le centre du véhicule pour libérer les bords insérés dans le garnissage avoisinant.
2. Soulevez B, puis tirez la pièce vers l'arrière pour libérer A du garnissage.
3. Répétez les étapes 1 et 2 de l'autre côté du véhicule.
4. Assurez-vous de bien ranger les deux pièces dans le coffre.



E179941

**Note :** la capote ne fonctionne que si le véhicule est à l'arrêt ou que sa vitesse ne dépasse pas les 4,8 km/h. Un signal sonore retentit et un message d'avertissement s'affiche sur la planche de bord. Lorsque vous ralentissez, la capote se déclenche.

**Note :** vous devez retirer les chapeaux avant de pouvoir fermer la capote ; dans le cas contraire, un signal sonore retentit et un message d'avertissement s'affiche sur la planche de bord. Déposez et rangez les chapeaux, puis appuyez de nouveau sur la commande de la capote.

**Note :** lorsque vous verrouillez ou déverrouillez la capote, le système audio se met momentanément en sourdine. Cela permet au véhicule d'optimiser la qualité du son dans l'habitacle en fonction de la position de la capote.

## Capote (le cas échéant)

Pour fermer la capote :

1. Immobilisez le véhicule et laissez tourner le moteur. Nous vous recommandons de laisser le véhicule tourner lorsque vous ouvrez la capote afin d'éviter de décharger la batterie.
2. Appuyez sur la commande de la capote et maintenez-la enfoncée. Lorsque la poignée de verrouillage de la capote est accessible, assurez-vous qu'elle a été abaissée et tournée dans le sens des aiguilles d'une montre, afin que le verrou soit en position complètement ouverte. Continuez à appuyer sur la commande de la capote jusqu'à ce que les fenêtres soient complètement baissées et que la capote se déplie et avance vers la traverse supérieure du pare-brise.
3. Une fois que la capote est correctement alignée avec la traverse du pare-brise, relâchez la commande.



E174568

La dernière étape de la fermeture de la capote consiste à fermer le verrou.

Pour fermer le verrou de la capote :

1. Abaissez la poignée de verrouillage et faites-la tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre afin de bloquer la capote en place.
2. Une fois la capote bien en place, remontez la poignée de verrouillage en position de rangement pour fermer le verrou.



E178453

**Note :** si vous laissez la capote ouverte pendant une période prolongée ou si la température est basse, le matériau de la capote peut légèrement rétrécir. Dans ce cas, tirez la poignée de verrouillage pour vous assurer que la capote est bien en place.

# Conseils pour la conduite

## RODAGE

### Pneus

#### AVERTISSEMENT



Les pneus neufs doivent être rodés sur une distance d'environ 500 km (300 miles). Pendant cette période, le comportement routier du véhicule peut être différent.

### Freins et embrayage

#### AVERTISSEMENT



Évitez de solliciter fortement les freins et l'embrayage pendant les 150 premiers kilomètres (100 miles) en conduite urbaine et les 1 500 premiers kilomètres (1 000 miles) sur autoroute.

### Moteur

#### AVERTISSEMENT



Évitez de conduire trop rapidement pendant les 1 500 premiers kilomètres (1 000 miles). Variez fréquemment la vitesse du véhicule et passez les rapports relativement tôt. Ne faites pas peiner le moteur.

### Véhicules équipés d'un moteur diesel

Au cours des premiers 2 000 miles (3 000 kilomètres), il est possible qu'on bruit de tic-tac soit audible lorsque votre véhicule ralentit. Cela est dû aux réglages de votre nouveau moteur diesel et parfaitement normal.

## PERFORMANCE RÉDUITE DU MOTEUR

#### AVERTISSEMENT



Si le moteur continue à fonctionner, cela augmente sa température et provoque son arrêt complet.

Si l'aiguille du thermomètre de liquide de refroidissement se déplace jusqu'à la limite supérieure, cela signifie que le moteur est en surchauffe. Voir **Instruments** (page 70).

Si le moteur surchauffe, vous ne devez conduire votre véhicule que sur une courte distance. La distance que vous pouvez parcourir dépend de la température ambiante, du chargement du véhicule et du terrain. Le moteur continue de fonctionner avec une puissance limitée pour une brève période.

Si la température du moteur continue d'augmenter, l'alimentation en carburant du moteur est réduite. La climatisation est alors arrêtée et le ventilateur de refroidissement du moteur se met à fonctionner en permanence.

1. Diminuez progressivement la vitesse et stoppez le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent.
2. Arrêtez immédiatement le moteur sous peine de l'endommager gravement.
3. Laissez refroidir le moteur.
4. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 182).
5. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

# Conseils pour la conduite

## CONDUITE ÉCONOMIQUE

Les informations suivantes ont pour but de vous aider à optimiser votre consommation de carburant.

### Pressions des pneus

Contrôlez régulièrement la pression de vos pneus afin d'optimiser votre consommation de carburant. Voir

**Spécifications techniques** (page 225).

### Changement de rapport

Optez pour le rapport le plus élevé approprié aux conditions de la route.

### Prévoyance

Adaptez la vitesse du véhicule et la distance par rapport aux autres véhicules en évitant de freiner ou d'accélérer brusquement.

### Vitesse de conduite efficace

Conduire à vitesses élevées augmente la consommation de carburant. Réduisez votre vitesse de croisière sur les routes à grandes vitesses.

### Accessoires

Évitez d'ajouter des accessoires non indispensables à l'extérieur du véhicule. Si vous avez une galerie de toit, pensez à la replier ou à la retirer lorsqu'elle ne sert pas.

### Systèmes électriques

Coupez tous les systèmes électriques non utilisés, par exemple la climatisation. Pensez à débrancher tous les accessoires non utilisés des prises d'alimentation auxiliaires.

## PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES PAR TEMPS FROID

Le fonctionnement de certains composants et systèmes peut être affecté par des températures inférieures à  $-25^{\circ}\text{C}$ .

## CONDUITE SUR ROUTE INONDÉE

### AVERTISSEMENT



Ne conduisez pas votre véhicule dans un courant d'eau ou de l'eau profonde car vous risquez d'en perdre le contrôle.

**Note :** la conduite dans de l'eau stagnante peut endommager votre véhicule.

**Note :** si de l'eau pénètre dans le filtre à air, le moteur peut être endommagé.

Vérifiez la profondeur avant de circuler dans de l'eau stagnante. Ne conduisez jamais dans de l'eau arrivant plus haut que le bas de la zone de bas de caisse avant de votre véhicule.



E176360




# Conseils pour la conduite


Lorsque vous circulez dans de l'eau stagnante, conduisez très doucement et n'arrêtez pas votre véhicule. Vos capacités de traction et de freinage peuvent être limitées. Après avoir circulé dans de l'eau et dès que les conditions de sécurité le permettent :


- Enfoncez légèrement la pédale de frein pour sécher les freins et vérifier qu'ils fonctionnent.
- Vérifiez que l'avertisseur sonore fonctionne.
- Vérifiez que l'éclairage extérieur fonctionne.
- Tournez le volant pour vous assurer que la direction assistée fonctionne.

## TAPIS DE SOL


### AVERTISSEMENTS


 Utilisez toujours des tapis de sol conçus pour correspondre au plancher de votre véhicule. Utilisez uniquement des tapis de sol qui laissent libre la zone des pédales. Utilisez uniquement des tapis de sol rattachés correctement aux pattes d'ancrage de telle sorte qu'ils ne puissent pas changer de position et affecter le fonctionnement des pédales ou la sécurité de fonctionnement de votre véhicule de quelque autre façon que ce soit.


 Des pédales qui ne peuvent pas se déplacer librement peuvent provoquer une perte de contrôle du véhicule et augmentent le risque de blessures corporelles graves.


 Assurez-vous toujours que les tapis de sol sont correctement fixés aux pattes d'ancrage dans la moquette, fournies avec votre véhicule. Les tapis de sol doivent être correctement maintenus par les deux pattes d'ancrage pour garantir qu'ils ne bougeront pas.


### AVERTISSEMENTS

 Ne placez jamais dans votre véhicule un tapis de sol ou tout autre revêtement qu'il est impossible de fixer correctement pour éviter qu'il bouge et gêne les pédales ou affecte votre maîtrise du véhicule.

 Ne posez jamais de tapis de sol ou tout autre revêtement par-dessus d'autres tapis de sol déjà installés. Les tapis de sol doivent reposer sur la moquette/le tapis du plancher du véhicule et pas sur un autre tapis de sol ou un autre revêtement. Des tapis de sol supplémentaires (ou tout autre revêtement supplémentaire) réduisent le jeu des pédales et sont susceptibles d'affecter le fonctionnement des pédales.

 Vérifiez régulièrement si les tapis de sol sont bien fixés. Veillez à toujours reposer et fixer correctement les tapis de sol qui ont été retirés pour des questions de nettoyage ou de remplacement.

 Assurez-vous toujours qu'aucun objet ne peut tomber sur le plancher côté conducteur pendant que le véhicule roule. Un objet qui n'est pas fixé risque de venir se coincer sous les pédales, provoquant une perte de contrôle du véhicule.

 Le non-respect des instructions d'installation ou de fixation des tapis de sol est susceptible d'interférer avec le fonctionnement des pédales, provoquant une perte de contrôle du véhicule.

## Conseils pour la conduite

---



Pour poser un tapis de sol, positionnez-le de façon à ce que chaque œillet se trouve au-dessus de la patte d'ancrage correspondante et appuyez dessus pour le verrouiller en place.

Pour retirer un tapis de sol, procédez dans l'ordre inverse de la pose.

# Assistance dépannage dans les cas d'urgence

## FEUX DE DÉTRESSE

**Note :** *les feux de détresse fonctionnent quelle que soit la position du contacteur d'allumage et même si la clé n'est pas insérée dans le contacteur d'allumage. Si la batterie est utilisée lorsque le moteur est arrêté, elle se décharge. Il se peut dès lors que l'alimentation ne soit pas suffisante pour redémarrer le moteur.*



La commande des feux de détresse se trouve sur la planche de bord près de la radio.

Utilisez-la lorsque votre véhicule est immobilisé et représente un danger pour la sécurité des autres usagers.

- Appuyez sur la commande des feux de détresse pour faire clignoter tous les indicateurs de direction avant et arrière.
- Appuyez à nouveau sur la commande des feux de détresse pour les désactiver.

## TROUSSE DE PREMIERS SECOURS

Un kit de premier secours peut-être logé soit sous le siège avant soit dans le coffre à bagages.

## TRIANGLE DE SIGNALISATION

Il est possible de ranger le triangle de présignalisation sous le siège passager avant.

## INTERRUPTEUR DE COUPURE D'ALIMENTATION

### AVERTISSEMENT



Le fait de ne pas inspecter et, si nécessaire, de ne pas réparer des fuites de carburant après une collision augmente le risque d'incendie et de blessures graves. Ford Motor Company recommande de faire inspecter le système de carburant par un concessionnaire agréé après toute collision.

En cas de collision moyenne à grave, ce véhicule est équipé d'une fonction de coupure de la pompe à carburant qui stoppe l'approvisionnement en carburant du moteur. Tous les impacts n'entraînent pas une coupure.

Si l'alimentation en carburant de votre véhicule est coupée suite à une collision, vous pouvez redémarrer votre véhicule. Pour les véhicules équipés d'un système de démarrage avec bouton start/stop :

1. Appuyez sur le bouton **START/STOP** pour couper le contact.
2. Enfoncez la pédale de frein et appuyez sur le bouton **START/STOP** pour établir le contact.
3. Relâchez la pédale de frein ou d'embrayage et appuyez sur le bouton **START/STOP** pour couper le contact.
4. Enfoncez la pédale de frein ou d'embrayage et appuyez sur le bouton **START/STOP** ou mettez le contact en appuyant seulement sur le bouton **START/STOP** sans enfoncer la pédale de frein ou d'embrayage. Dans les deux cas, vous réactivez le système d'alimentation.

# Assistance dépannage dans les cas d'urgence

**Note :** quand vous essayez de redémarrer votre véhicule après une coupure de carburant, il s'assure que divers systèmes peuvent être redémarrés en toute sécurité. Quand votre véhicule a déterminé que les systèmes sont sûrs, il peut être redémarré.

**Note :** si votre véhicule ne redémarre pas après la troisième tentative, contactez un concessionnaire agréé.

## DÉMARRAGE DU VÉHICULE À L'AIDE DE CÂBLES VOLANTS

### AVERTISSEMENTS



Les batteries dégagent généralement des gaz explosifs qui peuvent causer des blessures corporelles. Par conséquent, veillez à empêcher que des flammes, des étincelles ou des substances incandescentes se trouvent à proximité de la batterie. Lorsque vous intervenez à proximité de la batterie, protégez systématiquement votre visage, particulièrement vos yeux. Assurez-vous que la ventilation est suffisante.



Tenez les batteries hors de la portée des enfants. Les batteries contiennent de l'acide sulfurique. Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Protégez vos yeux lorsque vous intervenez à proximité de la batterie afin de vous protéger de tout jet potentiel de solution acide. En cas de contact de l'acide avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes, puis consultez rapidement un médecin. En cas d'ingestion d'acide, appelez immédiatement un médecin.



Utilisez uniquement des câbles de taille appropriée, équipés de pinces isolées.

## Préparation du véhicule

**Note :** N'essayez pas de démarrer un véhicule à transmission automatique en le poussant. Le fait d'essayer de démarrer un véhicule avec transmission automatique en le poussant risque d'endommager la transmission.

**Note :** Utilisez uniquement une alimentation 12 V pour démarrer le véhicule.

**Note :** Ne débranchez pas la batterie d'un véhicule en panne : cela risquerait d'endommager le système électrique.

Garez le véhicule de dépannage près du capot du véhicule en panne ; assurez-vous que les deux véhicules ne sont pas en contact. Désactivez tous les accessoires.

## Raccordement des câbles volants

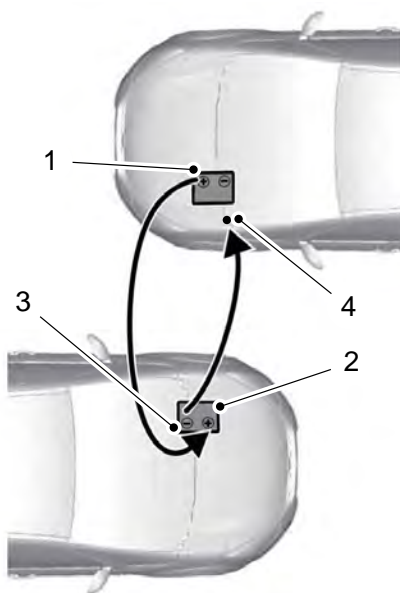
### AVERTISSEMENT



Ne branchez pas les câbles aux conduites de carburant, aux cache-culbuteurs du moteur, au collecteur d'admission ou aux composants électriques pour les utiliser comme points de mise à la masse. Restez éloigné des parties mobiles. Pour éviter les branchements en polarité inversée, assurez-vous d'avoir bien identifié les bornes positives (+) et négatives (-) sur le véhicule en panne et sur le véhicule de dépannage avant de brancher les câbles.

**Note :** sur l'illustration, le véhicule du bas représente le véhicule de dépannage.

## Assistance dépannage dans les cas d'urgence



E142664

1. Branchez le câble volant positif (+) à la borne positive (+) de la batterie déchargée.
2. Branchez l'autre extrémité du câble positif (+) à la borne positive (+) de la batterie du véhicule de dépannage.
3. Branchez le câble négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie du véhicule de dépannage.
4. Enfin, branchez l'autre extrémité du câble négatif (-) sur une partie métallique à nu du moteur du véhicule en panne, éloignée de la batterie ou du système d'injection de carburant, ou branchez le câble négatif (-) à une connexion à la masse, si disponible.



E204033

**Note:** Vous pouvez utiliser la connexion optionnelle montrée ci-dessus pour la mise à la terre du véhicule.

### AVERTISSEMENT



Ne branchez pas l'extrémité du second câble à la borne négative (-) de la batterie à recharger. Une étincelle peut provoquer l'explosion des gaz présents autour de la batterie.

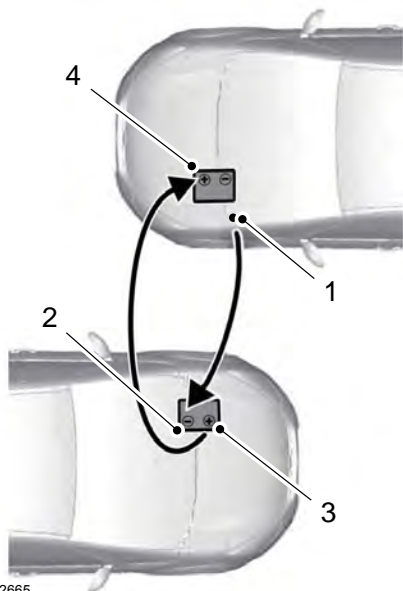
### Démarrage à l'aide de câbles volants

1. Démarrez le moteur du véhicule de dépannage et faites-le tourner modérément, ou appuyez doucement sur la pédale d'accélérateur pour conserver un régime moteur entre 2 000 et 3 000 tr/min en vous reportant aux informations indiquées par le compte-tours.
2. Démarrez le moteur du véhicule en panne.
3. Une fois que le véhicule en panne a démarré, laissez tourner les deux moteurs pendant trois minutes supplémentaires avant de débrancher les câbles volants.

# Assistance dépannage dans les cas d'urgence

## Déconnexion des câbles volants

Pour débrancher les câbles volants, procédez dans l'ordre inverse du branchement.



E142665

1. Débranchez le câble volant de la surface métallique utilisée comme liaison à la masse, ou de la connexion de mise à la masse, le cas échéant.
2. Débranchez le câble volant négatif (-) du véhicule en panne.
3. Débranchez le câble volant de la borne négative (-) de la batterie du véhicule de dépannage.
4. Débranchez le câble volant de la borne positive (+) de la batterie du véhicule de dépannage.
5. Débranchez le câble volant de la borne positive (+) de la batterie du véhicule en panne.

Laissez le moteur tourner au ralenti pendant au moins une minute.

## SYSTÈME D'ALERTE POST-COLLISION

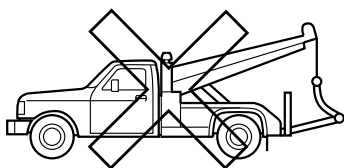
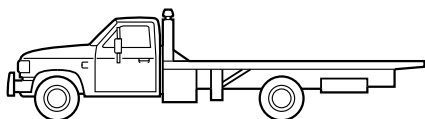
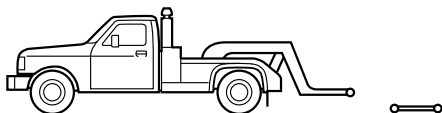
Le système déclenche les clignotants en cas d'impact suffisamment important pour déployer un airbag (airbag pavillon, avant, latéral ou rideau latéral) ou les prétendeurs des ceintures de sécurité.

Les clignotants s'éteignent lorsque :

- vous appuyez sur le bouton de commande des feux de détresse ;
- vous appuyez sur le bouton d'alarme (selon l'équipement) sur l'émetteur du système d'entrée, ou ;
- la batterie du véhicule est déchargée.

# Assistance dépannage dans les cas d'urgence

## TRANSPORT DU VÉHICULE



E143886

Si vous devez faire remorquer votre véhicule, contactez un dépanneur professionnel ou, si vous faites partie d'un programme d'assistance dépannage, votre prestataire d'assistance dépannage.

Nous vous recommandons d'utiliser un lève-roues ainsi que des porte-roues ou un plateau pour remorquer votre véhicule. Ne remorquez pas le véhicule à l'aide de sangles de levage. La procédure de remorquage à l'aide de sangles de levage n'est pas agréée par Ford Motor Company. Le véhicule risque d'être endommagé s'il n'est pas remorqué correctement ou par d'autres moyens.

Ford Motor Company fournit un manuel relatif aux procédures de remorquage pour tous les conducteurs de dépanneuse agréés. Le conducteur de votre dépanneuse doit se reporter à ce manuel afin d'accrocher et de remorquer correctement votre véhicule.

Le remorquage d'un véhicule à traction avant par l'avant est accepté si vous utilisez un lève-roues approprié pour soulever les roues avant du sol. Lorsque vous remorquez votre véhicule de cette manière, les roues arrière restent en contact avec le sol.

Les véhicules à traction avant doivent avoir les roues avant placées sur un chariot de remorquage lorsque vous remorquez votre véhicule depuis l'arrière en utilisant un lève-roues. Cela évite que la transmission soit endommagée.

Pour remorquer un véhicule à transmission intégrale ou à quatre roues motrices, toutes les roues doivent être décollées du sol et vous devez donc utiliser un plateau ou une plate-forme pour soulever les roues et des diabolos. Cela évite d'endommager la transmission, la transmission intégrale ou le système à quatre roues motrices et le véhicule.

## POINTS DE REMORQUAGE

En raison des réglementations locales en vigueur dans certains pays, certains véhicules peuvent être équipés d'un crochet de remorquage.

### Emplacement du crochet de remorquage

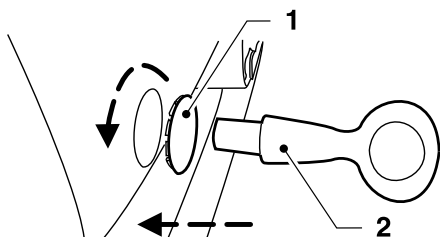
Si votre véhicule est équipé d'un crochet de remorquage à visser, celui-ci se trouve avec le kit de pneu de secours.

# Assistance dépannage dans les cas d'urgence

## Pose du crochet de remorquage

Un point d'installation pour le crochet de remorquage se trouve derrière le carénage.

**Note :** le crochet de remorquage à visser possède un filetage à gauche. Faites-le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le poser. Assurez-vous que le crochet de remorquage est serré à fond.



E146284



E188420

Déposez le cache du crochet de remorquage en faisant levier sur l'encoche au moyen d'un tournevis ou d'un objet similaire.

**Note :** utilisez un chiffon doux pour recouvrir l'objet que vous utiliserez. Cela évitera d'endommager la peinture du véhicule.



# Fusibles

## TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES FUSIBLES

### Boîtier de distribution électrique

#### AVERTISSEMENTS



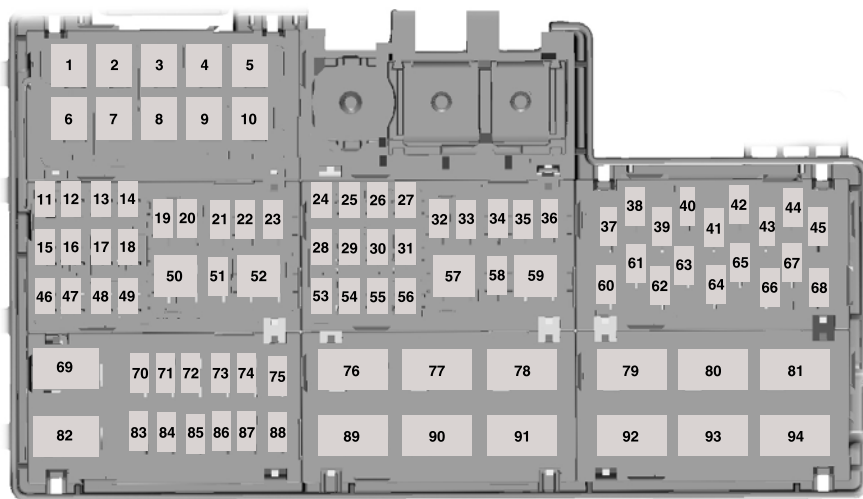
Vous devez toujours débrancher la batterie avant d'assurer l'entretien des fusibles haute intensité.



Pour réduire le risque de choc électrique, vous devez toujours replacer le couvercle du boîtier de distribution électrique avant de rebrancher la batterie ou de remplir les réservoirs de liquides.

Le boîtier de distribution électrique est situé dans le compartiment moteur. Il renferme des fusibles haute intensité qui protègent les principaux systèmes électriques du véhicule contre les surcharges.

Si vous débranchez puis rebranchez la batterie, vous devez réinitialiser certaines fonctions. Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 188).



E174563

# Fusibles

<b>Numéro de fusible ou de relais</b>	<b>Calibre du fusible en ampères</b>	<b>Composants protégés</b>
1	—	Non utilisé.
2	—	Non utilisé.
3	—	Non utilisé.
4	—	Non utilisé.
5	50A*	Pompe de système de freinage automatique.
6	50A*	Module de commande de carrosserie.
7	60A*	Module de commande de carrosserie.
8	50A*	Module de commande de carrosserie.
9	40A*	Système de dégivrage de lunette arrière.
10	40A*	Moteur de soufflerie.
11	30A**	Vitre avant gauche.
12	30A**	Siège conducteur.
13	30A**	Siège passager.
14	30A**	Module de siège à régulation de température.
15	20A**	Moteur de la capote.
16	—	Non utilisé.
17	20A**	Moteur de la capote.
18	—	Non utilisé.
19	20A***	Relais de verrouillage de la colonne de direction.
20	10A***	Contacteur d'activation/de désactivation de frein.
21	20A***	Avertisseur sonore.
22	10A***	Relais du module de gestion moteur.
23	10A***	Embrayage de climatisation.

# Fusibles

<b>Numéro de fusible ou de relais</b>	<b>Calibre du fusible en ampères</b>	<b>Composants protégés</b>
24	30A**	Module de qualité de tension.
25	—	Non utilisé.
26	25A**	Moteur d'essuie-glace de pare-brise.
27	—	Non utilisé.
28	30A**	Soupape de système de freinage automatique.
29	30A**	Ventilateur électrique 1.
30	30A**	Solénoïde de démarreur.
31	40A**	Ventilateur électrique 3.
32	10A***	Bobine de relais de serrure.
33	20A***	Phares à décharge à haute intensité côté gauche.
34	—	Non utilisé.
35	20A***	Phares à décharge à haute intensité côté droit.
36	10A***	Sens alt.
37	—	Non utilisé.
38	20A***	Alimentation du véhicule 1.
39	—	Non utilisé.
40	20A***	Alimentation du véhicule 2.
41	15A***	Injecteurs de carburant.
42	15A***	Alimentation du véhicule 3.
43	—	Non utilisé.
44	15A***	Alimentation du véhicule 4.
45	—	Non utilisé.
46	—	Non utilisé.
47	—	Non utilisé.

# Fusibles

<b>Numéro de fusible ou de relais</b>	<b>Calibre du fusible en ampères</b>	<b>Composants protégés</b>
48	—	Non utilisé.
49	30A**	Pompe d'alimentation.
50	—	Relais de verrouillage de la colonne de direction.
51	—	Non utilisé.
52	—	Relais d'avertisseur sonore.
53	20A**	Allume-cigares.
54	20A**	Prise d'alimentation auxiliaire.
55	25A**	Ventilateur électrique 2.
56	—	Non utilisé.
57	—	Relais d'embrayage de climatisation.
58	—	Non utilisé.
59	—	Non utilisé.
60	5A***	Module de gestion moteur
61	—	Non utilisé.
62	5A***	Commutateur de contact/démarrage des freins antiblocage.
63	—	Non utilisé.
64	5A***	Direction assistée électronique.
65	—	Non utilisé.
66	5A***	Caméra de recul. Bobines de relais de compresseur de climatisation.
67	—	Non utilisé.
68	10A***	Commutateur de réglage en hauteur des phares.
69	—	Relais de prise d'alimentation auxiliaire.
70	10A***	Rétroviseurs extérieurs chauffants.

# Fusibles

<b>Numéro de fusible ou de relais</b>	<b>Calibre du fusible en ampères</b>	<b>Composants protégés</b>
71	—	Non utilisé.
72	5A***	Module de capteur de pluie.
73	—	Non utilisé.
74	5A***	Débitmètre d'air massique.
75	—	Non utilisé.
76	—	Relais de dégivrage de lunette arrière.
77	—	Relais de ventilateur de refroidissement électronique 2.
78	—	Relais de phare à décharge à haute intensité côté gauche.
79	—	Relais de phare à décharge à haute intensité côté droit.
80	—	Relais d'essuie-glace de pare-brise.
81	—	Relais de solénoïde de démarreur.
82	—	Relais du module de gestion moteur.
83	—	Non utilisé.
84	—	Non utilisé.
85	—	Non utilisé.
86	—	Non utilisé.
87	—	Non utilisé.
88	—	Non utilisé.
89	—	Relais de ventilateur électrique 1.
90	—	Non utilisé.
91	—	Relais de ventilateur électrique 3.
92	—	Relais de moteur de soufflerie.

# Fusibles

Numéro de fusible ou de relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
93	—	Non utilisé.
94	—	Relais de pompe d'alimentation.

\*Fusibles de classe J.

\*\*Fusibles de classe M.

\*\*\*Micro fusibles.

## Boîte à fusibles de l'habitacle

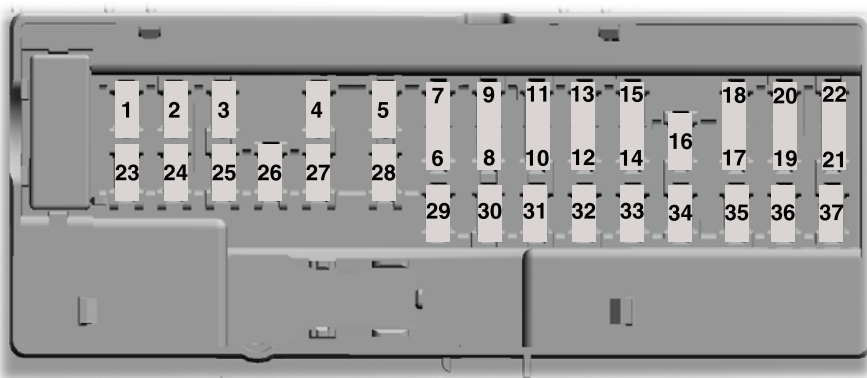
La boîte à fusibles est située du côté droit du plancher avant, côté passager, derrière un panneau de garnissage et une clé à code en plastique.

Pour déposer le panneau de garnissage, levez-le des crochets de fixation arrière tout en le tirant vers vous et en le faisant pivoter sur le côté. Pour le poser de nouveau, alignez les languettes avec les rainures du panneau, remettez-le en place et fermez-le en poussant.

Pour accéder à la boîte à fusibles, déposez d'abord la clé à code.

Après avoir remplacé un fusible, remplacez la clé à code dans sa position d'origine. Pour poser de nouveau le panneau de garnissage, alignez les languettes avec les rainures du panneau, remettez-le en place et fermez-le en poussant.

# Fusibles



E174564

<b>Numéro de fusible ou de relais</b>	<b>Calibre du fusible en ampères</b>	<b>Composants protégés</b>
1	10 A	Lampes d'accueil.
2	7,5 A	Module de mémoire de rétroviseur électrique.
3	20 A	Déverrouillage de la console côté conducteur.
4	—	Non utilisé.
5	20 A	Amplificateur de graves.
6	—	Non utilisé.
7	—	Non utilisé.
8	—	Non utilisé.
9	—	Non utilisé.

# Fusibles

Numéro de fusible ou de relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
10	—	Non utilisé.
11	—	Non utilisé.
12	7,5 A	Module de commande de chauffage, ventilation et climatisation.
13	7,5 A	Module de passerelle. Module de commande de colonne de direction. Combiné des instruments.
14	—	Non utilisé.
15	10 A	Module de passerelle.
16	15 A	Déverrouillage de couvercle de coffre.
17	5 A	Alarme de batterie de secours.
18	5 A	Module de capteur d'intrusion.
19	7,5 A	Témoin de désactivation d'airbag passager.
20	—	Non utilisé.
21	5 A	Sonde de température et d'humidité d'habitacle.
22	5 A	Module de système d'occupation de siège.
23	10 A	Commutateurs. Lève-vitres électriques. Rétroviseur.
24	20 A	Verrouillage/déverrouillage centralisé.
25	30 A	Emplacement libre (de secours).
26	30 A	Moteur de lève-vitre avant droit.
27	30 A	Amplificateur.
28	20 A	Module de carrosserie auxiliaire.
29	30 A	Lève-vitre électrique arrière gauche.
30	30 A	Lève-vitre électrique arrière droite.
31	—	Non utilisé.



# Fusibles

Numéro de fusible ou de relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
32	10 A	Système d'entrée sans clé à distance. Ecran multifonction. SYNC. Module du système de positionnement global. Jauges.
33	20 A	Tête audio.
34	30 A	Bus de contact/démarrage.
35	5 A	Module de commande de dispositif de retenue.
36	15 A	Module de carrosserie auxiliaire.
37	20 A	Bus de contact/démarrage du boîtier de distribution électrique.
—	30 A	Emplacement libre (de secours).

## REPLACEMENT D'UN FUSIBLE

### Fusibles

#### AVERTISSEMENT



Remplacez toujours le fusible par un autre dont l'intensité est équivalente. Un fusible d'une intensité plus importante peut endommager gravement les câbles et provoquer un incendie.

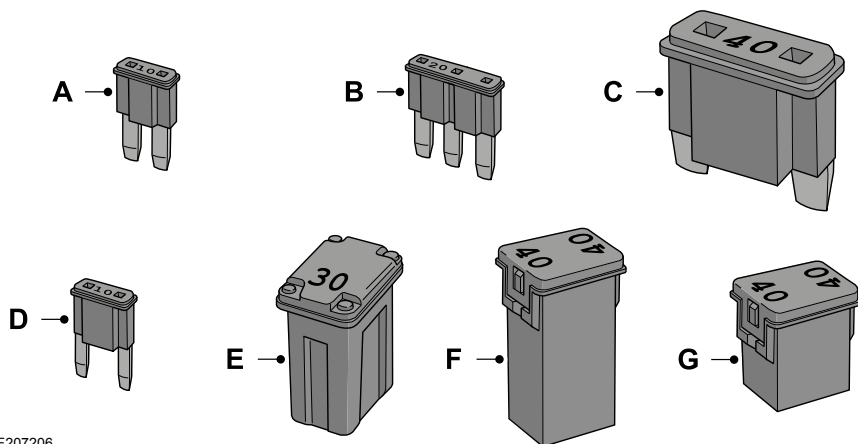


E217331

Si des composants électriques du véhicule ne fonctionnent pas, il se peut qu'un fusible ait grillé. On reconnaît un fusible grillé au fil cassé présent dans le fusible. Vérifiez les fusibles concernés avant de remplacer un composant électrique.

# Fusibles

## Types de fusibles



E207206

Référence	Type de fusible
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	Cas M
F	Cas J
G	Cas J profil bas

## GÉNÉRALITÉS

### AVERTISSEMENTS



Coupez le contact et serrez le frein de stationnement.



Ne touchez pas les pièces du circuit d'allumage électronique après l'établissement du contact ou lorsque le moteur tourne. Le système utilise des hautes tensions. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Tenez vos mains et vêtements à distance du ventilateur de refroidissement.

Dans certaines conditions, le ventilateur de refroidissement du moteur peut continuer à fonctionner pendant quelques minutes après avoir coupé le contact du véhicule.

Assurez-vous que les bouchons de remplissage sont bien fixés après les contrôles d'entretien.

Faites entretenir régulièrement votre véhicule pour le maintenir en bon état de marche et préserver sa valeur de revente. Un vaste réseau de concessionnaires agréés Ford met sa compétence professionnelle à votre disposition. Les réparateurs agréés sont les plus qualifiés pour assurer un entretien de qualité de votre véhicule ; ils disposent pour cela de nombreux outils spécialisés.

En plus d'un entretien régulier, nous vous recommandons d'effectuer les contrôles suivants.

### Contrôles quotidiens

- Eclairage extérieur.
- Eclairage intérieur.
- Témoins et indicateurs.

### Contrôle lors du ravitaillement en carburant

- Niveau de liquide de freins. Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 187).
- Niveau de liquide de lave-glace. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 188).
- Pressions des pneus. Voir **Spécifications techniques** (page 225).
- Etat des pneus. Voir **Jantes et pneus** (page 205).

### Contrôles mensuels

- Niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 181).
- Niveau de liquide de refroidissement moteur. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 182).
- Étanchéité des canalisations, flexibles et réservoirs.
- Fonctionnement de la climatisation.
- Fonctionnement du frein de stationnement.
- Fonctionnement de l'avertisseur sonore.
- Serrage des écrous de roue. Voir **Spécifications techniques** (page 225).

# Entretien

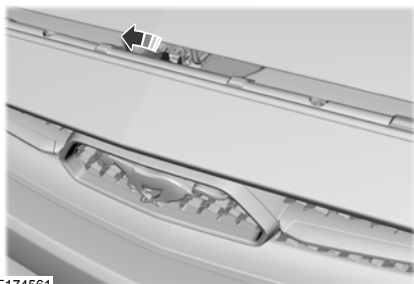
## OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT

### Ouverture du capot



E142457

1. A l'intérieur du véhicule, tirez la poignée d'ouverture du capot située à gauche sous la planche de bord.
2. Soulevez légèrement le capot.



E174561

3. Déverrouillez le crochet du capot en appuyant sur le levier de déverrouillage secondaire situé sur votre gauche.



E87786

4. Ouvrez le capot. Utilisez la béquille de support pour soutenir le capot.

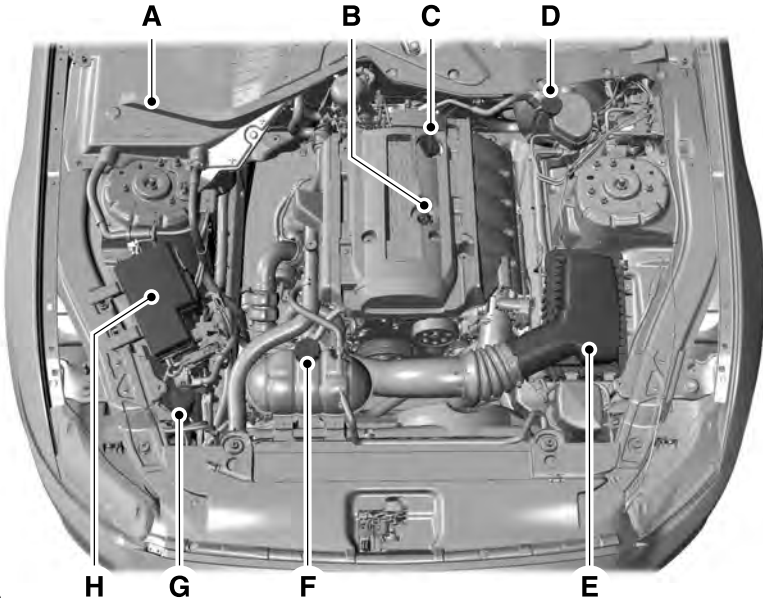
### Fermeture du capot

1. Remettez la béquille de support en place.
2. Abaissez le capot et laissez-le tomber de son propre poids sur les derniers 20–30 cm.

**Note :** assurez-vous que le capot est correctement fermé.

## Entretien

### VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 2,3 L ECOBOOST™, CONDUITE À GAUCHE

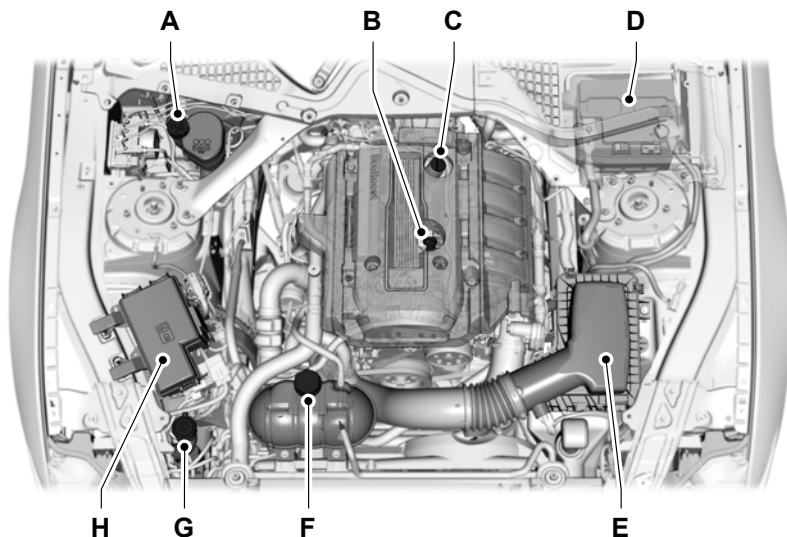


E174450

- A Batterie. Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 188).
- B Jauge de niveau d'huile moteur. Voir **Jauge de niveau d'huile moteur** (page 181).
- C Bouchon de remplissage d'huile. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 181).
- D Réservoir de liquide de frein. Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 187).
- E Ensemble de filtre à air.
- F Réservoir de liquide de refroidissement. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 182).
- G Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 188).
- H Boîte à fusibles du compartiment moteur. Voir **Fusibles** (page 165).

## Entretien

### VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 2,3 L ECOBOOST™, CONDUITE À DROITE

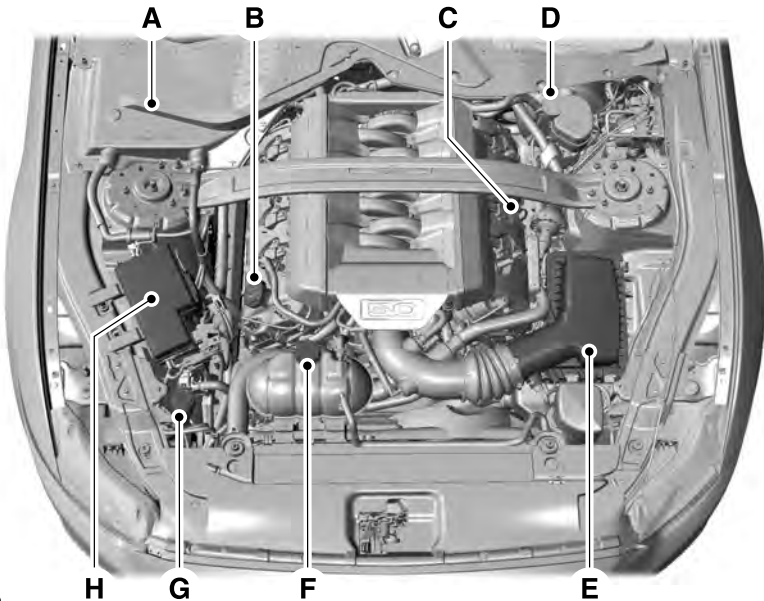


E227468

- A Réservoir de liquide de frein. Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 187).
- B Jauge de niveau d'huile moteur. Voir **Jauge de niveau d'huile moteur** (page 181).
- C Bouchon de remplissage d'huile. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 181).
- D Batterie. Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 188).
- E Filtre à air.
- F Réservoir de liquide de refroidissement. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 182).
- G Réservoir de liquide du système de lave-glace. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 188).
- H Boîte à fusibles du compartiment moteur. Voir **Tableau de spécification des fusibles** (page 165).

# Entretien

## VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 5,0 L, CONDUITE À GAUCHE

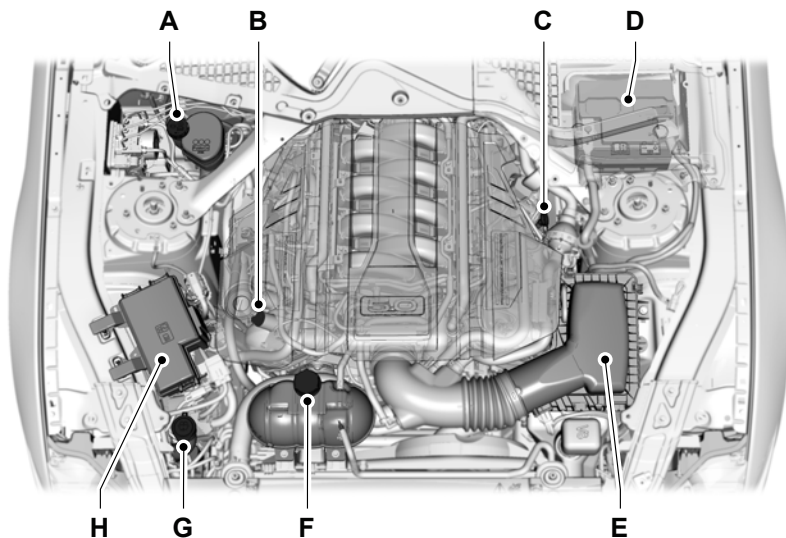


E174560

- A. Batterie. Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 188).
- B. Bouchon de remplissage d'huile. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 181).
- C. Jauge de niveau d'huile moteur. Voir **Jauge de niveau d'huile moteur** (page 181).
- D. Réservoir de liquide de frein. Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 187).
- E. Ensemble de filtre à air.
- F. Réservoir de liquide de refroidissement. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 182).
- G. Réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 188).
- H. Boîte à fusibles du compartiment moteur. Voir **Fusibles** (page 165).

# Entretien

## VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 5,0 L, CONDUITE À DROITE



E227469

- A Réservoir de liquide de frein. Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 187).
- B Bouchon de remplissage d'huile. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 181).
- C Jauge de niveau d'huile moteur. Voir **Jauge de niveau d'huile moteur** (page 181).
- D Batterie. Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 188).
- E Filtre à air.
- F Réservoir de liquide de refroidissement. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 182).
- G Réservoir de liquide du système de lave-glace. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 188).
- H Boîte à fusibles du compartiment moteur. Voir **Tableau de spécification des fusibles** (page 165).



## JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR



E161560

- A MIN
- B MAX

## CONTRÔLE DE L'HUILE MOTEUR

1. Le véhicule doit se trouver sur une surface plane
2. Vérifiez le niveau d'huile avant de démarrer le moteur ou coupez le moteur et attendez 15 minutes pour permettre à l'huile de s'écouler dans le carter d'huile.
3. Retirez la jauge de niveau d'huile et essuyez-la avec un chiffon propre et non pelucheux. Remettez la jauge en place, puis retirez-la de nouveau pour vérifier le niveau d'huile.

Si le niveau d'huile se situe au repère minimum, ajoutez immédiatement de l'huile. Voir **Quantités et spécifications** (page 230).

N'utilisez aucun additif supplémentaire avec l'huile moteur. Ces additifs ne sont pas nécessaires et pourraient causer des dommages au moteur qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule.

**Note:** assurez-vous que le niveau d'huile se situe entre les repères minimum et maximum.

**Note:** la consommation d'huile des moteurs neufs atteint son niveau normal après environ 5 000 km.

## Appoint d'huile moteur

### AVERTISSEMENTS



Ajoutez de l'huile uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patientez 10 minutes pour le laisser refroidir.



Ne retirez pas le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.

Nettoyez la zone située à proximité du bouchon de remplissage d'huile moteur avant de le déposer.

Pour faire l'appoint d'huile moteur, procédez comme suit :

1. Retirez le bouchon de remplissage d'huile moteur. Voir **Entretien** (page 175).
2. Ajoutez de l'huile moteur conforme aux spécifications Ford. Voir **Quantités et spécifications** (page 230).
3. Remplacez le bouchon de remplissage d'huile moteur. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous rencontriez une forte résistance.

**Note:** n'ajoutez plus d'huile au-delà du repère maximum. Des niveaux d'huile dépassant le repère maximum risquent d'endommager le moteur.

**Note:** essuyez immédiatement tout écoulement avec un chiffon absorbant.

## CONTRÔLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

### AVERTISSEMENTS



N'ajoutez pas de liquide de refroidissement moteur lorsque le moteur est chaud. La vapeur et les liquides bouillants qui s'échappent d'un circuit de refroidissement chaud peuvent provoquer de graves brûlures. Vous risquez également de vous brûler si vous renversez du liquide de refroidissement sur les parties chaudes du moteur.



Ne versez pas de liquide de refroidissement moteur dans le réservoir de liquide de lave-glace de pare-brise. Si du liquide de refroidissement moteur est pulvérisé sur le pare-brise, la visibilité au travers de celui-ci sera grandement altérée.



Afin de réduire les risques de blessures corporelles, assurez-vous que le moteur est froid avant de dévisser le bouchon limiteur de pression du liquide de refroidissement. Le circuit de refroidissement est sous pression. De la vapeur et du liquide brûlant peuvent jaillir lorsque vous desserrez légèrement le bouchon.



N'ajoutez pas de liquide de refroidissement au-delà du repère **MAX**.

## Contrôle du liquide de refroidissement moteur

Lorsque le moteur est froid, vérifiez la concentration et le niveau du liquide de refroidissement moteur selon les intervalles indiqués dans les informations d'entretien planifié.

**Note :** assurez-vous que le niveau de liquide de refroidissement se situe entre les repères **MIN** et **MAX** sur le réservoir de liquide de refroidissement.

**Note :** le liquide de refroidissement se dilate lorsqu'il est chaud. Le niveau peut alors dépasser le repère **MAX**.

**Note :** si le niveau se situe sur le repère **MIN** ou en dessous, ou si le réservoir est vide, ajoutez immédiatement du liquide de refroidissement.

Maintenez la concentration du liquide de refroidissement entre 48 et 50 %, ce qui équivaut à un point de congélation compris entre -30 °F (-34 °C) et -34 °F (-37 °C).

**Note :** pour obtenir de meilleurs résultats, la concentration du liquide de refroidissement doit être contrôlée à l'aide d'un réfractomètre, par exemple, le réfractomètre de liquide de refroidissement et de batterie Robinair® 75240. Nous déconseillons l'utilisation d'hydromètres ou de bandelettes de test pour mesurer la concentration du liquide de refroidissement.

**Note :** les liquides spécifiques à l'industrie automobile ne sont pas interchangeables. N'utilisez pas de liquide de refroidissement moteur, d'antigel ou de liquide de lave-glace de pare-brise pour d'autres fonctions que celles définies et à d'autres emplacements du véhicule.

## Ajout de liquide de refroidissement moteur

**Note :** n'utilisez pas de pastilles anti-fuite, de produits d'étanchéité de circuit de refroidissement ou d'additifs ; ils peuvent endommager le système de chauffage ou le circuit de refroidissement moteur. Votre garantie peut ne pas couvrir ces dommages.

# Entretien

**Note :** *pendant le fonctionnement normal du véhicule, la couleur du liquide de refroidissement peut varier et passer du orange au rose ou au rouge clair. Tant que le liquide de refroidissement reste clair et exempt de toute contamination, ce changement de couleur ne signifie pas que le liquide de refroidissement est dégradé, ou doit être vidangé ou remplacé, ni que le système doit être rincé.*

Ne mélangez pas différents types ou couleurs de liquides de refroidissement dans votre véhicule. Mélanger les liquides de refroidissement moteur risque d'endommager le circuit de refroidissement du moteur. Utilisez du liquide de refroidissement moteur prédilué conforme aux spécifications applicables. Voir **Quantités et spécifications** (page 227). L'utilisation d'un liquide de refroidissement inapproprié peut endommager le moteur ou les composants du circuit de refroidissement, ce qui peut ne pas être couvert par la garantie du véhicule.

En cas d'urgence, vous pouvez ajouter une grande quantité d'eau sans liquide de refroidissement le temps de rejoindre un garage. Dans ce cas, du personnel qualifié doit :

1. Vidanger le circuit de refroidissement.
2. Nettoyer le circuit de refroidissement avec le produit de rinçage pour circuit de refroidissement Motorcraft Premium.
3. Ajouter du liquide de refroidissement dès que possible.

La présence d'eau seule, sans liquide de refroidissement moteur, peut provoquer des dégâts au moteur dus à la corrosion, à une surchauffe ou au gel.

N'utilisez pas les produits suivants en remplacement du liquide de refroidissement :

- Alcool.
- Méthanol.
- Saumure.
- Liquide de refroidissement moteur mélangé à de l'antigel ou à un liquide de refroidissement contenant de l'alcool ou du méthanol.

L'alcool et d'autres liquides peuvent provoquer des dégâts au moteur dus à une surchauffe ou au gel.

N'ajoutez pas d'inhibiteurs ou d'additifs supplémentaires dans le liquide de refroidissement. Ils peuvent être nocifs et compromettre la protection anticorrosion du liquide de refroidissement moteur.

Lorsque vous ajoutez du liquide de refroidissement :

1. Desserrez lentement le bouchon. Toute la pression s'échappe au fur et à mesure que vous dévissez le bouchon.
2. Ajoutez du liquide de refroidissement moteur prédilué conforme aux spécifications applicables. Voir **Quantités et spécifications** (page 227).
3. Lorsque vous conduisez le véhicule par la suite, vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le réservoir.
4. Si nécessaire, ajoutez suffisamment de liquide de refroidissement moteur prédilué pour atteindre le niveau de liquide de refroidissement approprié.

## Liquide de refroidissement moteur recyclé

Nous déconseillons l'utilisation de liquide de refroidissement moteur recyclé dans la mesure où aucun processus de recyclage agréé n'est actuellement disponible.

Mettez le liquide de refroidissement moteur usagé au rebut de façon appropriée. Respectez les réglementations et les normes locales en vigueur pour le recyclage et la mise au rebut des liquides spécifiques à l'industrie automobile.

## Environnements climatiques difficiles

Si vous conduisez par temps très froid :

- Il peut être nécessaire de faire augmenter la concentration du liquide de refroidissement au-delà de 50 % par un concessionnaire agréé.
- Une concentration de 60 % permet d'améliorer la protection contre le gel. En revanche, une concentration supérieure à 60 % réduit les caractéristiques de protection contre les surchauffes du liquide de refroidissement moteur, et peut endommager le moteur.

Si vous conduisez par temps très chaud :

- Il peut être nécessaire de faire baisser la concentration du liquide de refroidissement à 40 % par un concessionnaire agréé.
- Une concentration de 40 % permet d'améliorer la protection contre les surchauffes. En revanche, une concentration inférieure à 40 % réduit les caractéristiques de protection contre la corrosion et le gel du liquide de refroidissement moteur, et peut endommager le moteur.

Les véhicules conduits toute l'année dans des environnements climatiques tempérés doivent utiliser du liquide de refroidissement moteur prédilué pour bénéficier d'une protection optimale du circuit de refroidissement et du moteur.

## A propos du refroidissement à sécurité intégrée

Si vous êtes à court de liquide de refroidissement moteur, le refroidissement à sécurité intégrée vous permet de conduire temporairement le véhicule sans aggraver les dommages aux composants. La distance de sécurité dépend de la température ambiante, du chargement du véhicule et du terrain.

## Fonctionnement du refroidissement à sécurité intégrée

Si le moteur commence à surchauffer, le thermomètre de liquide de refroidissement moteur se déplace jusqu'à la zone rouge (chaud) et :



le voyant d'avertissement de température de liquide de refroidissement s'allume ;



le voyant lumineux signalant l'entretien moteur s'allume.

Si le moteur atteint une condition de surchauffe pré réglée, il passe automatiquement en mode de fonctionnement alterné des cylindres. Chaque cylindre désactivé agit comme une pompe d'injection d'air et refroidit le moteur.

Dans ce cas, le véhicule continue de fonctionner. Toutefois :

- La puissance du moteur est limitée.
- Le système de climatisation est désactivé.

Si le moteur continue de tourner, cela augmente sa température et provoque son arrêt complet. Dans ce cas de figure, votre effort de braquage et de freinage augmente.

Lorsque la température du moteur redescend, vous pouvez redémarrer le moteur. Emmenez votre véhicule chez un concessionnaire agréé dès que possible afin de limiter les dommages causés au moteur.

## Lorsque le mode de sécurité est activé

### AVERTISSEMENTS



Le mode de sécurité ne doit être utilisé qu'en cas d'urgence. Utilisez votre véhicule en mode de sécurité uniquement durant le temps nécessaire pour le déplacer vers un endroit sûr et être en mesure de procéder à des réparations immédiates. En mode de sécurité, votre véhicule dispose d'une puissance limitée, ne peut pas maintenir une vitesse élevée, peut s'arrêter totalement sans avertissement préalable et risque même de subir une perte de puissance du moteur, de la direction assistée et de l'assistance au freinage, ce qui peut augmenter les risques de collision et entraîner de graves blessures.



Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est en marche ou chaud.

En mode de sécurité, la puissance du moteur est limitée ; conduisez donc prudemment le véhicule. Le véhicule ne peut pas maintenir une vitesse élevée et le moteur ne fonctionne pas correctement.

N'oubliez pas que le moteur est susceptible de s'arrêter automatiquement pour éviter tout dommage. Dans ce cas :

1. Quittez la route dès que possible et coupez le moteur.
2. Faites remorquer votre véhicule chez un concessionnaire agréé.
3. Si cela n'est pas possible, patientez quelques instants le temps que le moteur refroidisse.

4. Vérifiez le niveau du liquide de refroidissement et s'il est bas, remplissez le réservoir.
5. Redémarrez le moteur et emmenez votre véhicule chez un concessionnaire agréé.

**Note :** *le fait de conduire le véhicule sans avoir procédé aux réparations augmente les risques de dommages au moteur. Contactez un concessionnaire agréé dès que possible.*

## Gestion de la température de liquide moteur (si équipé)

### AVERTISSEMENTS



Pour limiter les risques de collision et de blessure, soyez conscient que la vitesse du véhicule peut diminuer et que le véhicule peut ne pas être en mesure d'accélérer à pleine puissance jusqu'à ce que la température du liquide ait diminué.



Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est en marche ou chaud.

Votre véhicule peut tirer une remorque ; toutefois, à cause de la charge supplémentaire, le moteur du véhicule peut temporairement atteindre des températures plus élevées en cas de conditions de fonctionnement difficiles, par exemple, si le véhicule gravit une pente longue ou raide tout en tirant une remorque, lors de températures élevées.

Dans ce cas, le thermomètre du liquide de refroidissement moteur peut se déplacer au niveau du repère **H**, et le message

**PUISANCE REDUITE POUR  
ABAISSER LA TEMPÉRATURE** peut apparaître sur l'écran d'information.

# Entretien

Vous pouvez constater une baisse de la vitesse du véhicule due à une diminution de la puissance du moteur. Afin de gérer la température du liquide moteur, ce mode peut être activé si certaines conditions de température et de charge élevées sont réunies. Le ralentissement dépend de nombreux facteurs tels que la charge du véhicule, le remorquage, l'ascension d'une pente ou la température ambiante. Si cela se produit, il n'est pas nécessaire d'arrêter le véhicule. Vous pouvez continuer à conduire même si ce message apparaît.

Dans des conditions de fonctionnement difficiles, la climatisation peut également s'activer et se désactiver automatiquement pour prévenir une surchauffe du moteur. Lorsque la température du liquide de refroidissement moteur redescend à une température de fonctionnement normale, la climatisation s'active de nouveau.

Si le thermomètre du liquide de refroidissement moteur passe entièrement dans la zone rouge (chaud), ou si les messages d'avertissement de température de liquide de refroidissement ou d'entretien moteur s'affichent sur l'écran d'information :

1. Quittez la route dès que possible et passez la transmission en position **P**.
2. Laissez le moteur tourner jusqu'à ce que le thermomètre de liquide de refroidissement moteur se déplace hors de la zone rouge (chaud). Au bout de quelques minutes, si la température ne redescend pas, procédez comme suit :
3. Coupez le moteur et attendez qu'il refroidisse avant de vérifier le niveau de liquide de refroidissement.
4. Si le niveau de liquide de refroidissement est normal, redémarrez le moteur et poursuivez.

5. Si le niveau de liquide de refroidissement est bas, faites l'appoint et redémarrez le moteur.  
Reportez-vous aux paragraphes **Ajout de liquide de refroidissement moteur** ou **Fonctionnement du refroidissement à sécurité intégrée** de ce chapitre pour en savoir plus.

## CONTRÔLE D'HUILE DE TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Si nécessaire, faites contrôler et remplacer l'huile de transmission par un concessionnaire agréé, dans les délais recommandés.

La transmission automatique ne dispose pas de jauge d'huile de transmission.

Consultez les informations d'entretien planifié pour connaître les périodicités de contrôle et de renouvellement des liquides. La transmission ne consomme pas d'huile. Toutefois, si la transmission glisse, change doucement de vitesse, ou si vous remarquez un signe de fuite d'huile, contactez un concessionnaire agréé.

N'utilisez pas d'agents nettoyants, de produits de protection ou d'additifs supplémentaires avec l'huile de transmission. L'utilisation de ces produits risque de compromettre le fonctionnement de la transmission et d'endommager les composants de transmission internes.

## CONTRÔLE DU LIQUIDE DE FREIN

### AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas un liquide de frein autre que celui recommandé car cela réduirait l'efficacité du freinage.

L'utilisation d'un liquide de frein non recommandé risquerait d'entraîner la perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Utilisez uniquement du liquide de frein provenant d'un flacon fermé.

Une contamination par des saletés, de l'eau, des produits pétroliers ou d'autres matériaux peut entraîner une défaillance des freins ou endommager le système. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincez immédiatement la partie du corps concernée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin.



Lorsque le niveau de liquide se situe entre les repères **MAX** et **MIN**, il se trouve dans la plage de fonctionnement normale et il n'est pas nécessaire de faire l'appoint. Un niveau de liquide en dehors de la plage de fonctionnement normal risque de compromettre le bon fonctionnement du système. Faites immédiatement contrôler votre véhicule.



E170684

Pour éviter toute contamination du liquide, le bouchon du réservoir doit être maintenu en place et serré au maximum, sauf lorsque vous ajoutez du liquide.

Utilisez uniquement une huile conforme aux spécifications Ford. Voir **Quantités et spécifications** (page 227).

## CONTRÔLE DU LIQUIDE D'EMBRAYAGE - BOÎTE DE VITESSES MANUELLE

Les systèmes de freins et d'embrayage partagent le même réservoir de liquide. Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 187).

## CONTRÔLE DU LIQUIDE LAVE-GLACE

Lorsque vous ajoutez du liquide de lave-glace, utilisez un mélange de liquide de lave-glace et d'eau pour éviter que le liquide ne gèle en hiver et améliorer les propriétés nettoyantes. Pour plus de détails sur la dilution du liquide, reportez-vous aux instructions du produit.

## FILTRE À CARBURANT

Votre véhicule est équipé d'un filtre à carburant permanent intégré au réservoir de carburant. Il n'est pas nécessaire de l'entretenir régulièrement ni de le remplacer.

## REMPACEMENT DE LA BATTERIE 12 V

### AVERTISSEMENTS



Les batteries dégagent généralement des gaz explosifs qui peuvent causer des blessures corporelles. Par conséquent, veillez à

empêcher que des flammes, des étincelles ou des substances incandescentes se trouvent à proximité de la batterie. Lorsque vous intervenez à proximité de la batterie, protégez systématiquement votre visage, particulièrement vos yeux. Assurez-vous que la ventilation est suffisante.



Lorsque vous soulevez une batterie avec un boîtier en plastique, une pression excessive au niveau des parois d'extrémité risque de provoquer des fuites d'acide par les événements et donc d'entraîner des blessures corporelles et d'endommager le véhicule ou la batterie. Soulevez la batterie avec un porte-batterie ou en la tenant par les coins opposés.

### AVERTISSEMENTS



Tenez les batteries hors de la portée des enfants. Les batteries contiennent de l'acide sulfurique.

Évitez tout contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Protégez vos yeux lorsque vous intervenez à proximité de la batterie afin de vous protéger de tout jet potentiel de solution acide. En cas de contact de l'acide avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement à l'eau pendant au moins 15 minutes, puis consultez rapidement un médecin. En cas d'ingestion d'acide, appelez immédiatement un médecin.



Les plots de batterie, les bornes et accessoires connexes contiennent du plomb et des composés à base de plomb. Se laver les mains après manipulation.



Sur les véhicules équipés de la fonction Auto-Start-Stop, les exigences imposées à la batterie sont différentes. Vous devez remplacer la batterie par une batterie ayant exactement les mêmes spécifications.

La batterie est placée dans le compartiment moteur. Voir **Vue d'ensemble sous le capot** (page 177).

Votre véhicule est équipé d'une batterie sans entretien. Elle ne nécessite pas d'eau supplémentaire jusqu'à la fin de sa durée de vie.

Si la batterie de votre véhicule possède un couvercle, veillez à l'installer correctement après le nettoyage ou le remplacement de la batterie.

Pour un fonctionnement prolongé et sans incident, assurez-vous que la partie supérieure de la batterie reste propre et sèche et que les câbles de batterie sont correctement fixés aux bornes de la batterie. Si vous constatez la présence de



# Entretien

corrosion sur les bornes ou la batterie, débranchez les câbles des bornes et nettoyez avec une brosse métallique. Vous pouvez neutraliser l'acide avec une solution composée de bicarbonate de sodium et d'eau.

Nous vous recommandons de débrancher le câble de la borne négative de la batterie si vous ne comptez pas utiliser le véhicule pendant une période prolongée.

Pour préserver le bon fonctionnement du système de gestion de batterie, si vous ajoutez des appareils électriques à votre véhicule, ne raccordez pas directement la mise à la terre à la borne négative de la batterie. Cela risquerait de générer des erreurs de mesure de l'état de la batterie et d'entraîner un fonctionnement incorrect du système.

**Note :** *Les accessoires ou composants électriques ajoutés au véhicule par vos soins ou par un concessionnaire agréé peuvent affecter négativement les performances de la batterie, la durabilité et les performances d'autres systèmes électriques du véhicule.*

S'il est nécessaire de remplacer la batterie, nous recommandons d'utiliser une batterie de rechange Ford qui correspond aux exigences électriques de votre véhicule.

Si vous débranchez ou remplacez la batterie d'un véhicule équipé d'une transmission automatique, cette dernière doit réapprendre sa stratégie d'adaptation. C'est pour cette raison que les passages de vitesses de la transmission peuvent être fermes lors de la première conduite. Cela est normal pendant que la transmission met son fonctionnement à jour pour assurer des passages de vitesse en douceur.

## Déposer et poser la batterie

Pour débrancher ou déposer la batterie, procédez comme suit :

1. Serrez le frein de stationnement et coupez le contact.
2. Éteignez tous les équipements électriques, notamment les phares et la radio.
3. Patientez deux minutes minimum avant de débrancher la batterie.\*
4. Débranchez d'abord la borne du câble négatif de la batterie.
5. Débranchez en dernier lieu la borne du câble positif de la batterie.
6. Déposez la bride de fixation de la batterie.
7. Déposez la pile.
8. Remettez en place dans l'ordre inverse.\*\*

\*Le système de gestion moteur possède une fonction de maintien de puissance et demeure sous tension pendant un certain temps après avoir coupé le contact. Cela permet la mémorisation des tableaux adaptatifs et des diagnostics. Le débranchement immédiat de la batterie peut occasionner des dommages non couverts par la garantie du véhicule.

\*\*Avant de reconnecter la batterie, assurez-vous que le contact est coupé.

**Note :** *Si vous ne débranchez que la borne du câble négatif de la batterie, veillez à l'isoler ou à l'éloigner de la borne de la batterie pour éviter toute connexion imprévue ou formation d'arc.*

**Note :** *Assurez-vous que les bornes des câbles de batterie sont bien serrées.*

**Note :** *Si vous débranchez ou remplacez la batterie, vous devez remettre la montre à l'heure et reprogrammer les stations de radio une fois la batterie rebranchée.*

# Entretien

## Mise au rebut de la batterie



Veillez à mettre les vieilles piles au rebut de manière à respecter l'environnement.

Renseignez-vous sur le recyclage des vieilles batteries auprès des autorités locales.

## CONTRÔLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES



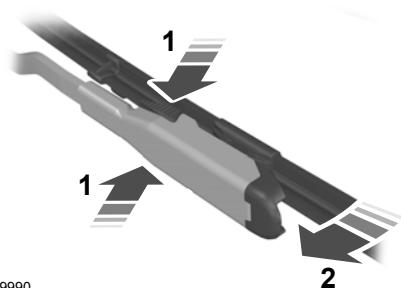
E142463

Passez le bout de vos doigts sur la lame du balai pour vérifier qu'il n'y a pas d'aspérités.

Nettoyez les balais d'essuie-glace avec du liquide de lave-glace ou de l'eau appliquée avec une éponge douce ou un chiffon.

## REPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES - CONDUITE À GAUCHE

1. Tirez sur le bras et le balai d'essuie-glace pour les décoller de la vitre et appuyez sur les boutons de verrouillage en même temps.



E129990

2. Faites pivoter et retirez le balai d'essuie-glace.
3. Fixez le nouveau balai sur le bras et bloquez-le en position.

Pour des performances optimales, remplacez les balais d'essuie-glace au minimum une fois par an.

Lorsque les essuie-glaces n'assurent pas un balayage correct, vous pouvez corriger ce problème en nettoyant les balais d'essuie-glaces et le pare-brise.

## REPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES - CONDUITE À DROITE

Pour des performances optimales, remplacez les balais d'essuie-glace au minimum une fois par an.

Lorsque les performances des essuie-glaces sont insuffisantes, vous pouvez les améliorer en nettoyant les balais d'essuie-glaces et le pare-brise.

### Position de service

**Note :** Ne tenez pas le balai d'essuie-glace lorsque vous placez le bras d'essuie-glace en position de service.



E211254

Mettez les essuie-glace de pare-brise dans la position de service pour changer les balais. Vous pouvez déplacer manuellement les bras d'essuie-glace en position de service lorsque vous coupez le contact. Les essuie-glaces retournent en position de départ lorsque vous établissez le contact.

1. Coupez le contact.
2. Déplacez manuellement les bras d'essuie-glace en position de service.

**Note :** *Vous ne pouvez pas déplacer manuellement les bras d'essuie-glace en position de service quand vous mettez le contact.*

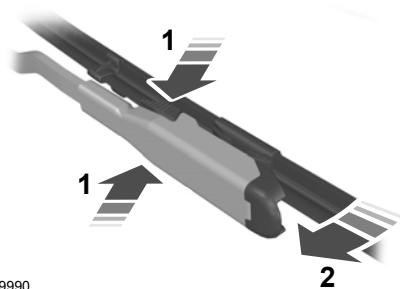
**Note :** *Vous pouvez utiliser la position de service pour faciliter l'accès aux balais d'essuie-glace afin de les dégager de la neige ou de la glace.*

**Note :** *Assurez-vous qu'il n'y a pas de neige ni de glace sur le pare-brise avant d'établir le contact.*

## Remplacement des balais d'essuie-glaces de pare-brise

**Note :** *ne tenez pas le balai d'essuie-glace lorsque vous levez le bras d'essuie-glace.*

**Note :** *Assurez-vous que le bras d'essuie-glace ne vient pas percuter la lunette lorsque le balai d'essuie-glace n'est pas fixé.*



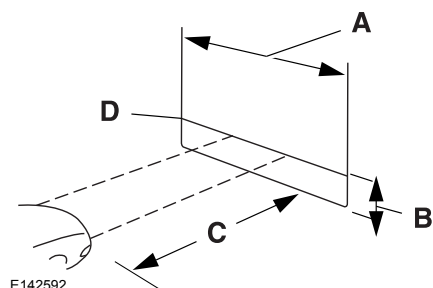
E129990

1. Relevez le bras d'essuie-glace, puis appuyez simultanément sur les boutons de verrouillage de balai d'essuie-glace.
2. Faites tourner légèrement le balai d'essuie-glace.
3. Déposez le balai d'essuie-glace.
4. Remettez en place dans l'ordre inverse.

## RÉGLAGE DES PROJECTEURS - CONDUITE À GAUCHE

### Orientation verticale

#### Réglage cible des phares



E142592

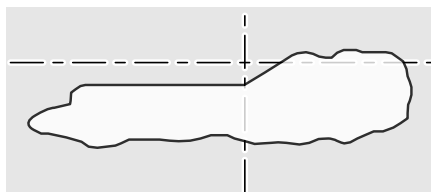
- A 8 pieds (2,4 m).
- B Distance du centre du phare par rapport au sol.
- C 25 pieds (7,6 m).
- D Ligne de référence horizontale.

### Réglage de l'orientation verticale

1. Stationnez le véhicule sur une surface plane, à environ 7,6 m d'un mur ou écran vertical.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Mesurez la distance entre le centre du phare et le sol.

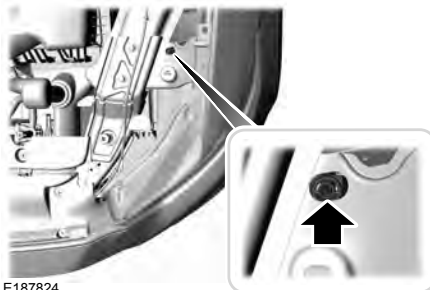
**Note :** Il se peut que les optiques des phares présentent une gravure pour vous aider à localiser le centre de l'ampoule.

4. Tracez une ligne de référence horizontale sur l'écran ou le mur vertical d'une longueur minimum de 2,4 m.
5. Allumez les feux de croisement, puis ouvrez le capot.



E209825

6. Une modification nette (changement de zone illuminée en zone sombre) apparaît dans la partie gauche du faisceau lumineux. Positionnez le bord supérieur de cette découpe à 7,5 cm sous la ligne de référence horizontale.



E187824

7. A l'aide d'un outil approprié, tournez le dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour régler l'orientation verticale du phare.

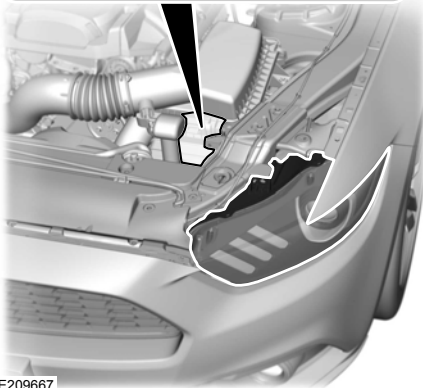
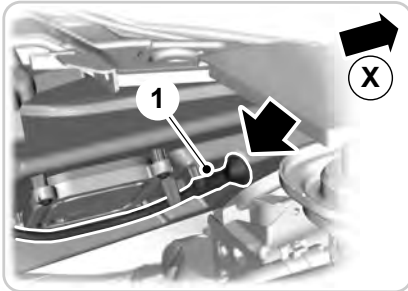
**Note :** Pour avoir un meilleur aperçu de l'orientation du faisceau lors du réglage, vous pouvez bloquer l'éclairage d'un des phares pendant que vous réglez l'autre.

8. Fermez le capot et éteignez les feux de croisement.

# Entretien

## Réglage de l'orientation horizontale

Bien que l'orientation horizontale puisse être réglée, cette manœuvre ne devrait pas être nécessaire.



E209667

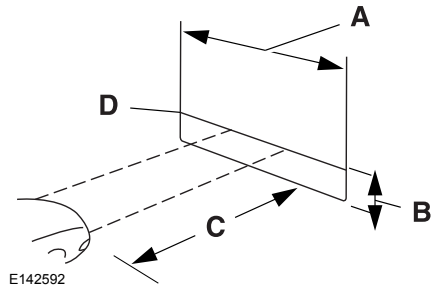
1. Localisez le dispositif de réglage au sein du tube de rallonge fixé à l'arrière de l'optique de phare.
2. A l'aide d'un outil approprié, tournez le dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour régler l'orientation horizontale du phare.

**Note :** X : vers l'avant du véhicule.

## RÉGLAGE DES PROJECTEURS - CONDUITE À DROITE

### Orientation verticale

#### Réglage cible des phares



E142592

- A 8 pieds (2,4 m).
- B Distance du centre du phare par rapport au sol.
- C 25 pieds (7,6 m).
- D Ligne de référence horizontale.

### Réglage de l'orientation verticale

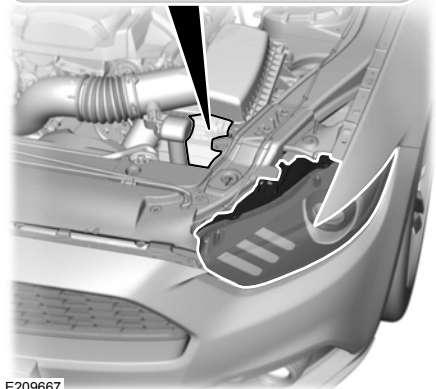
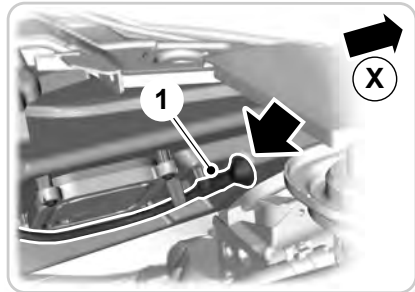
1. Stationnez le véhicule sur une surface plane, à environ 7,6 m d'un mur ou écran vertical.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Mesurez la distance entre le centre du phare et le sol.

**Note :** Il se peut que les optiques des phares présentent une gravure pour vous aider à localiser le centre de l'ampoule.

4. Tracez une ligne de référence horizontale sur l'écran ou le mur vertical d'une longueur minimum de 2,4 m.
5. Allumez les feux de croisement, puis ouvrez le capot.

## Réglage de l'orientation horizontale

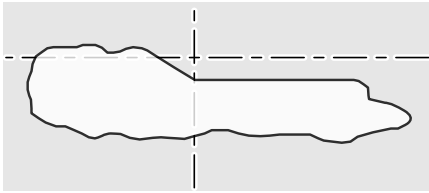
Bien que l'orientation horizontale puisse être réglée, cette manœuvre ne devrait pas être nécessaire.



E209667

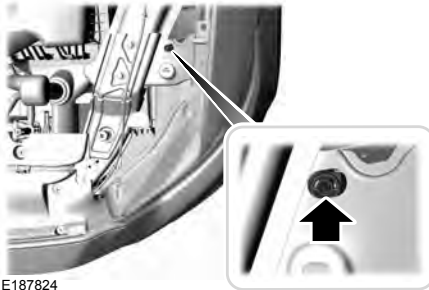
1. Localisez le dispositif de réglage au sein du tube de rallonge fixé à l'arrière de l'optique de phare.
2. A l'aide d'un outil approprié, tournez le dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour régler l'orientation horizontale du phare.

**Note :** X : vers l'avant du véhicule.



E209826

6. Une modification nette (changement de zone illuminée en zone sombre) apparaît dans la partie droite du faisceau lumineux. Positionnez le bord supérieur de cette découpe à 7,5 cm sous la ligne de référence horizontale.



E187824

7. A l'aide d'un outil approprié, tournez le dispositif de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour régler l'orientation verticale du phare.

**Note :** Pour avoir un meilleur aperçu de l'orientation du faisceau lors du réglage, vous pouvez bloquer l'éclairage d'un des phares pendant que vous réglez l'autre.

8. Fermez le capot et éteignez les feux de croisement.

# Entretien

## REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

### AVERTISSEMENTS



Eteignez les phares et coupez le contact. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles graves.

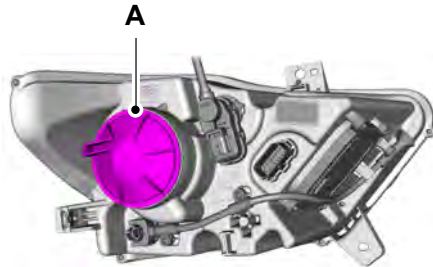


Les ampoules chauffent lorsqu'elles sont allumées. Laissez-les refroidir avant de les retirer.

Utilisez une ampoule conforme aux spécifications. Voir **Tableau de spécification des ampoules** (page 198).

Les instructions suivantes expliquent comment déposer les ampoules. Sauf indication contraire, la pose s'effectue dans le sens inverse de la dépose.

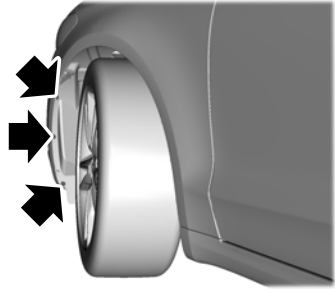
### Phare



E199556

- A Feux de croisement et feux de route.

### Feu de position avant



E159695

1. Déposez les trois attaches de la protection de passage de roue.



E176616

2. Déposez l'attache de tôle de protection inférieure du moteur la plus à l'extérieur.
3. Tirez le passage de roue vers le pneu pour accéder à l'ampoule.
4. Déposez le porte-ampoule en le retirant tout droit.
5. Déposez l'ampoule en la retirant tout droit.

## Feux de route et feux de croisement

Votre véhicule est équipé de phares à décharge à haute intensité. Ces phares fonctionnent grâce à une tension élevée. Contactez un concessionnaire agréé en cas de panne.

## Clignotant avant



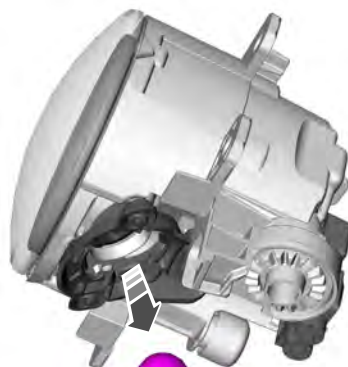
E180889

1. Remettez la protection de passage de roue en place. Reportez-vous à la section **Feu de position avant**.
2. Débranchez le connecteur.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule en la retirant tout droit.

## Feu de jour

**Note :** ne touchez pas le verre de l'ampoule.

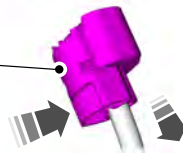
1. Remettez la protection de passage de roue en place. Reportez-vous à la section **Feu de position avant**.



3



2



E199705

2. Débranchez le connecteur.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.

**Note :** l'ampoule ne peut pas être séparée du porte-ampoule.

## Projecteur antibrouillard

**Note :** ne touchez pas le verre de l'ampoule.

1. Remettez la protection de passage de roue en place. Reportez-vous à la section **Feu de position avant**.



# Entretien



E174588

2. Débranchez le connecteur.
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.

**Note :** *l'ampoule ne peut pas être séparée du porte-ampoule.*

## Lampes à LED

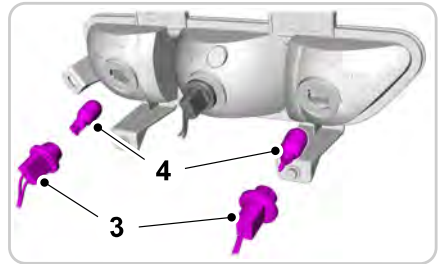
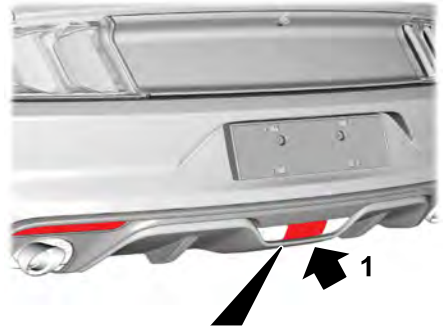
Les lampes à LED ne peuvent pas être réparées. Contactez un concessionnaire agréé en cas de panne.

Les lampes/feux suivants sont des éclairages à LED :

- Feu arrière.
- Feu stop.
- Troisième feu stop central.
- Feu de clignotant arrière.
- Lampe d'éclairage de plaque d'immatriculation.

## Feu de recul

1. Repérez l'ampoule de feu de recul sous le pare-chocs arrière du véhicule. Pour retirer l'ampoule, il faut accéder à l'espace derrière le pare-chocs.
2. Débranchez le connecteur.



E199707

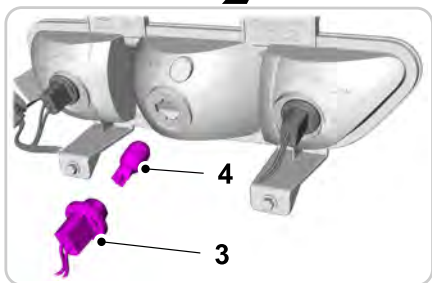
3. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule en la retirant tout droit.

## Feu antibrouillard arrière

1. Repérez l'ampoule de feu antibrouillard arrière sous le pare-chocs arrière du véhicule. Pour retirer l'ampoule, il faut accéder à l'espace derrière le pare-chocs.
2. Débranchez le connecteur.

# Entretien

3. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
4. Déposez l'ampoule en la retirant tout droit.



E199706

## TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES AMPOULES

### Eclairage extérieur

Lampe	Spécifications	Intensité (watt)
Feu de position avant.	W5W	5
Indicateur de direction avant.	WY21W	21
Feux de jour.	P13W	30
Phares à décharge à haute intensité.	D3S	35
Projecteur anti-brouillard.	H8	60
Indicateur de direction latéral.	Voyant	Voyant
Feu stop et arrière.	Voyant	Voyant
Troisième feu stop central.	Voyant	Voyant

# Entretien

Lampe	Spécifications	Intensité (watt)
Indicateur de direction arrière.	Voyant	Voyant
Feu arrière de brouillard.	W16W	16
Feux de recul.	W16W	16
Lampe d'éclairage de plaque d'immatriculation.	Voyant	Voyant

**Note :** Les LED ne peuvent pas être réparées. Contactez un concessionnaire agréé en cas de panne.

## Eclairages intérieurs

Lampe	Spécifications	Intensité (watt)
Lampe de boîte à gants.	W5W	5
Plafonnier.	W5W	5
Lampe du miroir de courtoisie.	T10	3
Eclairage de coffre à bagages.	W5W	5

# Nettoyage du véhicule

## NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

**Note :** Si vous utilisez une station de lavage automatique avec un traitement à la cire, veillez à retirer la cire présente sur le pare-brise et les balais d'essuie-glaces.

**Note :** Avant d'utiliser un système de lavage auto, vérifiez s'il peut être utilisé dans le cas du véhicule concerné.

**Note :** Certaines stations de lavage utilisent de l'eau à haute pression. De ce fait, des gouttes d'eau risquent de pénétrer dans votre véhicule et pourraient également endommager certaines de ses pièces.

**Note :** Démontez l'antenne avant de faire passer le véhicule dans une station de lavage.

**Note :** Coupez la soufflerie pour éviter une contamination du filtre d'habitacle.

Nous vous recommandons de laver votre véhicule avec une éponge et de l'eau tiède contenant un shampoing auto.

### Nettoyage des phares

**Note :** Ne rayez pas le verre des phares. N'utilisez pas non plus des abrasifs ou des solvants alcooliques ou des solvants chimiques pour les nettoyer.

**Note :** N'essuyez pas les phares à sec.

### Nettoyage de la lunette arrière

**Note :** Ne frottez pas l'intérieur de la lunette arrière. N'utilisez pas non plus d'abrasif ou de solvant chimique pour le nettoyer.

Utilisez un chiffon propre et non pelucheux ou une peau de chamois humide pour nettoyer l'intérieur de la lunette arrière.

### Nettoyage des garnitures chromées

**Note :** Ne pas utiliser des produits abrasifs ou des solvants chimiques. Utiliser de l'eau savonneuse.

**Note :** N'utilisez pas de produit de nettoyage sur les surfaces chaudes et ne laissez pas de produit de nettoyage sur les surfaces chromées pendant une durée supérieure aux recommandations.

**Note :** Les produits de nettoyage industriels ou les produits chimiques peuvent causer des dommages sur une certaine période.

### Nettoyage des bandes ou graphiques (le cas échéant)

Bien qu'il soit préférable de laver le véhicule à la main, vous pouvez utiliser un appareil de lavage à pression dans les conditions suivantes :

- N'utilisez pas une pression d'eau supérieure à 14 000 kPa.
- N'utilisez pas de l'eau chaude d'une température supérieure à 82°C.
- Utilisez une projection dont l'angle est supérieur à 40°.
- Maintenez l'injecteur à une distance de 305 mm et à un angle de 90° par rapport à la surface du véhicule.

**Note :** Si vous maintenez le gicleur à pression incliné par rapport à la surface du véhicule, vous risquez d'endommager les graphiques et de décoller les bords de la surface du véhicule.

### Protection de la peinture de la carrosserie

Nous vous recommandons de cirer la peinture une ou deux fois par an.

**Note :** N'appliquez pas du polish sur votre véhicule sous un ensoleillement intense.

# Nettoyage du véhicule

**Note :** *Évitez tout contact du polish avec les surfaces en plastique. Il pourrait être difficile de l'enlever.*

**Note :** *N'appliquez pas de polish sur le pare-brise ou la lunette arrière. Ceci pourrait rendre les essuie-glaces bruyants et inefficaces.*

## NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

**Note :** *ne laissez pas s'écouler des désodorisants et du gel désinfectant pour les mains sur les surfaces intérieures. En cas d'écoulement, essuyez immédiatement. Votre garantie peut ne pas couvrir ces dommages.*

**Note :** *n'utilisez pas de produits de nettoyage ménagers ou pour vitre, ils pourraient tacher ou décolorer les surfaces en tissu et affecter les propriétés ignifuges des matériaux des sièges.*

**Note :** *nous recommandons l'utilisation d'eau distillée lors du nettoyage.*

### Tissu, tapis, sièges en tissu, garnissage de pavillon et tapis de sol

**Note :** *veillez à ne tremper aucune surface.*

**Note :** *nettoyez toute la surface pour éviter toute tache ou décoloration.*

Pour nettoyer :

- enlevez la poussière et les salissures non adhérentes à l'aide d'un aspirateur ou d'une brosse ;
- essuyez la surface à l'aide d'un chiffon doux et humide et d'une solution savonneuse douce ; séchez la zone avec un chiffon propre et doux ;
- si un cercle se forme sur le tissu après le nettoyage d'une tache, nettoyez immédiatement la zone en entier sans la tremper, au risque de rendre ce cercle ineffaçable.

## Ceint. sécurité

### AVERTISSEMENTS



N'appliquez pas de solvants, d'eau de javel ou de teinture sur les ceintures de sécurité du véhicule car ces produits peuvent fragiliser la sangle.



N'utilisez pas de solvants chimiques ou de détergents agressifs sur les véhicules équipés d'airbags montés dans les sièges. Ces produits peuvent contaminer le système d'airbag latéral et altérer les performances de l'airbag latéral lors d'une collision.

**Note :** *N'utilisez pas d'abrasif ou de solvant pour les nettoyer.*

**Note :** *ne laissez pas l'humidité pénétrer dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité.*

Le nettoyage peut être réalisé en toute sécurité avec du savon doux et de l'eau. Laissez-les sécher naturellement, sans chaleur artificielle.

### Intérieur en cuir (le cas échéant)

suivez la même procédure décrite pour le nettoyage des sièges en cuir lors du nettoyage des planches de bord en cuir et des surfaces de garnissage intérieur en cuir.

### Tissu en micro-fibre suède (le cas échéant)

**Note :** *ne nettoyez pas à la vapeur.*

**Note :** *nettoyez toute la surface pour éviter toute tache ou décoloration.*

N'utilisez pas les produits suivants :

- produits d'entretien du cuir ;
- produits de nettoyage ménagers ;
- solutions d'alcool ;
- détachants ;
- cirage.

# Nettoyage du véhicule

Pour nettoyer :

- enlevez la poussière et les salissures non adhérentes à l'aide d'un aspirateur ;
- essuyez la surface à l'aide d'un chiffon doux et humide et d'une solution savonneuse douce ; séchez la zone avec un chiffon propre et doux ;
- si un cercle se forme sur le tissu après le nettoyage d'une tache, nettoyez immédiatement la zone en entier sans la tremper, au risque de rendre ce cercle ineffaçable.

## Écrans du combiné des instruments, écrans LCD et écrans radio

**Note :** *N'utilisez pas de produits abrasifs, solvants à base d'alcool ou solvants chimiques pour nettoyer les écrans du combiné des instruments, écrans LCD ou écrans de radio. Ces produits de nettoyage peuvent endommager les écrans.*

Nettoyez la planche de bord et l'écran du combiné des instruments avec un chiffon propre, doux et humide, puis séchez avec un chiffon propre, doux et sec.

## Lunette arrière

**Note :** *N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer l'intérieur des vitres arrière.*

**Note :** *Ne posez pas d'autocollant ou d'étiquette sur l'intérieur des vitres arrière.*

## Compartiments de rangement, porte-gobelets et cendriers

Pour nettoyer :

- retirez tous les éléments amovibles ;
- essuyez la surface à l'aide d'un chiffon doux et humide et d'une solution savonneuse douce ; séchez la zone avec un chiffon propre et doux ;

## NETTOYAGE DES SIÈGES EN CUIR (le cas échéant)

**Note :** *suivez la même procédure décrite pour le nettoyage des sièges en cuir lors du nettoyage des planches de bord en cuir et des surfaces de garnissage intérieur en cuir.*

**Note :** *nettoyez et traitez les renversements de liquide dès que possible. Testez tout produit nettoyant ou détachant sur une zone non visible.*

**Note :** *veillez à ne tremper aucune surface.*

**Note :** *nous recommandons l'utilisation d'eau distillée lors du nettoyage.*

Pour nettoyer et éliminer les taches comme le transfert de couleurs, utilisez un produit de nettoyage du cuir pour les intérieurs automobiles disponible dans le commerce.

N'utilisez pas les produits suivants car ils risqueraient d'endommager le cuir :

- baumes pour cuir à base d'huile et de pétrole ou de silicone ;
- produits de nettoyage ménagers ;
- solutions d'alcool ;
- solvants ou produits de nettoyage conçus spécifiquement pour le caoutchouc, le vinyle ou les plastiques.

Pour nettoyer :

- enlevez la poussière et les salissures non adhérentes à l'aide d'un aspirateur ;
- essuyez la surface à l'aide d'un chiffon doux et humide et d'une solution savonneuse douce ; séchez la zone avec un chiffon propre et doux ;
- ne frottez aucune tache sur le cuir ;
- en cas de perforations du cuir, n'utilisez pas de produits de nettoyage moussants.

# Nettoyage du véhicule

## RÉPARATION DES DÉGÂTS MINEURS DE PEINTURE

Réparez dès que possible les dommages de peinture dus aux gravillons ou à des rayures mineures. Les concessionnaires agréés proposent différents produits de ce type.

Otez les particules telles que fientes, résine, insectes, tâches de goudron, sel routier et retombées industrielles avant de procéder à la réparation de la peinture écaillée.

N'omettez jamais de lire et suivre les instructions du fabricant avant d'utiliser les produits.

## NETTOYAGE DES JANTES EN ALLIAGE

**Note :** *N'appliquez pas d'agent de nettoyage chimique sur des jantes et des caches de roue chauds.*

**Note :** *les produits de nettoyage industriels (agressifs) ou agents de nettoyage chimiques combinés à l'agitation de la brosse pour éliminer les poussières et saletés de frein peuvent, avec le temps, user la couche de finition.*

**Note :** *N'utilisez pas d'agent de nettoyage pour roues à base d'acide fluorhydrique ou caustique en grande quantité, de laine d'acier, de carburant ou de détergent domestique puissant.*

**Note :** *Si vous envisagez de stationner le véhicule pendant une période prolongée après avoir nettoyé les roues avec un produit de nettoyage conçu à cet effet, conduisez le véhicule pendant quelques minutes avant de l'immobiliser. Cela réduit les risques de corrosion des disques de frein, des patins de frein et des garnitures.*

**Note :** *Certaines stations de lavage automatique peuvent endommager la finition de vos jantes et caches de roue.*

Les roues en alliage et les caches de roue sont recouverts d'une fine peinture de finition. Pour les maintenir en bon état, respectez les recommandations suivantes :

- Nettoyez-les une fois par semaine avec le produit pour pneu et roue recommandé.
- Utilisez une éponge pour éliminer l'accumulation de gros dépôts de saleté et de poussières de frein.
- Rincez-les complètement à la vapeur d'eau sous pression une fois le nettoyage terminé.

Nous recommandons l'utilisation du produit de nettoyage pour roue Ford. Veillez à lire et suivre les instructions du fabricant.

L'utilisation d'autres produits de nettoyage non recommandés peut occasionner des dégâts cosmétiques graves et définitifs.

## NETTOYAGE DE LA CAPOTE

Retirez les peluches à l'aide d'une brosse anti-peluches ou d'un aspirateur équipé d'une brosse à soie souple.

Pour les capotes en toile et vinyle, nettoyez avec un produit de nettoyage et de protection pour capotes de qualité et approuvé.

**Note :** *n'utilisez pas de brosses à soie dures, de matériaux abrasifs ou de produits de nettoyage ménagers.*

**Note :** *un jet d'eau haute pression peut entraîner des infiltrations d'eau et endommager la capote.*

**Note :** *ne repliez pas la capote lorsqu'elle est humide.*

# Nettoyage du véhicule

---

**Note :** évitez de projeter de la cire chaude sur les parties en vinyle lors du lavage du véhicule.

## **KITS D'HABILLAGE DE CARROSSERIE (le cas échéant)**

La distance entre le soubassement de votre véhicule et le sol est inférieure à celle des autres modèles. Conduisez avec une prudence extrême pour éviter d'endommager le véhicule.



# Jantes et pneus

## GÉNÉRALITÉS

Une étiquette indiquant les pressions de gonflage est apposée dans la baie de la porte conducteur.

Contrôlez et corrigez la pression de gonflage à la température ambiante à laquelle vous prévoyez de conduire le véhicule et lorsque les pneus sont froids.

**Note :** *Contrôlez régulièrement la pression de vos pneus afin d'optimiser votre consommation de carburant.*

**Note :** *Utilisez exclusivement des roues et des pneus aux dimensions homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait d'endommager le véhicule et d'invalider son homologation.*

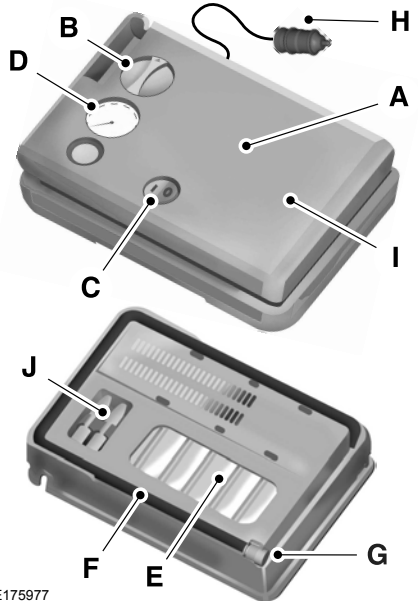
**Note :** *Si vous montez des pneus d'un diamètre autre que celui d'origine, il est possible que le compteur de vitesse n'indique pas correctement la vitesse. Emmenez votre véhicule chez un concessionnaire agréé pour faire reprogrammer le système de gestion moteur.*

## KIT DE MOBILITÉ TEMPORAIRE (le cas échéant)

**Note :** *la quantité de produit d'étanchéité contenu dans la cartouche du kit de mobilité temporaire convient à la réparation d'un seul pneu. Adressez-vous à un concessionnaire Ford agréé pour obtenir d'autres cartouches de produit d'étanchéité.*

Le kit se trouve dans le coffre, sous le plancher de chargement. Il contient un compresseur pneumatique pour regonfler le pneu et une cartouche de produit d'étanchéité qui permettra de colmater efficacement la plupart des perforations causées par des clous ou objets similaires.

Ce kit offre une solution de réparation provisoire permettant de parcourir une distance maximum de 200 km en respectant une vitesse maximum de 80 km/h pour rejoindre un atelier de montage de pneumatiques.



E175977

- A Compresseur pneumatique (à l'intérieur).
- B Sélecteur.
- C Bouton de mise en marche/arrêt.
- D Manomètre.
- E Cartouche et flacon de produit d'étanchéité.
- F Flexible double utilisation : air et réparation.
- G Raccord pour valve de gonflage de pneu.

# Jantes et pneus

- H Prise d'alimentation auxiliaire.
- I Boîtier/coffret.
- J Adaptateurs pour vélos/articles gonflables/ballons de sport.

## Conseils d'utilisation du kit

Pour garantir une utilisation en toute sécurité du kit :

- Lisez attentivement l'ensemble des instructions et précautions d'utilisation.
- Avant d'utiliser le kit, votre véhicule doit être stationné en toute sécurité en dehors de la chaussée et à l'écart de la circulation. Allumez les feux de détresse.
- Serrez systématiquement le frein de stationnement pour écarter tout risque de déplacement inattendu du véhicule.
- Ne retirez pas les corps étrangers, clous ou vis par exemple, du pneu.
- Lorsque vous utilisez le kit, laissez le moteur tourner (uniquement si le véhicule se trouve à l'extérieur ou dans un espace bien ventilé) afin que le compresseur ne décharge pas la batterie.
- Ne laissez pas le compresseur fonctionner en continu plus de 15 minutes d'affilée. Cette précaution permet d'éviter une éventuelle surchauffe du compresseur.
- Ne laissez jamais le kit sans surveillance lors de son utilisation.
- Le produit d'étanchéité contient du latex. Les personnes allergiques au latex doivent appliquer les précautions d'usage pour éviter toute réaction allergique.
- Gardez le kit hors de portée des enfants.
- Utilisez le kit uniquement lorsque la température ambiante se situe entre -30°C et 70°C.

## Informations générales

### AVERTISSEMENT



Le non-respect de ces indications pourrait augmenter le risque de perte de contrôle du véhicule et de blessures corporelles, voire mortelles.

**Note :** *n'utilisez pas ce kit sur un pneu très endommagé. Vous ne devez colmater, avec ce kit, que les perforations situées dans la bande de roulement du pneu.*

N'essayez pas de réparer les perforations de plus de ¼ pouces (6 millimètres) de large ou situées au niveau du flanc du pneumatique. Le pneu risquerait de ne pas être entièrement colmaté dans ce cas.

Une chute de la pression peut nuire aux performances des pneumatiques. Pour cette raison :

**Note :** *ne conduisez pas le véhicule à une vitesse supérieure à 80 km/h.*

**Note :** *ne conduisez pas sur une distance de plus de 200 km. Contentez-vous de rejoindre le concessionnaire Ford agréé ou l'atelier de montage de pneumatiques le plus proche pour faire contrôler votre pneu.*

- Conduisez prudemment et évitez les manœuvres brusques.
- Contrôlez régulièrement la pression de gonflage du pneu concerné ; si la pression chute, faites remorquer votre véhicule.
- Lisez la section Conseils d'utilisation du kit pour savoir comment garantir une utilisation en toute sécurité du kit et du véhicule.

# Jantes et pneus

- N'utilisez pas le produit d'étanchéité au-delà de sa date de péremption. La date de péremption figure sur une étiquette apposée sur la cartouche de produit d'étanchéité, visible via le carreau rectangulaire dans le bas du compresseur. Contrôlez régulièrement cette date de péremption et changez la cartouche au bout de quatre ans d'inutilisation.
- Ne rangez pas le kit n'importe où dans l'habitacle car il pourrait provoquer des blessures en cas d'arrêt brutal du véhicule ou de collision. Rangez-le toujours à l'emplacement prévu à cet effet.
- Après utilisation du produit d'étanchéité, un concessionnaire Ford agréé doit remplacer le capteur du système de surveillance de la pression des pneus et la queue de soupape sur la roue.
- L'utilisation du kit peut entraîner des perturbations électriques dans le fonctionnement de la radio et du lecteur de CD/DVD.



\* Si vous n'avez besoin que de la fonction de gonflage pour un pneu ou un autre objet, le sélecteur doit se trouver sur la position Air.

## Que faire face à un pneu perforé

Le kit vous permet de réparer une perforation dans la zone de la bande de roulement du pneumatique en deux étapes.

- Dans un premier temps, gonflez le pneu avec de l'air et du produit d'étanchéité. Une fois le pneu gonflé, il faudra rouler sur une petite distance (environ 4 miles [6 kilomètres]) pour répartir le produit d'étanchéité à l'intérieur du pneu.
- Dans un second temps, contrôlez la pression de gonflage et ajustez au besoin en fonction des spécifications de gonflage de votre véhicule.

## Première étape : Gonfler le pneu avec de l'air et du produit d'étanchéité

### AVERTISSEMENTS



Ne vous tenez pas juste au-dessus du kit pendant le gonflage du pneu. Si vous observez des déformations ou des renflements inhabituels dans le flanc du pneu pendant le gonflage, arrêtez et appelez l'assistance dépannage.



Si le pneu n'atteint pas la pression recommandée dans un délai de 15 minutes, arrêtez et appelez l'assistance dépannage.



Ne faites pas tourner le moteur pendant l'utilisation du kit, sauf si le véhicule se trouve à l'extérieur ou dans un espace bien ventilé.

Préparation : gardez le véhicule dans un endroit sûr et plat, à l'écart de la circulation.

Allumez les feux de détresse. Serrez le frein de stationnement et coupez le moteur. Inspectez le pneu à plat à la recherche de signes visibles de détérioration.

Le produit d'étanchéité contient du latex. Appliquez les précautions d'usage pour éviter toute réaction allergique.

## Jantes et pneus

Ne retirez pas les éventuels corps étrangers qui auraient pu perforer le pneu. Si vous remarquez une perforation dans le flanc du pneu, arrêtez et appelez l'assistance dépannage.

1. Retirez le capuchon de la valve de gonflage de pneu.
2. Sortez le flexible double utilisation (tube noir) de l'arrière du carter du compresseur.
3. Fixez le flexible sur la valve de gonflage de pneu en tournant le raccord dans le sens des aiguilles d'une montre. Serrez correctement le raccord.



E200523

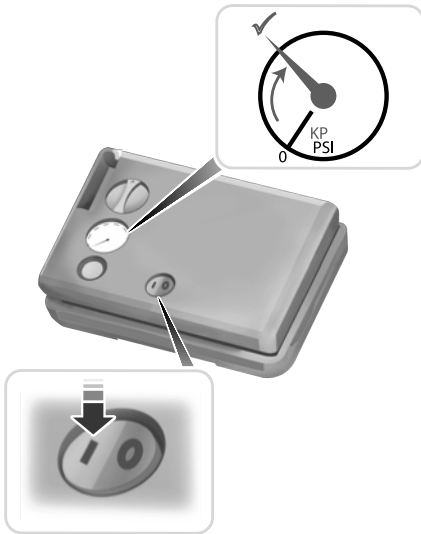
4. Branchez le câble d'alimentation sur la prise 12 V du véhicule.
5. Retirez l'étiquette d'avertissement qui se trouve sur le boîtier/coffret et positionnez-la sur la planche de bord ou au centre du tableau de bord.
6. Démarrez le véhicule et laissez le moteur tourner afin que le compresseur ne décharge pas la batterie.



E175981

7. Tournez le bouton (A) dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position Produit d'étanchéité. Mettez le kit en marche en appuyant sur le bouton de mise en marche/arrêt (B).
8. Gonflez le pneu à la pression spécifiée sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus qui se trouve sur la porte ou dans le montant de porte côté conducteur. La première indication du manomètre peut être supérieure à la valeur spécifiée sur l'étiquette lorsque vous pompez le produit d'étanchéité dans le pneu. Ce phénomène est normal et ne doit pas vous inquiéter. Le manomètre indique la pression de gonflage du pneu au bout d'environ 30 secondes. Pour avoir un résultat précis, vérifiez la pression de gonflage finale une fois le compresseur éteint.

# Jantes et pneus



E175982

9. Lorsque le pneu atteint la pression de gonflage recommandée, éteignez le kit, débranchez le câble d'alimentation et retirez le flexible de la valve de gonflage de pneu. Remettez le capuchon en place sur la valve de gonflage de pneu et rangez le kit dans son espace de rangement.
10. Roulez immédiatement, et avec précaution, sur une distance de 4 miles (6 kilomètres) pour répartir uniformément le produit d'étanchéité à l'intérieur du pneu. Ne dépassez pas une vitesse de 80 km/h (50 mph).
11. Après avoir parcouru 4 miles (6 kilomètres), arrêtez-vous et contrôlez la pression du pneu. Reportez-vous à la Seconde étape : Contrôle de la pression de gonflage du pneu.

**Note :** si vous constatez des vibrations, des sensations ou des bruits inhabituels pendant la conduite, réduisez votre vitesse jusqu'à pouvoir vous ranger en toute sécurité sur le côté de la route pour appeler l'assistance dépannage. Remarque : ne passez pas à la seconde étape de cette procédure.

## Seconde étape : Contrôle de la pression de gonflage du pneu

### AVERTISSEMENTS



Si vous avez effectué la procédure de la section Première étape :

Gonfler le pneu avec de l'air et du produit d'étanchéité, que vous avez injecté du produit d'étanchéité dans le pneu et que la pression est inférieure à 1,4 bar, passez à l'étape suivante.



La prise peut être chaude après utilisation ; débranchez-la avec précaution.

Contrôlez la pression de vos pneus comme suit :



E175983

1. Retirez le capuchon de la valve de gonflage de pneu.
2. Vissez fermement le flexible du compresseur pneumatique sur la queue de soupape en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

## Jantes et pneus

3. Poussez et tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position Air.
4. Si nécessaire, allumez le compresseur et ajustez la pression aux recommandations de gonflage stipulées sur l'étiquette apposée sur la porte ou dans le montant de porte, côté conducteur. Pour avoir un résultat précis, vérifiez la pression de gonflage une fois le compresseur éteint.
5. Déconnectez les flexibles, remettez le capuchon en place sur la valve de gonflage de pneu et rangez le kit dans son espace de rangement.

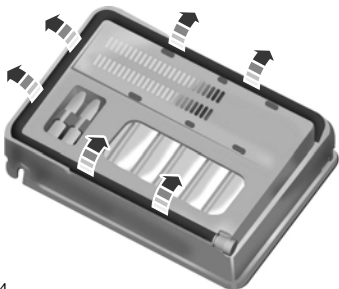
### Que faire une fois le pneu colmaté

Une fois que vous avez utilisé le kit pour colmater le pneu, vous devez remplacer la cartouche de produit d'étanchéité. Vous pouvez obtenir des cartouches de produit d'étanchéité et pièces de rechange auprès d'un concessionnaire Ford agréé. Vous pouvez mettre au rebut vos cartouches vides de produit d'étanchéité chez vous. Par contre, vous devez mettre au rebut les cartouches contenant encore du produit d'étanchéité liquide via votre concessionnaire Ford ou un réparateur de pneumatiques agréé, ou conformément à la réglementation locale sur l'élimination des déchets.

**Note :** *après avoir utilisé le produit d'étanchéité, le véhicule ne doit pas rouler à une vitesse supérieure à 80 km/h et sur une distance supérieure à 200 km. Vous devez inspecter immédiatement le pneu colmaté.*

Vous pouvez contrôler la pression du pneumatique à tout moment au cours des 200 km en réalisant les étapes présentées plus haut dans la procédure Seconde étape : Contrôle de la pression de gonflage du pneu.

### Retrait de la cartouche de produit d'étanchéité du kit



E175984

1. Sortez le flexible double utilisation (tube noir) du carter du compresseur.



E175985

2. Sortez le câble d'alimentation.



E175986

3. Retirez le capot arrière.

## Jantes et pneus



E175987

4. Faites pivoter la cartouche de produit d'étanchéité de 90 degrés vers le haut et tirez à l'opposé du boîtier/coffret pour le retirer.

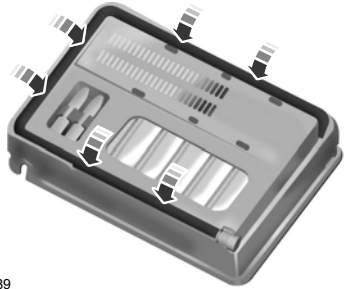
### Mise en place de la cartouche de produit d'étanchéité dans le kit

1. En tenant la cartouche à la perpendiculaire du boîtier, insérez l'embout de la cartouche dans le raccord et poussez jusqu'à ce qu'il se positionne en place.
2. Faites pivoter la cartouche de 90 degrés vers le bas dans le boîtier/coffret.



E175988

3. Remettez le couvercle en place.



E175989

4. Insérez le flexible double utilisation (tube noir) dans la gouttière dans le fond du boîtier/coffret.



E175990

5. Insérez le câble d'alimentation autour du coffret et rangez la prise d'alimentation auxiliaire dans l'espace prévu à cet effet.

**Note:** si vous avez du mal à retirer ou remettre en place la cartouche de produit d'étanchéité, adressez-vous à un concessionnaire Ford agréé pour obtenir de l'aide.

# Jantes et pneus

Pensez à contrôler régulièrement la date de péremption du produit d'étanchéité. La date de péremption figure sur une étiquette apposée sur la cartouche de produit d'étanchéité, visible via le carreau rectangulaire dans le bas du kit. Il faut changer la cartouche de produit d'étanchéité au bout de quatre ans d'inutilisation.

## ENTRETIEN DES PNEUS

**Note :** si vos pneus présentent une usure irrégulière, veuillez consulter un concessionnaire agréé afin qu'il les vérifie et corrige tout mauvais alignement, déséquilibre ou problème mécanique avant de procéder à la permutation des pneus.

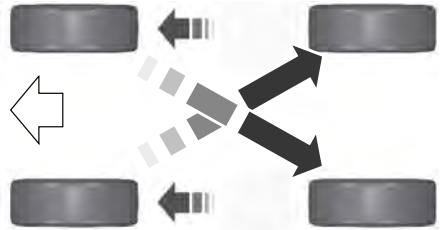
**Note :** votre véhicule est peut-être équipé d'une roue de secours de taille différente. On entend par roue de secours de taille différente, une combinaison roue-pneu de marque, de taille ou d'aspect différents par rapport aux roues montées d'origine sur le véhicule. Si votre véhicule est équipé d'une roue de secours de taille différente de celle des autres roues, elle est destinée uniquement à un usage temporaire et ne doit pas être utilisée dans le cadre de la permutation des pneus.

**Note :** une fois les pneus permutés, la pression de gonflage doit être vérifiée et réglée en fonction des spécifications propres à votre véhicule.

La permutation des pneus réalisée à l'intervalle recommandé (comme indiqué dans le chapitre relatif à l'Entretien programmé) assure une usure plus uniforme et permet d'obtenir de meilleures performances et de prolonger la durée de vie du pneu.

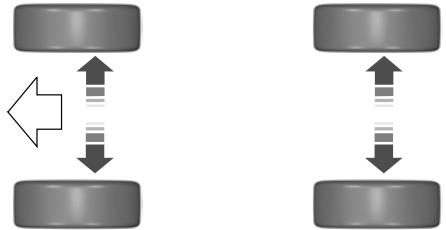
Véhicules à propulsion arrière (roues avant sur la gauche du schéma).

### Pneus non-directionnels



E142548

### Véhicules équipés de pneus de tailles différentes sur l'essieu avant et l'essieu arrière



E209823

Parfois, l'usure irrégulière des pneus peut être corrigée en permutant les pneus.

## UTILISATION DE PNEUS ÉTÉ

Les pneus été offrent de meilleures performances sur les routes humides et sèches. L'indication de traction boue et neige (M+S ou M/S) n'apparaît pas sur le flanc des pneus été. Les pneus été n'affichant pas les mêmes performances de traction que les pneus quatre saisons ou neige, nous vous déconseillons d'utiliser des pneus été lorsque les températures chutent à 7°C ou en dessous (en fonction de l'usure du pneu et des conditions environnementales) ou en présence de neige ou de verglas. Comme tous les



pneus, les performances du pneu été sont affectées par l'usure et les conditions environnementales. Si vous devez conduire dans ces conditions, nous vous recommandons d'utiliser des pneus M+S, M/S, quatre saisons ou neige.

Stockez systématiquement vos pneus été à l'intérieur, à une température supérieure à  $-7^{\circ}\text{C}$ . Les composés à base de caoutchouc utilisés dans ces pneus perdent de leur flexibilité et peuvent présenter des fissures de surface au niveau des sculptures à des températures inférieures à  $-7^{\circ}\text{C}$ . Si vos pneus ont été soumis à des températures de  $-7^{\circ}\text{C}$  ou moins, réchauffez-les dans un espace chauffé à  $5^{\circ}\text{C}$  minimum pendant au moins 24 heures avant de les monter, de déplacer le véhicule sur lequel ces pneus ont été montés ou de vérifier leur gonflage. Ne placez pas les pneus à proximité de chauffages ou de dispositifs de chauffage utilisés pour chauffer la pièce dans laquelle les pneus sont stockés. N'appliquez pas de chaleur ou d'air chaud directement sur les pneus. Vérifiez systématiquement les pneus après les périodes de stockage et avant toute utilisation.

## UTILISATION DE PNEUS HIVER

Si vous utilisez des pneus hiver, gonflez-les en veillant à ce que la pression de gonflage corresponde à celle répertoriée dans le tableau de gonflage. Voir **Spécifications techniques** (page 225).

## UTILISATION DE CHÂÎNES À NEIGE

### AVERTISSEMENTS



Une conduite excessivement rapide par rapport aux conditions environnantes peut provoquer la perte de contrôle du véhicule. Une conduite à très haute vitesse pendant des périodes prolongées risque d'endommager les composants du véhicule.



La taille, l'indice de charge et l'indice de vitesse des pneus neige doivent être identiques à ceux fournis d'origine par Ford. L'utilisation de pneus ou de roues non recommandés par Ford peut avoir un impact sur la sécurité et la performance du véhicule, et donc augmenter les risques de perte de contrôle du véhicule, de tonneaux et de blessures corporelles, voire mortelles. L'utilisation de pneus et de roues non recommandés peut également entraîner des défaillances au niveau de la direction, de la suspension, des essieux, de la boîte de transfert ou de l'unité de transfert de puissance.

Les pneus montés sur votre véhicule peuvent être dotés de bandes de roulement tout temps pour une meilleure adhérence en cas de pluie ou de neige. Cependant, dans certaines conditions climatiques, des pneus neige et des chaînes peuvent être nécessaires. Montez des chaînes sur vos pneus uniquement en cas d'urgence ou si la loi l'exige.

**Note:** *les pare-chocs et l'isolation de la suspension contribuent à éviter les dommages à votre véhicule. Ne retirez pas ces éléments de votre véhicule lorsque vous utilisez des pneus neige et des chaînes.*

Suivez les indications ci-dessous lorsque vous utilisez des pneus neige et des chaînes :

# Jantes et pneus

- Évitez, si possible, de charger complètement le véhicule.
- Les chaînes peuvent endommager les jantes en aluminium.
- Utilisez des chaînes à câbles à section ultra basse, de 10 mm ou moins par rapport au flanc du pneu, avec des pneus 255/40R19 sur l'essieu arrière uniquement.
- Ne montez pas de chaînes à câbles ou de chaînes à neige sur des pneus de catégorie 275/40R19.
- Les chaînes à câbles ou chaînes à neige de classe S ne répondent pas tous à ces restrictions. Les chaînes de cette taille proposent un dispositif de tension.
- Achetez des chaînes ou des chaînes à câbles d'un fabricant qui indique clairement les restrictions de dimension entre la carrosserie et le pneu. Les chaînes à câbles ou chaînes à neige doivent être montés par paires sur les pneus avant ou arrière uniquement.
- Ne dépassez pas les 30 mph (50 km/h) si cela est recommandé par le fabricant des chaînes à neige.
- Posez correctement les câbles en vous assurant qu'ils n'entrent pas en contact avec un câblage, des conduites de frein ou de carburant.
- Conduisez avec prudence. Si vous entendez les câbles frotter ou claquer contre le véhicule, arrêtez-vous et resserrez-les. Si cela ne suffit pas, déposez les câbles pour éviter d'endommager le véhicule.
- Retirez les chaînes lorsqu'elles ne sont plus nécessaires. N'utilisez pas de chaînes sur des routes sèches.

Pour toute question relative aux chaînes à câbles ou chaînes à neige, veuillez contacter votre concessionnaire agréé.

## SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS

### AVERTISSEMENT



Le système de surveillance de la pression des pneus ne remplace pas le contrôle manuel de la pression des pneus. Vous devez vérifier régulièrement la pression des pneus à l'aide d'un manomètre. Si la pression des pneus n'est pas correctement maintenue, cela augmente les risques de défaillance des pneus, de perte de contrôle, de tonneaux et de blessures corporelles.



Vous devez contrôler la pression des pneus (y compris le pneu de secours, le cas échéant) toutes les deux semaines sur des pneus froids.

Vous devez gonfler les pneus à la bonne pression.

Voir **Jantes et pneus** (page 205). La pression des pneus est également indiquée sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus (située sur le bord de la porte conducteur ou sur le montant B).

Votre véhicule est doté d'un système de surveillance de la pression des pneus, qui fait partie des fonctions d'assistance au conducteur. Un témoin s'allume lorsqu'un ou plusieurs pneus sont nettement sous-gonflés. Si le témoin de faible pression des pneus s'allume, arrêtez votre véhicule dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité, vérifiez les pneus et gonflez-les à la pression correcte.

Conduire avec des pneus sous-gonflés peut :

- provoquer leur surchauffe ;
- entraîner une défaillance des pneus ;
- augmenter la consommation de carburant ;

# Jantes et pneus

- réduire la durée de vie des pneus ;
- affecter la tenue de route du véhicule ou sa capacité à s'arrêter.

Le système ne remplace pas le bon entretien des pneus.

Vous devez maintenir une pression correcte des pneus même si le sous-gonflage ne déclenche pas le témoin lumineux.

## Pour contrôler les pressions des pneus via l'écran d'information, faites défiler jusqu'à:

Message	Action et description
Ass. conduct.	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Contrôle pression pneus	Appuyez sur la touche <b>OK</b> . Le graphique de pression de pneu s'affiche.

Le système de surveillance de la pression des pneus dispose d'un témoin de dysfonctionnement qui vous signale lorsque le système ne fonctionne pas correctement. Le témoin de dysfonctionnement et le témoin de faible pression des pneus sont associés. Lorsque le système détecte un dysfonctionnement, le témoin clignote pendant environ une minute, puis reste allumé. Cette séquence se reproduit chaque fois que vous mettez le contact tant que le dysfonctionnement persiste. Le système a détecté un défaut qui nécessite une révision.

Lorsque le témoin de dysfonctionnement est allumé, le système peut ne pas être capable de détecter ou de signaler des pressions de pneu trop faibles. Un dysfonctionnement peut survenir pour des raisons diverses, notamment la pose d'un pneu de rechange ou d'une roue de secours

qui empêche le système de fonctionner correctement. Vérifiez toujours le témoin de dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus après avoir remplacé un ou plusieurs pneus ou roues sur votre véhicule. Assurez-vous que le système continue de fonctionner correctement avec les pneus ou roues de rechange. Reportez-vous au paragraphe **En cas de montage du pneu de secours temporaire** de cette section.

## Effet de la température sur la pression des pneus

Dans des conditions de conduite normales, la pression des pneus peut augmenter au maximum de 0,3 bar par rapport à une situation de démarrage à froid.

Si le véhicule reste à l'arrêt pendant la nuit et que la température baisse de manière considérable par rapport à la température du jour, la pression des pneus peut descendre au maximum de 0,2 bar pour une chute de 31 °F (17 °C) ou plus de la température ambiante. Le système détecte cette baisse de pression comme étant considérablement inférieure à la pression de gonflage correcte et le témoin s'allume.

## Changement de pneus avec un système de surveillance de la pression des pneus



E142549

# Jantes et pneus

---

Confiez toujours l'entretien de vos pneus à un concessionnaire agréé.

**Note :** *Chaque ensemble roue et pneu est équipé d'un capteur de pression situé à l'intérieur de la cavité de l'ensemble roue et pneu. Le capteur de pression se trouve sur la queue de soupape. Le pneu recouvre le capteur de pression, qui est donc visible uniquement lors de la dépose du pneu. Veillez à ne pas endommager le capteur en changeant le pneu.*

## **Compréhension du système de surveillance de la pression des pneus**

Le système mesure la pression des quatre pneus et envoie les relevés de pression des pneus au véhicule.

Le système détecte cette pression plus faible comme étant considérablement inférieure à la pression de gonflage correcte et le témoin s'allume. Vous devez gonfler les pneus à la bonne pression.

## **En cas de montage du pneu de secours temporaire**

Si vous devez remplacer un ensemble roue et pneu de route par une roue de secours temporaire, le système continue de détecter un défaut. L'objectif est de vous rappeler que vous devez faire réparer l'ensemble roue et pneu endommagé et poser l'ensemble roue et pneu réparé sur le véhicule. Pour restaurer le fonctionnement correct du système, vous devez faire réparer l'ensemble roue et pneu et le faire remonter sur votre véhicule.

## **Si vous pensez que le système ne fonctionne pas correctement**

La principale fonction du système consiste à vous avertir lorsque la pression des pneus est basse. Il peut également vous avertir si le système ne parvient plus à fonctionner correctement. Reportez-vous au tableau ci-après pour plus d'informations concernant le système :

## **Lors du gonflage des pneus**

Lors du gonflage des pneus, le système peut ne pas répondre immédiatement à l'air ajouté dans les pneus.

# Jantes et pneus

## Témoins du système

Témoin	Description	Mesure
Témoin allumé en continu	Pneu(s) sous-gonflé(s)	<ol style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la pression des pneus est correcte. Voir <b>Jantes et pneus</b> (page 205). La pression des pneus est également indiquée sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus (située sur le bord de la porte conducteur ou sur le montant B).</li> <li>Après avoir gonflé les pneus à la bonne pression, vous devez suivre la procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus. Reportez-vous au paragraphe <b>Procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus</b> dans ce chapitre.</li> </ol>
	Roue de secours utilisée	Réparez l'ensemble roue et pneu endommagé puis posez l'ensemble réparé sur votre véhicule pour rétablir le fonctionnement correct du système.
	Dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus	Si les pneus sont correctement gonflés et si la roue de secours n'est pas utilisée mais que le témoin reste allumé, cela signifie que le système a détecté une anomalie qui nécessite une révision.
Témoin allumé en continu, puis clignotement du témoin.	Roue de secours utilisée	Réparez l'ensemble roue et pneu endommagé puis posez l'ensemble réparé sur votre véhicule pour rétablir le fonctionnement correct du système.
	Dysfonctionnement du système de surveillance de la pression des pneus	Si les pneus sont correctement gonflés et si la roue de secours n'est pas utilisée mais que le témoin reste allumé, cela signifie que le système a détecté une anomalie qui nécessite une révision.

# Jantes et pneus

## Si le témoin d'avertissement est allumé :

1. Contrôlez chacun des pneus pour vérifier qu'aucun n'est à plat.
2. Si un ou plusieurs pneus sont à plat, effectuez les réparations selon les besoins.
3. Contrôlez la pression des pneus et gonflez tous les pneus à la pression correcte.
4. Exécutez la procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus.

## Procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus

### Présentation

Pour conserver la capacité de charge du véhicule, la pression des pneus avant doit être différente de celle des pneus arrière.

Le système active le témoin lorsque les pressions des pneus avant et arrière sont différentes.

## Pour réinitialiser le système de surveillance de la pression des pneus, faites défiler l'affichage jusqu'à :

Message	Description et action
Réglages	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Ass. conduct.	Appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Surv. pr. pneus	Appuyer sur la touche <b>OK</b> et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un message de confirmation s'affiche. Autrement, si le véhicule est équipé d'un bouton de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus, appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé jusqu'à l'affichage d'une confirmation.

Les pneus doivent être permutés régulièrement pour assurer des performances constantes et une durée de vie maximale des pneus. Le système doit par conséquent savoir lorsque les pneus ont été permutés pour déterminer quelles paires de pneus sont montées sur les essieux avant et arrière. Grâce à ces informations, le système peut correctement détecter tout manque de pression des pneus et en avertir le conducteur.

## Exécution de la procédure de réinitialisation du système

1. Mettez le contact.
2. En utilisant les commandes de l'écran d'information, naviguez jusqu'à Réinitialisation de la pression des pneus. Voir **Affichages d'informations** (page 76).
3. Appuyez sur la touche OK et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un message de confirmation s'affiche.

## REPLACEMENT D'UNE ROUE

### AVERTISSEMENTS



L'utilisation de produit d'étanchéité pour pneumatique risque d'endommager le système de

surveillance de la pression des pneus. Ce type de produit ne doit être utilisé qu'en cas d'urgence. Si vous n'avez pas d'autre choix que d'y avoir recours, utilisez le produit du kit de mobilité Ford. Le capteur du système de surveillance de la pression des pneus et la queue de soupape située sur la roue doivent être remplacés par un concessionnaire agréé après utilisation du produit d'étanchéité.



Voir **Système de surveillance de la pression des pneus** (page 214).

Si le capteur de pression des pneus est endommagé, il ne fonctionne plus.

**Note :** *le témoin du système de surveillance de la pression des pneus s'allume lorsque la roue de secours est utilisée. Afin de restaurer le fonctionnement complet du système de surveillance, toutes les roues dotées de capteurs de surveillance de la pression des pneus doivent être montées sur le véhicule.*

Si un pneu se dégonfle pendant la conduite, vous ne devez pas freiner brutalement. Il faut au contraire réduire progressivement votre vitesse. Tenez fermement le volant de direction et dirigez-vous lentement vers un endroit au bord de la route où vous arrêter en toute sécurité.

Faites réparer le pneu dégonflé par un réparateur agréé pour éviter d'endommager les capteurs du système de surveillance de la pression des pneus. Voir **Système de surveillance de la pression des pneus** (page 214).

Remplacez dès que possible la roue de secours par une roue normale. Lors de la réparation ou du remplacement du pneu dégonflé, faites contrôler le capteur du système de surveillance de la pression des pneus par le concessionnaire agréé.

## Informations relatives aux roues de secours de tailles différentes

### AVERTISSEMENT



Le non-respect de ces indications peut augmenter le risque de perte de contrôle du véhicule et de blessures corporelles, voire mortelles.

Si une roue de secours de taille différente est montée sur le véhicule, celle-ci est destinée uniquement à un usage temporaire. Dans ce cas de figure, vous devez la remplacer dès que possible par une combinaison pneu-roue normale, de même type et de même taille que ceux fournis d'origine par Ford. Si la roue de secours de taille différente est endommagée, il faut la remplacer et non la réparer.

Par roue de secours de taille différente, on entend une combinaison roue-pneu de secours de marque, de taille ou d'aspect différents des montages d'origine. On distingue différents types de roues :

1. **Petite roue de secours de type T :** la désignation de cette roue de secours commence par la lettre T pour la taille du pneu et l'avertissement Temporary Use Only peut être moulé dans le flanc du pneu.
2. **Roue de secours de grande taille avec avertissement spécial :** cette roue de secours porte la mention « THIS WHEEL AND TIRE ASSEMBLY FOR TEMPORARY USE ONLY ».

Lorsque vous conduisez votre véhicule équipé d'une des roues de secours listées ci-dessus :

# Jantes et pneus

- ne dépassez pas les 80 km/h ;
- ne dépassez pas la charge nominale maximale indiquée sur la spécification de sécurité ;
- ne montez pas de chaînes à neige sur l'essieu sur lequel la roue de secours de taille différente est montée ;
- n'utilisez pas plus d'une roue de secours de taille différente à la fois ;
- n'utilisez pas de matériel de lavage pour voitures grand public ;
- n'essayez pas de réparer la roue de secours de taille différente.

L'utilisation de l'une des roues de secours listées ci-dessus pour remplacer l'une quelconque des roues du véhicule peut avoir des répercussions négatives à différents niveaux :

- maniabilité, stabilité et performance de freinage ;
- confort et niveau sonore ;
- garde au sol et stationnement en courbe ;
- capacité de conduite en conditions hivernales ;
- capacité de conduite par temps humide ;
- capacité de conduite en transmission intégrale.

### 3. Roue de secours de grande taille sans avertissement spécial

Lorsque vous conduisez votre véhicule équipé d'une roue de secours de grande taille :

- ne dépassez pas les 113 km/h ;
- n'utilisez pas plus d'une combinaison pneu-roue de secours de taille différente à la fois ;

- n'utilisez pas de matériel de lavage pour voitures grand public ;
- ne montez pas de chaînes à neige sur l'essieu sur lequel la roue de secours de taille différente est montée.

L'utilisation d'une roue de secours de grande taille peut avoir des répercussions négatives à différents niveaux :

- maniabilité, stabilité et performance de freinage ;
- confort et niveau sonore ;
- garde au sol et stationnement en courbe ;
- capacité de conduite en conditions hivernales ;
- capacité de conduite par temps humide ;
- capacité de conduite en transmission intégrale.

Lorsque vous conduisez votre véhicule équipé d'une roue de secours de grande taille, soyez particulièrement prudent si :

- le porte-bagages est chargé.

Conduisez avec prudence lorsque votre véhicule est équipé d'une roue de secours de grande taille et portez-le au garage dès que possible.

## Procédure de remplacement des pneus

### AVERTISSEMENTS





Lorsque les roues avant ne sont pas en contact avec le sol, la transmission seule ne peut empêcher votre véhicule de bouger ou de glisser du cric, même si elle est en position de stationnement (P), ou de marche arrière (R) dans le cas des boîtes de vitesses manuelles.





# Jantes et pneus


## AVERTISSEMENTS

 Pour empêcher votre véhicule de bouger lorsque vous remplacez un pneu, assurez-vous que la transmission est en position de stationnement (P) ou de marche arrière (R) dans le cas des boîtes de vitesse manuelles, serrez le frein à main et bloquez (dans les deux directions) la roue opposée dans la diagonale (de l'autre côté et à l'autre extrémité du véhicule) au pneu dégonflé.


 Ne vous placez jamais sous un véhicule uniquement soutenu par un cric. Si le véhicule glisse et tombe du cric, vous ou une autre personne pourriez être gravement blessés.

 Ne tentez pas de remplacer un pneu du côté où circulent d'autres véhicules. Arrêtez-vous suffisamment loin de la route pour éviter d'être percuté par un véhicule lorsque vous utilisez le cric ou que vous remplacez la roue.

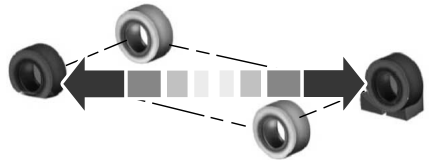
 Utilisez toujours le cric d'origine fourni avec le véhicule. Si vous utilisez un cric autre que celui d'origine fourni avec le véhicule, assurez-vous que sa capacité de levage est adaptée au poids du véhicule, en tenant compte du chargement et de toute modification apportée au véhicule.

 Assurez-vous que le cric n'est pas endommagé ou déformé, et que le filetage est propre et graissé.

## AVERTISSEMENTS

 les passagers doivent sortir du véhicule lorsqu'il est soulevé grâce au cric.

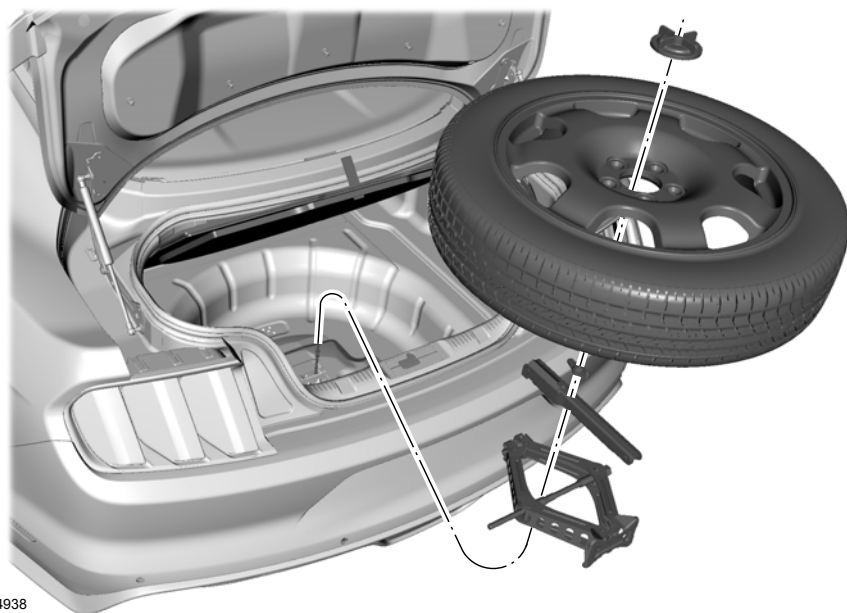
1. Stationnez le véhicule sur une surface plane, serrez le frein à main et allumez les feux de détresse.
2. Mettez la transmission en position stationnement (P) et coupez le moteur. Pour les véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle, placez la transmission en position de marche arrière (R) après avoir coupé le moteur.



E175447

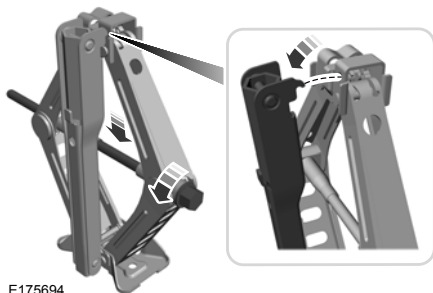
3. Bloquez l'avant et l'arrière de la roue diagonalement opposée au pneu dégonflé. Par exemple, si le pneu avant gauche est dégonflé, bloquez la roue arrière droite.

## Jantes et pneus



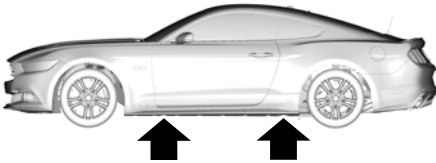
E174938

4. Récupérez la clé à écrou de roue, la roue de secours et le cric.
5. Déposez l'ornement central de la roue si nécessaire pour dégager l'accès aux écrous de roues.
6. Pour retirer la clé du cric, tournez l'écrou hexagonal du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Cela permet d'abaisser le cric et de desserrer le verrou mécanique.
7. Desserrez chaque écrou de roue d'un demi-tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, mais ne les déposez pas tant que la roue est en contact avec le sol.



E175694

# Jantes et pneus



E176084

**Note :** placez le cric aux endroits indiqués pour éviter d'endommager le véhicule.

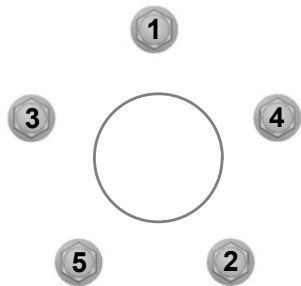
8. Les points de levage du véhicule sont indiqués ci-dessus et peuvent être identifiés à l'aide des triangles visibles sur le véhicule. Les détails sont illustrés sur l'étiquette d'avertissement du cric.



E174939

9. Placez le cric au point de levage situé à côté du pneu que vous voulez changer. Tournez la manivelle du cric dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la roue soit complètement soulevée du sol.
10. Retirez les écrous de roue à l'aide de la clé à écrou.

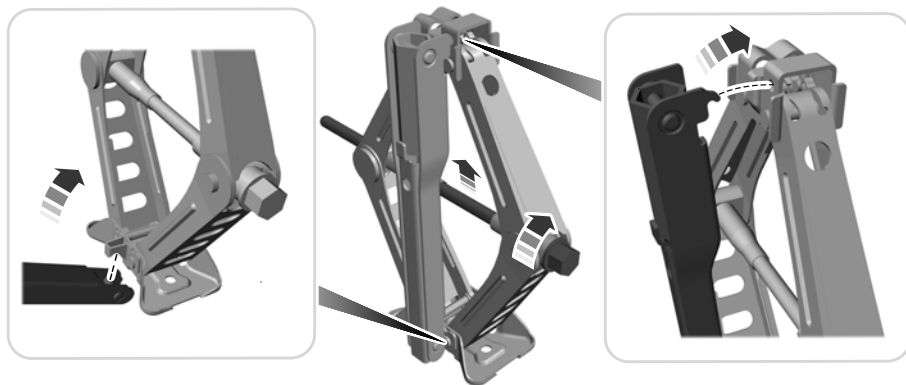
11. Remplacez le pneu dégonflé par le pneu de secours, en vérifiant que la queue de soupape est dirigée vers l'extérieur. Remettez en place les écrous de roue jusqu'à ce que la roue soit plaquée contre le moyeu. Ne serrez pas les écrous de roue à fond tant que la roue n'a pas été abaissée. Si vous utilisez une roue de secours temporaire, les rondelles des écrous de roue n'affleureront pas contre la jante. Cela n'est normal que dans le cas de ce type de roue.
12. Abaissez la roue en tournant la manivelle du cric dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



E75442

13. Déposez le cric et serrez à fond les écrous de roue dans l'ordre indiqué. Voir **Spécifications techniques** (page 225).
14. Afin de ranger la clé repliée sur le cric, insérez le support du cric dans la clé, comme indiqué ci-dessous. Poussez-la vers le haut et réglez la hauteur du cric jusqu'à ce que la goupille entre dans le trou. Serrez l'écrou hexagonal dans le sens des aiguilles d'une montre à la main jusqu'à ce que le support soit fixé.

## Jantes et pneus



E176165

15. Mettez de côté le pneu dégonflé, l'ornement de roue, le cric et la clé à écrou de roue. Assurez-vous que le cric est bien fixé afin qu'il ne fasse pas de bruit pendant que vous conduisez.
16. Débloquez la roue.

### CONDUITE À GRANDE VITESSE

#### Pression des pneus - Vitesses supérieures à 100 mph (160 km/h)

#### AVERTISSEMENT

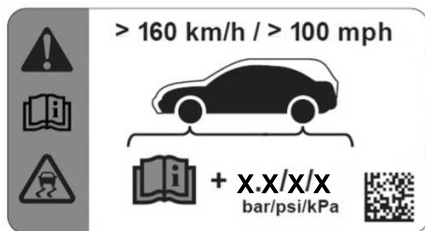


Pour réduire les risques de défaillance des pneus susceptibles de provoquer des blessures graves ou mortelles, augmentez les pressions minimales de service des pneus avant et arrière selon les valeurs indiquées sur l'étiquette d'avertissement apposée sur le montant B ou la porte côté conducteur lorsque vous conduisez à plus de 160 km/h. Ne conduisez le véhicule à des vitesses supérieures à 160 km/h qu'aux endroits autorisés et lorsque les conditions le permettent. La pression minimale de service des pneus est indiquée sur la plaquette des pneus qui se trouve sur le montant B ou la porte côté conducteur de votre véhicule.

# Jantes et pneus



**Avertissement :** le non respect de ces instructions peut compromettre la stabilité du véhicule en cas de défaillance des pneus et entraîner des blessures graves ou mortelles. Si vous n'êtes pas certain des pressions de gonflage correctes des pneus, contactez un concessionnaire agréé ou un centre de service.



E184089

Vos pneus peuvent nécessiter une pression de gonflage supérieure à des vitesses supérieures à 160 km/h. Si cette étiquette est présente dans votre véhicule, vous devez ajuster la pression des pneus de manière adéquate.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Couple de serrage des écrous de roue

Type des roues	lb-ft (Nm)
Toutes	204 Nm

### Pressions de gonflage (pneus froids)

#### Roue de secours

Variante	Dimension des pneus	Charge normale		Charge maximale	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		kPa	kPa	kPa	kPa
Roue de secours provisoire si différente des autres roues montées	155/60R18	420 kPa	420 kPa	420 kPa	420 kPa

# Jantes et pneus

## Jusqu'à 100 mph (160 km/h)

Variante	Dimension des pneus	Charge normale		Charge maximale	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		kPa	kPa	kPa	kPa
2.3L EcoBoost	255/40ZR19*	220 kPa	220 kPa	220 kPa	220 kPa
5.0L	255/40ZR19	220 kPa	-	220 kPa	-
	275/40ZR19	-	220 kPa	-	220 kPa

\*Posez des chaînes à neige uniquement sur les pneus spécifiés.

## Vitesse continue supérieure à 100 mph (160 km/h)

Variante	Dimension des pneus	Charge normale		Charge maximale	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		kPa	kPa	kPa	kPa
2.3L EcoBoost	255/40ZR19	220 kPa	220 kPa	220 kPa	220 kPa
5.0L	255/40ZR19	220 kPa	-	220 kPa	-
	275/40ZR19	-	220 kPa	-	220 kPa

### Spécifications techniques

L'ensemble roue-pneu a déjà été équilibré à l'usine d'assemblage du véhicule. Il existe de nombreux facteurs intervenant pendant l'utilisation du véhicule qui peuvent entraîner un déséquilibre. Ces facteurs peuvent provoquer une vibration du véhicule et une usure plus importante de la direction, de la suspension et des pneus. Dans ce cas, l'ensemble roue-pneu peut nécessiter un rééquilibrage. Le déséquilibre **statique dynamique** maximal par niveau d'équilibre de roue doit être inférieur à 7 g. L'ensemble roue-pneu peut également nécessiter un rééquilibrage après le remplacement de la roue et du pneu. Veuillez contacter un concessionnaire agréé pour ces interventions.

# Quantités et spécifications

---

## DIMENSIONS DU VÉHICULE - COUPÉ

Description des dimensions	mm
Longueur maximum.	4 784 mm
Largeur hors tout (rétroviseurs extérieurs inclus)	2 080 mm
Hauteur totale - poids à vide CE.	1 381 mm
Empattement.	2 720 mm
Voie avant.	1 582 mm
Voie arrière.	1 655 mm

# Quantités et spécifications

---

## DIMENSIONS DU VÉHICULE - CABRIOLET

Description des dimensions	mm
Longueur maximum.	4 784 mm
Largeur hors tout (rétroviseurs extérieurs inclus)	2 080 mm
Hauteur totale - poids à vide CE.	1 394 mm
Empattement.	2 720 mm
Voie avant.	1 582 mm
Voie arrière.	1 655 mm



# Quantités et spécifications

## PLAQUE D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

<b>FoMoCo</b>		<b>FORD</b>	
G1	G2	A	
G3	G4	B	
G5	G6	C kg	
G7		D kg	
G8	G9	1. -	E kg
G10		2. -	F kg

E218575

5U5A-3520472-AA

- A Numéro d'homologation du type
- B Numéro de châssis
- C Poids en charge maximum autorisé du véhicule (GVWR)
- D Poids de combinaison maximum autorisé (GCWR)
- E Poids maximum autorisé sur essieu avant (GAWR avant)
- F Poids maximum autorisé sur essieu arrière (GAWR arrière)
- G1 Côté conducteur
- G2 Code moteur
- G3 Code transmission
- G4 Code pont
- G5 Garnissage extérieur
- G6 Peinture extérieure
- G7 Normes antipollution
- G8 Version
- G9 Variante
- G10 Homologation type

La plaque d'identification du véhicule se situe dans l'ouverture de la porte côté passager.

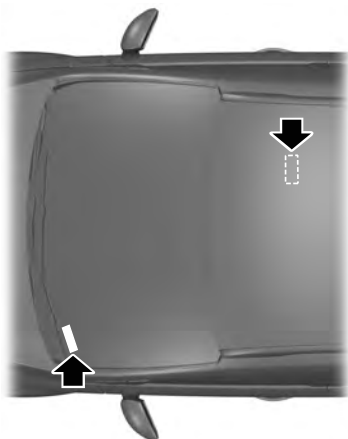
**Note:** la plaque d'identification du véhicule peut être différente de celle présentée ci-dessus.

# Quantités et spécifications

**Note :** les informations indiquées sur la plaque d'identification du véhicule dépendent des exigences du marché.

## NUMÉRO DE CHÂSSIS DU VÉHICULE - CONDUITE À GAUCHE

Le numéro d'identification du véhicule se trouve aux emplacements suivants.

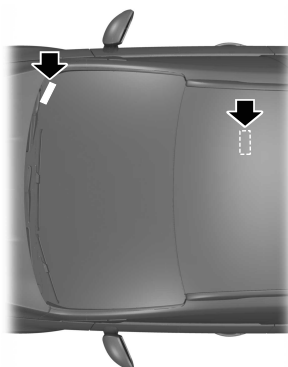


E168940

Le numéro d'identification du véhicule est estampé dans le plancher, du côté droit sous le siège avant. Il est également indiqué sur le côté gauche de la planche de bord et sur la plaque d'identification du véhicule.

## NUMÉRO DE CHÂSSIS DU VÉHICULE - CONDUITE À DROITE

Le numéro d'identification du véhicule se trouve aux emplacements suivants.



E213408

Le numéro d'identification du véhicule est estampé dans le plancher, du côté droit sous le siège avant. Il est également indiqué sur le côté droit de la planche de bord et sur la plaque d'identification du véhicule.

## QUANTITÉS ET SPÉCIFICATIONS - 2,3 L ECOBOOST™

### AVERTISSEMENT



Le système de climatisation utilise un réfrigérant sous haute pression. L'entretien du système de réfrigérant de la climatisation doit être effectué uniquement par des techniciens qualifiés. L'ouverture du système de réfrigérant de la climatisation peut entraîner des blessures corporelles.

# Quantités et spécifications

## Contenances

Élément	Contenance
Capacité de remplissage d'huile moteur, filtre à huile inclus.	5,4 L
Capacité de remplissage d'huile moteur, sans filtre à huile.	5,2 L
Capacité de remplissage de liquide de refroidissement moteur.	9 L
Capacité de remplissage d'huile pour transmission automatique.	11 L
Capacité de remplissage d'huile pour transmission manuelle.	2,6 L
Liquide pour essieu arrière.	Contactez un concessionnaire agréé.
Capacité de remplissage de réservoir de carburant.	58,8 L
Capacité de remplissage du système de lave-glace de pare-brise et de phare.	Remplir selon besoin

## Appoint d'huile moteur

Quantité
0,8 L

La quantité d'huile moteur nécessaire pour augmenter le niveau indiqué sur la jauge et le faire passer du minimum au maximum.

## Spécifications

### Matériaux

Appellation	Spécification
Engine Oil - 5W-30	WSS-M2C913-D
Liquide de refroidissement Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2
Liquide de frein Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Huile pour transmission automatique C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A
Huile pour boîte de vitesses 75W FE	WSS-M2C200-D2

## Quantités et spécifications

Appellation	Spécification
7U7J-M2C200-BA/CA	
Lave-glace 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 3U7J-19523-GA, FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Utilisez uniquement une huile conforme aux spécifications Ford.

Si vous ne parvenez pas à trouver une huile moteur qui réponde à la spécification définie par la norme WSS-M2C913-D, vous pouvez utiliser une huile moteur SAE 5W-30 répondant à la norme ACEA A5/B5.

**Note :** n'utilisez pas plus de 1 L entre les intervalles d'entretien réguliers.

**Note :** pour un remplissage complet des essieux Ford à glissement limité, contactez un concessionnaire agréé. Les essieux arrière Ford contiennent un lubrifiant synthétique qui ne doit pas être changé à moins d'avoir immergé l'essieu dans de l'eau.

Si vous utilisez de l'huile et des liquides qui ne répondent pas aux spécifications et à l'indice de viscosité définis, cela risque :

- d'entraîner des dommages sur des composants qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule ;
- d'allonger les cycles de démarrage du moteur ;
- d'augmenter le niveau des émissions ;

- de réduire les performances du moteur ;
- de réduire les économies de carburant ;
- de réduire les performances de freinage.



Nous vous recommandons d'utiliser des huiles moteur et des lubrifiants Castrol ou Ford.

### QUANTITÉS ET SPÉCIFICATIONS - 5,0 L

#### AVERTISSEMENT



Le système de climatisation utilise un réfrigérant sous haute pression. L'entretien du système de réfrigérant de la climatisation doit être effectuée uniquement par des techniciens qualifiés. L'ouverture du système de réfrigérant de la climatisation peut entraîner des blessures corporelles.

### Contenances

Élément	Contenance
Capacité de remplissage d'huile moteur, filtre à huile inclus.	7,6 L
Capacité de remplissage d'huile moteur, sans filtre à huile.	7,1 L
Capacité de remplissage de liquide de refroidissement moteur.	12,9 L

# Quantités et spécifications

Elément	Contenance
Capacité de remplissage d'huile pour transmission automatique.	11,2 L
Capacité de remplissage d'huile pour transmission manuelle.	2,6 L
Liquide pour essieu arrière.	Contactez un concessionnaire agréé.
Capacité de remplissage de réservoir de carburant.	60,6 L
Capacité de remplissage du système de lave-glace de pare-brise et de phare.	Remplir selon besoin

## Appoint d'huile moteur

Quantité
1 L

La quantité d'huile moteur nécessaire pour augmenter le niveau indiqué sur la jauge et le faire passer du minimum au maximum.

## Spécifications

### Matériaux

Appellation	Spécification
Huile moteur - 5W-20	WSS-M2C948-B
Liquide de refroidissement Super Plus Premium Ready Mix 2U2J-19544-xxxx	WSS-M97B44-D2
Liquide de frein Dot 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Huile pour transmission automatique C-ML5 7U7J-M2C938-AB	MERCON® LV WSS-M2C938-A
Huile pour boîte de vitesses 75W FE 7U7J-M2C200-BA/CA	WSS-M2C200-D2
Lave-glace 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 3U7J-19523-GA, FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Utilisez uniquement une huile conforme aux spécifications Ford.

## Quantités et spécifications

Si vous ne parvenez pas à trouver une huile moteur qui réponde à la spécification définie par la norme WSS-M2C948-B, vous pouvez utiliser une huile moteur SAE 5W-20 répondant à la norme ACEA A5/B5.

**Note :** n'utilisez pas plus de 1 L entre les intervalles d'entretien réguliers.

**Note :** pour un remplissage complet des essieux Ford à glissement limité, contactez un concessionnaire agréé. Les essieux arrière Ford contiennent un lubrifiant synthétique qui ne doit pas être changé à moins d'avoir immergé l'essieu dans de l'eau.

Si vous utilisez de l'huile et des liquides qui ne répondent pas aux spécifications et à l'indice de viscosité définis, cela risque :

- d'entraîner des dommages sur des composants qui ne sont pas couverts par la garantie du véhicule ;
- d'allonger les cycles de démarrage du moteur ;

- d'augmenter le niveau des émissions ;
- de réduire les performances du moteur ;
- de réduire les économies de carburant ;
- de réduire les performances de freinage.



Nous vous recommandons d'utiliser des huiles moteur et des lubrifiants Castrol ou Ford.

## DONNÉES SUR LA CONSOMMATION DE CARBURANT

Variante	Urbain	Extra-urbain	Mixte	Emissions de CO2
	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
2.3L EcoBoost Coupé - véhicules avec transmission automatique.	14,3	7,2	9,8	225
2.3L EcoBoost Coupé - véhicules avec transmission manuelle. *	10,1	6,8	8	179
2.3L EcoBoost Cabriolet - véhicules avec transmission automatique.	13,8	7,5	9,8	225
2.3L EcoBoost Cabriolet - véhicules avec transmission manuelle. *	10,4	6,9	8,2	184

## Quantités et spécifications

Variante	Urbain	Extra-urbain	Mixte	Emissions de CO2
	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
5.0L Coupé - véhicules avec transmission automatique.	18,61	8,19	12,02	281
5.0L Coupé - véhicules avec boîte de vitesses manuelle.	20,06	9,62	13,46	299
5.0L Cabriolet - véhicules avec transmission automatique.	19,9	8,74	12,83	289
5.0L Cabriolet - véhicules avec boîte de vitesses manuelle.	20,13	9,81	13,61	306

\* les valeurs ci-dessus ont été relevées en démarrant à l'arrêt en deuxième vitesse sur une surface de niveau. Sur les véhicules équipés d'une boîte de vitesses manuelle, nous recommandons de démarrer à l'arrêt en deuxième vitesse sur un sol de niveau.

# Systeme audio

## GÉNÉRALITÉS

### Fréquences radio et facteurs de réception

Facteurs de réception radio	
Distance et puissance	Plus vous vous éloignez d'une station FM, plus le signal et la réception faiblissent.
Terrain	Les collines, les montagnes, les bâtiments hauts, les ponts, les tunnels, les autoroutes à plusieurs niveaux, les parking couverts, le feuillage épais des arbres et les orages peuvent nuire à la réception.
Station surchargée	Lorsque vous passez à proximité d'une tour de transmission radioélectrique, un signal plus fort peut l'emporter sur un signal plus faible et provoquer des interférences au niveau du système audio.

### Information concernant les CD et le lecteur de CD

**Note :** Les lecteurs de CD lisent uniquement des disques compacts audio de 4,75 pouces (12 centimètres) pressés commercialement. En raison d'une incompatibilité d'ordre technique, certains disques enregistrables et réinscriptibles peuvent ne pas être lus correctement lors de leur utilisation avec des lecteurs de CD Ford.

**Note :** N'introduisez pas de CD comportant des étiquettes en papier faites maison (autocollantes) dans le lecteur de CD ; l'étiquette pourrait se décoller et bloquer le CD. Il est recommandé d'identifier les CD faits maison avec un marqueur feutre permanent plutôt qu'avec des étiquettes autocollantes. Les stylos-billes peuvent endommager les CD. Veuillez contacter un concessionnaire agréé pour en savoir plus.

**Note :** N'utilisez pas de CD de forme irrégulière ou munis d'un film de protection anti-rayures.

Manipulez toujours les disques par leurs bords uniquement. Nettoyez le disque uniquement avec un produit nettoyant pour CD agréé. Nettoyez le CD du centre vers le bord. Ne nettoyez pas d'un mouvement circulaire.

N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur sur des périodes prolongées.



# Systeme audio

## Pistes MP3 et WMA et structure des dossiers

Les systemes audio a meme de reconnaître et de lire des pistes individuelles MP3 et WMA et des structures de dossiers fonctionnent de la maniere suivante :

- Il existe deux modes de lecture des fichiers MP3 et WMA : le mode piste MP3 et WMA (par défaut) et le mode dossier MP3 et WMA.
- Le mode piste MP3 et WMA ne tient pas compte de la structure des dossiers enregistrés sur le disque MP3 ou WMA. Le lecteur numérote chaque piste MP3 ou WMA du disque (indiquée par l'extension de fichier MP3 ou WMA) de T001 jusqu'à T255 maximum. Le nombre maximum de fichiers MP3 et WMA lisibles peut décroître en fonction de la structure du CD et du modèle d'autoradio.
- Le mode dossier MP3 et WMA représente une structure de dossiers qui comprend un seul niveau de dossiers. Le lecteur de CD numérote toutes les pistes MP3 et WMA du disque (indiquées par l'extension de fichier MP3 ou WMA), ainsi que tous les dossiers qui contiennent des fichiers MP3 et WMA, de F001 (dossier) T001 (piste) jusqu'à F253 T255.
- Créer des disques avec un seul niveau de dossiers facilite la navigation dans les fichiers.

Si vous gravez vos propres disques MP3 ou WMA, il est important de comprendre comment le système lit les structures ainsi créées. Plusieurs types de fichiers peuvent être présents sur le disque (ayant une extension autre que MP3 et WMA), mais seuls ceux avec l'extension MP3 et WMA

sont lus ; le système ignore les autres fichiers. Ceci vous permet d'utiliser le même disque MP3 et WMA pour une multitude de tâches sur votre ordinateur de travail, sur votre ordinateur personnel et avec le système intégré au véhicule.

En mode piste, le système affiche et lit la structure comme si elle n'avait qu'un seul niveau (tous les fichiers MP3 et WMA sont lus, quel que soit leur dossier d'origine). En mode dossier, le système ne lit que les fichiers MP3 et WMA contenus dans le dossier en cours.

## AUTORADIO - VÉHICULES AVEC: AUTORADIO AM/FM/ CD DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

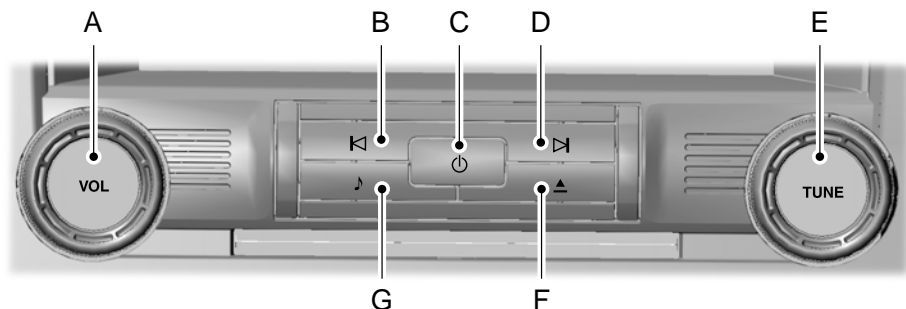
### AVERTISSEMENT



Le manque d'attention au volant peut entraîner une perte de maîtrise du véhicule, une collision et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale chaque fois que possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

**Note :** *l'écran tactile permet de contrôler la plupart des fonctions audio. Consultez vos informations SYNC.*

## Systeme audio



E174101

- A **VOL** : tournez le bouton pour régler le volume du système.
- B **Recherche et Retour** : en mode radio, sélectionnez une bande de fréquences et appuyez sur cette touche. Le système s'arrête sur la première station de radio trouvée sur la bande en ordre décroissant. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour passer rapidement à la station de radio précédente ou accéder à un préréglage de mémoire. En mode CD, appuyez sur cette touche pour sélectionner la piste précédente. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour revenir rapidement en arrière dans la piste en cours de lecture.
- C **Marche** : appuyez sur ce bouton pour allumer et éteindre le système.
- D **Recherche et Avance rapide** : en mode radio, sélectionnez une bande de fréquences et appuyez sur cette touche. Le système s'arrête sur la première station de radio trouvée sur la bande en ordre croissant. Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour passer rapidement à la station de radio suivante ou accéder à un préréglage de mémoire. En mode CD, appuyez sur cette touche pour sélectionner la piste suivante. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour avancer rapidement dans la piste en cours de lecture.
- E **TUNE** : une fois que vous avez sélectionné une bande de fréquences, tournez le bouton afin de trouver la station souhaitée.
- F **Ejection** : appuyez sur cette touche pour éjecter un CD.
- G **Son** : appuyez sur cette touche pour accéder aux paramètres des aigus, des médiums, des graves, de la répartition et de la balance.

# Systeme audio

## RADIO NUMÉRIQUE

### Informations générales

Le système vous permet d'écouter les stations de radio numérique ou DAB (Digital Audio Broadcast).

**Note :** la couverture varie selon les régions et influence la qualité de la réception. La diffusion est nationale, régionale ou locale. Les conditions météorologiques et le terrain peuvent également influencer sur la couverture.

Les formats suivants sont acceptés :

- DAB.
- DAB+.
- Audio DMB (Digital Multimedia Broadcasting - Diffusion multimédia numérique)

### Ensembles

Les ensembles contiennent un groupe de stations de radio. Chaque ensemble peut être composé de plusieurs stations de radio différentes.

Le nom de la station de radio s'affiche sous le nom de l'ensemble.

**Note :** lorsque vous passez d'un ensemble à un autre, le système peut avoir besoin d'un peu de temps pour réaliser la synchronisation de l'ensemble suivant. Le système se met en sourdine pendant la synchronisation.

### Sélection d'une bande radio

DAB 1, DAB 2 et DAB 3 fonctionnent de façon identique. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 présélections dans chaque gamme.

1. Appuyez sur la touche **RADIO**.
2. Appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes de fréquences disponibles.
3. Sélectionnez **DAB 1**, **DAB 2** ou **DAB 3**.

**Note :** lorsque vous atteignez la première ou la dernière station de radio dans un ensemble, vous passez à l'ensemble suivant si vous poursuivez la recherche. Il peut y avoir un décalage pendant ce changement et le système audio se met brièvement en sourdine.

### Commandes de réglage des stations de radio

#### Recherche automatique (Alternative 1)

1. Appuyez sur une touche de recherche. Le système s'arrête sur la première station de radio trouvée dans la direction que vous avez choisie.

#### Liste des stations de radio (Alternative 2)

Cette fonction affiche toutes les stations de radio disponibles dans une liste.

1. Appuyez sur la touche de navigation.
2. Appuyez sur les flèches vers la gauche ou vers la droite pour changer d'ensemble. Appuyez sur les flèches vers le haut ou vers le bas pour naviguer jusqu'à la station de radio souhaitée.
3. Appuyez sur **OK** pour confirmer votre sélection.

**Note :** l'écran n'affiche que les stations de radio de l'ensemble actuel.

#### Recherche manuelle (Alternative 3)

1. Appuyez sur les touches de réglage. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour parcourir rapidement la gamme d'ondes.

### Touches de pré-réglage de stations de radio

Cette fonction vous permet de mémoriser jusqu'à 6 stations de radio préférées de n'importe quel ensemble dans chaque banque de pré-réglages.

# Systeme audio

1. Sélectionnez une station de radio.
2. Appuyez sur l'une des touches de pré-réglage et maintenez-la enfoncée. Un message apparaît lorsque le système enregistre la station. Le système se met également momentanément en sourdine pour confirmer l'enregistrement.

Une fois l'enregistrement terminé, appuyez sur une touche de pré-réglage pour choisir l'une de vos stations de radio préférées.

**Note :** les stations de radio mémorisées sur les touches de pré-réglage peuvent ne pas être disponibles en permanence si vous avez quitté la zone de couverture. Le système se met en sourdine lorsque cela se produit. Cela peut entraîner une modification inattendue des pré-réglages de stations radio.

## Texte radio

Vous pouvez afficher des informations supplémentaires, telles que le nom de l'artiste, par exemple. Pour activer cette option, sélectionnez la fonctionnalité de texte radio dans le menu des options.

**Note :** des informations supplémentaires ne sont pas toujours disponibles.

## Conserver la station

Si vous quittez la zone de couverture d'une station de radio DAB, le système passe automatiquement à une station de radio FM correspondante.

Vous pouvez activer et désactiver cette fonction à l'aide de l'écran d'information.

**Note :** si aucune station de radio FM ne correspond à la station de radio DAB, le système audio se met en sourdine pendant qu'il tente de changer de fréquence.

**Note :** le système affiche le symbole FM lorsque les stations de radio DAB et FM se lient.

**Note :** la qualité du son change lorsque le système passe d'une station de radio DAB à la station FM correspondante.

## PORT USB (le cas échéant)



E176344

Le port USB vous permet de connecter des lecteurs multimédia et des clés USB et de recharger des appareils (si possible). Consultez vos informations SYNC.

## PASSERELLE MULTIMÉDIA (le cas échéant)

Le concentrateur média se trouve dans la console centrale et présente les caractéristiques suivantes :



E201595

Consultez vos informations SYNC.

## GÉNÉRALITÉS

### AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

---

## Prise en main de votre système

Le système vous permet d'interagir avec diverses fonctions à l'aide de l'écran tactile et de commandes vocales.

### Utilisation de l'écran tactile

Pour utiliser l'écran tactile, il vous suffit de toucher l'élément ou l'option que vous désirez sélectionner. Le bouton correspondant change de couleur pour indiquer qu'il a été sélectionné.

# SYNC™ 3



E224960

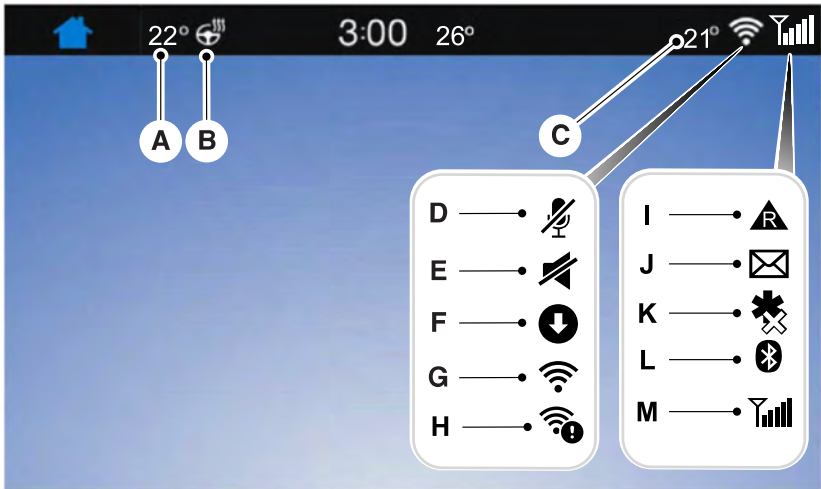
Élément	Option de menu	Action et description
A	Barre d'état	Cette barre affiche les icônes et les messages relatifs aux activités en cours du système, notamment les réglages de la climatisation, les commandes vocales et les fonctions du téléphone, comme les SMS.
B	Accueil	Ce bouton est disponible sur les écrans principaux. Lorsque vous le touchez, cela vous permet d'afficher l'écran d'accueil.
C	Horloge	Affichage de l'heure actuelle. Vous pouvez régler l'horloge manuellement ou elle peut être commandée en fonction de l'emplacement GPS du véhicule. Voir <b>Réglages</b> (page 294).
D	Température extérieure	Affichage de la température ambiante extérieure.
E	Barre de fonctions	Vous pouvez toucher n'importe lequel des boutons sur cette barre pour sélectionner la fonction associée.

# SYNC™ 3

**Note :** votre système est doté d'une fonction qui vous permet d'accéder aux fonctionnalités audio et de les contrôler 10 minutes après avoir coupé le contact (sans aucune porte ouverte).

## Barre d'état

Des icônes supplémentaires sont également affichées sur la barre d'état en fonction de votre pays, des options du véhicule et du fonctionnement en cours. Lorsqu'une fonction n'est pas active, l'icône correspondante n'est pas affichée. Certaines icônes peuvent être décalées vers la gauche ou la droite en fonction des options actives.



E224961

## SYNC™ 3

Référence	Élément	Description
A	Température conducteur	Affichage de la température sélectionnée par le conducteur via la commande de chauffage et de ventilation.
B	Volant de direction chauffant (Selon l'équipement)	Lorsque vous activez l'option de volant de direction chauffant sur l'écran tactile, cette icône s'affiche. Elle s'affiche uniquement en l'absence de bouton physique pour le volant de direction chauffant.
C	Température passager	Lorsque la température côté passager a été réglée et n'est plus liée à la température côté conducteur, elle est affichée ici. Si le mode Double zone est désactivé et que les températures sont associées, la température côté passager n'est pas affichée.
D	Microphone en mode silencieux	Cette icône s'affiche lorsque le microphone de votre téléphone est en mode silencieux. Une personne qui appelle ne peut pas vous entendre.
E	Sourdine	Cette icône s'affiche lorsque le son du système audio est coupé.
F	Mise à jour du logiciel	Cette icône apparaît lorsque le système a reçu une mise à jour logicielle. Touchez cette icône pour afficher plus de détails sur le nouveau logiciel.
G	Wi-Fi	Cette icône apparaît lorsqu'un réseau Wi-Fi est connecté.
H	Wi-Fi à portée	Un réseau Wi-Fi est disponible à portée de réception.
I	Itinérance	Cette icône s'affiche lorsque votre téléphone cellulaire est en mode itinérance.
J	SMS	Cette icône s'affiche lorsque vous recevez un SMS sur votre téléphone.
K	Aide à l'appel de détresse	Cette icône s'affiche lorsque l'aide à l'appel de détresse est désactivée et que votre téléphone est connecté à SYNC.
L	Bluetooth	Cette icône s'affiche pour indiquer une connexion Bluetooth active.
M	Intensité du signal	Cette icône affiche la couverture réseau du téléphone connecté.



# SYNC™ 3

Des messages peuvent également s'afficher dans la barre d'état pour vous fournir des notifications. Vous pouvez

sélectionner le message affiché pour accéder à la fonction associée.

## Barre de fonctions

Élément de barre de fonctions	Fonctions
Audio	Vous permet de contrôler le média, notamment la radio AM, FM et DAB, les CD et le streaming multimédia via un appareil connecté en Bluetooth ou une connexion USB.
Climatisation (en option)	Vous permet de régler la température, la vitesse du ventilateur et le débit d'air circulant dans le véhicule.
Téléphone	Vous permet de passer et de recevoir des appels et d'accéder au répertoire de l'appareil connecté.
Nav (Selon l'équipement)	Vous permet de voir où se trouve votre véhicule sur une carte routière virtuelle, d'obtenir des indications sur la route à suivre pour atteindre votre destination et de trouver des points d'intérêt sur votre itinéraire.
Applicat.	Connexion et commande des applications compatibles avec le système exécutées sur votre iPhone ou votre appareil Android.
Réglages	Vous pouvez personnaliser les réglages de votre système pour l'affichage de l'écran tactile, les préférences de fonction, ainsi que la manière dont vous voulez interagir avec votre véhicule.

## Nettoyage de l'écran tactile

Vous pouvez éliminer les traces de doigt avec un chiffon sec, propre et doux.

Si des saletés ou des traces de doigt sont toujours visibles sur l'écran, humectez le chiffon avec un peu d'alcool et essayez de le nettoyer à nouveau.

**Note:** *n'utilisez pas de détergents ou de solvants pour nettoyer l'écran tactile.*

**Note:** *ne versez pas ou ne vaporisez pas d'alcool directement sur l'écran tactile.*

## Utilisation de la reconnaissance vocale

L'utilisation des commandes vocales vous permet de garder les mains sur le volant et de rester concentré sur ce qui se passe devant vous. Le système vous répond avec une gamme de signaux sonores, d'invites, de questions et de confirmations vocales, selon la situation et le niveau d'interaction choisi.

Le système pose également de brèves questions (messages de confirmation) lorsqu'il n'est pas certain de votre demande, ou lorsqu'il existe plusieurs réponses possibles à votre demande.

Lorsque vous utilisez les commandes vocales, des mots et des icônes peuvent apparaître dans la barre d'état pour indiquer l'état de la session de commande vocale. Voir **Utilisation de la reconnaissance vocale** (page 255).

## Utilisation des commandes du volant de direction

Selon votre véhicule et le groupe d'options disponibles, vous pouvez utiliser différentes commandes sur votre volant de direction pour interagir avec le système d'écran tactile de différentes façons.

**VOL :** permet de contrôler le volume du son.

**Sourdine :** permet de couper le son.

**Commandes vocales :** appuyez sur cette touche pour démarrer une session de commandes vocales. Appuyez à nouveau pour arrêter l'invite vocale et commencez immédiatement à parler. Maintenez la touche enfoncée pour mettre fin à la session de commande vocale.

## CHERCHER SUIVANT :

- Lorsque vous êtes en mode Radio, appuyez sur cette touche pour rechercher des préréglages.
- Lorsque vous êtes en mode USB, Bluetooth audio ou CD, appuyez sur cette touche pour rechercher des morceaux ou maintenez-la enfoncée pour faire une recherche rapide.

## CHERCHER PRECEDENT :

- Lorsque vous êtes en mode Radio, appuyez sur cette touche pour rechercher des préréglages.
- Lorsque vous êtes en mode USB, Bluetooth audio ou CD, appuyez sur cette touche pour rechercher des morceaux ou maintenez-la enfoncée pour faire une recherche rapide.

**ACCEPTER APPEL :** appuyez sur cette touche pour répondre à un appel ou pour basculer entre plusieurs appels.

**REFUSER APPEL :** appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel ou refuser un appel entrant.

**Note :** sur certains modèles, la touche **CHERCHER SUIVANT** peut être associée à la touche **REFUSER APPEL** et la touche **CHERCHER PRECEDENT** peut être associée à la touche **ACCEPTER APPEL**.

**M :** touchez ce bouton de manière répétée pour basculer entre les sources multimédia (modes).

Voir **Volant de direction** (page 55).

## Utilisation des commandes sur l'encadrement

Selon votre véhicule et le groupe d'options disponibles, vous pouvez éventuellement disposer de ces commandes sur votre planche de bord :

- **Marche/arrêt** : permet d'allumer et d'éteindre le système audio.
- **VOL** : permet de contrôler le volume du son en cours de lecture.
- **Chercher** et **Régler** : ces commandes s'utilisent de la même manière que dans les modes audio.
- **Ejection** : éjecte un CD du système audio.
- **SOURCE** ou **MEDIA** : appuyez de manière répétée sur ces touches pour avancer parmi les modes média disponibles.
- **SON** : appuyez sur cette touche pour accéder au menu du son, qui vous permet de régler le son ainsi que d'autres paramètres audio.
- **1-6** : appuyez sur ces touches et maintenez-les enfoncées pour enregistrer une station ou appuyez dessus pour sélectionner un préséglage AM, FM ou DAB. Voir **Système audio** (page 236).
- **DISP** : permet d'activer ou de désactiver l'affichage. Vous pouvez également toucher l'écran pour réactiver l'affichage.
- **Touches de température, ventilation et climatisation** : ces touches commandent la température, la vitesse du ventilateur ou les réglages du système de chauffage, ventilation et climatisation. Voir **Commande de climatisation** (page 94).

## Aide à l'appel de détresse (le cas échéant)

### AVERTISSEMENTS



Si la fonction d'aide à l'appel de détresse n'est pas activée avant une collision, le système n'essaiera pas de composer le numéro des services d'urgence. Ce qui peut retarder l'intervention des secours et donc augmenter le risque de blessures graves, voire mortelles.



N'attendez pas que l'aide à l'appel de détresse passe un appel d'urgence si vous êtes en mesure de le faire vous-même. Composez immédiatement le numéro des services d'urgence pour éviter de retarder les secours. Si l'aide à l'appel de détresse ne se déclenche pas dans les cinq secondes suivant la collision, il se peut que le système ou le téléphone cellulaire soit endommagé ou hors d'état de fonctionnement.



Veillez à toujours placer votre téléphone dans un endroit sûr à l'intérieur du véhicule pour éviter d'en faire un projectile potentiel ou de l'endommager lors d'une collision. Le non-respect de ces consignes est susceptible d'entraîner de graves blessures ou d'endommager le téléphone, ce qui empêcherait le fonctionnement correct de l'aide à l'appel de détresse.



Pour que cette option puisse fonctionner, votre téléphone cellulaire doit être équipé de la technologie Bluetooth et être compatible avec le système.

**Note :** avant d'activer cette fonction, assurez-vous de lire l'avis concernant l'aide à l'appel de détresse ainsi que la déclaration de confidentialité relative à l'aide à l'appel de détresse figurant plus loin dans cette section, qui contiennent des informations importantes.

**Note :** lorsque vous activez ou désactivez l'aide à l'appel de détresse, ce réglage s'applique à tous les téléphones cellulaires jumelés. Si vous désactivez l'aide à l'appel de détresse et qu'un téléphone préalablement jumelé se connecte lorsque vous mettez le contact, cela déclenche soit la lecture d'un message vocal, soit l'affichage d'un message ou d'une icône à l'écran (ou bien les deux).

**Note :** chaque téléphone cellulaire fonctionne différemment. Bien que la fonction d'aide à l'appel de détresse fonctionne avec la plupart des téléphones cellulaires, son utilisation peut poser des problèmes à certains téléphones.

Si une collision déclenche le déploiement d'un airbag ou la coupure de l'alimentation en carburant, le système peut contacter les services d'urgence en composant le 112 (numéro d'urgence sans fil qui fonctionne dans la plupart des pays européens) au moyen d'un téléphone jumelé et connecté au système. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web Ford de votre région.

**Note :** en cas d'urgence et en tant qu'aide à la communication, l'aide à l'appel de détresse peut vous aider à contacter des services de secours spécifiques de la sécurité publique. L'aide à l'appel de détresse n'assure pas la mise en œuvre des opérations de sauvetage. Le service de sécurité publique local déploie des opérations de sauvetage spécifiques selon la situation.

Voir **Dispositif de retenue des passagers supplémentaire** (page 23). Ce chapitre contient des informations importantes concernant le déploiement des airbags.

Voir **Assistance dépannage dans les cas d'urgence** (page 159). Ce chapitre contient des informations importantes concernant la coupure de la pompe à carburant.

Pour activer ou désactiver la fonction d'aide à l'appel de détresse, veuillez consulter les informations sur les réglages. Voir **Réglages** (page 294).

Pour s'assurer que l'aide à l'appel de détresse fonctionne correctement :

- Le système doit être alimenté et fonctionner correctement au moment de la collision et pendant l'activation et l'utilisation de la fonction.
- Vous devez avoir activé la fonction avant la collision.
- Vous devez disposer d'un téléphone cellulaire connecté au système.
- Dans certains pays, il peut s'avérer nécessaire de disposer d'une carte SIM valide, enregistrée et créditée pour pouvoir passer un appel d'urgence.
- Un téléphone cellulaire connecté doit pouvoir passer et maintenir un appel sortant au moment de la collision.
- Un téléphone cellulaire connecté doit disposer d'une couverture réseau adéquate, d'une batterie suffisamment chargée et d'une puissance de signal assez élevée.
- La batterie de votre véhicule doit être chargée.

**Note :** cette fonction ne fonctionne que dans les régions ou pays européens où la fonction d'aide à l'appel de détresse SYNC peut appeler les services d'urgence locaux. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web Ford de votre région.

## En cas de collision

**Note :** toutes les collisions ne déclenchent pas le déploiement des airbags ou la coupure de l'alimentation en carburant (ce qui peut alors déclencher l'aide à l'appel de détresse). Cependant, si l'aide à l'appel de détresse est déclenchée, le système essaie de contacter les services d'urgence. Si le téléphone cellulaire connecté est endommagé ou s'est déconnecté du système, celui-ci recherche et essaie de se connecter à l'un des téléphones cellulaires préalablement jumelés. Le système essaie de composer le 112.

Avant d'appeler :

- Si vous n'annulez pas l'appel et qu'il aboutit, un message d'introduction est lu à l'opérateur des services d'urgence. Après ce message, les occupants du véhicule entrent en communication mains-libres avec l'opérateur.
- Le système prévoit un court laps de temps (environ 10 secondes) pour annuler l'appel. Si vous n'annulez pas l'appel, le système essaie de composer le 112.
- Le système lit un message vous indiquant qu'il tente de passer un appel d'urgence. Vous pouvez annuler l'appel en sélectionnant le bouton approprié ou en appuyant sur la touche Fin d'appel sur le volant.

Pendant l'appel :

- L'aide à l'appel de détresse utilise les informations fournies par le réseau GPS de votre véhicule ou le réseau de téléphonie mobile lorsqu'elles sont disponibles pour déterminer quelle langue utiliser. Le système alerte l'opérateur d'urgence de la collision et délivre le message d'introduction. Cela peut comprendre les coordonnées GPS de votre véhicule.
- La langue utilisée par le système pour interagir avec les occupants de votre véhicule peut être différente de la langue utilisée pour délivrer les informations voulues à l'opérateur d'urgence.
- Une fois que le message d'introduction a été délivré, la ligne téléphonique s'ouvre pour vous permettre de parler en mode mains-libres avec l'opérateur des services d'urgence.
- Dès que la ligne est connectée, soyez prêt à donner immédiatement votre nom, votre numéro de téléphone et l'endroit où vous vous trouvez.

**Note :** tout en fournissant des informations à l'opérateur des services d'urgence, le système lit un message vous indiquant qu'il transmet des informations importantes. Il vous informe ensuite quand la ligne est ouverte pour commencer la communication mains-libres.

**Note :** pendant un appel de l'aide à l'appel de détresse, un écran d'urgence prioritaire s'affiche contenant les coordonnées GPS du véhicule si elles sont disponibles.

**Note :** il se peut que les informations de localisation GPS ne soient pas disponibles au moment de la collision, auquel cas l'aide à l'appel de détresse tente malgré tout de passer un appel d'urgence.

**Note :** *il est possible que les services d'urgence ne reçoivent pas les coordonnées GPS, auquel cas la communication mains-libres avec un opérateur d'urgence est disponible.*

**Note :** *l'opérateur d'urgence est également susceptible de recevoir des informations du réseau de téléphonie mobile, telles que le numéro du téléphone cellulaire, l'emplacement du téléphone cellulaire et le nom du fournisseur de service de téléphonie mobile, indépendamment de l'aide à l'appel de détresse SYNC.*

### **L'aide à l'appel de détresse pourrait ne pas fonctionner si :**

- votre téléphone cellulaire ou le système matériel d'aide à l'appel de détresse a été endommagé lors de la collision ;
- l'alimentation de la batterie du véhicule ou du système est coupée ;
- votre téléphone cellulaire est éjecté du véhicule au cours d'une collision ;
- vous n'avez pas de carte SIM valide, enregistrée et créditée dans votre téléphone cellulaire ;
- vous vous trouvez dans un pays ou une région d'Europe où la fonction d'aide à l'appel de détresse SYNC ne peut pas passer l'appel. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web Ford de votre région.

### **Informations importantes concernant la fonction d'aide à l'appel de détresse**

A l'heure actuelle, la fonction d'aide à l'appel de détresse n'appelle pas les services d'urgence dans les pays suivants : Albanie, Biélorussie, Bosnie-Herzégovine, Macédoine, Pays-Bas, Ukraine, Moldavie et Russie.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web Ford de votre région.

### **Déclaration de confidentialité concernant la fonction d'aide à l'appel de détresse**

Lorsque vous activez la fonction d'aide à l'appel de détresse, cette dernière peut informer les services d'urgence que votre véhicule a été impliqué dans une collision avec déploiement d'un airbag ou activation de la coupure d'alimentation en carburant. Cette fonction est capable de fournir des informations sur votre position à l'opérateur d'urgence, ainsi que d'autres détails concernant votre véhicule ou la collision, pour lui permettre de déterminer les services d'urgence les plus adéquats.

Si vous ne souhaitez pas communiquer ces informations, désactivez la fonction.

### **Informations de sécurité**

#### **AVERTISSEMENT**



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

- Ne tentez aucune maintenance ou réparation sur le système. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.
- Ne mettez pas en marche un lecteur multimédia si les fils ou les câbles d'alimentation sont cassés, coupés ou endommagés. Disposez les fils et les câbles de telle sorte qu'ils ne gênent pas le fonctionnement des pédales, des sièges, des compartiments ou n'empêchent pas de conduire en toute sécurité.
- Ne laissez pas de lecteur en marche dans votre véhicule en cas de conditions extrêmes : il pourrait être endommagé. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil.
- Pour votre sécurité, certaines fonctions du système dépendent de la vitesse. Leur utilisation est limitée lorsque votre véhicule ne dépasse pas les 5 km/h. Assurez-vous de consulter le manuel d'utilisation de votre appareil avant de l'utiliser avec le système.

## Fonctions limitées en fonction de la vitesse

Pour votre sécurité, certaines fonctions du système dépendent de la vitesse. Leur utilisation est limitée lorsque votre véhicule ne dépasse pas les 5 km/h. Assurez-vous de consulter le manuel d'utilisation de votre appareil avant de l'utiliser avec le système.

Certaines fonctions peuvent être difficile à utiliser pendant la conduite ; leur usage est donc limité sauf si votre véhicule est à l'arrêt.

Reportez-vous au tableau ci-après pour des exemples plus précis.

<b>Fonctions limitées</b>	
Fonctionnalité du système	Modification des réglages alors que la caméra de recul ou l'aide active au stationnement est activée.
Wi-Fi	Modification des réglages Wi-Fi.
	Modification de la liste des réseaux sans fil.
	Connexion à un nouveau réseau Wi-Fi.

## Mise à jour de votre système

Vous pouvez choisir de télécharger la mise à jour sur une clé USB ou utiliser la fonctionnalité Wi-Fi pour obtenir des mises à jour automatiques.

## Mises à jour USB

Pour utiliser la mise à jour USB, rendez-vous sur la page de mise à jour du logiciel SYNC sur le site Web Ford de votre région.

Le site Web vous informe de toute mise à jour disponible. Vous pouvez ensuite sélectionner l'option de téléchargement de la mise à jour.

Vous devez disposer d'une clé USB vide. Veuillez vérifier les exigences minimales sur le site Web. Après avoir inséré la clé USB dans un port de votre ordinateur, choisissez de démarrer le téléchargement. Suivez les instructions fournies pour télécharger les fichiers sur la clé USB.

L'installation de la plupart des fichiers s'effectue en arrière-plan et n'interrompt pas votre utilisation du système. Les mises à jour de navigation ne peuvent pas être installées en arrière-plan en raison de la taille des fichiers.

Pour installer la mise à jour du système dans votre véhicule :

1. Débranchez tous les appareils des ports USB.
2. Branchez la clé USB contenant la mise à jour dans un port USB. L'installation débute immédiatement.

**Note :** *lorsqu'une installation a réussi, la mise à jour est disponible au démarrage suivant du véhicule.*

Veuillez vous reporter au site Web Ford pour les autres actions.

## Mise à jour via le réseau Wi-Fi

Pour mettre à jour votre système via le réseau Wi-Fi, votre véhicule doit se trouver dans la zone de réception d'un point d'accès Wi-Fi. Des frais de données peuvent s'appliquer.

## Pour connecter votre système au réseau Wi-Fi, sélectionnez :

Option de menu	
Réglages	
Wi-Fi	
Réseaux Wi-Fi disponibles	Vous pouvez ensuite sélectionner votre réseau Wi-Fi. Vous êtes susceptible de devoir saisir le code de sécurité si le réseau est sécurisé. Le système affiche une confirmation une fois qu'il s'est connecté au réseau.

Vous devez également autoriser le système à procéder automatiquement aux mises à jour. À la livraison de votre véhicule, le système vous demande si vous souhaitez utiliser la fonction de mise à jour automatique. Si vous acceptez les mises à jour automatiques, vous pouvez appuyer sur **OK** pour confirmer votre choix.

Si cette sélection n'apparaît pas à la réception du véhicule, vous pouvez y accéder depuis les Réglages généraux pour activer l'option de mises à jour automatiques du système. Voir **Réglages** (page 294).



## Si vous souhaitez activer la mise à jour automatique ultérieurement, sélectionnez :

Option de menu	
Réglages	
Généralités	
MAJ système auto	Depuis ce menu, vous pouvez activer les mises à jour automatiques. Si vous ne l'avez pas déjà fait, le système vous invite à paramétrer une connexion Wi-Fi lorsque vous activez cette fonction. Vous pouvez désactiver cette fonction depuis ce menu si vous ne souhaitez plus recevoir automatiquement les mises à jour.

Lorsque le Wi-Fi et les mises à jour automatiques sont activés, votre système vérifie périodiquement l'existence de mises à jour logicielles. Si une nouvelle version est disponible, il la télécharge à ce moment-là.

Les téléchargements de logiciel peuvent être exécutés pendant un laps de temps de 30 minutes après la coupure du contact sur votre véhicule. Les mises à jour n'interrompent pas l'utilisation normale de votre système. Si un téléchargement n'a pas été terminé pour une raison quelconque, il reprend là où il s'était interrompu dès que possible à la connexion Wi-Fi suivante.

Dès qu'une mise à jour a été activée, une bannière s'affiche sur l'écran tactile pour indiquer la mise à jour du système. Sélectionnez l'icône pour obtenir plus de détails. Cette icône est affichée pendant quelques cycles d'allumage.

## Assistance

Veillez contacter un concessionnaire agréé pour en savoir plus. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web Ford de votre région.

## Confidentialité

Lorsque vous connectez un téléphone cellulaire au système, ce dernier crée un profil associé à ce téléphone au sein de votre véhicule. Ce profil vous permet de profiter d'un plus grand nombre de fonctionnalités et optimise le fonctionnement du système. Ce profil est notamment susceptible de contenir le répertoire de votre téléphone cellulaire, des SMS (lus ou non) et l'historique des appels, y compris l'historique des appels passés/reçus quand votre téléphone était déconnecté du système. En outre, si vous connectez un appareil multimédia, le système crée et conserve un index des contenus multimédias pris en charge. Le système enregistre également un court journal de diagnostic d'environ 10 minutes pour chacune des activités récentes du système. Le profil du journal et d'autres données du système sont susceptibles d'être utilisés pour améliorer le système et aider à diagnostiquer les problèmes potentiels.

Le profil du téléphone, l'index relatif aux appareils multimédias et le journal de diagnostic restent dans votre véhicule jusqu'à ce que vous les supprimiez et ils sont en général uniquement accessibles depuis votre véhicule lorsque le téléphone cellulaire ou le lecteur multimédia est connecté.

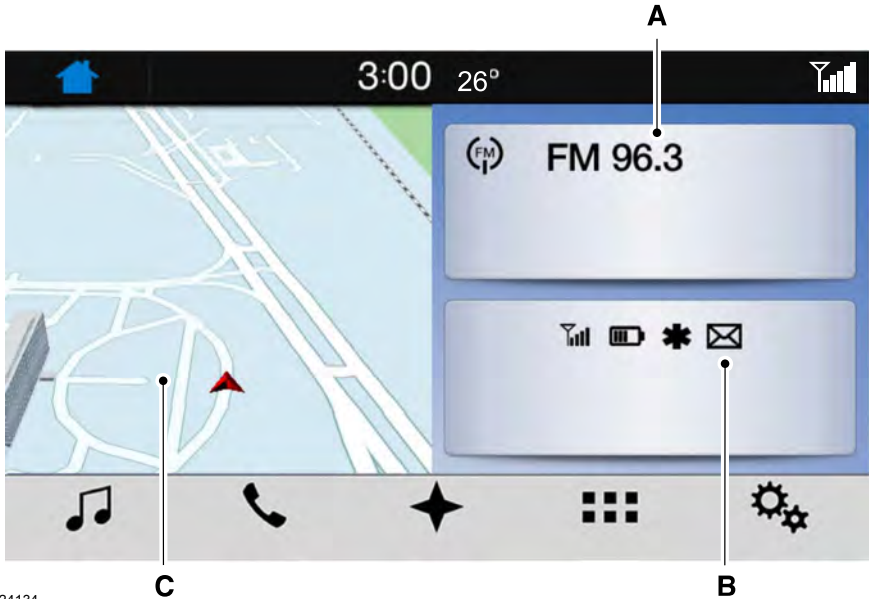
Si vous ne souhaitez plus utiliser le système ou votre véhicule, nous vous conseillons d'effectuer une remise à zéro complète du système afin d'effacer toutes les informations enregistrées. Vous trouverez plus d'informations sur la Remise à zéro complète dans les Réglages

# SYNC™ 3

généraux. Voir **Réglages** (page 294). Il est impossible d'accéder aux données du système sans équipement et accès spécifiques au module de votre véhicule. Ford Motor Company n'accède en aucun cas aux données du système sans votre consentement, sauf dans les cas suivants :

injonction d'un tribunal ou lorsque cela est exigé par les forces de l'ordre, d'autres instances gouvernementales ou tout autre tiers agissant avec un pouvoir légal. D'autres parties pourraient tenter d'accéder à ces informations indépendamment de Ford Motor Company.

## ÉCRAN D'ACCUEIL



E224134

Élément	Titre	Affichage de l'écran d'accueil
A	Système audio	Affichage de la source multimédia active.

# SYNC™ 3

Élément	Titre	Affichage de l'écran d'accueil
		Si votre véhicule n'est pas équipé d'un système de navigation, cette zone affiche la boussole.
B	Téléphone	Le nom du téléphone connecté s'affiche sur l'écran. L'état des fonctions du téléphone est également affiché. Cela comprend la force du signal, la charge de la batterie, le réglage de l'aide à l'appel de détresse (activée ou désactivée), les nouveaux SMS et l'itinérance.
C	Navigation *	Cette carte affiche votre emplacement actuel ou l'itinéraire actuel en temps réel. Lorsque l'aide à la navigation est active, vous pouvez également voir la prochaine intersection sur votre itinéraire. Si votre véhicule n'est pas équipé d'un système de navigation, cette zone affiche les informations audio.

\* Selon l'équipement.

Vous pouvez toucher n'importe lequel des affichages de fonction pour accéder à cette fonction.

Lorsque vous sélectionnez le bouton d'accueil, où que vous vous trouviez dans les menus, le système vous ramène à cet écran.

## UTILISATION DE LA RECONNAISSANCE VOCALE

Ce système vous permet de contrôler plusieurs fonctions grâce aux commandes vocales. Vous pouvez ainsi garder vos mains sur le volant et vous concentrer sur la route.



Pour utiliser les commandes vocales, appuyez sur le bouton de commande vocale situé sur le volant de direction et patientez jusqu'à l'invite. Voir **Commande vocale** (page 56).

Toute commande suivante avec un \_\_\_ correspond à une commande vocale dynamique. Ce que vous énoncez à la place du \_\_\_ varie en fonction du contexte ou du type de commande vocale. Par exemple, un \_\_\_ peut être un contact, un numéro de téléphone, un artiste, un genre, un point d'intérêt, une température ou une fréquence radio.

**Voici quelques-unes des commandes vocales que vous pouvez énoncer à tout moment au cours d'une session de commande vocale :**

Commande vocale	Action et description
Menu principal	Vous ramène au menu principal.
Retour	Vous ramène à l'écran précédent.
Liste de commandes	Vous fournit une liste des commandes vocales possibles.

# SYNC™ 3

Commande vocale	Action et description
Liste de commandes ___	Vous pouvez prononcer le nom de n'importe quelle fonction et le système énumère la liste des commandes vocales disponibles pour cette fonction.
Page précédente Page suivante	Vous pouvez utiliser cette commande pour afficher la page suivante ou précédente des options, depuis n'importe quel écran proposant plusieurs pages de choix.
Aide	Vous fournit les commandes disponibles que vous pouvez utiliser avec l'écran actuel.
Aide ___	Vous pouvez prononcer le nom de n'importe quelle fonction et le système énumère la liste des commandes vocales disponibles pour cette fonction.
Annuler	Annule la session de commande vocale active.

## Commandes vocales audio

**Appuyez sur le bouton de commande vocale situé sur le volant de direction et lorsque vous y êtes invité, dites :**

Commande vocale	Action et description
DAB [syntoniser] FM AM	Vous permet d'écouter les stations de radio numérique, FM ou AM.
AM ___ FM ___	Vous permet de régler la radio sur une fréquence FM ou AM spécifique.
Audio Bluetooth	Vous permet d'écouter de la musique depuis votre appareil connecté en Bluetooth.
USB CD	Vous permet d'écouter de la musique depuis votre appareil USB ou le lecteur CD.
Parcourir l'artiste ___ Parcourir l'album ___ Parcourir le genre ___ Parcourir la liste ___ Parcourir le livre audio ___	Pour l'audio USB ou iPod uniquement, vous pouvez parcourir les différentes options multimédia par catégorie en prononçant le nom d'une catégorie, puis le nom d'un artiste, d'un album ou d'un genre. Votre système doit terminer l'indexation pour que cette option soit disponible. Par exemple, prononcez « Naviguer, genre folk ».

# SYNC™ 3

Commande vocale	Action et description
Parcourir le podcast ___ Parcourir tous les titres Parcourir tous les artistes Parcourir tous les albums Parcourir tous les genres Parcourir toutes les listes Parcourir tous les livres audio Parcourir tous les podcasts	
Lecture	Pour l'audio USB et iPod uniquement, vous pouvez prononcer le nom d'un artiste, d'un album ou d'un genre pour écouter la sélection ainsi effectuée. Votre système doit terminer l'indexation pour que cette option soit disponible. Par exemple, prononcez « Naviguer, rock ».
Lecture artiste ___ Jouer album ___ Lecture du genre <nom> Lecture de la liste ___ Lecture piste ___	Pour l'audio USB ou iPod uniquement, vous pouvez lancer la lecture de vos sélections multimédia par catégorie en prononçant le nom de la catégorie, puis le nom d'un artiste, d'un album ou d'un genre. Votre système doit terminer l'indexation pour que cette option soit disponible. Par exemple, prononcez « Naviguer, genre country ».

## Commandes vocales de la climatisation (en option)

**Pour régler la température, appuyez sur le bouton de commande vocale situé sur le volant de direction et lorsque vous y êtes invité, dites :**

Commande vocale	Action et description
Régler la température sur ___°F	Règle la température entre 15,5°C et 29,5°C.
Température max.	
Température min.	
Aide climatisation	

## Commandes vocales du téléphone

**Pour jumeler votre téléphone, appuyez sur le bouton de commande vocale situé sur le volant de direction et lorsque vous y êtes invité, dites :**

Commande vocale	Action et description
Jumeler un téléphone	Suivez les instructions à l'écran pour achever le processus de jumelage. Voir <b>Réglages</b> (page 294).

**Pour passer des appels, appuyez sur le bouton de commande vocale situé sur le volant de direction et lorsque vous y êtes invité, dites :**

Commande vocale	Action et description
Appeler ___	Vous permet d'appeler un contact spécifique de votre répertoire, par exemple en disant « Appeler Jeanne ».
Appeler ___ ___	Vous permet d'appeler un contact spécifique de votre répertoire à un emplacement spécifique, par exemple en disant « Appeler Jeanne à la maison ».
Composer ___	Vous permet d'appeler un numéro spécifique par exemple en disant " Composer le 867-5309 ".
Recomposer	Appelle le dernier numéro composé sur votre téléphone.

Assurez-vous de prononcer le nom du contact exactement de la façon dont il apparaît dans la liste des contacts.

**Pour accéder aux options de SMS, appuyez sur le bouton de commande vocale situé sur le volant de direction et lorsque vous y êtes invité, dites :**

Commande vocale	Action et description
Écouter le message	
Écouter le message ___	Vous pouvez prononcer le numéro du message que vous souhaitez écouter.
Répondre au message	(Non disponible pour les appareils Apple)

# SYNC™ 3

## Services vocaux du téléphone

Pour accéder à cette fonction et si l'appareil connecté le permet, appuyez sur le bouton de commande vocale situé sur le volant de direction et maintenez-le enfoncé. C'est de cette manière, par exemple, que les utilisateurs d'un iPhone accèdent à Siri Eyes Free.

## Commandes vocales de navigation

### Définition d'une destination

Vous pouvez utiliser n'importe laquelle des commandes suivantes pour définir une destination ou pour trouver un point d'intérêt (POI).

### Appuyez sur le bouton de commande vocale situé sur le volant de direction et lorsque vous y êtes invité, dites :

Commande vocale	Action et description
Chercher adresse	Cette commande vous permet d'accéder à la fonction de recherche d'adresse. Donnez l'adresse en indiquant la ville, la rue, puis le numéro de la maison. Pour le français et l'anglais, prononcez le numéro de la maison, la rue, puis la ville.
Chercher point d'intérêt	Vous pouvez choisir le POI en saisissant son nom ou en le recherchant par catégorie.
Chercher ___ à proximité	Saisissez le nom de la catégorie du POI que vous souhaitez rechercher à proximité, par exemple, « Restaurants ».
Chercher ___	Vous permet de rechercher une catégorie de POI.
Destination mon domicile	Vous permet de suivre l'itinéraire allant à l'adresse de votre domicile enregistrée dans vos favoris.
Destination mon travail	Vous permet de suivre l'itinéraire allant à l'adresse de votre travail enregistrée dans vos favoris.
Destinations précédentes	Affiche la liste des destinations enregistrées précédemment.
Destinations favorites	Affiche la liste des destinations que vous avez enregistrées dans vos favoris.

# SYNC™ 3

**En outre, vous pouvez énoncer les commandes suivantes lorsqu'un itinéraire est actif :**

<b>Commande vocale</b>	<b>Action et description</b>
Annuler l'itinéraire	Annule l'itinéraire actuel.
Détour	Vous permet de sélectionner un itinéraire alternatif.
Répéter l'instruction	Répète la dernière invite de guidage.
Afficher l'itinéraire	Affiche l'itinéraire entier dans la vue d'ensemble que propose la carte.
Afficher trafic	Affiche la liste des événements de circulation sur votre itinéraire.
Afficher tout le trafic	Affiche la liste de tous les événements de circulation.
Afficher la carte	Affiche la carte sur l'écran tactile.
Afficher le nord en haut de l'écran	Le nord se situe en haut de la carte.
Afficher dans le sens de la marche	La carte est présentée dans la direction que suit la voiture.
Mode 3D	La carte s'affiche en 3D.

## **Commandes vocales des applications mobiles (le cas échéant)**

**Les commandes vocales suivantes sont toujours disponibles :**

<b>Commande vocale</b>	<b>Action et description</b>
Applications mobiles	Le système vous invite à prononcer le nom d'une application afin de la lancer.
Lister les applications	Le système énumère la liste de toutes les applications mobiles actuellement disponibles.
Chercher des applications	Le système recherche et se connecte aux applications compatibles exécutées sur votre appareil.



# SYNC™ 3

**Il y a également des commandes vocales que vous pouvez utiliser lorsqu'une ou plusieurs applications sont connectées à SYNC 3 :**

<b>Commande vocale</b>	<b>Description</b>
Dites le nom d'une application	A n'importe quel moment, vous pouvez prononcer le nom d'une application mobile pour la lancer sur SYNC 3.
Dites le nom d'une application, puis dites Aide.	SYNC 3 énumère la liste des commandes vocales disponibles pour l'application spécifiée si cette dernière est en cours d'exécution sur SYNC 3.
Dites « Fermer », puis le nom d'une application.	Le système SYNC va fermer l'application en question.

## **Commandes des réglages vocaux**

**Pour accéder aux réglages vocaux, appuyez sur le bouton de commande vocale situé sur le volant de direction et lorsque vous y êtes invité, dites :**

<b>Commande vocale</b>	<b>Action et description</b>
Paramètres vocaux	Cette commande vous permet d'accéder à la fonction des réglages vocaux.
Mode d'interaction standard	Elle permet de régler les invites standard sur des invites plus longues.
Mode d'interaction avancé	Elle permet de régler les invites avancées sur des invites plus courtes.
Activer confirmation d'appel	Cette commande permet au système de demander une confirmation avant de passer un appel téléphonique.
Désactiver confirmation d'appel	Le système ne demande pas de confirmation avant de passer un appel.
Activer les listes des commandes vocales	Le système affiche une courte liste des commandes disponibles.
Désactiver les listes des commandes vocales	Le système n'affiche aucune liste de commandes.

# SYNC™ 3

## Réduction automatique de la vitesse du ventilateur

En fonction des réglages actuels de climatisation, la vitesse du ventilateur peut être automatiquement limitée pour réduire le bruit de fond présent dans votre véhicule lors d'une session de commande vocale ou lorsque vous passez ou recevez des appels.

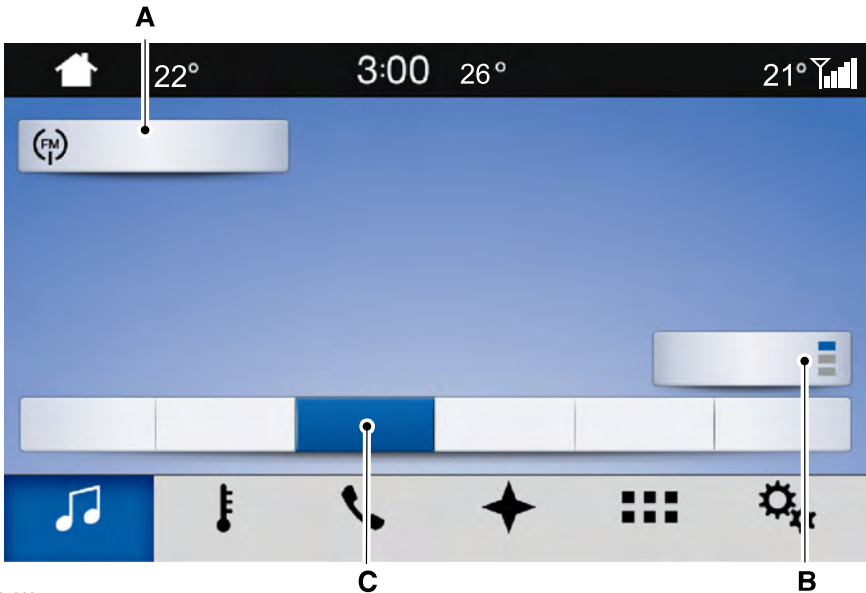
La vitesse du ventilateur revient automatiquement à un fonctionnement normal à la fin d'une session de commande vocale. Lors d'une session de commande vocale, vous pouvez régler la vitesse du ventilateur manuellement en utilisant les boutons de vitesse du ventilateur.

Pour désactiver la réduction automatique de la vitesse du ventilateur lors de sessions de commande vocale :

1. Appuyez simultanément sur les boutons A/C et d'air recirculé et maintenez-les enfoncés.
2. Relâchez les boutons et augmentez la vitesse du ventilateur dans les secondes qui suivent.

Pour réactiver cette fonction, répétez la séquence ci-dessus.

## DIVERTISSEMENT



E224963

# SYNC™ 3

Élément	Message	Description
A	Sources	Affiche la source multimédia sélectionnée.
B	Présélections	Vous permet de sélectionner la gamme pré-réglée que vous voulez afficher.
C	Préréglage	Affiche les stations que vous avez enregistrées dans vos présélections.

Vous pouvez accéder à ces options à l'aide de l'écran tactile ou des commandes vocales.

Les options disponibles peuvent varier en fonction de la source sélectionnée. Ces options peuvent inclure :

Message et description	
Synto. directe	Une fenêtre contextuelle s'affiche, vous permettant de saisir la fréquence d'une station.
TA	Vous permet d'activer ou de désactiver les informations routières.
Stations	Une liste de toutes les stations de radio disponibles s'affiche. Vous pouvez sélectionner une station en appuyant sur une des entrées de la liste sur l'écran tactile. Pour afficher d'autres entrées, vous pouvez faire défiler la liste à l'aide des flèches haut et bas, à l'aide du curseur ou en balayant la liste vers le bas.

## Sources

Appuyez sur cette touche pour sélectionner la source du média que vous voulez écouter.

## Radio AM/FM/DAB

### Réglage d'une station

Vous pouvez utiliser les touches de commande de réglage ou de recherche sur le cadre de la radio pour sélectionner une station.

## Pour régler une station à l'aide de l'écran tactile, sélectionnez :

Option de menu	
Synto. directe	Une fenêtre contextuelle s'affiche, vous permettant de saisir la fréquence d'une station.
Liste des stations	Une liste de toutes les stations de radio disponibles s'affiche. Vous pouvez sélectionner une station en appuyant sur une des entrées de la liste sur l'écran tactile. Pour afficher plus d'entrées, vous pouvez faire défiler la liste à l'aide des flèches haut et bas, à l'aide du curseur ou en balayant la liste vers le haut ou vers le bas.

Vous pouvez appuyer sur la touche de retour arrière pour supprimer le chiffre entré précédemment.

## Une fois que vous avez saisi les chiffres d'appel de la station, vous pouvez sélectionner :

Option de menu	Action et description
Entrer	Appuyez pour commencer à écouter la station que vous avez saisie.
Annuler	Appuyez pour quitter sans changer de station.

## Gamme pré réglée

Deux gammes pré réglées sont disponibles pour la bande AM et trois chacune pour les bandes FM et DAB. Pour accéder aux pré réglages supplémentaires, appuyez sur la touche de pré réglage. L'indicateur sur la touche de pré réglage permet de savoir quelle gamme de pré réglages vous êtes en train de consulter.

## CD

Lorsque vous sélectionnez cette source, le système vous ramène à l'écran audio principal.

Les informations sur l'audio en cours s'affichent sur l'écran.

## Préréglages

Pour définir un nouveau pré réglage, réglez la fréquence de la station voulue, puis appuyez sur l'une des touches de pré réglage en mémoire et maintenez-la enfoncée. Le son est brièvement interrompu lorsque le système enregistre la station, puis il est rétabli.

## Les boutons suivants sont également disponibles :

Bouton	Fonction
Chercher	Vous pouvez utiliser le bouton de navigation pour sélectionner une piste.
étalonnés	Sélectionnez ce bouton et un petit numéro un apparaît pour indiquer que la piste est réglée sur répétition. Pour les CD MP3, ce bouton vous permet de basculer entre la désactivation de la répétition, l'activation de la répétition pour une piste (un petit numéro un s'affiche) et l'activation de la répétition pour le dossier en cours (un petit dossier s'affiche).
Lecture aléatoire	Sélectionnez le symbole de lecture aléatoire pour écouter le contenu audio du disque dans un ordre aléatoire.

Vous pouvez utiliser les boutons CHERCHER suivant, CHERCHER précédent, de pause ou de lecture pour commander la lecture audio.

### Bluetooth Audio

Le Bluetooth audio peut vous permettre d'accéder au contenu multimédia que vous stockez sur votre appareil Bluetooth.

Cette fonction dépend de votre téléphone. Consultez le site Web Ford de votre région pour vérifier la compatibilité de votre téléphone.

Pour utiliser le Bluetooth audio, votre téléphone doit être jumelé au système. Voir **Téléphone** (page 273).

## Les boutons suivants sont disponibles pour le Bluetooth :

Bouton	Fonction
étalonnés	Le fait d'appuyer sur le bouton de répétition permet de faire basculer le réglage de la répétition entre trois modes : répétition désactivée (le bouton n'est pas mis en évidence), répéter tout (bouton mis en évidence) et répéter la piste (bouton mis en évidence avec un petit numéro un).
Lecture aléatoire	Lecture des pistes dans un ordre aléatoire.

Vous pouvez utiliser les boutons CHERCHER suivant, CHERCHER précédent, de pause ou de lecture pour commander la lecture audio.

Pour obtenir plus d'informations sur la piste en cours de lecture, appuyez sur la pochette ou le bouton d'informations.

Lorsque vous écoutez du contenu audio d'un appareil Bluetooth, vous pouvez rechercher certaines musiques en procédant aux sélections suivantes :

# SYNC™ 3

Bouton	Fonction
Chercher	S'il est disponible, ce bouton permet d'afficher la liste des pistes contenues dans la liste de lecture en cours d'écoute. Cette fonction dépend de votre appareil et du lecteur multimédia actif sur l'appareil connecté.
Nouv. recher.	Cette option, qui est disponible dans le menu de navigation, vous permet de lire toutes les pistes ou de filtrer le contenu multimédia disponible selon l'une des catégories ci-après. Les catégories sont fournies par l'appareil connecté. Elles peuvent varier en fonction de l'appareil.
	Listes de lecture
	Artiste
	Albums
	Morceaux
Saut A - Z	Ce bouton vous permet de choisir une lettre spécifique à consulter au sein de la catégorie que vous parcourez.
Parcourir l'appareil	Si elle est disponible, cette fonction vous permet de parcourir les dossiers et fichiers mémorisés sur votre appareil USB.

## USB ou iPod

La fonction USB vous permet d'accéder au contenu multimédia que vous stockez sur votre appareil USB, notamment de la musique, des livres audio ou des podcasts.

# SYNC™ 3

## Les boutons suivants sont disponibles pour le mode USB et les iPod :

Bouton	Fonction
étalonnés	Le fait d'appuyer sur le bouton de répétition permet de faire basculer le réglage de la répétition entre trois modes : répétition désactivée (le bouton n'est pas mis en évidence), répéter tout (bouton mis en évidence) et répéter la piste (bouton mis en évidence avec un petit numéro un).
Lecture aléatoire	Lecture des pistes dans un ordre aléatoire.

Vous pouvez utiliser les boutons CHERCHER suivant, CHERCHER précédent, de pause ou de lecture pour commander la lecture audio.

Pour obtenir plus d'informations sur la piste en cours de lecture, appuyez sur la pochette ou le bouton d'informations.

Pour certains appareils, le système est capable de fournir des boutons de saut de 30 secondes lorsque vous écoutez des livres audio ou des podcasts. Ces boutons vous permettent d'effectuer des sauts vers l'avant et l'arrière sur une piste.

Lorsque vous écoutez du contenu audio depuis un appareil USB, vous pouvez rechercher certaines musiques en procédant aux sélections suivantes :

Bouton	Fonction
Chercher	S'il est disponible, ce bouton permet d'afficher la liste des pistes contenues dans la liste de lecture en cours d'écoute.
Nouv. recher.	Cette option, qui est disponible dans le menu de navigation, vous permet de lire toutes les pistes ou de filtrer le contenu multimédia disponible selon l'une des catégories ci-après.
	Jouer tout
	Listes de lecture
	Artiste
	Albums
	Morceaux
	Genres
	Podcasts

# SYNC™ 3

Bouton	Fonction
	Livres audio
	Compositeurs
Saut A - Z	Ce bouton vous permet de choisir une lettre spécifique à consulter au sein de la catégorie que vous parcourez.
Parcourir l'appareil	Si elle est disponible, cette fonction vous permet de parcourir les dossiers et fichiers mémorisés sur votre appareil USB.

## Ports USB

Les ports USB se situent soit dans la console centrale, soit dans la planche de bord.

Ils vous permettent de connecter des appareils multimédia, cartes mémoires, disques flash ou clés USB, ainsi que des chargeurs s'ils sont pris en charge.

Sélectionnez cette option pour lire le contenu audio de votre appareil USB.

## Lecteurs multimédias pris en charge, formats et informations sur les métadonnées

Le système est compatible avec presque tous les lecteurs multimédias numériques, y compris les iPod, iPhone et la plupart des appareils USB.

Formats audio pris en charge : MP3, WMA, WAV AAC et FLAC, entre autres.

Extensions de fichier audio prises en charge : MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC et FLAC, entre autres.

Systèmes de fichiers USB pris en charge : FAT, exFAT et NTFS.

Le système est également capable d'organiser le contenu multimédia de votre appareil USB en utilisant des tags de métadonnées. Les tags de métadonnées, qui sont des identifiants logiciels descriptifs intégrés dans les fichiers multimédias, permettent d'apporter des informations sur le fichier.

Si les tags intégrés dans vos fichiers multimédias indexés ne contiennent pas d'informations, le système peut classer les tags de métadonnées vides comme inconnus.

Le système peut indexer jusqu'à 50 000 chansons par appareil USB, pour 10 appareils maximum.

## CLIMAT

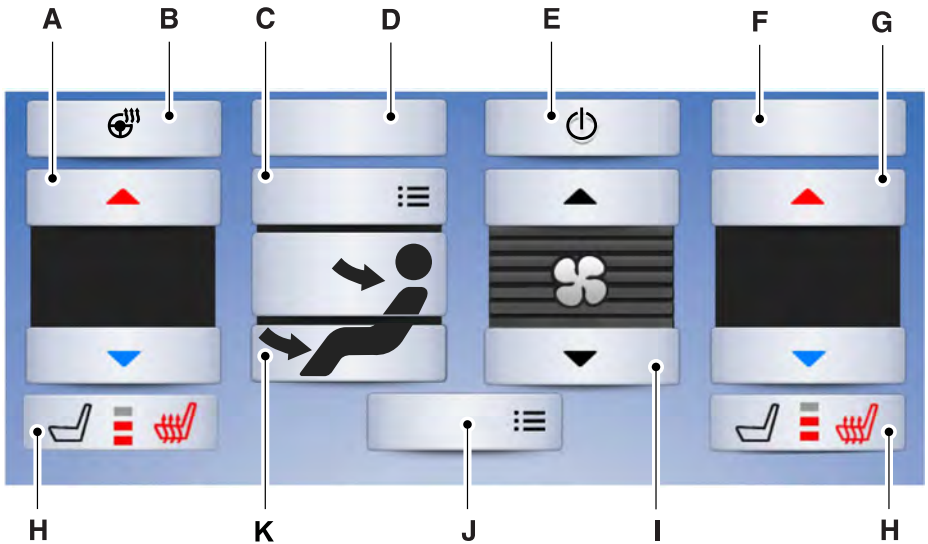
La climatisation est en option sur votre véhicule.

Touchez le bouton de la climatisation sur l'écran tactile pour accéder aux fonctions de climatisation. Selon le groupe d'options et la série de votre véhicule, l'écran de climatisation peut être différent de ceux affichés ci-après. Votre écran peut ne pas présenter toutes les fonctions illustrées ici.

**Note :** vous pouvez basculer entre les modes degrés Fahrenheit et degrés Celsius. Voir **Réglages** (page 294).



# SYNC™ 3



E230056

Référence	Elément	Description
A	Température du siège avant gauche :	Appuyez vers le haut ou vers le bas pour régler la température.
B	Volant de direction chauffant :	Touchez l'icône de volant de direction chauffant pour activer et désactiver le volant de direction chauffant (selon l'équipement).
C	Dégivr.	Une fenêtre contextuelle s'ouvre à l'écran pour afficher les options de dégivrage.
	Dégivrage MAX :	Touchez le bouton pour activer le dégivrage maximal. L'air extérieur circule via les buses du pare-brise, le ventilateur est automatiquement réglé sur la vitesse la plus élevée et le cadran de température est sur la position de chaleur maximale. Vous pouvez utiliser ce réglage pour désé-

# SYNC™ 3

Référence	Élément	Description	
			mbuer le pare-brise ou le débarrasser d'une fine couche de givre. La lunette arrière chauffante est aussi activée automatiquement lorsque vous sélectionnez le dégivrage MAX. Touchez ce bouton une nouvelle fois pour revenir à la sélection de débit d'air précédente.
		Dégivr.	Touchez ce bouton pour débarrasser le pare-brise de la buée et du givre. Touchez une nouvelle fois ce bouton pour revenir à la sélection de débit d'air précédente. Lorsque le dégivrage est activé, le système fournit automatiquement de l'air extérieur via les buses de dégivrage du pare-brise et les buses de désembuage afin de prévenir l'apparition de buée sur les fenêtres. Touchez une nouvelle fois ce bouton pour revenir à la sélection de débit d'air précédente. <b>Remarque :</b> pour éviter la formation de buée sur les vitres, vous ne pouvez pas sélectionner l'air recirculé lorsque le dégivrage est activé.
D	AUTO	Touchez ce bouton pour activer le fonctionnement automatique. Sélectionnez la température souhaitée à l'aide de la commande de température. Le système règle la vitesse du ventilateur, la répartition d'air, le fonctionnement de la climatisation et sélectionne l'air extérieur ou l'air recirculé pour chauffer ou refroidir le véhicule afin de conserver la température souhaitée.	
E	Alimentation	Touchez ce bouton pour activer ou désactiver le système. Le fait d'arrêter la commande de chauffage et de ventilation empêche l'air extérieur de pénétrer dans le véhicule.	
F	DUAL	Ce bouton s'allume lorsque les commandes sont actives côté passager. Pour désactiver le fonctionnement double zone et associer la température côté passager à celle côté conducteur, appuyez sur la touche DUAL.	
G	Température du siège avant droit :	Appuyez vers le haut ou vers le bas pour régler la température.	

## SYNC™ 3

Référence	Élément	Description						
H	Sièges chauffants et à régulation de température	Touchez l'icône de siège chauffant pour régler l'intensité du siège chauffant ou activer et désactiver cette fonction (selon l'équipement). Touchez l'icône du siège à régulation de température pour activer et désactiver le siège à régulation de température (selon l'équipement).						
I	Vitesse du ventilateur	Touchez les boutons vers le haut ou le bas pour augmenter ou diminuer le volume d'air qui circule dans votre véhicule.						
J	A/C	Une fenêtre contextuelle apparaît sur l'écran pour afficher les options de climatisation.						
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 20%; text-align: center;">MAX A/C</td> <td>Touchez ce bouton pour refroidir votre véhicule avec l'air recirculé. Touchez une nouvelle fois ce bouton pour revenir à la climatisation normale. Le bouton A/C MAX répartit l'air via les buses de la planche de bord et aide à empêcher que des odeurs indésirables pénètrent dans le véhicule. Ce mode est plus économique et efficace que le mode A/C.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">A/C</td> <td>Touchez ce bouton pour activer ou désactiver la climatisation. Utilisez la climatisation avec l'air recirculé pour améliorer la performance et l'efficacité du refroidissement. La climatisation se déclenche automatiquement avec les modes A/C MAX, dégivrage et plancher avant/dégivrage.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Air recirculé :</td> <td>Touchez ce bouton pour activer ou désactiver l'air recirculé. L'air recirculé peut réduire le temps nécessaire pour refroidir l'intérieur du véhicule et aider à empêcher que des odeurs indésirables pénètrent dans le véhicule. L'air recirculé se déclenche également automatiquement lorsque vous sélectionnez MAX A/C. Vous pouvez l'activer manuellement dans tous les modes, à l'exception du dégivrage. Il peut également être désactivé avec tous les modes de débit d'air sauf A/C MAX afin de prévenir l'apparition de buée.</td> </tr> </table>	MAX A/C	Touchez ce bouton pour refroidir votre véhicule avec l'air recirculé. Touchez une nouvelle fois ce bouton pour revenir à la climatisation normale. Le bouton A/C MAX répartit l'air via les buses de la planche de bord et aide à empêcher que des odeurs indésirables pénètrent dans le véhicule. Ce mode est plus économique et efficace que le mode A/C.	A/C	Touchez ce bouton pour activer ou désactiver la climatisation. Utilisez la climatisation avec l'air recirculé pour améliorer la performance et l'efficacité du refroidissement. La climatisation se déclenche automatiquement avec les modes A/C MAX, dégivrage et plancher avant/dégivrage.	Air recirculé :	Touchez ce bouton pour activer ou désactiver l'air recirculé. L'air recirculé peut réduire le temps nécessaire pour refroidir l'intérieur du véhicule et aider à empêcher que des odeurs indésirables pénètrent dans le véhicule. L'air recirculé se déclenche également automatiquement lorsque vous sélectionnez MAX A/C. Vous pouvez l'activer manuellement dans tous les modes, à l'exception du dégivrage. Il peut également être désactivé avec tous les modes de débit d'air sauf A/C MAX afin de prévenir l'apparition de buée.
MAX A/C	Touchez ce bouton pour refroidir votre véhicule avec l'air recirculé. Touchez une nouvelle fois ce bouton pour revenir à la climatisation normale. Le bouton A/C MAX répartit l'air via les buses de la planche de bord et aide à empêcher que des odeurs indésirables pénètrent dans le véhicule. Ce mode est plus économique et efficace que le mode A/C.							
A/C	Touchez ce bouton pour activer ou désactiver la climatisation. Utilisez la climatisation avec l'air recirculé pour améliorer la performance et l'efficacité du refroidissement. La climatisation se déclenche automatiquement avec les modes A/C MAX, dégivrage et plancher avant/dégivrage.							
Air recirculé :	Touchez ce bouton pour activer ou désactiver l'air recirculé. L'air recirculé peut réduire le temps nécessaire pour refroidir l'intérieur du véhicule et aider à empêcher que des odeurs indésirables pénètrent dans le véhicule. L'air recirculé se déclenche également automatiquement lorsque vous sélectionnez MAX A/C. Vous pouvez l'activer manuellement dans tous les modes, à l'exception du dégivrage. Il peut également être désactivé avec tous les modes de débit d'air sauf A/C MAX afin de prévenir l'apparition de buée.							

## SYNC™ 3

<b>Référence</b>	<b>Élément</b>	<b>Description</b>
K	Commandes manuelles de répartition de l'air	Sélectionnez ces commandes individuellement ou ensemble pour diriger le flux d'air vers la zone souhaitée.
	Panneau	Répartit l'air via les buses de la planche de bord.
	Plancher	Répartit l'air via les buses de désembuage et les buses de plancher de siège avant et arrière.

## TÉLÉPHONE

### AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

La téléphonie mains-libres est l'une des principales fonctions du système. Une fois votre téléphone cellulaire jumelé, vous pouvez accéder à de nombreuses options via l'écran tactile ou les commandes vocales. Bien que le système prenne en charge un large éventail de fonctions, nombre d'entre elles dépendent du fonctionnement de votre téléphone cellulaire.

### Jumelage initial d'un téléphone cellulaire

Vous devez jumeler votre téléphone compatible Bluetooth avec le système avant d'utiliser les fonctions du mode mains-libres.

Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil avant de lancer le processus de jumelage. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone si nécessaire.

### Pour ajouter un téléphone, sélectionnez :

Option de menu	
Ajouter télé- phone	Cette option est disponible sur l'écran de fonctions de votre téléphone ou via la commande vocale. Voir <b>Utilisation de la reconnaissance vocale</b> (page 255).

1. Suivez les instructions à l'écran.
2. Une invite vous demande de rechercher le modèle de votre véhicule sur votre téléphone.
3. Sélectionnez le modèle de votre véhicule tel qu'il apparaît sur votre téléphone.
4. Confirmez que le numéro à six chiffres qui apparaît sur votre téléphone correspond au numéro à six chiffres qui s'affiche sur l'écran tactile.
5. L'écran tactile vous indique lorsque le jumelage a réussi.
6. Votre téléphone peut également vous inviter à autoriser le système à accéder aux informations. Pour vérifier la compatibilité de votre téléphone, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier ou consultez le site Web.

### Vous pouvez également ajouter un téléphone en procédant comme suit :

Option de menu
Ajouter téléphone
<b>Sélectionnez ensuite :</b>
Découvrir d'autres appareils Bluetooth

1. Suivez les instructions à l'écran.

2. Une invite vous demande de rechercher le modèle de votre véhicule sur votre téléphone.
3. Sélectionnez le nom de votre téléphone lorsqu'il s'affiche sur l'écran tactile.
4. Confirmez que le numéro à six chiffres qui apparaît sur votre téléphone correspond au numéro à six chiffres qui s'affiche sur l'écran tactile.
5. L'écran tactile vous indique lorsque le jumelage a réussi.
6. Votre téléphone peut également vous inviter à autoriser le système à accéder aux informations. Pour vérifier la compatibilité de votre téléphone, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier ou consultez le site Web.

La plupart des téléphones cellulaires dotés de la technologie sans fil Bluetooth prennent en charge au minimum les fonctions suivantes :

- répondre à un appel entrant ;
- terminer un appel ;
- composer un numéro de téléphone ;
- notification de mise en attente d'appel ;
- identité de l'appelant.

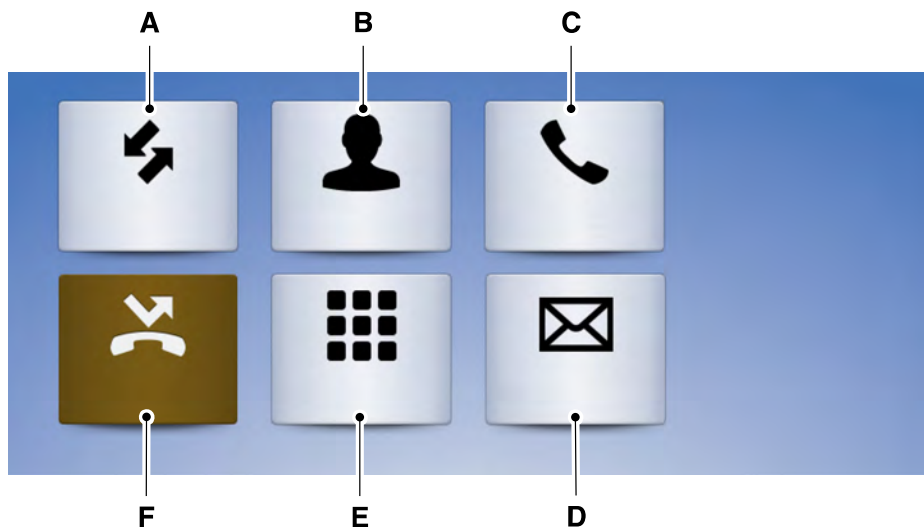
D'autres fonctions, telles que la messagerie texte avec Bluetooth et le téléchargement automatique du répertoire téléphonique, dépendent de votre téléphone.

Pour vérifier la compatibilité de votre téléphone, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier ou consultez le site Web Ford de votre région.

## **Menu Téléphone**

Ce menu devient disponible après avoir jumelé un téléphone.

# SYNC™ 3



E224136

<b>Élémt</b>	<b>Option de menu</b>	<b>Action et description</b>			
A	Liste d'appels récents	Affiche vos appels récents. Vous pouvez passer un appel en sélectionnant une entrée dans la liste. Vous pouvez également trier les appels en sélectionnant le menu déroulant en haut de l'écran tactile. Vous pouvez choisir :			
		Tous	Entrants	Sortants	Manqués
B	Contacts	Tous les contacts de votre téléphone s'affichent dans l'ordre alphabétique.			
		Saut A - Z		Touchez ce bouton pour choisir une lettre spécifique à consulter.	
C	Réglages du téléphone	Affiche le nom de votre téléphone et vous permet d'accéder aux options des paramètres du téléphone.			

# SYNC™ 3

État	Option de menu	Action et description	
		Depuis ce menu, vous pouvez jumeler d'autres appareils par la suite et régler les sonneries et les alertes. Voir <b>Réglages</b> (page 294).	
D	Messages	Affiche tous les SMS récents si votre téléphone le permet.	
E	Téléphone Clavier	Utilisez ce clavier pour composer un numéro de téléphone. Appuyez sur la touche de retour arrière pour supprimer le dernier chiffre saisi.	
		Appeler	Appuyez sur cette touche pour lancer un appel.
F	Ne pas déran- ger	Touchez ce bouton pour rediriger les appels directement vers votre messagerie vocale. Les notifications de nouveaux SMS ne sont pas affichées sur l'écran tactile et toutes les sonneries et alertes sont réglées pour être silencieuses.	

Si votre téléphone est muni de l'option d'assistance vocale, un bouton vous permettant d'y accéder peut être affiché dans le menu. Vous pouvez également accéder à cette fonction en appuyant sur la touche de commande vocale située sur le volant de direction et en la maintenant enfoncée. Voir **Commande vocale** (page 56).

## Passer un appel

Il existe plusieurs façons de passer des appels depuis le système, notamment via les commandes vocales. Voir **Utilisation de la reconnaissance vocale** (page 255).



## Pour appeler un numéro parmi vos contacts, sélectionnez :

Option de menu	Action et description
Contacts	Sélectionnez le nom du contact que vous voulez appeler. Tous les numéros enregistrés pour ce contact s'affichent alors, accompagnés d'une photo du contact en mémoire.

## Pour appeler un numéro parmi vos appels récents, sélectionnez :

Option de menu	Action et description
Liste d'appels récents	Vous pouvez ensuite sélectionner l'entrée que vous voulez appeler. Le système lance l'appel.

## Pour appeler un numéro qui n'est pas enregistré sur votre téléphone, sélectionnez :

Option de menu	Action et description
Téléphone Clavier	Sélectionnez les chiffres du numéro que vous souhaitez appeler.
Appeler	Le système lance l'appel.

Appuyez sur la touche de retour arrière pour supprimer le dernier chiffre saisi.

## Recevoir un appel

Lorsque vous recevez un appel, un signal sonore retentit. Les informations relatives à l'appelant s'affichent sur l'écran tactile si elles sont disponibles.

## Pour accepter l'appel, sélectionnez :

Option de menu
Accepter

**Note :** vous pouvez également accepter l'appel en appuyant sur la touche de téléphone située sur le volant de direction.

## Pour rejeter l'appel, sélectionnez :

Option de menu
Rejeter

**Note :** vous pouvez également rejeter l'appel en appuyant sur la touche de téléphone située sur le volant de direction.

Ignorer l'appel en ne faisant rien. Le système l'enregistre alors en tant qu'appel manqué.

## Pendant un appel

Pendant un appel, le nom et le numéro du contact s'affichent sur l'écran tactile.

Les éléments renseignant sur l'état du téléphone sont également visibles :

- Force du signal ;
- Batterie ;
- Aide à l'appel de détresse. Voir **Réglages** (page 294).

**Vous pouvez sélectionner n'importe laquelle des options suivantes pendant un appel téléphonique actif :**

Option de menu	Action et description
Terminer appel	Terminer immédiatement un appel téléphonique. Vous pouvez également appuyer sur la touche située sur le volant de direction.
Clavier	Appuyez sur cette touche pour accéder au clavier du téléphone.
Discrétion	Vous pouvez désactiver le microphone pour que l'appelant

**Vous pouvez sélectionner :**

Option de menu	Action et description
Écouter	Le système vous lit le SMS.
Voir	Afficher le texte sur l'écran tactile.
Appeler	Pour appeler l'expéditeur.
Répond.	Choisir parmi 15 messages prédéfinis. Touchez le message que vous souhaitez utiliser et confirmez l'envoi de ce message. Le système confirme que le message a bien été envoyé.
Fermer	Pour quitter l'écran tactile.

## Connectivité des smartphones

Le système vous permet d'utiliser Apple CarPlay et Android Auto pour accéder à votre téléphone.

Option de menu	Action et description
	ne vous entend pas.
Mode privé	Transférer l'appel vers le téléphone ou le retransférer vers le système.

## Messages texte (SMS)

**Note:** *Le téléchargement et la réponse aux messages texte via Bluetooth sont des fonctions qui dépendent de votre téléphone.*

### Réception d'un SMS

Lorsque vous recevez un nouveau message, un signal sonore retentit et une fenêtre contextuelle indiquant le nom de l'expéditeur s'affiche sur l'écran tactile si votre téléphone le permet.

Lorsque vous utilisez Apple CarPlay ou Android Auto, vous pouvez :

- passer des appels ;
- envoyer et recevoir des SMS ;
- écouter de la musique ;

- utiliser l'assistant vocal de votre téléphone ;
- utiliser l'aide à la navigation de votre téléphone.

Apple CarPlay et Android Auto désactivent certaines fonctions du système.

La plupart des fonctions d'Apple CarPlay et Android Auto utilisent des données mobiles.

## Apple CarPlay

Apple CarPlay nécessite un iPhone 5 ou un iPhone plus récent équipé de la version iOS 7.1 ou ultérieure. Nous vous recommandons d'effectuer la dernière mise à jour d'iOS.

1. Branchez votre téléphone à un port USB. Voir **Port USB** (page 240).
2. Sélectionnez Apple CarPlay sur l'écran tactile.

### **Pour désactiver Apple CarPlay sur votre téléphone, accédez aux paramètres sur l'écran tactile et sélectionnez :**

Option de menu
Apple CarPlay
<b>Sélectionnez le nom de votre appareil, puis :</b>
Désactiver

Pour revenir au système, rendez-vous sur l'écran d'accueil d'Apple CarPlay et sélectionnez l'application SYNC.

## Android Auto

Android Auto est compatible avec la plupart des appareils Android 5.0 ou plus récents.

1. Téléchargez l'application Android Auto sur votre appareil depuis Google Play.
2. Branchez votre téléphone à un port USB. Voir **Port USB** (page 240).
3. Sélectionnez Android Auto sur l'écran tactile.

### **Pour désactiver Android Auto sur votre téléphone, accédez aux paramètres sur l'écran tactile et sélectionnez :**

Option de menu
Android Auto
<b>Sélectionnez le nom de votre appareil, puis :</b>
Désactiver

Pour revenir au système, sélectionnez l'icône du compteur de vitesse dans la bar de menu Android Auto en bas de l'écran tactile, puis sélectionnez l'option pour revenir à SYNC.

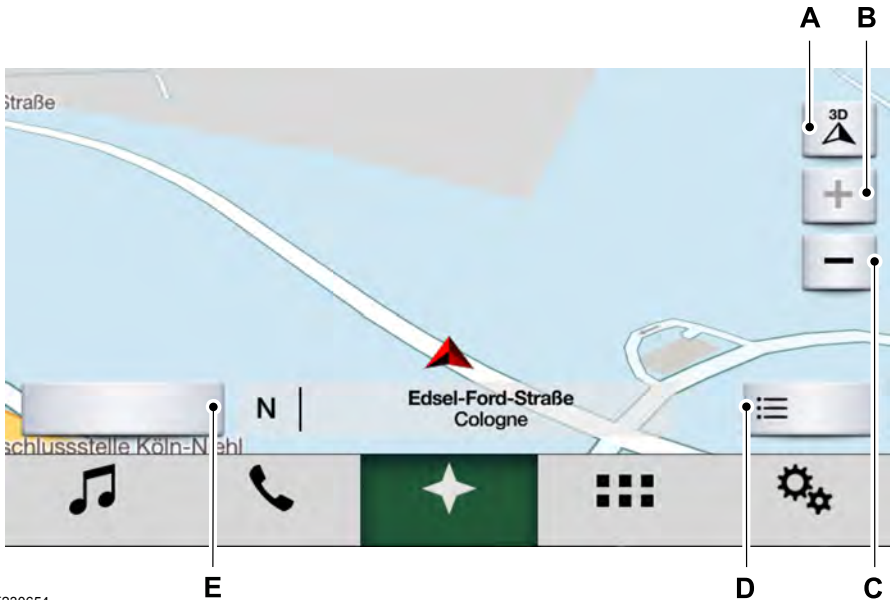
## NAVIGATION

Votre système d'aide à la navigation comprend trois modes : les modes Carte, Destination et Recherche sur la carte.

### Mode Carte

Le mode Carte apparaît dans une vue 2D ou 3D et montre la position actuelle du véhicule sur la carte.

# SYNC™ 3



E230654

Référence	Élément	Description	
A	Affichage de la carte	Alignement (2D)	Affiche la carte de sorte que la prochaine étape se trouve dans la partie supérieure de l'écran.
		Nord en haut (2D)	Affiche la carte de sorte que le nord se trouve dans la partie supérieure de l'écran.
		Mode carte 3D	Fournit une perspective en relief de la carte et affiche cette dernière de sorte que la prochaine étape se trouve dans la partie supérieure de l'écran.
B	Zoom avant	Sélectionnez l'icône de zoom avant pour obtenir une vue plus rapprochée de la carte ou passer en zoom automatique. Vous pouvez également effectuer geste de pincement pour réaliser un zoom avant.	

# SYNC™ 3

Référence	Élément	Description	
C	Zoom arrière	Sélectionnez l'icône de zoom arrière pour obtenir une vue plus éloignée de la carte ou passer en zoom automatique. Vous pouvez également effectuer geste de pincement pour réaliser un zoom arrière.	
D	Menu	Accédez aux options de guidage routier, notamment :	
		Affichage	Traffic List (selon l'équipement)
		Lorsque le guidage routier est actif, les fonctions suivantes sont également disponibles :	
		Annuler route	Aperçu de l'itinéraire
E	Destination	Affiche toutes les options de recherche disponibles, notamment :	
		Recherche générale	Points d'intérêt (POI)

## Mode Destination

### Pour définir une destination, touchez :

Option de menu	Description
Destination	Si vous appuyez sur ce bouton (référence E ci-dessus), une liste des différentes options de recherche de destination s'affiche.
Vous pouvez ensuite sélectionner :	
Rechercher	En appuyant sur ce bouton, vous pouvez définir une destination en effectuant une recherche dans la zone de texte libre. Le tableau suivant fournit plus d'informations sur cette option.
Destinations précédentes	La liste de vos 40 dernières destinations de navigation est affichée ici. Vous pouvez sélectionner n'importe quelle option de la liste comme destination.
	Tout supprimer
Domicile	Sélectionnez cette option pour vous rendre jusqu'à la destination que vous avez définie comme Domicile.

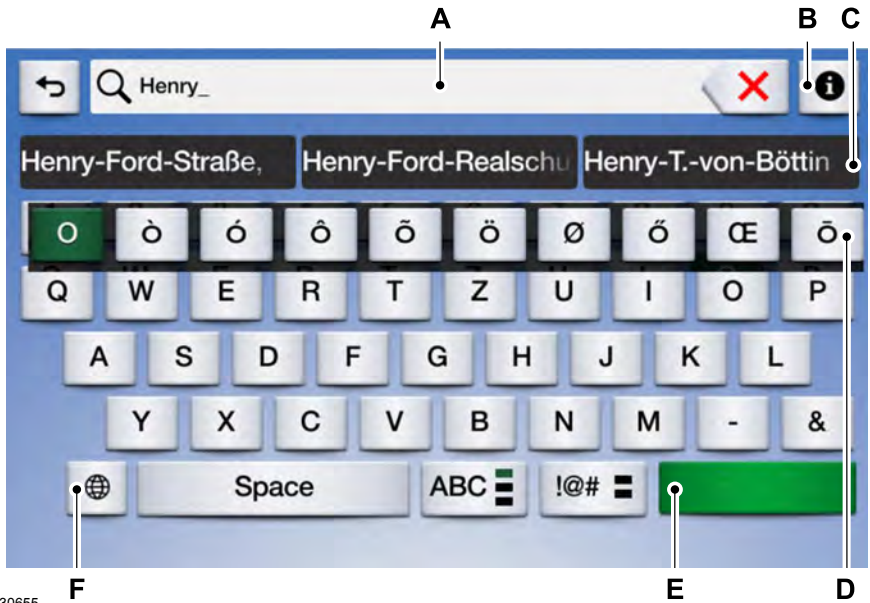
# SYNC™ 3

Option de menu	Description	
	Le temps nécessaire pour atteindre votre domicile depuis votre emplacement actuel s'affiche.	
	Pour définir votre domicile, touchez :	
	Domi- cile	Une invite s'affiche, vous demandant si vous souhaitez créer un favori pour votre domicile. Sélectionnez :
	Oui	Entrez une adresse dans la barre de recherche et appuyez sur :
	Enregistrer	
Travail	Sélectionnez cette option pour vous rendre jusqu'à la destination que vous avez définie comme Lieu de travail. Le temps nécessaire pour atteindre votre lieu de travail depuis votre emplacement actuel s'affiche.	
	Pour définir votre lieu de travail :	
	Travail	Une invite s'affiche, vous demandant si vous souhaitez créer un favori pour votre lieu de travail. Sélectionnez :
	Oui	Entrez une adresse dans la barre de recherche et appuyez sur :
	Enregistrer	
Favorites	Les favoris comprennent toutes les adresses que vous avez enregistrées auparavant. Pour ajouter des Favoris :	
	Ajouter un favori	Sélectionnez ce bouton et entrez une adresse dans la barre de destination.
	Recher- cher	Sélectionnez cette option pour que le système localise l'adresse que vous avez entrée.
	Enregis- trer	Sélectionnez ce bouton lorsque l'adresse que vous avez entrée s'affiche sur l'écran.
Catégories de points d'intérêt (POI)	Catégories de POI susceptibles d'apparaître (selon le pays et la configuration du véhicule) :	
	Alimentation	
	Carburant	
	Hôtel	

# SYNC™ 3

Option de menu	Description
	Distributeur
Voir tout	Appuyez sur cette option pour voir les catégories supplémentaires.
	A l'intérieur de ces catégories, vous pouvez effectuer une recherche par :
	À proximité
	Sur la route
	Proche de ma destination
	Dans une ville

## Recherche à l'aide de la zone de texte libre



E230655

# SYNC™ 3

Réf- erence	Elément	Description
A	Barre de recherche	<p>Vous pouvez entrer une destination de navigation en suivant l'un des formats suivants :</p> <p>Adresse            numéro, rue, ville (pays)            rue, numéro, ville (pays)</p> <p>Le nom du pays est requis uniquement lorsque vous entrez une adresse située dans un pays différent de celui dans lequel vous vous trouvez actuellement.</p> <p>Exemples :            Allemagne : Henry-Ford-Straße 1 Köln            Angleterre : CM13 3BW            France : 55 rue du Faubourg Saint-Honoré Paris</p> <p>Ville            ou            Code postal</p> <p>Point d'intérêt            (nom ou catégorie)</p> <p>Intersection            (rue 1 / rue 2)            (rue 1 et rue 2)            (rue 1 &amp; rue 2)            (rue 1 @ rue 2)            (rue 1 depuis rue 2)</p> <p>Latitude et longitude            (##. ##### , ##. #####)            Un à cinq chiffres décimaux sont acceptés.</p>
B	Icône Info	Fournit plus d'informations sur la recherche.
C	Suggestion auto	Destinations suggérées automatiquement que vous pouvez sélectionner au cours de la saisie



# SYNC™ 3

Référence	Élément	Description
D	Fenêtre contextuelle du clavier	Maintenez votre doigt appuyé sur une touche du clavier pour obtenir une liste des variantes de la lettre en question, le cas échéant.
E	Rechercher	Appuyez sur ce bouton pour effectuer une recherche. Si votre recherche aboutit à plusieurs résultats, SYNC affiche une liste des destinations les plus appropriées.
F	Autres claviers	Fournit une liste des différents types de claviers disponibles

## Mode de guidage routier

**Une fois que vous avez choisi votre destination, cette dernière s'affiche sur la carte et vous pouvez sélectionner :**

Option de menu	Action et description
Commencer	Sélectionnez cette option pour commencer le guidage routier. Par défaut, SYNC choisit l'itinéraire favori (par défaut, le trajet le plus rapide). Vous pouvez mettre à jour votre itinéraire favori dans les réglages de navigation. Voir <b>Réglages</b> (page 294).
Enregistrer	Ceci enregistre la destination dans vos favoris.

# SYNC™ 3



E230867

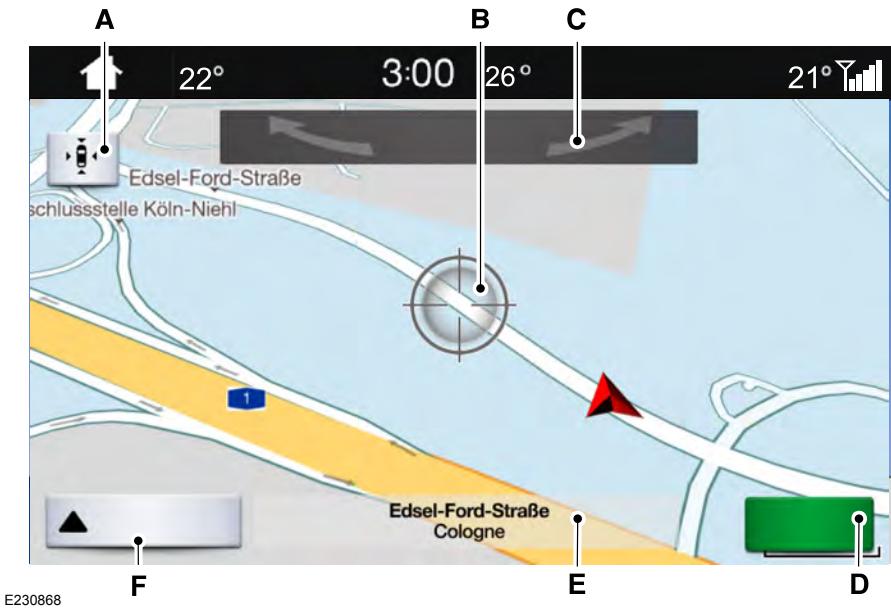
Référence	Élément	Description
A	Prochain virage	Appuyez sur l'icône de manœuvre pour répéter la prochaine instruction de navigation.
B	Point d'intérêt	Vous pouvez choisir d'afficher jusqu'à trois catégories de POI sur la carte. Si les POI choisis sont proches les uns des autres ou se situent au même endroit, un cadre est utilisé pour afficher une seule icône de catégorie au lieu de répéter la même icône, afin d'éviter d'encombrer la carte. Lorsque vous sélectionnez le cadre sur la carte, une fenêtre contextuelle apparaît et indique combien de POI se trouvent à cet emplacement. Sélectionnez cette fenêtre pour afficher une liste des POI disponibles. Vous pouvez parcourir et sélectionner des POI à partir de cette liste.

# SYNC™ 3

Référence	Élément	Description
		Remarque : si le niveau de carburant ou la charge de votre véhicule est faible, des icônes de stations s'affichent automatiquement sur la carte.
C	Heure d'arrivée estimée	Appuyez sur cette icône pour basculer entre l'heure d'arrivée estimée, le nombre de kilomètres à parcourir avant d'atteindre la destination, ou le temps restant avant d'atteindre la destination.
D	Barre inférieure	Indique la rue dans laquelle se trouve actuellement le véhicule, le cas échéant.
E	Sourdine	Appuyez sur ce bouton pour désactiver les instructions vocales de navigation. Vous pouvez choisir entre trois types de messages de guidage. Voir <b>Réglages</b> (page 294).

**Note :** pour modifier le volume des instructions vocales, tournez le bouton de volume lorsqu'une instruction vocale est en cours.

## Mode Recherche sur la carte



# SYNC™ 3

Référence	Élément	Description
A	Recentrer	Appuyez sur ce bouton pour recentrer la carte sur la position actuelle du véhicule. Vous serez alors redirigé vers le mode de navigation précédemment activé (mode Carte ou mode de guidage routier).
B	Visée	Montre l'emplacement sélectionné sur la carte. Vous pouvez la faire glisser ou effectuer un geste de pincement pour la réajuster.
C	Barre de rotation	La barre de rotation n'est disponible qu'avec le mode 3D. Faites glisser votre doigt sur la barre pour faire tourner la carte vers la gauche ou la droite.
D	Commencer	Appuyez sur ce bouton pour sélectionner votre destination.
E	Barre inférieure	Cette barre affiche le nom de la destination choisie.
F	Comm.	Appuyez sur ce bouton pour faire apparaître la barre de fonctions et les boutons de navigation.

## Menu Navigation

Le menu de navigation est accessible en mode Carte et lors d'une navigation active.

Lors d'un itinéraire de navigation actif, touchez le bas de l'écran pour afficher le menu et les autres boutons.

# SYNC™ 3

**Pour accéder au menu de navigation, touchez :**

<b>Bouton</b>		
Menu		
<b>Vous pouvez ensuite sélectionner :</b>		
Screen View	Carte complète	Une carte s'affiche en plein écran pendant la navigation.
	Info sortie d'autoroute	Les informations de sortie apparaissent à droite de l'écran pendant la navigation. Des icônes de points d'intérêt s'affichent pour indiquer des restaurants, des hôtels, des stations de carburant et des points de retrait d'espèces à la sortie, le cas échéant. Vous pouvez sélectionner les icônes de POI pour obtenir une liste d'emplacements spécifiques. Vous pouvez sélectionner l'emplacement d'un POI comme point de passage ou destination, si vous le souhaitez.
	Liste de virages	Disponible seulement lors d'un itinéraire actif. Affiche tous les virages de l'itinéraire actuel. Vous pouvez choisir d'éviter une route présente dans la liste des virages en la sélectionnant dans la liste. Un écran apparaît alors et vous pouvez toucher :
		Éviter
Réglages de la navigation	Appuyez sur ce bouton pour régler vos préférences. Voir <b>Réglages</b> (page 294).	
Où suis-je ?	Indique la ville dans laquelle vous vous trouvez actuellement ainsi que la route la plus proche.	
Les options suivantes sont disponibles seulement lorsqu'un itinéraire de navigation est actif :		
Annuler route	Le système vous demande confirmation et vous ramène à l'écran du mode Carte.	
Afficher route	Appuyez sur cette option pour afficher une carte de l'ensemble de l'itinéraire.	
Detour	Un itinéraire alternatif s'affiche en comparaison avec l'itinéraire actuel.	

# SYNC™ 3

<b>Bouton</b>		
Modifier étapes	Disponible seulement si votre itinéraire comporte un point de passage actif. Reportez-vous à <b>Points de passage</b> plus loin dans cette section pour savoir comment définir des points de passage.	
	Utilisez ce bouton pour réorganiser ou supprimer vos points de passage.	
	Optimiser ordre	Le système réorganise l'ordre des points de passage pour vous.
	Points de passage	Appuyez sur n'importe quel point de passage pour le déplacer vers le haut, vers le bas ou le supprimer de la liste.
	Aller	Appuyez sur cette option pour passer à l'écran suivant et commencer le nouvel itinéraire.

## Points de passage

Vous pouvez ajouter un point de passage à un itinéraire de navigation comme destination au cours de votre itinéraire. Vous pouvez ajouter jusqu'à cinq points de passage en répétant les étapes ci-dessous.

Pour ajouter un point de passage :

1. Sélectionnez l'icône de recherche (loupe) pendant que vous suivez un itinéraire actif. Cela vous permet d'afficher le menu de destination.
2. Définissez votre destination en suivant l'une des méthodes indiquées. Une fois la destination sélectionnée, définissez-la en tant que point de passage en sélectionnant :

<b>Option de menu</b>		
Ajouter étape	La liste des points de passage s'affiche alors et vous pouvez réorganiser tous vos points de passage en sélectionnant l'icône du menu à droite de l'emplacement.	
	Optimiser ordre	Le système réorganise l'ordre des points de passage pour vous.
	Points de passage	Appuyez sur n'importe quel point de passage pour le déplacer vers le haut, vers le bas ou le supprimer de la liste.
	Aller	Appuyez sur cette option pour passer à l'écran suivant et commencer le nouvel itinéraire.

## Guide touristique Michelin (le cas échéant)

Le guide touristique Michelin est un service qui fournit des informations supplémentaires à propos de certains points d'intérêts (POI), tels que les restaurants, les hôtels et les sites touristiques (si disponibles).

Les POI pour lesquels le guide touristique Michelin propose des informations supplémentaires sont signalés par un bouton spécifique. Appuyez sur ce bouton pour consulter les informations supplémentaires correspondantes.

Si vous avez jumelé votre téléphone avec le système, vous pouvez toucher le bouton Téléphone pour appeler directement le POI sélectionné.

**Note :** *les fonctionnalités ne sont pas toutes disponibles dans toutes les langues et dans tous les pays.*

## Mise à jour des cartes de navigation

Des mises à jour annuelles des cartes de navigation peuvent être achetées auprès de votre concessionnaire.

Les cartes numériques utilisées dans cette application de navigation sont fournies par HERE. Si vous rencontrez des erreurs de données sur une carte, vous pouvez en informer directement HERE en vous rendant sur [www.here.com](http://www.here.com). HERE examine toutes les erreurs qui lui ont été signalées et joint le résultat de ses recherches dans son e-mail de réponse.

## APPLICATIONS

Le système permet de contrôler, par l'intermédiaire des commandes vocales, du volant et de l'écran tactile, les applications pour smartphone compatibles avec AppLink. Lorsqu'une application est exécutée via AppLink, vous pouvez contrôler ses fonctions principales à l'aide des commandes vocales et des commandes au volant.

**Note :** *les applications compatibles avec AppLink disponibles varient en fonction des pays.*

**Note :** *vous devez jumeler et connecter votre smartphone au système via le Bluetooth pour accéder à AppLink.*

**Note :** *les utilisateurs d'iPhone doivent connecter le téléphone au port USB.*

**Note :** *pour obtenir plus d'informations sur les applications disponibles et les smartphones compatibles ainsi que des conseils de dépannage, visitez le site Web Ford de votre région.*

**Note :** *vérifiez que vous disposez d'un compte actif pour l'application que vous avez téléchargée. Certaines applications fonctionnent automatiquement sans devoir être configurées au préalable. D'autres vous invitent à configurer vos paramètres personnels et à personnaliser votre expérience en créant des stations ou des favoris. Nous vous recommandons d'effectuer cette opération à la maison ou en dehors de votre véhicule.*

**Note :** *Ford n'étant pas responsable de vos applications ou de leur utilisation des données, nous vous invitons à consulter les politiques de confidentialité et les conditions générales des applications de votre smartphone.*



**Note :** *AppLink est une fonctionnalité native du système SYNC. L'accès aux applications mobiles via AppLink est possible uniquement lorsque les systèmes Android Auto ou Apple CarPlay sont désactivés. Certaines applications peuvent n'être accessibles dans le véhicule que via AppLink et d'autres uniquement via Android Auto ou Apple CarPlay. Reportez-vous aux informations relatives à la connectivité de votre smartphone pour savoir comment désactiver Android Auto ou Apple CarPlay.*

**Note :** *afin de pouvoir utiliser une application avec le système, cette application doit être exécutée en arrière-plan sur votre téléphone. Si vous fermez l'application sur votre téléphone, cela entraîne également sa fermeture dans le système.*

**Note :** *si une application compatible AppLink n'est pas affichée dans le Domaine des applications, assurez-vous que l'application requise est exécutée sur l'appareil mobile.*

Option de menu	Action et description
Connecter des applications mobiles	Le système recherche et se connecte aux applications compatibles exécutées sur votre appareil mobile.

## Activation des applications mobiles SYNC 3

Afin d'activer les applications mobiles, SYNC 3 demande l'accord de l'utilisateur pour envoyer et recevoir des mises à jour et des informations d'autorisation de l'application via le forfait de données associé à l'appareil connecté.

L'appareil connecté envoie des données à Ford aux États-Unis. Les informations sont cryptées et incluent votre VIN, le numéro de module SYNC 3, les données du compteur kilométrique, des statistiques d'utilisation ainsi que des informations de débogage. Nous conservons ces données uniquement pendant la durée nécessaire pour fournir ce service, pour dépanner et améliorer nos produits et services, et pour vous offrir des produits et services pouvant vous intéresser lorsque cela est autorisé par la réglementation applicable. Les autorisations de mise à jour des applications peuvent être automatiques.

**Note :** *vous devez activer les applications mobiles pour chaque appareil connecté la première fois que vous sélectionnez une application mobile à l'aide du système.*

**Note :** *des frais de données standard sont appliqués. Ford n'est pas responsable des éventuels frais supplémentaires qui pourraient vous être facturés par votre fournisseur de service lorsque votre véhicule envoie ou reçoit des données via l'appareil connecté. Cela inclut les éventuels frais supplémentaires d'itinérance en dehors d'un réseau domestique pendant la conduite dans certaines régions.*

Vous pouvez activer et désactiver les applications par l'intermédiaire des paramètres. Voir **Réglages** (page 294).

## Autorisations d'application

Le système classe les autorisations d'application par groupes. Vous pouvez octroyer des autorisations à ces groupes individuellement. Vous pouvez modifier l'état d'un groupe d'autorisations à tout moment en utilisant le menu des paramètres. Depuis le menu des paramètres, vous pouvez également voir les données comprises dans chaque groupe.

# SYNC™ 3

Lorsque vous lancez une application à l'aide de SYNC 3, le système peut vous demander d'accorder certaines autorisations, notamment en ce qui concerne les informations du véhicule, les caractéristiques de conduite, le GPS et à la vitesse et/ou les notifications. Vous pouvez activer tous les groupes ou aucun d'entre eux lors des demandes d'autorisation initiales des applications. Le menu des paramètres permet de contrôler les autorisations des groupes individuellement.

**Note :** le système vous demande d'accorder des autorisations uniquement la première fois que vous utilisez une application avec SYNC 3.

## Son

Réglages du son	
Tout réinit.	Rétablit les réglages d'usine pour le son.
Aigus	Règle le niveau des hautes fréquences.
Médiums	Règle le niveau des moyennes fréquences.
Basses	Règle le niveau des basses fréquences.
Balance / répartition	Règle la répartition du son entre un côté et l'autre ou entre l'avant et l'arrière.
Adapter volume	Permet de régler l'augmentation du volume du système audio en fonction de la vitesse ou de désactiver cette fonction.
Réglage DSP	Optimise le son d'après l'emplacement des auditeurs.
Réglages du son (selon l'équipement)	Stéréo Surround

Votre véhicule peut ne pas disposer de toutes ces fonctions.

**Note :** si vous désactivez les autorisations de groupe, les applications seront autorisées à fonctionner avec SYNC à moins que vous ne désactiviez Toutes les applications dans le menu des paramètres.

## RÉGLAGES

Depuis ce menu, vous pouvez accéder aux paramètres de nombreuses fonctions du système et les régler. Pour accéder aux paramètres supplémentaires, faites glisser l'écran vers la gauche ou la droite.

# SYNC™ 3

## Lecteur multimédia

Ce bouton est disponible lorsque la source active est un appareil multimédia, tel qu'un

appareil Bluetooth Stéréo ou USB. Appuyez sur ce bouton pour accéder aux options suivantes pour l'appareil actif uniquement.

Option de menu	Action et description		
Vitesse lecture podcast	Pour certains appareils USB, le système peut régler la vitesse de lecture des podcasts. Lorsqu'un podcast est en cours de lecture, vous pouvez choisir :		
	Lente	Normale	Rapide
Vitesse lecture livre audio	Pour certains appareils USB, le système peut régler la vitesse de lecture des livres audio. Lorsqu'un livre audio est en cours de lecture, vous pouvez choisir :		
	Lente	Normale	Rapide
Affichage de la pochette	Lecteur multimédia	Affichage des pochettes des fichiers de musique de votre appareil. Si aucune pochette n'existe pour les fichiers sur l'appareil, la base de données Gracenote les fournit.	
	Gracenote®	Les pochettes d'album fournies par la base de données Gracenote sont utilisées pour vos fichiers de musique. Ces pochettes sont prioritaires par rapport à celles de votre appareil.	
Gestion de média Gracenote®	La base de données Gracenote fournit les informations de métadonnées de vos fichiers de musique, par exemple le genre, l'album et le compositeur.		
	Lorsque cette option est désactivée, le système utilise les métadonnées stockées dans votre appareil multimédia.		
Info. de données Gracenote®	Vous permet d'afficher le niveau de version de la base de données Gracenote.		
Infos sur l'appareil	Vous permet d'afficher le fabricant et le numéro de modèle de votre appareil multimédia.		
Mettre à jour l'index média	Efface les informations multimédia stockées pour une réindexation.		

# SYNC™ 3

## Horloge

Pour régler l'heure, sélectionnez les flèches haut et bas de chaque côté de l'écran. Les

flèches sur la gauche règlent l'heure et les flèches sur la droite règlent les minutes. Vous pouvez ensuite sélectionner « AM » ou « PM ».

Option de menu	Action et description
Format de l'horloge	Sélection du type d'affichage de l'heure.
MAJ auto. fuseau horaire	Lorsque cette fonction est activée, l'horloge procède au réglage automatique du fuseau horaire. Cette fonction n'est disponible que dans les véhicules avec système d'aide à la navigation.
Régl. horloge sur heure GPS	Une fois sélectionnée, l'horloge du véhicule se réinitialise sur l'heure du satellite GPS.

Le système enregistre automatiquement toutes les mises à jour que vous apportez aux réglages.

## Bluetooth

Le fait d'appuyer sur ce bouton vous permet d'accéder à ce qui suit :

Option de menu	Action
Bluetooth	Activ.
	Dés.

Vous devez activer le Bluetooth pour jumeler un appareil compatible Bluetooth.

Le processus de jumelage d'un appareil Bluetooth est identique à celui du jumelage d'un téléphone. **Reportez-vous aux informations sur le jumelage d'un appareil** dans les paramètres du téléphone pour savoir comment jumeler un appareil et connaître les options disponibles.

## Téléphone

Vous devez jumeler votre téléphone compatible Bluetooth avec le système avant d'utiliser les fonctions du mode mains-libres.

Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil avant de lancer le processus de jumelage. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre téléphone si nécessaire.

## Pour ajouter un téléphone, sélectionnez :

Option de menu
Ajouter téléphone

1. Suivez les instructions à l'écran.
2. Une invite vous demande de rechercher la marque de votre véhicule sur votre téléphone.

3. Sélectionnez le modèle de votre véhicule tel qu'il apparaît sur votre téléphone.
  4. Confirmez que le numéro à six chiffres qui apparaît sur votre téléphone correspond au numéro à six chiffres qui s'affiche sur l'écran tactile.
  5. L'écran tactile vous indique lorsque le jumelage a réussi.
  6. Votre téléphone peut également vous inviter à autoriser le système à accéder aux informations. Pour vérifier la compatibilité de votre téléphone, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier ou consultez le site Web Ford de votre région.
2. Une invite vous demande de rechercher la marque de votre véhicule sur votre téléphone.
  3. Sélectionnez le nom de votre téléphone lorsqu'il s'affiche sur l'écran tactile.
  4. Confirmez que le numéro à six chiffres qui apparaît sur votre téléphone correspond au numéro à six chiffres qui s'affiche sur l'écran tactile.
  5. L'écran tactile vous indique lorsque le jumelage a réussi.
  6. Votre téléphone peut également vous inviter à autoriser le système à accéder aux informations. Pour vérifier la compatibilité de votre téléphone, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier ou consultez le site Web.

**Vous pouvez également ajouter un téléphone en procédant comme suit :**

<b>Option de menu</b>
Ajouter téléphone
<b>Sélectionnez ensuite :</b>
Découvrir d'autres appareils Bluetooth

1. Suivez les instructions à l'écran.

D'autres fonctions, telles que la messagerie texte avec Bluetooth et le téléchargement automatique du répertoire téléphonique, dépendent de votre téléphone.

Pour vérifier la compatibilité de votre téléphone, reportez-vous au manuel d'utilisation de ce dernier ou consultez le site Web Ford de votre région.

**Lorsque vous avez jumelé un appareil, vous pouvez régler les options suivantes.**

Option de menu	Action et description
Afficher appareils	
<b>Vous pouvez ensuite sélectionner :</b>	
Ajout. app.	Vous pouvez ajouter un appareil compatible Bluetooth en suivant les étapes indiquées dans le tableau précédent.
Vous pouvez sélectionner un téléphone en touchant le nom de ce téléphone sur l'écran. Vous disposez ensuite des options suivantes :	
Connecter	En fonction de l'état de votre appareil, vous pouvez sélectionner l'une de ces options pour permettre d'interagir avec cet appareil.
Déconnecter	

# SYNC™ 3

Option de menu	Action et description
Infos sur l'appareil	Vous permet de visualiser les informations concernant le téléphone et l'appareil.
En faire le principal	Vous permet de sélectionner cet appareil pour en faire votre appareil préféré.
Supprim.	Supprime l'appareil sélectionné du système.

Option de menu	Action et description
Gérer les contacts	
<b>Vous pouvez ensuite sélectionner :</b>	
Téléchargemt autom. des contacts act./désact.	Activez cette option pour que SYNC 3 retélécharge périodiquement votre répertoire afin de garder à jour votre liste de contacts.
Trier par :	Choisissez la manière dont vous souhaitez que le système affiche vos contacts. Vous pouvez choisir :
	Prénom
	Nom
Re-télécharger le répertoire	Sélectionnez cette option pour télécharger à nouveau manuellement votre liste de contacts.
Cancellare rubrica telefonica	Sélectionnez cette option pour supprimer la liste de contacts en mémoire dans le véhicule. La suppression de la liste du véhicule n'efface pas la liste de contacts en mémoire dans le téléphone connecté.

Option de menu	Action et description
Téléphone Sélection sonnerie	
<b>Vous pouvez ensuite sélectionner :</b>	
Pas de sonnerie	Aucune sonnerie ne retentit lorsqu'un appel arrive sur votre téléphone.
Utiliser sonnerie téléphone	La sonnerie actuellement sélectionnée sur votre téléphone retentit lorsque vous recevez un appel. Cette option peut ne pas être disponible pour tous les téléphones. Si cette option est disponible, elle constitue le réglage par défaut.
Vous pouvez également sélectionner une des trois sonneries disponibles.	

# SYNC™ 3

Option de menu	Action et description
Fonction de messagerie	
<b>Vous pouvez ensuite sélectionner :</b>	
Fonction de messagerie	Vous pouvez choisir d'activer ou de désactiver cette option.
Pas d'alerte (silence)	Aucune sonnerie ne retentit lorsqu'un message arrive sur votre téléphone.
Vous pouvez sélectionner une des trois notifications sonores disponibles.	
Lecture à voix haute	Lorsque cette option est activée, un message vocal vous avertit lorsque vous recevez un nouveau message.

## Vous pouvez également activer et désactiver les options suivantes :

Option de menu	Action et description
Mettre son en sourdine en Privé	Lorsque cette option est activée, le son du système audio du véhicule (par exemple de la radio ou d'une application) est coupé pendant toute la durée de l'appel téléphonique lorsque cet appel est en mode privé.
Avertissement d'itinérance	Lorsque cette option est activée, une alerte s'affiche pour indiquer que votre téléphone est en mode itinérance lorsque vous tentez de passer un appel.
Notification de batterie faible	Lorsque cette option est activée, un message s'affiche lorsque la batterie de votre téléphone est faible.

## Aide à l'appel de détresse

Sélectionnez cette touche pour activer ou désactiver cette fonction. Si les contacts du téléphone mobile ont été téléchargés, vous pouvez régler l'option suivante :

Option de menu	Action et description
Définir contacts d'urgence	Vous pouvez sélectionner jusqu'à deux numéros dans le répertoire de votre appareil mobile comme contacts d'urgence pour y accéder rapidement à la fin du processus d'aide à l'appel de détresse.

# SYNC™ 3

## Radio

Ce bouton est disponible si la source multimédia active est la radio, par exemple

AM, FM ou DAB. Le fait d'appuyer sur ce bouton vous permet d'accéder aux fonctions suivantes :

Option de menu	Action et description
Texte radio	Cette fonction est disponible lorsque la radio FM ou DAB est la source multimédia active. Activez cette fonction pour que le système affiche le texte de la radio.
Préréglages auto. (AST)	Actualiser
	En sélectionnant cette option, vous enregistrez les six stations les plus puissantes à votre emplacement actuel dans la dernière rangée des réglages prédéfinis de la source actuellement réglée.
Vous pouvez également activer ou désactiver les fonctions suivantes :	Conserver la station
	Fréquence alternative
	Régional
	Nouvelles
	Voir <b>Divertissement</b> (page 262).

## Navigation

### Préférences de carte

Option de menu	Action et description
Préférences de carte	
<b>Sélectionnez ensuite l'une des commandes suivantes :</b>	
Modèle de ville en 3D	Lorsque cette option est activée, le système affiche les représentations 3D des bâtiments.
Fil d'Ariane	Lorsque cette option est activée, l'itinéraire précédent suivi par votre véhicule s'affiche avec des points blancs.
Icônes POI	Activez cette fonction pour afficher jusqu'à 3 icônes de POI sur la carte de navigation.
	Lorsque cette fonction est activée, vous pouvez choisir les icônes que vous voulez afficher en sélectionnant :



# SYNC™ 3

## Préférences d'itinéraire

Option de menu	Messages de deuxième niveau, Actions et descriptions		
Préférences de route			
<b>Sélectionnez ensuite l'une des commandes suivantes :</b>			
Route préférée	Choisissez la manière dont le système affiche le type d'itinéraire choisi.		
	Plus courte	Plus rapide	Eco
Tjrs utiliser itinéraire ____	Prévaut sur l'itinéraire sélectionné lors de la programmation de la destination. Le système calcule un itinéraire uniquement en fonction de vos paramètres d'itinéraire préféré.		
Trouver auto. stationnement	Le système recherche et affiche les emplacements de stationnement disponibles lorsque vous approchez de votre destination.		
Pénalité horaire éco.	Sélectionnez un niveau de coût pour l'éco-route calculée. Plus le paramètre est élevé, plus le temps alloué pour l'itinéraire est important.		
Guidage d'itinéraire dynamique	Activez ou désactivez la prise en compte de la circulation par le système lors de la planification d'un itinéraire. Le système peut trouver un itinéraire plus rapide s'il dispose d'informations sur des conditions de circulation difficiles ou détecte une route fermée et identifie un itinéraire de déviation possible (si un TMC est présent).		

## Préférences de navigation

Option de menu	Action et description
Préférences de navigation	
Messages de guidage	Vous pouvez régler le type d'instructions que le système utilise. <b>Sélectionnez ensuite l'une des commandes suivantes :</b>
	Voix et sonneries
	Vocaux
	Tonalité
Attention danger (lieu)	
	Visuel uniquement.
	Visuel et sonneries

## Apps mobiles

Vous pouvez activer le contrôle des applications mobiles compatibles exécutées sur votre appareil Bluetooth ou USB. Afin d'activer les applications mobiles, le système doit obtenir votre accord pour envoyer et recevoir des mises à jour et des informations d'autorisation de l'application via le forfait de données associé à l'appareil connecté.

Les appareils connectés envoient des données à Ford aux Etats-Unis. Ces informations cryptées incluent votre VIN, le numéro de module du système, des statistiques d'utilisation anonymes ainsi que des informations de débogage. Des mises à jour peuvent être installées automatiquement.

**Note :** *des frais de données standard sont appliqués. Ford n'est pas responsable des éventuels frais supplémentaires qui pourraient vous être facturés par votre fournisseur de service lorsque votre véhicule envoie ou reçoit des données via l'appareil connecté. Cela inclut les éventuels frais supplémentaires d'itinérance en dehors d'un réseau domestique pendant la conduite dans certaines régions.*

Option de menu	Action et description		
Applis mobiles	Active ou désactive l'utilisation des applications mobiles sur le système. La désactivation des applications mobiles dans le menu des réglages désactive les mises à jour automatiques et l'utilisation des applications mobiles dans le système.		
Une fois les applications mobiles désactivées, vous disposez de plusieurs options :			
Mettre à jour applis mobiles	Apporte des informations sur l'état actuel des mises à jour disponibles pour les applications.		
	Trois états sont possibles :		
	Màj requise	Déjà à jour	Mise à jour des applications mobiles...
Le système détecte qu'une nouvelle application nécessitant une autorisation ou qu'une mise à jour des autorisations générales est requise.	Pas de mise à jour requise.	Le système tente de recevoir une mise à jour.	

# SYNC™ 3

Option de menu	Action et description	
	Demander māj	Sélectionnez ce bouton si une mise à jour est requise et si vous voulez la demander manuellement. Par exemple, lorsque votre appareil mobile est connecté à un hotspot Wi-Fi.
Toutes les applications	Accorde ou refuse les autorisations pour toutes les applications immédiatement.	
Il peut également y avoir des applications compatibles avec le système listées dans ces options.	Accorde ou refuse des autorisations à une application particulière. Les autorisations d'application sont classées en groupes. En touchant l'icône de livre d'information, vous pouvez voir quels signaux sont inclus dans chaque groupe.	

**Note :** *Ford n'est pas responsable des dommages ou de la violation de la vie privée dus à l'utilisation d'une application ou de la diffusion de données du véhicule que Ford peut fournir à une application avec votre autorisation.*

## Généralités

Accédez aux paramètres du système, aux commandes vocales ainsi qu'aux réglages du téléphone, d'aide à la navigation et des fonctions sans fil.

Option de menu	
Langue	Sélectionnez cette option pour afficher l'écran tactile dans l'une des langues proposées.
Distance	Sélectionnez cette option pour afficher les unités de longueur en kilomètres ou en miles.
Température	Sélectionnez cette option pour afficher la température en degrés Celsius ou Fahrenheit.
Bip de touche d'écran tactile	Sélectionnez cette option pour que le système confirme par un signal sonore les choix effectués via l'écran tactile.
MAJ système auto	Lorsque vous activez cette option, le système effectue des mises à jour automatiquement lorsque vous disposez d'une connexion Internet accessible via un réseau Wi-Fi ou une connexion mobile.

# SYNC™ 3

Option de menu	
À propos	Informations relatives au système et à son logiciel.
Licences de logiciel	Documentation de la licence du logiciel pour le système.
Réinitialisation générale	Sélectionnez cette option pour rétablir les réglages par défaut d'usine. Tous les réglages et données personnels seront effacés.

## Wi-Fi

Vous pouvez régler les options suivantes :

Option de menu	Action et description
Wi-Fi	Activez cette option pour que le système se connecte à un réseau Wi-Fi pour les mises à jour logicielles du système.
Afficher les réseaux disponibles	Ceci vous fournit une liste des réseaux Wi-Fi disponibles à portée de réception.
	Le fait de cliquer sur un réseau de la liste vous permet de vous connecter ou de vous déconnecter de ce réseau. Le système peut demander un code de sécurité pour se connecter.
	En cliquant sur le bouton d'information à côté d'un réseau, vous affichez des informations supplémentaires sur le réseau, telles que la force du signal, l'état de la connexion et le type de sécurité.
Notifications Wi-Fi disponibles	Le système vous avertit lorsque votre véhicule est garé et qu'un réseau Wi-Fi est à portée si SYNC n'est pas encore connecté.

## Eclairage ambiant (le cas échéant)

Effleurez une couleur une fois pour activer l'éclairage ambiant. Cela règle la couleur sur l'intensité d'éclairage la plus forte.

Vous pouvez faire glisser les couleurs vers le haut ou le bas pour augmenter ou diminuer l'intensité.

Pour désactiver l'éclairage ambiant, touchez la couleur active une fois ou faites-la glisser jusqu'en bas pour régler son intensité sur zéro.

## Véhicule

**Note :**  *votre véhicule peut ne pas disposer de toutes ces fonctions.*

## Code de clavier de porte (le cas échéant)

Sélectionnez ce bouton pour ajouter ou supprimer un code de clavier de porte personnel. Pour ajouter ou supprimer un

code personnel, vous devez d'abord saisir le code à 5 chiffres défini en usine. Ce code est inscrit sur la carte du propriétaire au format porte-feuille qui se trouve dans la boîte à gants ou est disponible auprès de votre concessionnaire.

## Réglages de la caméra (le cas échéant)

**Pour effectuer un réglage à l'aide de l'écran tactile, sélectionnez :**

Message	Action et description
Réglages caméra	
<b>Sélectionnez ensuite l'une des options suivantes :</b>	
Retard caméra arrière	Vous pouvez activer ou désactiver cette option à l'aide du curseur. Lorsque cette option est activée, l'image de la caméra de recul apparaît encore pendant une courte durée après avoir passé le véhicule en mode de conduite.
Aide stationnement actif	Vous permet d'activer et de désactiver la fonction d'aide au stationnement depuis l'écran de la caméra de recul.

Voir **Caméra de recul** (page 141).

## Ecran

**Pour effectuer un réglage à l'aide de l'écran tactile, sélectionnez :**

Option de menu	Action et description			
Luminosité	Augmente ou réduit la luminosité de l'écran. Il s'agit d'un réglage distinct de ceux auxquels vous avez accès via le combiné des instruments.			
Mode	Vous pouvez sélectionner :			
	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Auto</td> <td>L'écran bascule automatiquement entre les modes de jour et de nuit en fonction du degré de luminosité extérieur.</td> </tr> <tr> <td>Jour</td> <td>L'écran s'affiche sur un fond clair pour permettre une meilleure visualisation de jour.</td> </tr> </tbody> </table>	Auto	L'écran bascule automatiquement entre les modes de jour et de nuit en fonction du degré de luminosité extérieur.	Jour
Auto	L'écran bascule automatiquement entre les modes de jour et de nuit en fonction du degré de luminosité extérieur.			
Jour	L'écran s'affiche sur un fond clair pour permettre une meilleure visualisation de jour.			

# SYNC™ 3

Option de menu	Action et description	
	Nuit	L'écran s'affiche sur un fond plus foncé pour faciliter la visualisation de nuit.
	Désactivé	L'écran devient noir et n'affiche rien. Pour réactiver l'écran, il vous suffit de le toucher.
Auto-réduction luminosité	Activez cette option pour atténuer automatiquement la luminosité de l'affichage en fonction des conditions d'éclairage ambiantes.	

## Contrôle vocal

Option de menu	Action et description
Mode avancé	Activez cette option pour supprimer les invites et les confirmations supplémentaires.
Confirmation téléphone	Activez cette option pour que le système vous demande confirmation d'un nom de contact avant de passer un appel.
Commandes vocales	Activez cette option pour que le système affiche une liste des commandes vocales disponibles lorsque vous appuyez sur la touche de commande vocale.

## Mode voiturier (le cas échéant)

Le mode voiturier vous permet de verrouiller le système. Il n'est pas possible d'accéder aux informations tant que le système n'a pas été déverrouillé à l'aide du code PIN approprié.

Lorsque vous sélectionnez le mode voiturier, une fenêtre contextuelle s'affiche pour vous informer qu'un code à quatre chiffres doit être saisi pour désactiver le mode voiturier. Vous pouvez utiliser n'importe quel code PIN de votre choix, mais vous devez utiliser ce même code PIN pour désactiver le mode voiturier. Le système vous demande d'entrer le code.

**Note :** si le système est verrouillé et que vous devez réinitialiser le code PIN, contactez un concessionnaire agréé.

Pour activer le mode voiturier, entrez le code PIN que vous avez choisi. Le système vous demande ensuite de confirmer votre code PIN en le saisissant à nouveau. Le système se verrouille une fois le code confirmé.

Pour déverrouiller le système, entrez le même code PIN. Le système se reconnecte à votre téléphone et toutes vos options sont à nouveau disponibles.

## SYNC™ 3 DÉPANNAGE

**Note :** visitez le site *Web Ford* de votre région pour vérifier la compatibilité de votre téléphone.

# SYNC™ 3

<b>Problèmes relatifs au téléphone cellulaire</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
Il y a un bruit de fond lorsque je passe un appel.	Les paramètres de commande audio de votre téléphone cellulaire interfèrent peut-être avec les performances du système.	Consultez la partie du manuel de votre téléphone cellulaire consacrée aux réglages audio.
Lors d'un appel, j'entends mes interlocuteurs, mais eux ne peuvent pas m'entendre.	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.
		Assurez-vous que le microphone du système n'est pas désactivé. Vérifiez l'icône du microphone sur l'écran du téléphone.
Lors d'un appel, je n'entends pas mes interlocuteurs et eux ne peuvent pas m'entendre.	Le système a peut-être besoin d'être redémarré.	Pour redémarrer votre système, coupez le moteur, ouvrez et fermez la porte, puis verrouillez la porte et patientez 2 à 3 minutes. Assurez-vous que l'écran du système est noir et que le port USB éclairé est désactivé.
Le système n'arrive pas à télécharger mon répertoire.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire.
	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Assurez-vous que vous avez autorisé le système à extraire les contacts de votre téléphone. Consultez le manuel de votre téléphone cellulaire.
		Vous devez activer votre téléphone cellulaire et la fonction de téléchargement automatique du répertoire dans le système.
		Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.

# SYNC™ 3

<b>Problèmes relatifs au téléphone cellulaire</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
Le système indique que le répertoire a été téléchargé, mais le répertoire du système est vide ou il manque des contacts.	Les capacités de votre téléphone cellulaire ont été dépassées.	Assurez-vous que vous avez autorisé le système à extraire les contacts de votre téléphone. Consultez le manuel de votre téléphone cellulaire.
		Si les contacts manquants sont stockés sur votre carte SIM, déplacez-les vers la mémoire de votre téléphone cellulaire.
		Vous devez activer votre téléphone cellulaire et la fonction de téléchargement automatique du répertoire dans le système.
J'ai du mal à connecter mon téléphone cellulaire au système.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire.
	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.
		Essayez de supprimer votre appareil du système et de supprimer SYNC de votre appareil, puis réessayez.
		Sur votre téléphone cellulaire, contrôlez les paramètres de sécurité et d'acceptation automatique des invites pour la connexion Bluetooth.
		Mettez à jour le microcode de votre téléphone cellulaire.
		Désactivez le paramètre de téléchargement automatique.
Les SMS ne fonctionnent pas dans le système.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire.
	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.
	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accédez aux paramètres de votre téléphone cellulaire.</li> <li>• Accédez au menu Bluetooth.</li> </ul>



# SYNC™ 3

<b>Problèmes relatifs au téléphone cellulaire</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Touchez le cercle bleu portant le nom du modèle de votre véhicule à droite de l'appareil pour accéder au menu suivant.</li> <li>• Activez l'affichage des notifications.</li> <li>• Déconnectez, puis reconnectez votre iPhone depuis le système pour activer la mise à jour des réglages.</li> </ul> <p>Votre iPhone est désormais paramétré pour transmettre les SMS entrants au système. Répétez ces étapes pour chaque autre véhicule auquel vous vous connectez. Votre iPhone transmettra les SMS entrants au système uniquement s'il n'est pas débloqué dans l'application de messagerie. Vous ne pouvez pas répondre aux SMS en utilisant le système avec un iPhone. Les messages texte des applications WhatsApp et Facebook Messenger ne sont pas pris en charge.</p>
La lecture audio des SMS ne fonctionne pas sur mon téléphone cellulaire.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Pour recevoir des SMS entrants, votre téléphone cellulaire doit prendre en charge le téléchargement de SMS via Bluetooth.
	Il s'agit d'une restriction liée à votre téléphone cellulaire.	Chaque téléphone cellulaire fonctionnant différemment, reportez-vous au manuel spécifique au téléphone que vous voulez jumeler. En réalité, il peut y avoir des différences entre les téléphones cellulaires en raison de leur marque, leur modèle, leur numéro de version et du fournisseur d'accès utilisé.

# SYNC™ 3

<b>Problèmes USB et Bluetooth audio</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
J'ai du mal à connecter mon appareil.	Dysfonctionnement possible de l'appareil.	Déconnectez l'appareil du système. Essayez d'éteindre votre appareil, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis reconnectez-le au système.
		Assurez-vous que vous utilisez le câble du fabricant.
		Assurez-vous que le câble USB est correctement branché à l'appareil et au port USB de votre véhicule.
	Assurez-vous que l'appareil ne dispose pas d'un programme d'auto-installation ou de paramètres de sécurité actifs.	
	Il y a un écran de verrouillage sur l'appareil.	Assurez-vous que votre appareil est déverrouillé avant de le connecter au système.
	La connexion USB de l'appareil n'est pas correctement réglée et ne peut servir qu'à charger l'appareil.	Modifiez le paramètre de l'appareil et reconnectez-le à SYNC 3.
Le système ne reconnaît pas mon appareil quand je démarre mon véhicule.	Il s'agit d'une restriction de l'appareil.	Assurez-vous de ne pas laisser l'appareil dans le véhicule par des températures extrêmes (chaudes ou froides).
Le Bluetooth audio ne charge rien.	Cette fonction dépend de votre appareil.	Assurez-vous d'avoir connecté l'appareil au système et d'avoir lancé le lecteur multimédia sur votre appareil.
	L'appareil est déconnecté.	
Le système ne reconnaît pas la musique que contient mon appareil.	Vos fichiers de musique ne contiennent peut-être pas les informations appropriées concernant l'artiste, le titre de la chanson, l'album ou le genre.	Assurez-vous d'avoir renseigné toutes les informations concernant la chanson.

# SYNC™ 3

Problèmes USB et Bluetooth audio		
Problème	Cause possible	Solution possible
	Le fichier peut être corrompu.	Essayez de remplacer le fichier corrompu par une nouvelle version du fichier.
	La chanson est peut-être protégée par des droits d'auteur et l'appareil ne peut donc pas la lire.	Utilisez une version non protégée du fichier multimédia.
	Le format de fichier n'est pas pris en charge par le système.	Convertissez le fichier dans un format pris en charge.
	L'appareil a besoin d'être réindexé.	Utilisez l'option Mettre à jour l'index média. Voir <b>Réglages</b> (page 294).
	Il y a un écran de verrouillage sur l'appareil.	Assurez-vous que votre appareil est déverrouillé avant de le connecter au système.
Lorsque je connecte mon appareil, je n'entends parfois aucun son.	Il s'agit d'une restriction de l'appareil.	Déconnectez l'appareil du système. Essayez d'éteindre votre appareil, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis reconnectez-le au système.
		Pour écouter des appareils Apple via USB, sélectionnez AirPlay dans le centre de contrôle de ces appareils, puis le connecteur de dock.
		Pour écouter des appareils Apple via Bluetooth Stéréo, sélectionnez AirPlay dans le centre de contrôle de ces appareils, puis SYNC.

# SYNC™ 3

<b>Problèmes liés au Wi-Fi</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
Echec de la connexion.	Erreur de mot de passe.	Vérifiez le mot de passe.
	Signal faible.	Vérifiez si le signal Wi-Fi est faible.
	Points d'accès multiples à portée possédant le même SSID.	Utilisez un nom unique pour votre SSID, n'utilisez pas le nom par défaut, sauf s'il contient un identifiant unique, comme dans l'adresse MAC.
Déconnexion après une connexion réussie.	Signal faible probablement dû à la distance avec le hotspot, à une obstruction ou à de fortes interférences.	Positionnez le véhicule à proximité du hotspot avec l'avant du véhicule orienté vers le hotspot et, si possible, enlevez les obstacles éventuels. D'autres réseaux Wi-fi, connexions Bluetooth, micro-ondes et téléphones sans fil peuvent provoquer des interférences.
Signal considéré comme faible par le système malgré la proximité d'un hotspot.	Il peut y avoir une obstruction entre le système et le hotspot.	Si le véhicule est équipé d'un pare-brise chauffant, essayez de positionner le véhicule de façon à ce que le pare-brise ne soit pas face au hotspot. Si les vitres de votre véhicule sont teintées, mais pas le pare-brise, positionnez le véhicule face au hotspot. Si toutes les vitres sont teintées, vous pouvez ouvrir les vitres dans la direction du hotspot, si possible. Tentez d'enlever tous les autres obstacles susceptibles d'affecter la qualité du signal, en ouvrant une porte de garage fermée par exemple.

# SYNC™ 3

<b>Problèmes liés au Wi-Fi</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
Un hotspot ne figure pas dans la liste des réseaux disponibles.	Le hotspot a été défini comme un réseau masqué.	Veillez définir ce réseau comme visible et réessayez.
Le système n'est pas détecté lors de la recherche de réseaux Wi-Fi depuis votre téléphone ou d'autres appareils.	Le système ne propose actuellement aucun hotspot.	Cette fonction n'est pas disponible pour le moment.
Le téléchargement du logiciel dure trop longtemps.	La force du signal est trop faible, le hotspot est trop éloigné, le hotspot assure plusieurs connexions ou la connexion Internet est lente.	Vérifiez la qualité du signal (dans les détails du réseau) ; si le système indique un signal bon ou excellent, effectuez un test avec un autre hotspot haut débit dont l'environnement est plus prévisible.
Le système semble se connecter à un hotspot et la force du signal est excellente, mais le logiciel n'est pas mis à jour.	Il est possible qu'il n'y ait pas de nouveau logiciel. Le hotspot connecté peut être un hotspot géré par un prestataire et il nécessite soit une inscription, soit une acceptation de ses conditions.	Testez la connexion avec un autre appareil ; si le hotspot demande une inscription, vous pouvez contacter le prestataire du service.

<b>Problèmes relatifs à AppLink</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause(s) probable(s)</b>	<b>Solution(s) possible(s)</b>
Lorsque je sélectionne « Connecter les applications mobiles », le système ne trouve aucune application.	Vous n'avez pas connecté de téléphone compatible avec AppLink au système.	Assurez-vous de la compatibilité de votre smartphone ; seuls les systèmes Android 2.3 ou une version ultérieure, iPhone 3GS, ou une version plus récente, sous iOS 5.0 ou une version ultérieure sont compatibles. En outre, vérifiez que votre téléphone est bien jumelé et connecté au système pour pouvoir trouver des applica-

# SYNC™ 3

<b>Problèmes relatifs à AppLink</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause(s) probable(s)</b>	<b>Solution(s) possible(s)</b>
		tions compatibles avec AppLink sur votre appareil. Les utilisateurs possédant un iPhone doivent également connecter leur appareil à un port USB à l'aide d'un câble USB Apple.
Mon téléphone est connecté, mais je ne trouve toujours pas d'application.	Les applications compatibles avec AppLink ne sont pas installées et ne sont pas exécutées sur votre appareil mobile.	Assurez-vous d'avoir téléchargé et installé la version la plus récente de l'application depuis la boutique d'applications de votre téléphone. Assurez-vous que l'application est exécutée sur votre téléphone. Pour certaines applications, vous devrez peut-être vous enregistrer ou vous connecter avant d'utiliser AppLink. Certaines applications disposent également d'un paramètre « Ford SYNC » ; pour y accéder, parcourez le menu des paramètres de l'application du téléphone.
Mon téléphone est connecté, mes applications sont en cours d'exécution mais elles n'apparaissent toujours pas.	Parfois, des applications ne se ferment pas correctement et relancent leur connexion au système, par exemple à chaque cycle d'allumage.	Si vous ne trouvez pas d'applications alors que vous êtes à l'intérieur du véhicule, vous pouvez les fermer puis les redémarrer afin de faciliter la recherche du système. Pour les appareils sous Android, si l'application dispose d'une option « Quitter », sélectionnez-la puis redémarrez l'application. Dans le cas contraire, accédez au menu des paramètres du téléphone et sélectionnez « Applications », puis sélectionnez l'application correspon-

# SYNC™ 3

<b>Problèmes relatifs à AppLink</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause(s) probable(s)</b>	<b>Solution(s) possible(s)</b>
		<p>dante et « Forcer la fermeture ». N'oubliez pas ensuite de redémarrer l'application, puis sélectionnez « Connecter les applications mobiles » dans le système.</p> <p>Pour les iPhone sous iOS7 ou plus, appuyez deux fois sur le bouton principal, puis faites glisser l'icône de l'application vers le haut pour forcer sa fermeture. Appuyez à nouveau sur le bouton principal, puis sélectionnez l'application pour la redémarrer. Au bout de quelques secondes, l'application apparaît dans le menu des applications mobiles du système.</p>
Mon téléphone sous Android est connecté, mon application est en cours d'exécution, je l'ai redémarrée mais elle n'apparaît toujours pas.	Certaines anciennes versions d'Android présentent un défaut du système Bluetooth qui peut entraîner la non reconnaissance des applications trouvées lors d'un trajet précédent si vous n'avez pas désactivé la fonction Bluetooth.	Désactivez le Bluetooth, puis réinitialisez la fonction sur votre téléphone. Si vous êtes à l'intérieur du véhicule et que vous appuyez sur la touche « Phone », le système doit être en mesure de se reconnecter automatiquement à votre téléphone.

# SYNC™ 3

<b>Problèmes relatifs à AppLink</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause(s) probable(s)</b>	<b>Solution(s) possible(s)</b>
Mon iPhone est connecté, mon application est en cours d'exécution, je l'ai redémarrée mais elle n'apparaît toujours pas dans le système.	Il peut être nécessaire de réinitialiser la connexion USB au système.	Débranchez le câble USB de votre téléphone, patientez, puis rebranchez-le. Au bout de quelques secondes, l'application apparaît dans le menu des applications mobiles du système. Si ce n'est pas le cas, forcez la fermeture de l'application, puis redémarrez-la.
J'utilise un téléphone sous Android. J'ai trouvé et lancé mon application multimédia dans le système, mais aucun son n'est émis ou le son est très faible.	Le volume de la fonction Bluetooth du téléphone peut être faible.	Augmentez le volume du Bluetooth sur l'appareil à l'aide des touches de commande de volume qui se trouvent généralement sur le côté de l'appareil.
Certaines applications AppLink en cours d'exécution sur mon téléphone n'apparaissent pas dans le menu des applications mobiles du système.	Certains appareils sous Android disposent d'un nombre limité de ports Bluetooth pouvant être utilisés pour la connexion des applications. Si le nombre d'applications AppLink installées sur votre téléphone est supérieur au nombre de ports Bluetooth disponibles, toutes les applications n'apparaissent pas dans le menu des applications mobiles du système.	Forcez la fermeture ou désinstallez les applications que vous ne souhaitez pas voir apparaître dans le système. Si l'application dispose d'un paramètre « Ford SYNC », désactivez-le dans le menu des paramètres de l'application du téléphone.

<b>Problèmes relatifs aux commandes vocales</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
Le système ne comprend pas ce que je dis.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales.	Relisez les commandes vocales relatives au téléphone mobile et aux médias.
		Utilisez les commandes vocales : Liste de commandes ____



# SYNC™ 3

Problèmes relatifs aux commandes vocales		
Problème	Cause possible	Solution possible
		Aide ___ Ces commandes vous donnent une vue d'ensemble des commandes disponibles. Voir <b>Utilisation de la reconnaissance vocale</b> (page 255).
	Vous parlez peut-être trop tôt ou au mauvais moment.	Patiencez jusqu'à ce que le système vous invite à énoncer votre commande.
Le système ne comprend pas le nom de la chanson ou de l'artiste.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales.	Relisez les commandes vocales multimédias au début de la section multimédia.
	Vous ne prononcez peut-être pas le nom exactement comme il apparaît sur votre appareil.	Prononcez le nom de la chanson ou de l'artiste exactement comme il est affiché sur votre appareil. Par exemple, vous pouvez dire « Jouer artiste Prince » ou « Jouer chanson Purple Rain ».
		Vérifiez que vous prononcez bien le titre complet, comme « California remix featuring Jennifer Nettles ».
		<b>Conseil :</b> vous pouvez sélectionner le média manuellement. Appuyez sur <b>MEDIA</b> . Sélectionnez la pochette ou le bouton d'informations, puis « quel est ce titre ».
	Si le nom présente de abréviations, comme ESPN ou CNN, vous devez les épeler : « E-S-P-N » ou « C-N-N ».	
	Le nom de la chanson ou de l'artiste peut contenir des caractères spéciaux qui ne sont pas reconnus par le système.	Assurez-vous que les titres de chanson, les noms d'artiste, d'album et des listes de lecture ne comportent pas de caractères spéciaux tels que *, - ou +.

# SYNC™ 3

Problèmes relatifs aux commandes vocales		
Problème	Cause possible	Solution possible
Le système ne comprend pas, ou appelle le mauvais contact quand je veux passer un appel.	Vous ne prononcez peut-être pas le nom exactement comme il apparaît dans votre répertoire.	Assurez-vous que vous prononcez le nom exactement comme il apparaît sur votre téléphone. Par exemple, si le nom du contact est « Pierre Durand », dites « Appeler Pierre Durand ». Si le nom du contact est « Maman », dites « Appeler maman ».
	Le nom du contact contient peut-être des caractères spéciaux.	Assurez-vous que les noms des contacts ne comportent pas de caractères spéciaux tels que *, - ou +.
Le système de commande vocale du système a des difficultés pour reconnaître les noms étrangers enregistrés sur mon téléphone cellulaire.	Vous ne prononcez peut-être pas le nom exactement comme il apparaît dans votre répertoire.	Le système applique les règles de prononciation phonétique de la langue sélectionnée aux noms de contact enregistrés sur votre téléphone cellulaire.
		<b>Conseil :</b> vous pouvez sélectionner votre contact manuellement. Appuyez sur <b>PHONE</b> . Sélectionnez l'option des contacts, puis le nom du contact. Sélectionnez l'option de la touche programmable pour l'entendre. Le système énonce alors le nom du contact, vous donnant une idée de la prononciation attendue.

<b>Problèmes relatifs aux commandes vocales</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
Le système de commande vocale du système a des difficultés pour reconnaître les noms des pistes, des artistes, des albums, des genres et des listes de lecture étrangers enregistrés sur mon lecteur multimédia ou mon disque flash USB.	Vous prononcez peut-être les noms étrangers en utilisant la langue actuellement sélectionnée pour le système.	Le système applique les règles de prononciation phonétique de la langue sélectionnée aux noms enregistrés sur votre lecteur multimédia ou disque flash USB. Il est capable de faire certaines exceptions pour les noms d'artistes très populaires (U2, par exemple), de sorte que vous pouvez toujours utiliser la prononciation anglaise pour ces artistes.
Le système génère des invites vocales et la prononciation de certains mots n'est pas toujours exacte dans ma langue.	Le système utilise la technologie de synthèse de la parole à partir du texte pour ses invites vocales.	Le système utilise une voix synthétique plutôt qu'une voix humaine pré-enregistrée.
		Le système propose de nouvelles fonctions de commande vocale dans un grand nombre de langues. Appel d'un contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, « Appeler Jean Dupont ») ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture directement depuis votre lecteur multimédia (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).

# SYNC™ 3

<b>Généralités</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution possible</b>
La langue sélectionnée pour le combiné des instruments et l'écran d'information et de divertissement n'est pas la même que celle du système (téléphone, USB, Bluetooth audio, commande vocale et invites vocales).	Le système ne prend pas en charge la langue actuellement sélectionnée pour le combiné des instruments et l'écran d'information et de divertissement.	Le système n'accepte que quatre langues dans un seul module pour l'affichage de texte, la commande vocale et les invites vocales. Ces quatre langues sont déterminées par le pays dans lequel vous avez acheté le véhicule, en fonction des langues les plus parlées. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, le système continue d'utiliser la langue actuellement active.
		Le système propose de nouvelles fonctions de commande vocale dans un grand nombre de langues. Appel d'un contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, « Appeler Jean Dupont ») ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture directement depuis votre lecteur multimédia (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).

<b>Réinitialisation du système SYNC 3</b>
Le système dispose d'une fonction de réinitialisation qui peut être exécutée lorsqu'une fonctionnalité cesse de fonctionner correctement. Cette réinitialisation permet de rétablir le fonctionnement sans effacer les informations précédemment enregistrées dans le système (dispositifs jumelés, répertoire, historique des appels, messages texte et réglages utilisateur). Afin de réinitialiser le système, maintenez la touche de recherche vers le haut (>>) enfoncée tout en appuyant sur la touche de marche/arrêt de la radio sur le cadre de l'autoradio. Environ 5 secondes après, l'écran s'éteindra. Attendez 1 ou 2 minutes que le système soit complètement réinitialisé. Vous pouvez ensuite reprendre l'utilisation du système.

Pour obtenir une aide supplémentaire concernant le dépannage, veuillez appeler Ford ou visiter le site Web de Ford.

## COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

### AVERTISSEMENTS



Vous ne devez poser que des équipements d'émission de fréquences radio, par exemple un téléphone cellulaire ou un émetteur de radio amateur, conformes aux paramètres indiqués dans le tableau ci-dessous. Leur installation ou utilisation n'est soumise à aucune disposition spéciale ou condition.



Ne placez pas d'objet et ne montez pas d'équipement susceptibles d'entrer en contact avec un airbag qui se déploie sur ou à proximité d'un couvercle d'airbag, sur le côté des dossiers de sièges (avant) ou dans la zone des sièges avant. Le non-respect de ces consignes peut augmenter le risque de blessures corporelles en cas de collision.



Ne fixez aucun câble d'antenne sur le câblage d'origine du véhicule, les canalisations de carburant ou les tuyauteries de frein.



Gardez les câbles d'antenne et d'alimentation à au moins 10 cm de tout module électronique et airbag.

**Note:** votre véhicule est testé et certifié conforme aux législations relatives à la comptabilité électromagnétique (72/245/CEE, Règlement 10 ONU ECE ou toute autre législation locale applicable). Il est de votre responsabilité de veiller à ce que tout équipement que vous avez ajouté soit conforme à la législation locale en vigueur. Faites contrôler chaque équipement que vous ajoutez par un concessionnaire agréé.

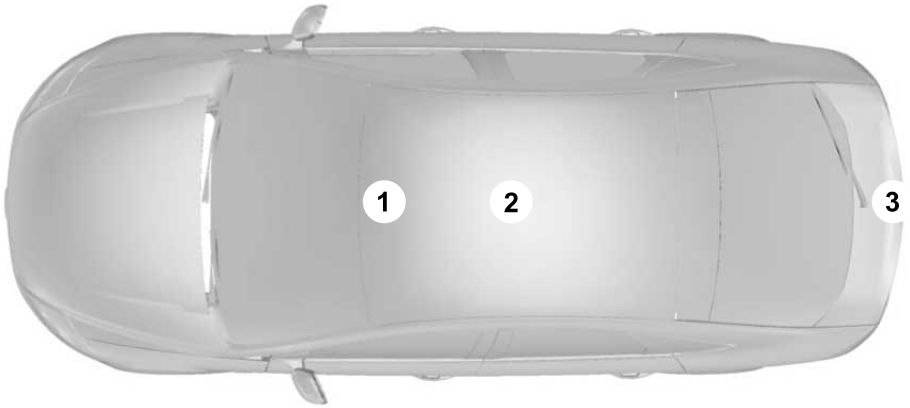
**Note:** après la pose d'émetteurs de fréquences radios, recherchez un éventuel parasitage en provenance et sur l'équipement électrique du véhicule, à la fois en mode de veille et d'émission.

Contrôlez la totalité de l'équipement électrique :

- contact établi
- moteur en marche
- pendant un essai sur route à différentes vitesses.

Vérifiez que les champs électromagnétiques générés dans l'habitacle du véhicule par l'émetteur installé ne dépassent pas les limites d'exposition humaine applicables.

# Appendices

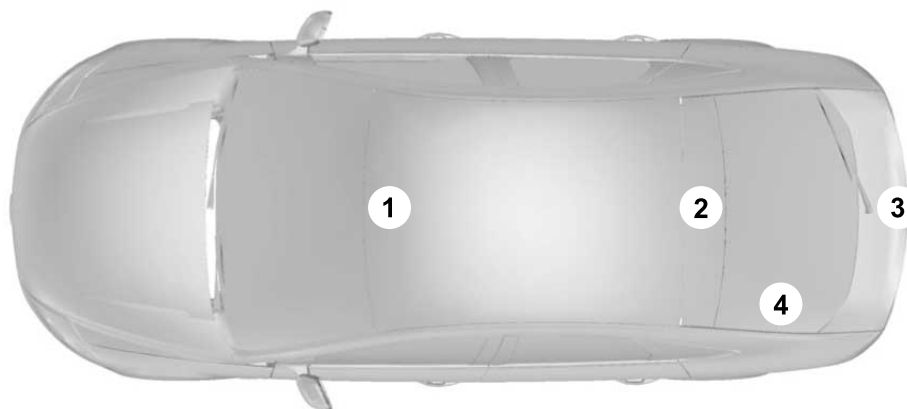


E229441

<b>Bande de fréquence (en MHz)</b>	<b>Puissance de sortie maximale en Watt (puissance RMS maximale)</b>	<b>Positions d'antenne</b>
1 – 30	50 W	3
52 – 54	50 W	2
70 – 85	50 W	2
144 – 170	50 W	2
380 – 470	50 W	2
806 – 940	10 W	2
1200 – 1400	10 W	2
1710 – 1880	10 W	2
1885 – 2025	10 W	2

# Appendices

## Cabriolet



E229442

<b>Bande de fréquence (en MHz)</b>	<b>Puissance de sortie maximale en Watt (puissance RMS maximale)</b>	<b>Positions d'antenne</b>
1 – 30	50 W	3
52 – 54	50 W	4
70 – 85	50 W	4
144 – 170	50 W	4
380 – 470	50 W	4
806 – 940	10 W	4
1200 – 1400	10 W	4
1710 – 1880	10 W	4
1885 – 2025	10 W	4

# Appendices

## CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL

### CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (CLUF) DU LOGICIEL DU VEHICULE

- Vous (« Vous » ou « Votre » ou « Vos » selon le cas applicable) avez fait l'acquisition d'un véhicule équipé de plusieurs systèmes, y compris SYNC® et divers modules de commande, (« APPAREILS ») qui comportent un logiciel acquis sous licence ou détenu par Ford Motor Company et ses sociétés affiliées (« FORD MOTOR COMPANY »). Ces produits logiciels d'origine FORD MOTOR COMPANY, ainsi que les supports associés, les documents imprimés et les documentations « en ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL ») sont protégés par les lois et traités internationaux relatifs à la propriété intellectuelle. Le LOGICIEL n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Tous droits réservés.
- Le LOGICIEL peut s'interfacer et/ou communiquer avec, ou peut faire l'objet d'une mise à niveau ultérieure pour s'interfacer et/ou communiquer avec, des logiciels supplémentaires et/ou des systèmes fournis par FORD MOTOR COMPANY.

**SI VOUS ETES EN DESACCORD AVEC CE CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (« CLUF »), VEUILLEZ NE PAS UTILISER LES APPAREILS ET NE PAS COPIER LE LOGICIEL. TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, SON UTILISATION SUR DES APPAREILS, VAUT ACCEPTATION DU PRESENT CLUF (OU LA RATIFICATION DE TOUT CONSENTEMENT ANTERIEUR).**

## CONCESSION DE LICENCE

**LOGICIELLE :** Ce CLUF vous octroie la licence suivante :

- Vous pouvez utiliser le LOGICIEL tel qu'installé sur les APPAREILS et tel qu'il s'interface avec des systèmes et/ou services fournis par, ou par l'intermédiaire de, FORD MOTOR COMPANY ou ses fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers.

### Description des autres droits et limitations

- **Reconnaissance vocale :** si le LOGICIEL comporte un ou plusieurs composant(s) de reconnaissance vocale, vous devez savoir que la reconnaissance vocale est un processus statistique par nature et que les erreurs de reconnaissance sont inhérentes à ce processus. Ni FORD MOTOR COMPANY, ni ses fournisseurs ne sauraient être tenus pour



# Appendices

responsables de dommages quels qu'ils soient découlant d'erreurs survenues dans le cadre du processus de reconnaissance vocale. Il vous incombe de contrôler les fonctions de reconnaissance vocale du système.

- **Limitations relatives à la reconstitution de la logique, à la décompilation et au désassemblage :** vous n'êtes autorisé ni à procéder à l'ingénierie inverse, décompiler, traduire, désassembler ou tenter d'extraire le code source ou des idées sous-jacentes ou algorithmes sous-jacents du LOGICIEL, ni à permettre à quiconque de procéder à l'ingénierie inverse, décompiler ou désassembler le LOGICIEL, sauf et uniquement dans la mesure où une telle activité est expressément autorisée par la législation en vigueur, nonobstant la présente limitation, ou dans la mesure éventuellement permise par les modalités d'octroi de licence régissant l'utilisation de tout composant open source inclus avec le LOGICIEL.
- **Limitations relatives à la distribution, reproduction, modification et création d'œuvres dérivées :** vous n'êtes pas autorisé à distribuer, reproduire, modifier le LOGICIEL ou créer des œuvres dérivées du LOGICIEL, sauf et uniquement dans la mesure où une telle activité est expressément autorisée par la législation en vigueur, nonobstant la présente limitation, ou dans la mesure éventuellement permise par les modalités d'octroi de licence régissant l'utilisation de tout composant open source inclus avec le LOGICIEL.

- **CLUF unique :** la documentation destinée à l'utilisateur final pour les APPAREILS et les systèmes et services associés peut contenir plusieurs CLUF, et notamment des traductions et/ou des versions multiples (par exemple dans la documentation de l'utilisateur et dans le logiciel). Même si vous recevez plusieurs CLUF, la licence qui vous est octroyée vous autorise à utiliser seulement une (1) copie du LOGICIEL.
- **Transfert du LOGICIEL :** vous pouvez transférer définitivement les droits qui vous sont concédés en vertu du présent CLUF uniquement dans le cadre d'une vente ou d'un transfert des APPAREILS, à condition de n'en conserver aucune copie, de transférer la totalité du LOGICIEL (y compris tous ses composants, supports et documents imprimés, toutes ses mises à niveau et, le cas échéant, le(s) Certificat(s) d'authenticité), et que le bénéficiaire accepte de se conformer aux dispositions de ce CLUF. Si le LOGICIEL est une mise à niveau, toute transmission doit inclure la totalité des versions antérieures du LOGICIEL.
- **Résiliation :** sans porter atteinte à tout autre droit, FORD MOTOR COMPANY pourra résilier le présent CLUF si vous n'en respectez pas les modalités.
- **Composants de services Internet :** le LOGICIEL peut contenir des composants qui permettent et facilitent l'utilisation de certains services Internet. Vous reconnaissez et convenez que FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, ses sociétés affiliées et/ou son représentant désigné puissent

## Appendices

contrôler automatiquement la version du LOGICIEL et/ou des composants que vous utilisez et puissent fournir des mises à niveau ou suppléments au LOGICIEL, téléchargés automatiquement sur vos APPAREILS.

- **Logiciels/Services**

**complémentaires :** le LOGICIEL peut permettre à FORD MOTOR COMPANY, aux fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, à ses sociétés affiliées et/ou à son représentant désigné de vous fournir ou de mettre à votre disposition des mises à jour, suppléments, modules complémentaires ou composants de services Internet associés au LOGICIEL après la date à laquelle vous avez obtenu votre copie initiale du LOGICIEL (« Composants Supplémentaires »). Les mises à jour du LOGICIEL sont susceptibles d'occasionner des frais supplémentaires à votre charge facturés par votre fournisseur de service sans fil. Si FORD MOTOR COMPANY ou des fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers vous fournissent ou mettent à votre disposition des Composants Supplémentaires sans qu'aucune disposition de CLUF n'accompagne ces Composants Supplémentaires, les dispositions du présent CLUF s'appliquent. FORD MOTOR COMPANY, ses sociétés affiliées et/ou son représentant désigné se réservent le droit, sans engager leur responsabilité, d'interrompre tout service Internet qui vous est fourni ou qui est mis à votre disposition par le biais de l'utilisation du LOGICIEL.

- **Liens vers des sites tiers :** le LOGICIEL peut vous permettre de créer des liens vers des sites tiers. Ces sites tiers ne sont pas sous le contrôle de FORD MOTOR COMPANY, ses sociétés affiliées et/ou son représentant désigné. Ni FORD MOTOR COMPANY, ni ses sociétés affiliées, ni son représentant désigné ne sont responsables (i) du contenu de tout site tiers, de tout lien présent sur un site tiers, de toute modification ou mise à jour d'un site tiers, ou (ii) de la diffusion d'informations sur le Web ou de toute autre forme de transmission reçue de la part d'un site tiers quel qu'il soit. Si le LOGICIEL fournit des liens vers des sites tiers, ces liens vous sont fournis uniquement dans un souci de commodité, et l'inclusion d'un lien quel qu'il soit n'implique pas l'approbation d'un site tiers par FORD MOTOR COMPANY, ses sociétés affiliées et/ou son représentant désigné.

- **Obligation de conduite**

**responsable :** vous reconnaissez votre obligation de conduire de façon responsable et de rester concentré(e) sur la route. Vous devez lire et vous conformer aux instructions de fonctionnement des APPAREILS, tout particulièrement en matière de sécurité, et vous convenez d'assumer tout risque associé à l'utilisation des APPAREILS.

**MISES A NIVEAU ET SUPPORTS DE**

**RECUPERATION :** si le LOGICIEL est fourni par FORD MOTOR COMPANY séparément des APPAREILS sur un support tel qu'une puce ROM, un ou plusieurs disques CD ROM ou par le biais d'un téléchargement sur Internet ou de tout autre moyen, et qu'il est intitulé « A des fins de mise à niveau uniquement » ou « A des fins de restauration uniquement », vous pouvez installer une (1) copie de ce LOGICIEL sur les APPAREILS en tant que

## Appendices

copie de remplacement du LOGICIEL existant et l'utiliser conformément aux dispositions du présent CLUF, y compris toute modalité complémentaire accompagnant le LOGICIEL de mise à niveau.

### **DROITS DE PROPRIETE**

**INTELLECTUELLE :** tous les titres et droits de propriété intellectuelle dans et sur le LOGICIEL (y compris, de manière non exhaustive, les images, photographies, animations, musiques, textes, « applets » (mini-applications) et tout élément vidéo ou sonore intégrés au LOGICIEL), les documents imprimés qui l'accompagnent et toute copie du LOGICIEL appartiennent à FORD MOTOR COMPANY, ou ses sociétés affiliées ou fournisseurs. Le LOGICIEL n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Vous n'êtes pas autorisé à reproduire les documents imprimés accompagnant le LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle dans et sur le contenu accessible en utilisant le LOGICIEL appartiennent au propriétaire dudit contenu et peuvent être protégés par des lois et traités régissant les droits d'auteur ou la propriété intellectuelle. Le présent CLUF ne vous concède aucun droit d'utilisation d'un tel contenu en dehors de son utilisation prévue. Tous les droits n'étant pas spécifiquement concédés en vertu du présent CLUF sont réservés par FORD MOTOR COMPANY, ses sociétés affiliées et les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers. L'utilisation de services en ligne accessibles via le LOGICIEL peut être régie par des conditions d'utilisation propres à ces services. Si ce LOGICIEL contient une documentation fournie uniquement sous forme électronique, vous pouvez imprimer un exemplaire de cette documentation électronique.

**RESTRICTIONS A L'EXPORT :** vous reconnaissez que le LOGICIEL est assujéti à la législation sur les exportations en vigueur aux Etats-Unis et dans l'Union européenne. Vous convenez de vous conformer à toutes les lois internationales et nationales en vigueur s'appliquant au LOGICIEL, y compris les « Export Administration Regulations » (réglementation en matière d'exportations en vigueur aux Etats-Unis), ainsi que les restrictions concernant les utilisateurs finaux, l'utilisation finale et la destination imposées par les gouvernements américain et étrangers.

**MARQUES DE FABRIQUE :** le présent CLUF ne vous concède aucun droit sur les marques de fabrique ou de service de FORD MOTOR COMPANY, ses sociétés affiliées et des fournisseurs de logiciels ou prestataires de services tiers.

**ASSISTANCE PRODUIT :** veuillez vous reporter aux instructions de FORD MOTOR COMPANY fournies dans la documentation relative à l'assistance produit pour les APPAREILS, telle que le guide du conducteur du véhicule.

Si vous avez des questions concernant le présent CLUF, ou si vous souhaitez contacter FORD MOTOR COMPANY pour toute autre raison, veuillez utiliser l'adresse fournie dans la documentation relative aux APPAREILS.

**Absence de responsabilité pour certains dommages :** EXCEPTÉ SI LA LOI L'INTERDIT, FORD MOTOR COMPANY, LES FOURNISSEURS DE LOGICIELS OU PRESTATAIRES DE SERVICES TIERS, ET LEURS SOCIÉTÉS AFFILIÉES EXCLUENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL, CONSECUTIF OU FORTUIT RESULTANT DE, OU SURVENANT EN RELATION AVEC, L'UTILISATION OU LE FONCTIONNEMENT

## Appendices

DU LOGICIEL. LA PRESENTE LIMITATION S'APPLIQUE MEME SI TOUT RECOURS MANQUÉ SON PRINCIPAL OBJECTIF. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE QUE CELLES EXPRESSEMENT FOURNIES POUR VOTRE NOUVEAU VEHICULE.

### **Informations importantes sur la sécurité automobile SYNC®. Veuillez lire et suivre les instructions ci-après :**

- avant d'utiliser votre système SYNC®, veuillez lire et suivre toutes les instructions et informations sur la sécurité fournies dans le présent manuel de l'utilisateur final (« Guide du conducteur »). Le non-respect des précautions mentionnées dans le présent Guide du conducteur peut entraîner un accident ou des blessures graves.

#### Fonctionnement général

- **Commandes vocales :** certaines fonctions du système SYNC® peuvent être exécutées uniquement à l'aide de commandes vocales. L'utilisation des commandes vocales pendant la conduite vous aide à utiliser le système sans lâcher le volant ou détourner les yeux de la route.
- **Visualisation prolongée de l'écran :** n'utilisez aucune fonction nécessitant une visualisation prolongée de l'écran pendant la conduite. Garez-vous en toute sécurité dans un endroit autorisé avant d'utiliser une fonction du système nécessitant une attention prolongée.
- **Réglage du volume :** n'augmentez pas le volume de manière excessive. Maintenez le volume à un niveau vous permettant d'entendre les bruits de la circulation et les signaux sonores d'urgence pendant la conduite. Le fait de conduire sans pouvoir entendre ces sons peut occasionner un accident.

- **Fonctions d'aide à la navigation :** les fonctions d'aide à la navigation du système sont conçues pour vous indiquer un itinéraire jusqu'à la destination souhaitée. Veuillez vous assurer que toutes les personnes utilisant ce système lisent attentivement et suivent rigoureusement les instructions et les informations sur la sécurité.
- **Risque de distraction :** ces fonctions d'aide à la navigation peuvent nécessiter un réglage manuel (non verbal). Effectuer des opérations de réglage ou entrer des données pendant la conduite peut distraire votre attention et provoquer un accident ou des blessures graves. Ces opérations doivent être effectuées une fois le véhicule arrêté en toute sécurité, dans un endroit autorisé.
- **Fiez-vous à votre jugement :** les fonctions d'aide à la navigation ne constituent qu'une assistance. Prenez vos décisions en fonction de vos observations des conditions locales et du code de la route applicable. Ces fonctions ne doivent pas se substituer à votre propre jugement. Les itinéraires suggérés par le système ne doivent jamais prévaloir sur le code de la route, votre jugement personnel ou les règles de prudence en matière de conduite.
- **Sécurité routière :** ne suivez pas les itinéraires proposés s'ils vous obligent à effectuer des manœuvres illégales ou dangereuses, s'ils vous placent dans une situation dangereuse ou s'ils vous dirigent vers un lieu que vous considérez dangereux. Le conducteur est seul responsable de la conduite de son véhicule en toute sécurité et, par conséquent, doit juger de la sécurité des itinéraires proposés.

# Appendices

---

- **Inexactitude potentielle des cartes :**  
il se peut que les cartes utilisées par ce système soient inexactes en raison de modifications des routes, des contrôles de la circulation ou des conditions de conduite. Faites toujours appel à votre jugement et votre bon sens en suivant les itinéraires suggérés.
- **Services d'urgence :** ne vous fiez pas aux fonctions d'aide à la navigation du système pour vous guider vers les services d'urgence. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou des opérateurs de services d'urgence. La base de données cartographique des fonctions d'aide à la navigation ne contient pas nécessairement tous les services d'urgence tels que la police, les casernes de pompiers, les hôpitaux et les cliniques.

# Appendices

---

Vos responsabilités et votre acceptation  
des risques

# Appendices

- Vous acceptez chacun des points suivants :(a) Toute utilisation du LOGICIEL pendant la conduite d'une automobile ou de tout autre véhicule en violation de la loi en vigueur ou toute autre conduite imprudente présente un risque significatif de distraction et ne doit en aucun cas être tentée ;(b) Une utilisation du LOGICIEL à un volume excessif présente un risque significatif de perte d'audition et ne doit en aucun cas être tentée ;(c) Le LOGICIEL peut ne pas être compatible avec des versions plus récentes ou différentes d'un système d'exploitation, des logiciels tiers ou des services tiers, et le LOGICIEL peut provoquer une panne critique d'un système d'exploitation, logiciel tiers ou service tiers.(d) Tout service tiers auquel accède le LOGICIEL ou tout logiciel tiers utilisé avec le LOGICIEL (i) peut occasionner des frais supplémentaires d'accès, (ii) est susceptible de ne pas fonctionner correctement, de façon ininterrompue, ou sans erreur, (iii) peut modifier les formats de transmission en continu ou interrompre le fonctionnement, (iv) peut présenter un contenu pour adulte, blasphématoire, grossier ou offensant ; et (v) peut présenter des informations inexactes, fausses ou trompeuses concernant la circulation, la météorologie, les finances ou la sécurité ou tout autre contenu.(e) L'utilisation du LOGICIEL peut occasionner des frais supplémentaires à votre charge facturés par votre fournisseur de service sans fil (Wireless Service Provider ou WSP) et tout ordinateur de données ou minutes susceptible d'être inclus dans le programme logiciel sert à titre de référence uniquement, n'est garanti en aucune façon et ne doit en aucun cas être considéré comme fiable.
- Lorsque vous utilisez le LOGICIEL, vous convenez d'assumer toute responsabilité et tout risque lié aux points énoncés dans la Section (a) – (e) ci-dessus.

## Exclusion de garantie

VOUS RECONNAISSEZ ET CONVENEZ EXPRESSEMENT D'ASSUMER SEUL (E) ET EN TOTALITE LES RISQUES LIES A L'UTILISATION DES APPAREILS ET DU LOGICIEL ET QUE VOUS ACCEPTEZ L'INTEGRALITE DES RISQUES EN TERMES DE QUALITE SATISFAISANTE, DE PERFORMANCE, DE COMPATIBILITE, D'EXACTITUDE ET D'EFFORTS. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE, LE LOGICIEL ET TOUT LOGICIEL TIERS OU SERVICE TIERS SONT FOURNIS « EN L'ETAT » ET « SELON LEUR DISPONIBILITE », QUELS QU'EN SOIENT LES DEFAUTS ET SANS AUCUNE GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET FORD MOTOR COMPANY DECLINE PAR LES PRESENTES TOUTE GARANTIE ET CONDITIONS CONCERNANT LE LOGICIEL, TOUT LOGICIEL TIERS ET TOUT SERVICE TIERS, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, IMPLICITES OU LEGALES, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE ET/OU CONDITIONS IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, DE QUALITE SATISFAISANTE, OU D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, D'EXACTITUDE, DE JOUISSANCE PAISIBLE ET DE NON-VIOLATION DE DROITS DE TIERS. FORD MOTOR COMPANY NE GARANTIT PAS (a) L'ABSENCE D'INTERFERENCE AVEC VOTRE JOUISSANCE DU LOGICIEL, D'UN LOGICIEL TIERS OU DE SERVICES TIERS, (b) QUE LE LOGICIEL, LE LOGICIEL TIERS OU DES SERVICES TIERS RESPECTERONT VOS EXIGENCES, (c) QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL, DE LOGICIELS TIERS OU DE SERVICES TIERS SERA ININTERROMPU

# Appendices

ET SANS ERREUR, (d) OU QUE DES DEFAUTS PRESENTS DANS LE LOGICIEL, DES LOGICIELS TIERS OU DES SERVICES TIERS SERONT CORRIGES. AUCUNE INFORMATION NI AUCUN CONSEIL FOURNI(E), QUE CE SOIT ORALEMENT OU PAR ECRIT, PAR FORD MOTOR COMPANY OU SON REPRESENTANT AGREE NE SAURAIT CONSTITUER UNE GARANTIE. SI LE LOGICIEL, UN LOGICIEL TIERS OU DES SERVICES TIERS S'AVERAIENT DEFECTUEUX, VOUS ASSUMERIEZ L'INTEGRALITE DU COUT DES INTERVENTIONS DE REVISION, REPARATION ET RECTIFICATION NECESSAIRES. CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT NI L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES, NI LES RESTRICTIONS AUX DROITS LEGAUX EN VIGUEUR D'UN CONSOMMATEUR, DE SORTE QUE L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER EN TOTALITE A VOUS. LA SEULE GARANTIE ACCORDEE PAR FORD MOTOR COMPANY FIGURE DANS LES INFORMATIONS DE GARANTIE INCLUSES DANS VOTRE GUIDE DU CONDUCTEUR. EN CAS DE CONFLIT ENTRE LES TERMES DE LA PRESENTE SECTION ET LE LIVRET DE GARANTIE, CE DERNIER PREVAUDRA.

## **Droit applicable, tribunal et juridiction compétents**

- Les lois de l'Etat du Michigan gouvernent ce CLUF et Votre utilisation du LOGICIEL. Votre utilisation du LOGICIEL peut en outre être soumise à d'autres réglementations locales, régionales, nationales ou internationales. Tout litige découlant de ou lié à ce CLUF devra être exclusivement porté devant un tribunal de l'Etat du Michigan situé dans le comté de Wayne ou devant le tribunal de district des Etats-Unis pour le district est du Michigan. Vous consentez par la présente à Vous

soumettre à la compétence personnelle d'un tribunal de l'Etat du Michigan situé dans le comté de Wayne et du tribunal de district des Etats-Unis pour le district est du Michigan pour tout différend résultant de ou en relation avec ce CLUF.

## **Arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif**

**(a) Application.** Cette Section s'applique à tout litige A L'EXCEPTION DES LITIGES RELATIFS A LA VIOLATION DES DROITS D'AUTEUR OU A L'APPLICATION OU LA VALIDITE DES DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE VOUS APPARTENANT, OU APPARTENANT A FORD MOTOR COMPANY OU SES CONCEDANTS DE LICENCES. Le terme « litige » désigne tout(e) litige, action en justice et autre différend survenant entre Vous et FORD MOTOR COMPANY, autre que les exceptions mentionnées ci-dessus, concernant le LOGICIEL (y compris son prix) ou ce CLUF, que ce soit à titre contractuel ou délictuel, au titre de la garantie, d'une loi, réglementation, ordonnance ou en vertu de tout principe légal ou équitable.

**(b) Notification de litige.** En cas de Litige, Vous ou FORD MOTOR COMPANY devez adresser à l'autre partie une « Notification de litige », qui est une déclaration écrite indiquant le nom, l'adresse et les coordonnées de contact de la partie délivrant cette notification, ainsi que les faits à l'origine du litige et la réparation demandée. Vous et FORD MOTOR COMPANY devrez tenter de résoudre tout litige par le biais d'une négociation informelle dans les 60 jours suivant la date d'envoi de la Notification de litige. Au-delà de 60 jours, Vous ou FORD MOTOR COMPANY pourrez engager une procédure d'arbitrage.



## Appendices

**(c) Cour des petites créances.** Vous pouvez également porter tout litige devant la cour des petites créances de votre lieu de résidence ou du principal établissement de FORD MOTOR COMPANY, si ce litige répond à toutes les conditions pour être entendu par ladite cour. Vous avez la possibilité de porter un litige devant une cour des petites créances, indépendamment du fait que Vous ayez ou non tenté préalablement de résoudre le litige à l'amiable.

**(d) Arbitrage exécutoire.** Si Vous et FORD MOTOR COMPANY ne parvenez pas à résoudre un litige quel qu'il soit par le biais d'une négociation informelle ou devant une cour des petites créances, tout autre effort visant à résoudre le litige sera exclusivement mené par un arbitrage exécutoire. Vous renoncez au droit de porter quelque litige que ce soit (ou de participer à quelque action en justice que ce soit en tant que partie ou membre d'une action collective) devant un tribunal où siège un juge ou jury. Tous les litiges seront réglés par un arbitre neutre, dont les décisions seront irrévocables, à l'exception d'un droit d'appel restreint en vertu de la loi fédérale d'arbitrage (« Federal Arbitration Act »). Tout tribunal compétent au regard des parties pourra faire exécuter la décision arbitrale.

**(e) Renonciation à un recours collectif.** Toute procédure visant à résoudre un litige auprès d'une quelconque instance sera engagée exclusivement à titre individuel. Ni Vous, ni FORD MOTOR COMPANY, ne tenterez de résoudre un litige dans le cadre d'un recours collectif, d'une action intentée par un particulier dans l'intérêt collectif (« private attorney general »), ou dans le cadre de toute autre procédure pour

laquelle une partie agit ou se propose d'agir en qualité de représentant. Aucun arbitrage, ni aucune procédure, ne sera associé(e) à un(e) autre sans l'accord écrit préalable de toutes les parties concernées par ces arbitrages ou procédures.

**(f) Procédure d'arbitrage.** Tout arbitrage sera mené par l'Association américaine d'arbitrage (« American Arbitration Association » ou « AAA »), selon ses Règles d'arbitrage commercial (« Commercial Arbitration Rules »). Si Vous êtes un particulier et que vous utilisez le LOGICIEL à des fins personnelles ou pour votre véhicule, ou si la valeur du litige n'exécède pas 75 000 USD, quel(le) que soit votre statut et votre utilisation du LOGICIEL, les Procédures complémentaires de l'AAA pour les litiges de consommateurs (« AAA Supplementary Procedures for Consumer-Related Disputes ») s'appliqueront également. Pour entamer une procédure d'arbitrage, vous devez soumettre à l'AAA le formulaire de demande d'arbitrage intitulé « Commercial Arbitration Rules Demand for Arbitration ». Vous pouvez demander une audience téléphonique ou physique conformément aux règles de l'AAA. Pour tout litige portant sur une somme n'exécédant pas 10 000 USD, toute audience aura lieu par téléphone, sauf si l'arbitre considère qu'une audience physique est justifiée. Pour plus d'informations, consultez le site [adr.org](http://adr.org) ou appelez le 1-800-778-7879. Vous convenez d'entamer une procédure d'arbitrage uniquement dans votre lieu de résidence ou dans celui où se situe le principal établissement de FORD MOTOR COMPANY. L'arbitre peut Vous accorder les mêmes dommages et intérêts qu'un tribunal. L'arbitre peut rendre un jugement déclaratoire ou prononcer une injonction en Votre faveur uniquement à titre individuel, et uniquement dans la mesure requise pour satisfaire à Votre demande.

## Appendices

### (g) Honoraires et frais d'arbitrage.

- i. Litiges portant sur des sommes n'excédant pas 75 000 USD. FORD MOTOR COMPANY remboursera rapidement vos frais de dossier et règlera les honoraires ainsi que les frais de l'arbitre et de l'AAA. Si vous rejetez la dernière offre de règlement écrite de FORD MOTOR COMPANY faite avant la désignation de l'arbitre (« dernière offre écrite »), et si la décision de l'arbitrage (appelée « sentence ») vous accorde davantage que la dernière offre écrite, FORD MOTOR COMPANY devra : (1) payer la somme la plus élevée entre la sentence et 1 000 USD ; (2) payer deux fois vos frais d'avocat d'un montant raisonnable, le cas échéant ; et (3) rembourser les frais (y compris les honoraires et frais des experts) raisonnablement encourus par votre avocat pour enquête, établir et défendre votre demande d'arbitrage. L'arbitre déterminera les montants.
- ii. Litiges portant sur des sommes supérieures à 75 000 USD. Le paiement des frais de dossier, ainsi que des honoraires et dépenses de l'AAA et de l'arbitre, sera régi par les règles de l'AAA.
- iii. Litiges portant sur un montant quelconque. Pour toute procédure d'arbitrage que vous engagez, FORD MOTOR COMPANY sollicitera le remboursement des honoraires ou frais de l'AAA ou de l'arbitre réglés par lui, ou encore de vos frais de dossier, uniquement si l'arbitre juge la procédure abusive ou recherchée dans un but injustifié. Pour tout arbitrage que FORD MOTOR COMPANY engage, la société prendra à sa charge l'intégralité des frais de dossier, ainsi que les honoraires et dépenses de l'AAA et de l'arbitre. La société ne vous demandera

pas de rembourser les honoraires ou frais de son avocat, quel que soit l'arbitrage. Les frais et honoraires ne sont pas pris en compte pour déterminer la somme sur laquelle porte le litige.

### (h) Les réclamations ou litiges doivent être déposés dans un délai d'un an.

Dans toute la mesure permise par les lois applicables, tout dossier de réclamation ou litige en rapport avec le présent CLUF auquel se rapporte cette Section doit être déposé dans l'année devant un tribunal des petites créances (Section c) ou devant un arbitre (Section d). Ce délai d'un an débute dès l'instant où la réclamation ou le litige a pu être déposé(e) pour la première fois. Si un tel litige ou une telle réclamation n'est pas déposé(e) dans un délai d'un an, il(elle) est définitivement prescrit(e).

**(i) Dissociabilité.** Dans le cas où la renonciation à un recours collectif (Section e) est jugée illégale ou inapplicable quant à certaines parties ou l'ensemble d'un litige, cette partie de la Section e ne s'appliquera pas à de telles parties. Ces parties seront supprimées et seront portées devant une cour de justice, tandis que les parties restantes poursuivront la procédure d'arbitrage. Si toute autre disposition de cette partie de la Section e est jugée illégale ou inapplicable, cette disposition sera dissociée et le restant de la Section e demeurera valable et pleinement applicable.

### Contrat de licence utilisateur final (CLUF) du Logiciel Telenav

Veillez lire attentivement les termes du présent contrat de licence avant d'utiliser le Logiciel Telenav. Votre utilisation du Logiciel Telenav vaut acceptation des termes du contrat de licence. Si vous n'acceptez pas ces termes, abstenez-vous de briser le sceau de l'emballage, de lancer

# Appendices

---

ou d'utiliser le Logiciel Telenav. Telenav peut modifier le présent Contrat et sa politique de confidentialité à tout moment, sans nécessairement vous en aviser. Vous convenez de consulter de temps à autre le site <http://www.telenav.com> pour prendre connaissance de la version la plus récente du présent Contrat et de la politique de confidentialité.

## **1. Utilisation sûre et légale**

Vous reconnaissez que le fait de concentrer votre attention sur le Logiciel Telenav peut représenter un danger pour vous-même et les autres dans des situations nécessitant toute votre attention, et vous convenez par conséquent de vous conformer aux instructions suivantes lorsque vous utilisez le Logiciel Telenav :

(a) respectez le code de la route et conduisez prudemment ;

(b) exercez votre propre jugement en conduisant. Si vous estimez qu'un itinéraire proposé par le logiciel Telenav vous amène à effectuer des manœuvres interdites ou dangereuses, vous place dans une situation dangereuse ou vous dirige vers une zone que vous jugez dangereuse, ne suivez pas cet itinéraire ;

(c) n'entrez pas de destinations ou ne manipulez pas le Logiciel Telenav de quelque manière que ce soit à moins que votre véhicule soit à l'arrêt et en stationnement ;

(d) n'utilisez pas le Logiciel Telenav à des fins illégales, non autorisées, autres que celles prévues, dangereuses ou illicites ou d'une quelconque autre manière incompatible avec le présent Contrat ;

(e) disposez tous les appareils GPS et appareils sans fil, ainsi que les câbles nécessaires à l'utilisation du Logiciel Telenav de manière à ce qu'ils ne gênent pas votre conduite et n'empêchent pas le fonctionnement de tout dispositif de sécurité (tel qu'un airbag).

Vous convenez d'indemniser et de mettre hors de cause Telenav contre toute réclamation résultant de toute utilisation dangereuse ou inappropriée du Logiciel Telenav dans un véhicule en mouvement, et notamment de votre manquement à vous conformer aux instructions susmentionnées.

## **2. Informations personnelles**

Vous convenez : (a) lors de l'enregistrement du Logiciel Telenav, de fournir à Telenav des informations exactes, précises, à jour et complètes vous concernant, et (b) d'informer rapidement Telenav de toute modification de ces informations, en veillant à ce qu'elles restent exactes, précises, à jour et complètes.

## **3. Licence du logiciel**

- Sous réserve de votre conformité avec les termes du présent Contrat, Telenav vous concède par la présente une licence personnelle, non exclusive et non transférable (sauf autorisation expresse ci-dessous, en cas de transfert permanent de la licence du Logiciel Telenav), sans droit de concéder une sous-licence, pour utiliser le Logiciel Telenav (uniquement sous la forme de code objet) afin d'accéder audit Logiciel et de l'utiliser. Ladite licence prendra fin à la résiliation ou à l'expiration du présent Contrat. Vous convenez d'utiliser le Logiciel Telenav uniquement pour vos loisirs ou besoins professionnels personnels, et non à des fins commerciales, en fournissant des services de navigation à des tiers.

# Appendices

---

## 3.1 Limitations de la licence

- **(a)** reconstituer la logique, décompiler, désassembler, traduire, modifier, altérer ou changer autrement le Logiciel Telenav ou toute partie de celui-ci ; **(b)** tenter d'extraire le code source, l'audiothèque ou la structure du Logiciel Telenav sans le consentement écrit préalable et explicite de Telenav ; **(c)** effacer ou altérer les marques de fabrique, noms de marques, logos, mentions de brevets ou de droits d'auteur ou autres mentions ou marquages de Telenav ou de ses fournisseurs sur le Logiciel Telenav ; **(d)** distribuer, concéder en sous-licence ou transférer de toute autre façon le Logiciel Telenav à des tiers, excepté dans le cadre d'un transfert permanent du Logiciel Telenav ; ou **(e)** utiliser le Logiciel Telenav d'une manière qui

i. enfreint les droits de propriété ou de propriété intellectuelle, les droits de publicité, le droit à la vie privée ou d'autres droits de toute partie,

ii. enfreint n'importe quelle loi, ordonnance ou réglementation, y compris, de manière non exhaustive, les lois et réglementations en matière de spams, de confidentialité, de protection des consommateurs et de l'enfance, d'obscénité ou de diffamation, ou

iii. s'avère préjudiciable, menaçante, abusive, délictueuse, diffamatoire, vulgaire, obscène, autrement contestable ou constituant une forme de harcèlement ; et **(f)** louer ou permettre autrement à des tierces parties d'avoir accès au Logiciel Telenav sans l'autorisation écrite préalable de Telenav.

## 4. Exclusion de responsabilité

- Dans la limite autorisée par la loi en vigueur, Telenav, ses concédants de licence et fournisseurs, ainsi que leurs agents ou employés respectifs, ne sauraient en aucun cas être responsables de toute décision prise ou action entreprise par vous ou quiconque sur la base des informations fournies par le Logiciel Telenav. Telenav ne garantit pas non plus l'exactitude des cartes ou autres données utilisées pour le Logiciel Telenav. De telles données ne reflètent pas toujours la réalité, en raison, notamment, de la fermeture de routes, de travaux, des conditions météorologiques, de la construction de nouvelles routes ou d'autres aléas. Vous assumez l'intégralité des risques résultant de votre utilisation du Logiciel Telenav. Par exemple, vous convenez de ne pas vous fier au Logiciel Telenav pour l'aide à la navigation dans des endroits où votre bien-être ou survie ou encore le bien-être ou la survie d'autres personnes dépend de l'exactitude de

# Appendices

la navigation, étant donné que les cartes ou la fonctionnalité du Logiciel Telenav ne sont pas conçus pour des applications à haut risque, en particulier dans les zones géographiques les plus reculées.

- TELENAV EXCLUT EXPRESSEMENT TOUTES LES GARANTIES LIEES AU LOGICIEL TELENAV, QU'ELLES SOIENT LEGALES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES POUVANT RESULTER DE LA PRATIQUE OU DES USAGES COMMERCIAUX, PARMIS LESQUELLES, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON DES DROITS DE TIERCES PARTIES EN RELATION AVEC LE LOGICIEL TELENAV.
- Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion de certaines garanties, si bien que la présente limitation peut ne pas s'appliquer à vous.

## 5. Limitation de responsabilité

- DANS LA LIMITE AUTORISEE PAR LA LOI EN VIGUEUR, TELENAV, SES CONCEDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE RESPONSABLES ENVERS VOUS OU N'IMPORTE QUELLE TIERCE PARTIE POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, CONSECUTIF, SPECIAL OU EXEMPLAIRE (Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES DOMMAGES LIES A L'INCAPACITE D'UTILISER L'EQUIPEMENT OU D'ACCEDER AUX DONNEES, LA PERTE DE DONNEES, LA PERTE D'AFFAIRES, LE MANQUE A GAGNER, L'INTERRUPTION D'ACTIVITE OU AUTRE) RESULTANT DE L'IMPOSSIBILITE D'UTILISER LE LOGICIEL TELENAV, MEME SI TELENAV AVAIT ETE AVISE DE

L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. NONOBTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, TOUTS LES DOMMAGES MENTIONNES DANS LA PRESENTE ET TOUTS LES DOMMAGES DIRECTS OU GENERAUX, A TITRE CONTRACTUEL, DELICTUEL (Y COMPRIS EN CAS DE NEGLIGENCE) OU AUTRE, LA RESPONSABILITE TOTALE DE TELENAV OU DE SES FOURNISSEURS SERA LIMITEE AU MONTANT EFFECTIVEMENT PAYE PAR VOUS POUR LE LOGICIEL TELENAV. CERTAINS ETATS ET/OU JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU CONSECUTIFS, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS.

## 6. Arbitrage et droit applicable

- Vous convenez que tout(e) litige, réclamation ou différend résultant du ou survenant en relation avec le présent Contrat ou le Logiciel Telenav sera réglé(e) par l'arbitrage indépendant d'un arbitre neutre, conformément aux règles de l'American Arbitration Association du comté de Santa Clara, Californie. L'arbitre appliquera les règles d'arbitrage commercial de l'American Arbitration Association et sa sentence pourra être appliquée par n'importe quel tribunal compétent. Aucun juge ou jury ne participe à la procédure d'arbitrage et la décision de l'arbitre liera les deux parties. Vous renoncez expressément à votre droit à un procès devant un jury. Le présent Contrat et son exécution seront régis par le droit de l'Etat de Californie et interprétés conformément à ce dernier, sans tenir compte de ses dispositions relatives

## Appendices

---

au conflit de lois. Dans la mesure où une action en justice serait requise en relation avec l'arbitrage, Telenav et vous-même convenez de vous soumettre à la compétence exclusive des tribunaux du comté de Santa Clara, Californie. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.

### **7. Cession**

- Vous ne sauriez revendre, céder ou transférer le présent Contrat ni vos droits ou obligations, sauf en totalité dans le cadre d'un transfert permanent de la licence du Logiciel Telenav, et à la condition expresse que le nouvel utilisateur du Logiciel Telenav consente à être lié par les termes du présent Contrat. Tout(e) vente, cession ou transfert n'étant pas expressément autorisé(e) en vertu du présent paragraphe entraînera la résiliation immédiate du présent Contrat, sans aucune responsabilité pour Telenav, auquel cas vous et toutes les autres parties devrez cesser immédiatement toute utilisation du Logiciel Telenav. Nonobstant ce qui précède, Telenav peut céder le présent Contrat à n'importe quelle autre partie sans notification, à condition que le cessionnaire reste lié par le présent Contrat.

### **8. Divers**

#### **8,1**

Le présent Contrat constitue l'accord intégral entre Telenav et vous-même concernant l'objet de la présente.

#### **8,2**

A l'exception des licences limitées expressément concédées en vertu du présent Contrat, Telenav conserve tous les droits, titres de propriété et intérêts dans le Logiciel Telenav, y compris, de manière non exhaustive, tous les droits de propriété intellectuelle s'y rapportant. Les licences ou autres droits n'étant pas expressément concédés dans le présent Contrat ne sauraient être concédés ni conférés de manière implicite, par la loi, par confusion ou autre, et Telenav, ainsi que ses fournisseurs et concédants de licence se réservent par la présente tous leurs droits respectifs, autres que les licences explicitement concédées dans le présent Contrat.

#### **8,3**

En utilisant le Logiciel Telenav, vous consentez à recevoir de Telenav toutes les communications, y compris les notifications, les contrats, les communications exigées par la loi ou d'autres informations liées au Logiciel Telenav (collectivement dénommés les « Notifications ») par voie électronique. Telenav peut vous adresser de telles Notifications en les publiant sur le site Web de Telenav ou en les téléchargeant sur votre appareil sans fil. Si vous souhaitez ne plus recevoir de telles Notifications, vous devez cesser d'utiliser le Logiciel Telenav.

#### **8,4**

Le fait que Telenav ou vous-même manquez d'exiger l'exécution de n'importe quelle disposition n'affectera pas le droit de cette partie d'exiger une telle exécution à tout moment par la suite, de même que toute renonciation en cas de rupture ou de violation du présent Contrat ne saurait constituer une renonciation en cas de rupture ou violation ultérieure ou une renonciation à la disposition violée.

# Appendices

## 8,5

Si une disposition des présentes est jugée inapplicable, une telle disposition sera modifiée de manière à refléter l'intention des parties et les dispositions restantes du présent Contrat resteront pleinement effectives.

## 8,6

Les intitulés figurent dans le présent Contrat à titre indicatif uniquement, ne font pas partie du présent Contrat et ne sauraient affecter l'interprétation du présent Contrat. Utilisés dans le présent Contrat, les mots « incluent » et « y compris » et leurs variantes ne sauraient être limitatifs, mais seront considérés au contraire comme suivis par les termes « de manière non exhaustive ».

## 9. Conditions générales de fournisseurs tiers

- Le Logiciel Telenav utilise des cartes et autres données concédées sous licence à Telenav par des fournisseurs tiers, pour votre bénéfice et celui d'autres utilisateurs finaux. Le présent Contrat contient des conditions applicables à ces sociétés (y compris à la fin du présent Contrat) et votre utilisation du Logiciel Telenav est également assujettie à ces conditions. Vous convenez de vous conformer aux conditions supplémentaires suivantes, applicables aux concédants de licences tiers de Telenav :

## 9.1 Contrat de licence utilisateur final exigé par HERE North America, LLC

Les données (les « Données ») sont fournies pour votre usage personnel uniquement et ne sauraient être revendues. Elles sont protégées par des droits d'auteur et couvertes par les conditions générales suivantes qui sont acceptées par vous, d'une part, et par Telenav (« Telenav ») et ses concédants de licence (y compris leurs concédants de licence et fournisseurs) d'autre part.

© 2013 HERE. Tous droits réservés.

Les Données concernant des régions du Canada contiennent des informations fournies avec l'autorisation des autorités canadiennes, y compris © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE détient une licence non exclusive concédée par la poste américaine (« United States Postal Service® ») pour publier et vendre des informations sur le code postal + 4 chiffres (« ZIP+4® »).

©United States Postal Service® 2014. Les prix ne sont ni fixés, ni contrôlés ou approuvés par United States Postal Service®. Les marques de fabrique suivantes sont la propriété de USPS : United States Postal Service, USPS et ZIP+4.

Les Données concernant le Mexique contiennent certaines données de l'Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

## Conditions générales

**Utilisation permise.** Vous convenez d'utiliser ces Données, ainsi que le Logiciel Telenav, uniquement à des fins personnelles et commerciales internes pour lesquelles vous possédez une licence, et non à des fins de service bureau, de

## Appendices

temps partagé ou d'autres fins similaires. Par conséquent, et selon les restrictions stipulées aux paragraphes suivants, vous convenez de vous abstenir de reproduire, de copier, de modifier, de décompiler, de désassembler, de créer des œuvres dérivées de, ou de reconstituer la logique de toute portion de ces Données, de les transférer ou diffuser de quelque manière que ce soit, à quelque fin que ce soit, excepté dans la limite autorisée par les lois en vigueur.

**Restrictions.** Sauf autorisation spécifique accordée par Telenav, et sans limiter le précédent paragraphe, vous ne sauriez utiliser ces Données (a) avec tout(e) produit, système ou application installé(e) ou autrement connecté(e) à, ou en communication avec, des véhicules équipés de fonctions d'aide à la navigation, de positionnement, de dispatching, de guidage routier en temps réel, de gestion de flotte ou d'applications similaires ; ou (b) avec tout système de positionnement ou avec tout dispositif électronique ou ordinateur mobile ou connecté sans fil, y compris, de manière non exhaustive, avec des téléphones cellulaires, ordinateurs de poche, ordinateurs portatifs, pagers, assistants numériques personnels ou PDA.

**Avertissement.** Les Données peuvent contenir des informations inexactes ou incomplètes en raison du temps écoulé, de l'évolution des circonstances, des sources utilisées et de la nature des données géographiques collectées, qui peuvent générer des résultats erronés.

**Absence de garantie.** Ces Données vous sont fournies « en l'état » et vous convenez de les utiliser à vos propres risques. Telenav et ses concédants de licence (ainsi que leurs concédants de licence et fournisseurs) ne donnent aucune garantie et ne font aucune déclaration de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite, légale ou autre, y compris, de manière non exhaustive, concernant le contenu, la

qualité, l'exactitude, l'exhaustivité, l'efficacité, la fiabilité, l'adéquation à un usage particulier, l'utilité, l'utilisation ou les résultats de ces Données, ou le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur des Données ou du serveur.

**Exclusion de garantie:** TELENAV ET SES CONCEDANTS DE LICENCES (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCES ET FOURNISSEURS) EXCLUENT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE QUALITE, DE PERFORMANCE, DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFACON. Certains états, territoriaux et pays n'autorisent pas certaines exclusions de garantie, de sorte que la présente exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.

**Exclusion de responsabilité :** TELENAV ET SES CONCEDANTS DE LICENCE (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS) NE SAURAIENT ETRE RESPONSABLES ENVERS VOUS : POUR TOUTE RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT FONDEE SUR TOUT(E) PRÉJUDICE, BLESSURE OU DOMMAGE, DIRECT (E) OU INDIRECT(E), POUVANT RESULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE CES INFORMATIONS, OU POUR TOUT MANQUE A GAGNER, TOUTE PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CONTRAT OU D'ECONOMIES, OU POUR TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, FORTUIT, SPECIAL OU CONSECUTIF RESULTANT DE VOTRE UTILISATION OU INCAPACITE A UTILISER CES INFORMATIONS, DE TOUT DEFAUT DANS CES INFORMATIONS, OU DE LA VIOLATION DES PRESENTES CONDITIONS GENERALES, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION A TITRE CONTRACTUEL OU DELICTUEL OU AU TITRE DE LA GARANTIE, MEME SI TELENAV OU SES CONCEDANTS DE LICENCE ETAIENT



# Appendices

AVISES DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. Certains états, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations des dommages, de sorte que le paragraphe ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

**Contrôle des exportations.** Vous n'êtes autorisé à exporter ni aucune partie des Données ni aucun produit directement issu de celles-ci, excepté conformément aux, et avec toutes les autorisations et approbations requises par les lois, règles et réglementations sur les exportations en vigueur, y compris, de manière non exhaustive, les lois, règles et réglementations appliquées par l'Office of Foreign Assets Control du Ministère du Commerce américain, ainsi que par le Bureau of Industry and Security du Ministère du Commerce américain. Dans la mesure où ces lois, règles ou réglementations sur les exportations interdisent à HERE d'exécuter ses obligations de fourniture ou de diffusion des Données en vertu de la présente, un tel manquement sera excusé et ne constituera pas une rupture du présent Contrat.

**Accord intégral.** Les présents termes constituent l'accord intégral entre Telenav (et ses concédants de licences, ainsi que leurs concédants de licences et fournisseurs) et vous-même concernant l'objet de la présente, et annulent et remplacent dans leur intégralité tous les accords écrits ou oraux antérieurs existants concernant l'objet de la présente.

**Droit applicable.** Les conditions générales ci-dessus seront régies par les lois de l'Etat d'Illinois [insérer « Pays-Bas » si des Données HERE concernant l'Europe sont utilisées], sans tenir compte (i) de leurs dispositions relatives au conflit de lois, ni (ii) de la Convention des Nations Unies pour les contrats de vente internationale de marchandises, qui est expressément exclue. Vous convenez de

vous soumettre à la juridiction de l'Etat d'Illinois [insérer « Pays-Bas » si des Données HERE concernant l'Europe sont utilisées] pour tout(e) litige, réclamation et action résultant des, ou survenant en relation avec les, Données vous étant fournies en vertu de la présente.

## Utilisateurs finaux gouvernementaux.

Si les Données sont acquises par ou au nom du gouvernement des Etats-Unis ou de toute autre entité faisant valoir ou exerçant des droits similaires à ceux habituellement revendiqués par le gouvernement des Etats-Unis, ces Données sont un « article commercial » tel que ce terme est défini dans la Loi 48 C.F.R. (« FAR », réglementation des acquisitions fédérales) 2.101, sont concédées sous licence conformément au présent Contrat de licence utilisateur final, et chaque copie des Données fournies portera la mention « Notice d'utilisation » suivante, et sera traitée conformément à une telle Notice :

### NOTICE D'UTILISATION

NOM DU CONTRACTANT (FABRICANT/ FOURNISSEUR) : HERE

ADRESSE DU CONTRACTANT (FABRICANT/FOURNISSEUR) : c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606, Etats-Unis

Ces données sont des « commercial items » (articles commerciaux) tels que définis dans la réglementation FAR 2.101 des Etats-Unis et sont soumises aux présentes Conditions d'utilisation de l'utilisateur final en vertu desquelles elles ont été fournies.

© 1987 – 2014 HERE – Tous droits réservés.

## Appendices

---

Si le fonctionnaire, l'agence du gouvernement fédéral ou n'importe quel employé fédéral signataire de la présente refuse d'utiliser la légende fournie dans la présente, il/elle doit le notifier à HERE avant de revendiquer des droits supplémentaires ou alternatifs dans les Données.

### I. Etats-Unis/Canada

A. Données concernant les Etats-Unis. Pour toutes les Applications contenant des Données concernant les Etats-Unis, le Contrat de licence utilisateur final doit comprendre les mentions suivantes :

“HERE holds a non-exclusive license from the United States Postal Service® to publish and sell ZIP+4® information.”

“©United States Postal Service® 20XX. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.”

B. Données concernant le Canada. Les dispositions suivantes s'appliquent aux Données concernant le Canada, qui peuvent contenir ou refléter des données de concédants de licence tiers (les « Données de tiers »), y compris Her Majesty the Queen in Right of Canada (« Her Majesty »), Canada Post Corporation (« Canada Post ») et le ministère des Ressources naturelles du Canada (« NRCan ») :

1. Clause de non-responsabilité et limitation : le Client convient que son utilisation des Données de tiers est soumise aux dispositions suivantes :

a. Clause de non-responsabilité : les Données de tiers sont concédées sous licence « en l'état ». Les concédants de licence de telles données, y compris Her Majesty, Canada Post et NRCan, ne donnent aucune garantie et ne font aucune déclaration concernant de telles données, expresse ou implicite, légale ou autre, y compris, de manière non exhaustive, concernant l'efficacité, l'exhaustivité, l'exactitude ou l'adéquation à un usage particulier.

b. Limitation de responsabilité : les concédants de licence de Données de tiers, y compris Her Majesty, Canada Post et NRCan, ne sauraient être responsables : (i) de toute réclamation, demande ou action de quelque nature que ce soit fondée sur tout(e) préjudice, blessure ou dommage, direct(e) ou indirect(e), pouvant résulter de l'utilisation ou de la possession de telles Données,

## Appendices

---

ou (ii) de quelque manière que ce soit, de toute perte de chiffre d'affaires ou de contrats, ou de toute autre perte consécutive de quelque nature que ce soit résultant de tout défaut dans ces Données.

2. Avis de droits d'auteur : pour chaque copie de tout ou partie des Données concernant le territoire canadien, le Client doit apposer de façon bien visible l'avis de droits d'auteur ci-dessous sur au moins un des éléments suivants : (i) l'étiquette du support de stockage de la copie, (ii) l'emballage contenant la copie, ou (iii) les autres documents emballés avec la copie, comme les manuels d'utilisation ou les contrats de licence utilisateur final. "This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved."

3. Contrat de licence utilisateur final : sauf accord contraire entre les parties, dans le cadre du transfert de toute partie des Données concernant le territoire canadien à des Utilisateurs finaux tel qu'autorisé en vertu du Contrat, le Client doit communiquer auxdits Utilisateurs, de façon raisonnablement visible, les termes (stipulés dans d'autres contrats de licence utilisateur final devant être fournis en

vertu du Contrat, ou autrement fournis, conformément à la demande du Client) incluant les dispositions suivantes au nom des concédants de licence des Données de tiers, y compris Her Majesty, Canada Post et NRCan :

Les Données peuvent contenir ou refléter les données de concédants de licence, y compris Her Majesty the Queen in the Right of Canada (« Her Majesty »), la société canadienne des postes (« Canada Post ») et le Ministère des Ressources naturelles du Canada (« NRCan »). De telles données sont concédées sous licence « en l'état ». Les concédants de licence, y compris Her Majesty, Canada Post et NRCan, ne donnent aucune garantie et ne font aucune déclaration concernant de telles données, expresse ou implicite, légale ou autre, y compris, de manière non exhaustive, concernant l'efficacité, l'exhaustivité, l'exactitude ou l'adéquation à un usage particulier. Les concédants de licence, y compris Her Majesty, Canada Post et NRCan, ne sauraient être responsables de toute réclamation, demande ou action de quelque nature que ce soit fondée sur tout(e) préjudice, blessure ou dommage, direct(e) ou indirect(e), pouvant résulter de l'utilisation ou de la possession de telles données ou des Données elles-mêmes. Les concédants de licence, y compris Her Majesty, Canada Post et NRCan, ne sauraient être responsables de quelque manière que ce soit de toute perte de chiffre d'affaires ou de contrats, ou de toute autre perte consécutive de quelque nature que ce soit résultant de tout défaut dans les données ou des Données elles-mêmes.

# Appendices

---

L'Utilisateur final est tenu d'indemniser et de mettre hors de cause les concédants de licence, y compris Her Majesty, Canada Post et NRCan, ainsi que leurs dirigeants, employés et représentants contre toute réclamation, demande ou action de quelque nature que ce soit fondée sur tout(e) préjudice, coût, frais, dommage ou blessure (y compris les blessures ayant entraîné la mort) pouvant résulter de l'utilisation ou de la possession des données ou des Données elles-mêmes.

4. Dispositions supplémentaires : les termes contenus dans cette Section viennent s'ajouter à tous les droits et à toutes les obligations des parties prévus en vertu du Contrat. Si les dispositions de la présente Section sont incompatibles, ou entrent en conflit, avec toute autre disposition du Contrat, les dispositions de la présente Section prévaudront.

II. Mexique. La disposition suivante s'applique aux Données concernant le Mexique, qui contiennent certaines données de l'Instituto Nacional de Estadística y Geografía (« INEGI ») :

A. Toute copie des Données et/ou tout emballage contenant des Données concernant le Mexique doit comprendre la mention suivante : « Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía) ».

III. Amérique latine

A. Mentions de tiers. Toute copie des Données et/ou tout emballage qui y est associé doit comprendre les Mentions de tiers respectives stipulées ci-dessous et utilisées comme indiqué ci-après, qui correspondent au Territoire (ou à une partie du territoire) concerné par ladite copie :

Région	Mention
--------	---------

Equateur	« INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011 » « Source : © IGN 2009 - BD TOPO ® »
----------	---

Guadeloupe, Guyane, Martinique et Mexique	« Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía) »
---	---

IV. Moyen-Orient

## Appendices

A. Mentions de tiers. Toute copie des Données et/ou tout emballage qui y est associé doit comprendre les Mentions de tiers respectives stipulées ci-dessous et utilisées comme indiqué ci-après, qui correspondent au Territoire (ou à une partie du territoire) concerné par ladite copie :

Pays	Mention
------	---------

Jordanie	“© Royal Jordanian Geographic Centre”. La mention obligatoire qui précède pour les Données concernant la Jordanie est une clause substantielle du Contrat. Si le Client ou l'un de ses utilisateurs sous licence autorisés (le cas échéant) manque à cette obligation, HERE sera en droit de résilier la licence du Client sur les Données concernant la Jordanie.
----------	--

B. Données concernant la Jordanie. En Jordanie, le Client et ses titulaires de sous-licence autorisés (le cas échéant) ne sont pas autorisés à octroyer des licences et/ou à diffuser des bases de données HERE concernant la Jordanie (les « Données concernant la Jordanie ») en vue de les utiliser dans des Applications d'entreprise (i) à des entités non jordaniennes pour une utilisation des Données concernant la Jordanie exclusivement en Jordanie, ou (ii) à des clients basés en Jordanie. En outre, le Client, ses titulaires de sous-licence autorisés (le cas échéant), ainsi que les Utilisateurs finaux ne sont pas autorisés à utiliser les Données concernant la Jordanie dans des Applications d'entreprise si ladite partie est (i) une entité non jordannienne utilisant les Données concernant la Jordanie exclusivement en Jordanie, ou (ii) un client basé en Jordanie. Aux fins de ce qui

précède, les « Applications d'entreprise » désignent les applications géomarketing, les applications GIS, les applications de gestion des actifs commerciaux mobiles, les applications de centre d'appels, les applications télématiques, les applications Internet des organisations publiques ou les applications proposant des services de géocodage.

### V. Europe

A. Utilisation de certaines normes de circulation en Europe

1. Restrictions générales applicables aux Normes de circulation. Le Client reconnaît et convient que, dans certains pays du territoire européen, il doit se voir accorder des droits directement par les prestataires des systèmes RDS-TMC tiers pour pouvoir recevoir et utiliser les Normes de circulation dans les Données et fournir à des Utilisateurs finaux des transactions dérivées ou fondées sur, de quelque manière que ce soit, de telles Normes de circulation. Pour ces pays, HERE peut fournir au Client les Données intégrant des Normes de circulation uniquement après que ce dernier lui ait certifié avoir obtenu les droits nécessaires.

2. Affichage des mentions de droits de tiers en Belgique. Pour chaque Transaction utilisant des Normes de circulation pour la Belgique, le Client doit fournir à l'Utilisateur final l'avis suivant: “Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministerie de l'Equipement et des Transports.”

# Appendices

B. Cartes papier. En ce qui concerne toute licence concédée au Client et relative à la fabrication, à la vente ou à la diffusion de cartes papier (par ex. une carte fixée sur papier ou sur un support similaire) : (a) une telle licence concernant les Données de la Grande-Bretagne est conditionnée par la conclusion et le respect d'un contrat écrit distinct entre le Client et l'Ordnance Survey (l'« OS ») en vue de créer et de vendre des cartes papier, par le règlement par le Client à l'OS de toute redevance applicable aux cartes papier, ainsi que par le respect par le Client des exigences de la déclaration concernant les droits d'auteur de l'OS ; (b) une telle licence couvrant la vente ou la diffusion payante des Données de la République tchèque est conditionnée par l'obtention, par le Client, d'un consentement écrit préalable de Kartografie a.s. ; (c) une telle licence couvrant la vente ou la diffusion des Données de la Suisse est conditionnée par l'obtention, par le Client, d'une autorisation du Bundesamt für Landestopografie de Suisse ; (d) l'utilisation des Données de France par le Client en vue de créer des cartes papier d'une échelle comprise entre 1:5 000 et 1:250 000 est limitée ; et (e) le Client n'est pas autorisé à utiliser les Données en vue de créer, de vendre ou de diffuser des cartes papier identiques ou sensiblement similaires, notamment dans le contenu des données et dans l'utilisation spécifique des couleurs, symboles et échelles, aux cartes papier publiées par les agences nationales de cartographie européenne, y compris, de manière non exhaustive, le Landervermessungämter en Allemagne, le Topografische

Dienst aux Pays-Bas, le Nationaal Geografisch Instituut en Belgique, le Bundesamt für Landestopografie en Suisse, le Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen en Autriche et le Lantmateriet en Suède.

C Application des règles de l'OS. Sans limiter la Section IV(B) ci-dessus et en ce qui concerne les Données de Grande-Bretagne, le Client reconnaît et convient que l'Ordnance Survey (l'« OS ») peut engager directement une action à l'encontre du Client afin de faire respecter la déclaration concernant les droits d'auteur de l'OS (voir la Section IV(D) ci-dessous), ainsi que les exigences relatives aux cartes papier (voir la Section IV(B) ci-dessus) contenues dans le présent Contrat.

D. Mentions de tiers. Toute copie des Données et/ou tout emballage qui y est associé doit comprendre les Mentions de tiers respectives stipulées ci-dessous et utilisées comme indiqué ci-après, qui correspondent au Territoire (ou à une partie du territoire) concerné par ladite copie :

Pays	Mention
Autriche	« © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen »
Croatie Chypre, Estonie, Lettonie, Lituanie, Moldavie, Pologne, Slovénie et/ ou Ukraine	« © EuroGeographics »
France	«source: © IGN 2009 – BD TOPO ®»

## Appendices

Allemagne “ Die Grundlegendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen ”

Grande-Bretagne “Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010”

Grèce “Copyright Geomatics Ltd.”

Hongrie “Copyright © 2003; Top-Map Ltd.”

Italie “La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”

Norvège “Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”

Portugal “Source: IgeoE – Portugal”

Espagne “Información geográfica propiedad del CNIG”

Suède “Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.”

Suisse “Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E. Diffusion dans chaque pays. Le client reconnaît que HERE n'a pas reçu d'autorisation concernant la diffusion des données cartographiques pour les pays suivants et dans ces mêmes pays : Albanie, Biélorussie, Kirghizistan, Moldavie et Ouzbékistan. HERE se

réserve le droit de mettre à jour cette liste de temps à autre. Les droits de licence concédés au Client en vertu du présent TL et concernant les Données de tels pays dépendent du respect par le Client de toutes les lois et réglementations en vigueur, y compris, de manière non exhaustive, de toute autorisation ou approbation requise pour la diffusion de l'Application intégrant de telles Données dans les pays respectivement concernés.

### VI. Australie

A. Mentions de tiers. Toute copie des Données et/ou tout emballage qui y est associé doit comprendre les Mentions de tiers respectives stipulées ci-dessous et utilisées comme indiqué ci-après, qui correspondent au Territoire (ou à une partie du territoire) concerné par ladite copie :

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited ([www.pasma.com.au](http://www.pasma.com.au)). Product incorporates data which is © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Mentions de tiers pour l'Australie. Outre ce qui précède, le Contrat de licence utilisateur final de toute Application intégrant des Normes de circulation RDS-TMC australiennes doit contenir l'avis suivant : “Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors.”

# Appendices

## VII. Chine

### **Utilisation personnelle uniquement**

Vous convenez d'utiliser ces Données ainsi que [insérer le nom de l'Application du Client] uniquement à des fins personnelles et non commerciales pour lesquelles vous possédez une licence, et non à des fins de service bureau, de temps partagé ou d'autres fins similaires. Par conséquent, et selon les restrictions stipulées aux paragraphes suivants, vous êtes autorisé à copier ces Données uniquement si nécessaire à des fins personnelles en vue de (i) les consulter, et (ii) les enregistrer, à condition que vous ne supprimiez aucune déclaration concernant les droits d'auteur et que vous ne modifiez les Données d'aucune façon. Vous convenez de vous abstenir de reproduire, de copier, de modifier, de décompiler, de désassembler ou de reconstituer la logique de toute portion de ces Données, de les transférer ou diffuser de quelque manière que ce soit, à quelque fin que ce soit, excepté dans la limite autorisée par les lois en vigueur.

### **Restrictions**

Sauf autorisation spécifique accordée par NAV2, et sans limiter le précédent paragraphe, vous n'êtes pas autorisé à (a) utiliser ces Données avec tout (e) produit, système ou application installé(e) ou autrement connecté(e) à, ou en communication avec, des véhicules équipés de fonctions d'aide à la navigation, de positionnement, de dispatching, de guidage routier en temps réel, de gestion de flotte ou d'applications similaires ; ou (b) utiliser ces Données avec tout système de positionnement ou avec tout dispositif électronique ou ordinateur mobile ou connecté sans fil, y compris, de manière non exhaustive, avec des téléphones

cellulaires, ordinateurs de poche, ordinateurs portatifs, pagers, assistants numériques personnels ou PDA. Vous convenez de cesser toute utilisation de ces Données si vous ne respectez pas les présentes conditions générales.

### **Garantie limitée**

NAV2 garantit que (a) les Données fonctionneront substantiellement conformément aux documents écrits qui les accompagnent pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de leur réception, (b) tout service d'assistance proposé par NAV2 sera sensiblement identique aux documents écrits applicables qui vous sont fournis par NAV2 et que les techniciens d'assistance de NAV2 déploieront tous les efforts commercialement raisonnables afin de résoudre tout problème.

### **Recours du client**

La responsabilité totale de NAV2 et de ses fournisseurs, ainsi que votre recours exclusif, engagent, à la discrétion de NAV2, soit (a) un remboursement du prix payé, le cas échéant, soit (b) une réparation ou un remplacement des Données n'étant pas couvertes par la Garantie limitée de NAV2 et qui sont renvoyées à NAV2 avec une copie de votre facture. La présente Garantie limitée ne peut être invoquée lorsque la défaillance des Données est imputable à un accident, une utilisation abusive ou une mauvaise application. Tout remplacement des Données est couvert par la garantie pour le restant de la période de garantie initiale ou pendant trente (30) jours, selon l'échéance la plus longue. Les recours et les services d'assistance des produits proposés par NAV2 sont uniquement disponibles sur présentation d'une preuve d'achat fournie par une entité internationale autorisée.



# Appendices

## **Aucune autre garantie :**

A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITEE STIPULEE CI-DESSUS ET DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI EN VIGUEUR, NAV2 ET SES CONCEDANTS DE LICENCE (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS) EXCLUENT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE QUALITE, DE PERFORMANCE, DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, DE PROPRIETE OU D'ABSENCE DE CONTREFACON. Certaines exclusions de garantie ne sont pas autorisées en vertu de la loi en vigueur, de sorte que la présente exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.

## **Responsabilité limitée :**

DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI EN VIGUEUR, NAV2 ET SES CONCEDANTS DE LICENCE (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS) NE SAURAIENT ETRE RESPONSABLES ENVERS VOUS : POUR TOUTE RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT FONDEE SUR TOUT(E) PRÉJUDICE, BLESSURE OU DOMMAGE, DIRECT(E) OU INDIRECT(E), POUVANT RESULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE CES INFORMATIONS, OU POUR TOUT MANQUE A GAGNER, TOUTE PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CONTRATS OU D'ECONOMIES, OU POUR TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, FORTUIT, SPECIAL OU CONSECUTIF RESULTANT DE VOTRE UTILISATION OU INCAPACITE A UTILISER CES INFORMATIONS, DE TOUT DEFAUT DANS CES INFORMATIONS, OU DE LA VIOLATION DES PRESENTES CONDITIONS GENERALES, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION A TITRE CONTRACTUEL OU DELICTUEL OU AU TITRE DE LA GARANTIE, MEME SI NAV2 OU SES

CONCEDANTS DE LICENCE ETAIENT AVISES DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. LA RESPONSABILITE ENGAGEE PAR NAV2 OU SES FOURNISSEURS EN VERTU DE LA PRESENTE NE DOIT EN AUCUN CAS EXCEDER LE PRIX PAYE. Certaines exclusions de responsabilité ne sont pas autorisées en vertu de la loi en vigueur, de sorte que la présente exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.

## **Contrôle des exportations**

Vous convenez de n'exporter aucune partie des Données qui vous sont fournies ni aucun produit directement issu de celles-ci, excepté conformément aux lois, règles et réglementations sur les exportations en vigueur et avec toutes les autorisations et approbations requises par ces dernières.

## **Protection de la Propriété intellectuelle**

Les Données sont la propriété de NAV2 ou de ses fournisseurs et sont protégées par les droits d'auteur applicables, ainsi que par d'autres droits et traités relatifs à la propriété intellectuelle. Les Données sont fournies uniquement en vertu d'une licence à des fins d'utilisation et ne peuvent pas être vendues.

## **Accord intégral**

Les présentes conditions constituent l'accord intégral entre NAV2 (et ses concédants de licences, ainsi que leurs concédants de licences et fournisseurs) et vous-même concernant l'objet de la présente, et annulent et remplacent dans leur intégralité tous les accords écrits ou oraux antérieurs existants concernant l'objet de la présente.

## Appendices

### ***Droit applicable.***

Les conditions générales ci-dessus seront régies par les lois de la République populaire de Chine, sans tenir compte (i) de leurs dispositions relatives au conflit de lois, ni (ii) de la Convention des Nations Unies pour les contrats de vente internationale de marchandises, qui est expressément exclue. Tout litige résultant des, ou survenant en relation avec les Données vous étant fournies en vertu de la présente doit être soumis à la Commission d'arbitrage économique et commercial international de Shanghai.

### **Droits d'auteur Gracenote®**

Données CD et musicales de Gracenote Inc., droits d'auteur©

2000-2007 Gracenote. Logiciel Gracenote, droits d'auteur © 2000-2007 Gracenote. Ce produit et service peut être couvert par un ou plusieurs brevets américains parmi les suivants : Brevets 5,987,525 ; 6,061,680 ; 6,154,773 ; 6,161,132 ; 6,230,192 ; 6,230,207 ; 6,240,459 ; 6,330,593 et autres brevets délivrés ou en attente. Certains services sont fournis sous licence par Open Globe Inc. pour les Etats-Unis. Brevet 6,304,523.

Gracenote et CDDB sont des marques de fabrique déposées de Gracenote. Le logo et logotype Gracenote, ainsi que le logo Powered by Gracenote™ sont des marques de fabrique de Gracenote.

### ***Contrat de licence utilisateur final (CLUF) Gracenote®***

Cet appareil contient un logiciel de Gracenote Inc., 2000 Powell Street Emeryville, Californie 94608 (« Gracenote »).

Le logiciel de Gracenote (le « Logiciel Gracenote ») permet à cet appareil d'identifier les fichiers musicaux et d'obtenir des informations telles que le nom du morceau, de l'artiste et de l'album (« Données Gracenote ») depuis des serveurs en ligne (« Serveurs Gracenote »), et d'accomplir d'autres fonctions. Vous pouvez utiliser les Données Gracenote uniquement à l'aide des fonctions d'Utilisateur Final prévues de cet appareil. Cet appareil peut stocker du contenu appartenant à des fournisseurs de Gracenote. Si tel est le cas, toutes les restrictions stipulées dans les présentes concernant les Données Gracenote s'appliqueront également à un tel contenu, et les fournisseurs de ce contenu auront droit à tous les avantages et protections dont dispose Gracenote en vertu des présentes. Vous convenez d'utiliser le contenu de Gracenote (« Contenu Gracenote »), les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote uniquement pour votre propre usage personnel et non commercial. Vous convenez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le Contenu Gracenote, le Logiciel Gracenote ou les Données Gracenote (excepté dans un Tag associé à un fichier musical) à une tierce partie quelle qu'elle soit. VOUS CONVENEZ DE NE PAS UTILISER OU EXPLOITER LE CONTENU GRACENOTE, LES DONNEES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SAUF AUTORISATION EXPRESSE EN VERTU DES PRESENTES.

## Appendices

Vous convenez que vos licences non exclusives pour utiliser le Contenu Gracenote, les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote seront résiliées si vous outrepassiez ces restrictions. Si vos licences sont résiliées, vous convenez de cesser toute utilisation du Contenu Gracenote, des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote.

Gracenote se réserve tous les droits sur les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote, les Serveurs Gracenote et le Contenu Gracenote, y compris tous les droits de propriété. Gracenote ne saurait en aucun cas vous être redevable de quelque paiement que ce soit pour toute information fournie par vous, y compris tout matériel ou toute information sur les fichiers musicaux protégé(e) par des droits d'auteur. Vous convenez que Gracenote peut vous opposer ses droits, collectivement ou séparément, directement au nom de chaque société, en vertu du présent Contrat.

Gracenote utilise un identifiant unique pour suivre les demandes d'information, à des fins statistiques. Cet identifiant numérique attribué de manière aléatoire a pour objet de permettre à Gracenote de comptabiliser les demandes tout en ignorant votre identité. Pour obtenir de plus amples informations, consultez la Politique de Confidentialité de Gracenote à l'adresse : [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

LE LOGICIEL GRACENOTE, CHAQUE DONNÉE GRACENOTE ET LE CONTENU GRACENOTE SONT CONCEDES SOUS LICENCE « EN L'ETAT ». GRACENOTE NE FAIT AUCUNE DECLARATION ET NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT L'EXACTITUDE DE TOUTE DONNÉE GRACENOTE EMANANT DES SERVEURS GRACENOTE OU DU CONTENU GRACENOTE. GRACENOTE SE RESERVE LE DROIT, COLLECTIVEMENT ET

SEPAREMENT, DE SUPPRIMER LES DONNÉES ET/OU LE CONTENU DES SERVEURS RESPECTIFS DES SOCIÉTÉS OU, DANS LE CAS DE GRACENOTE, DE MODIFIER LES CATEGORIES DE DONNÉES SI GRACENOTE LE JUGE NECESSAIRE. RIEN NE GARANTIT QUE LE CONTENU GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SONT EXEMPTS D'ERREURS OU QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL GRACENOTE OU DES SERVEURS GRACENOTE SERA ININTERROMPU. GRACENOTE N'A PAS L'OBLIGATION DE VOUS FOURNIR DES DONNÉES AMELIOREES OU SUPPLEMENTAIRES QUE GRACENOTE POURRAIT DECIDER DE FOURNIR A L'AVENIR, ET GRACENOTE EST LIBRE D'INTERROMPRE SES SERVICES EN LIGNE A TOUT MOMENT. GRACENOTE EXCLUT TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIETE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RESULTATS QUI SERONT OBTENUS A LA SUITE DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DES SERVEURS GRACENOTE. GRACENOTE NE SAURAIT EN AUCUN CAS ETRE RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSECUTIFS OU FORTUITS NI DE TOUT(E) MANQUE A GAGNER OU PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE. © Gracenote 2007.

ID FCC : ACJ-SYNCG3-L

IC : 216B-SYNCG3-L

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles FCC et RSS-210 d'Industry Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes :

# Appendices

**(1)** cet appareil ne doit causer aucune interférence nuisible, et

**(2)** cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celle pouvant affecter son bon fonctionnement.

## AVERTISSEMENT



Les modifications ou changements non approuvés par la partie responsable de la conformité

peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de l'équipement de l'utilisateur. Le terme « IC » précédant le numéro de certification radio indique uniquement la conformité aux spécifications techniques d'Industry Canada.

L'antenne utilisée pour ce transmetteur ne doit pas être située à côté de, ou utilisée conjointement avec, une autre antenne ou un autre transmetteur.

## SUNA TRAFFIC CHANNEL – CONDITIONS GÉNÉRALES

En activant, utilisant et/ou accédant à SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive ou à tout autre contenu ou matériau fourni par Intelomatics (ci-après dénommés collectivement **Produits et/ou Services SUNA**), vous acceptez certaines conditions générales. Les paragraphes suivants constituent un bref résumé des conditions générales qui vous sont applicables. Pour prendre connaissance de l'ensemble des conditions générales relatives à votre utilisation des Produits et/ou Services SUNA, veuillez consulter :

<b>Site Web</b>
-----------------

<a href="http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/">www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/</a>
--

### 1. Acceptation

Votre utilisation des Produits et/ou Services SUNA vaut acceptation des conditions générales telles que détaillées à l'adresse :

<b>Site Web</b>
-----------------

<a href="http://www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/">www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/</a>
--

### 2. Propriété intellectuelle

Les Produits et/ou Services SUNA sont destinés à votre usage personnel. Vous n'êtes autorisé ni à enregistrer ou retransmettre, ni à utiliser le contenu en association avec d'autres informations routières ou tout autre service ou système de guidage routier non agréé par Intelomatics. Vous n'obtenez aucune propriété, ni aucun droit de propriété intellectuelle (y compris les droits d'auteur) relatifs aux données utilisées pour la fourniture des Produits et/ou Services SUNA.

### 3. Utilisation appropriée

Les Produits et/ou Services SUNA sont destinés à aider les automobilistes et à faciliter la planification de trajets et ne fournissent pas des informations complètes ou précises en toutes circonstances. Dans certains cas, l'utilisation des Produits et/ou Services SUNA est susceptible d'occasionner un retard supplémentaire. Vous reconnaissez que les Produits et/ou Services SUNA ne sont pas destinés et ne conviennent pas à des applications pour lesquelles l'heure d'arrivée et les indications de conduite sont susceptibles d'avoir une incidence sur la sécurité du public ou la vôtre.

### 4. Utilisation des Produits et/ou Services SUNA pendant la conduite

## Appendices

Vous, ainsi que tout autre conducteur autorisé du véhicule dans lequel les Produits et/ou Services SUNA sont disponibles ou installés et actifs, restez responsable à tout moment du respect des lois et des codes pertinents assurant une conduite sûre. En particulier, vous convenez d'utiliser activement les Produits et/ou Services SUNA seulement lorsque le véhicule est immobile et que cette utilisation ne comporte pas de risque.

### 5. Continuité du service et réception de SUNA Traffic Channel

Nous ferons ce qu'il est raisonnablement possible de faire pour assurer votre réception de SUNA Traffic Channel 24 heures sur 24, tout au long de l'année. SUNA Traffic Channel peut être occasionnellement indisponible pour des raisons d'ordre technique ou une maintenance planifiée. Nous ferons notre possible pour réaliser la maintenance à des moments où la circulation est fluide. Nous nous réservons le droit de retirer les Produits et/ou Services SUNA à tout moment.

En outre, nous ne sommes pas en mesure d'assurer la réception ininterrompue du signal TMC-RDS de SUNA Traffic Channel en un lieu donné.

### 6. Limitation de responsabilité

Intelematics (ou ses fournisseurs ou le fabricant de votre appareil (les « **Fournisseurs** »)) ne saurait être tenu responsable envers vous ou toute tierce partie quant aux dommages, qu'ils soient directs, indirects, fortuits, consécutifs ou autres, résultant de l'utilisation des Produits et/ou Services SUNA, même si Intelematics ou un Fournisseur a été avisé de la possibilité de tels dommages. Vous reconnaissez également que ni Intelematics, ni aucun Fournisseur, ne garantit ou n'accorde aucune garantie relative à la disponibilité, l'exactitude ou au caractère complet des Produits et/ou

Services SUNA, et que dans toute la mesure permise par la loi, Intelematics et chaque Fournisseur excluent toute garantie expresse ou implicite selon les lois d'un Etat et la législation fédérale en relation avec les Produits et/ou Services SUNA.

### 7. Remarques

Ce manuel a été préparé avec le plus grand soin. Nous ne cessons de développer nos produits ; il est donc possible que certaines informations ne soient pas complètement à jour. Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis.

#### AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons d'utiliser des appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser des systèmes à commande vocale lorsque possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

# Appendices

## HOMOLOGATIONS

### Logos de certification RF pour le(s) capteur(s) de surveillance de la pression des pneus

Schrader AG2SZ4 Numero de Registro  
CNC: H-13498

E207816

Argentine

TRA  
REGISTERED NO:ER0130238/14  
DEALER NO:DA0047074/10

E207817

Abu Dhabi, Dubaï



E197509



E202555

Brésil

Herby, Schrader Electronics UK Ltd., declares that this TPMS is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 1999/5/EC. The declaration of conformity may be consulted at [emcteam@schrader.co.uk](mailto:emcteam@schrader.co.uk)

E207818

Union européenne UE

Kingdom of Jordan Type approval for tyre pressure sensor.  
Model: AG2SZ4  
Manufacturer: Schrader Electronics  
Type Approval Number: TRC/LPD/2014/56

E207819

Jordanie

RAQP/33A/0514/S/(14-0847)

E207820

Malaisie

# Appendices



E197811

Moldavie

Complies with  
IDA Standards  
DA 00461

E207822

Singapour

AGREE PAR L'ANRT MAROC  
Numéro d'agrément: MR9098  
ANRT 2014  
Date d'agrément: 14/03/2014

E207821

Maroc



TA-2014/064

Approved

E198002

Afrique du Sud



**NTC**

Type Approved

No:ESD-1408639C

E198001

Philippines



E203899



E197844

Serbie

# Appendices

---



CCAM14LP0090T3

E203679

Taiwan



Schrader Electronics цім стверджує, що обладнання Радіопередавач моделі AG2S24 системи контролю тиску в шині автомобіля відповідає вимогам Технічного регламенту радіоблагоднання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Schrader

Electronics та надається за запитом на електронну адресу [doc.request@schrader.co.uk](mailto:doc.request@schrader.co.uk)

E198009

Ukraine



# Index

## A

A/C	
Voir : Commande de climatisation.....	94
ABS	
Voir : Freins.....	129
Accessoires	
Voir : Recommandations pour les pièces de rechange .....	10
Affichages d'informations.....	76
Généralités.....	76
Aide au démarrage en côte.....	130
Activation et désactivation du système.....	131
Utilisation de l'assistance au démarrage en côte.....	131
Aides à la conduite.....	147
Airbag conducteur.....	23
Airbag passager.....	24
.....	24
Airbags genoux conducteur et passager.....	27
Airbags latéraux.....	27
Airbags latéraux - Coupé.....	28
Alarme	
Voir : Alarme antivol - Véhicules avec: Alarme périmétrique.....	50
Voir : Alarme antivol - Véhicules avec: Batterie intégrée.....	52
Voir : Alarme antivol - Véhicules avec: Capteur intérieur.....	51
Alarme antivol - Véhicules avec: Alarme périmétrique.....	50
Activation de l'alarme.....	50
Désactivation de l'alarme.....	50
Alarme antivol - Véhicules avec: Batterie intégrée.....	52
Activation de l'alarme.....	54
Déclenchement de l'alarme.....	53
Désactivation de l'alarme.....	54
Modes de protection totale et réduite.....	53
Système d'alarme.....	52
Alarme antivol - Véhicules avec: Capteur intérieur.....	51
Activation de l'alarme.....	52
Déclenchement de l'alarme.....	51
Désactivation de l'alarme.....	52
Modes de protection totale et réduite.....	51
Système d'alarme.....	51
Allumage automatique des phares.....	61
Phares activés en fonction des essuie-glaces de pare-brise.....	61
Allume-cigares.....	108
Antibrouillards.....	63
Antipatinage.....	132
Principes de fonctionnement.....	132
Appendices.....	321
Applications .....	292
.....	292
Appuis-tête.....	103
Inclinaison des appui-tête.....	104
Réglage de l'appui-tête.....	104
A propos de ce manuel.....	7
Assistance dépannage dans les cas d'urgence.....	159
Autoradio - Véhicules avec: Autoradio AM/FM/CD de qualité supérieure.....	237

## B

Balais d'essuie-glace	
Voir : Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	190
Batterie	
Voir : Remplacement de la batterie 12 V.....	188
Boîte de vitesses	
Voir : Transmission.....	124
Bouclage des ceintures de sécurité.....	21
Utilisation des ceintures de sécurité lors de la grossesse.....	22
Bref aperçu.....	12
Buses d'aération	
Voir : Ouïes d'aération.....	94

## C

Caméra de recul	
Voir : Caméra de recul .....	141
Caméra de recul .....	141
Utilisation de la caméra de recul.....	141
Capote.....	152
Capteurs d'impact et témoin d'airbag .....	28
Carburant et ravitaillement.....	116
Ceintures de sécurité.....	21

# Index

Chaînes à neige	
Voir : Utilisation de chaînes à neige.....	213
Chargement du véhicule.....	150
Généralités.....	150
Chauffage	
Voir : Commande de climatisation.....	94
Chauffe-bloc moteur.....	114
Utilisation du chauffe-moteur.....	115
Clés et télécommandes.....	34
Clignotants.....	65
Climat .....	268
Climatisation	
Voir : Commande de climatisation.....	94
Climatisation manuelle.....	95
Combiné des instruments.....	70
Commande de climatisation	
automatique.....	97
Commande de climatisation.....	94
Principes de fonctionnement.....	94
Commandes audio.....	55
MÉDIA.....	55
Recherche, suivant ou précédent.....	55
Commandes d'éclairage.....	60
Appel de phares.....	61
Feux de route.....	60
Commande vocale.....	56
Compartiments de rangement.....	109
Compatibilité électromagnétique.....	321
Cabriolet.....	323
Conduite à grande vitesse.....	224
Conduite économique.....	156
Accessoires.....	156
Changement de rapport.....	156
Pressions des pneus.....	156
Prévoyance.....	156
Systèmes électriques.....	156
Vitesse de conduite efficace.....	156
Conduite sur route inondée.....	156
Conseils de conduite ABS	
Voir : Conseils pour la conduite avec le	
système de freinage antiblocage.....	130
Conseils pour la conduite avec le	
système de freinage antiblocage.....	130
Conseils pour la conduite.....	155
Conseils pour la gestion de la	
température et de l'humidité dans	
l'habitacle .....	99
Chauffage rapide de l'habitacle.....	100
Conseils généraux.....	99
Désembuage des vitres latérales par temps	
froid.....	101
Refroidissement rapide de	
l'habitacle.....	100
Réglages recommandés pour la fonction	
de chauffage.....	100
Réglages recommandés pour le	
refroidissement.....	101
Console centrale.....	109
Vide-poche verrouillable.....	109
Consommation de carburant.....	122
Calcul des économies de carburant.....	123
Remplissage du réservoir de	
carburant.....	122
Contrat de licence d'utilisateur	
final.....	324
CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR	
FINAL (CLUF) DU LOGICIEL DU	
VEHICULE.....	324
Contrôle d'huile	
Voir : Contrôle de l'huile moteur.....	181
Contrôle d'huile de transmission	
automatique.....	186
Contrôle de conduite.....	148
Direction sélectionnable.....	149
Modes de conduite sélectionnables.....	148
Contrôle de l'huile moteur.....	181
Appoint d'huile moteur.....	181
Contrôle de liquide de refroidissement	
Voir : Contrôle du liquide de	
refroidissement.....	182
Contrôle de l'affichage	
d'information.....	56
Contrôle de l'état du système MyKey	
.....	41
Contrôle des balais	
d'essuie-glaces.....	190
Contrôle de stabilité.....	134
Principes de fonctionnement.....	134
Contrôle du liquide d'embrayage - Boîte	
de vitesses manuelle.....	187
Contrôle du liquide de frein.....	187
Contrôle du liquide de	
refroidissement.....	182
Ajout de liquide de refroidissement	
moteur.....	182

# Index

A propos du refroidissement à sécurité intégrée.....	184
Contrôle du liquide de refroidissement moteur.....	182
Environnements climatiques difficiles.....	184
Liquide de refroidissement moteur recyclé.....	183
Contrôle du liquide lave-glace.....	188
Convertisseur catalytique.....	119
Conduite avec un convertisseur catalytique.....	119
Création d'une MyKey.....	38
Programmation/modification des paramètres configurables.....	39
<b>D</b>	
Démarrage d'un moteur à essence.....	111
Arrêt automatique du moteur.....	112
Arrêt du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt.....	113
Arrêt du moteur lorsque le véhicule se déplace.....	113
Démarrage impossible.....	112
Informations importantes concernant la ventilation.....	114
Protection contre les gaz d'échappement.....	114
Redémarrage rapide.....	112
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants.....	160
Déconnexion des câbles volants.....	162
Démarrage à l'aide de câbles volants.....	161
Préparation du véhicule.....	160
Raccordement des câbles volants.....	160
Démarrage et arrêt du moteur.....	110
Généralités.....	110
Démarrage sans clé.....	110
Modes d'allumage.....	110
Diagnostic de MyKey.....	42
Différentiel à glissement limité.....	128
Dimensions du véhicule - Cabriolet.....	228
Dimensions du véhicule - Coupé.....	227
Direction .....	147
Direction assistée électrique.....	147
Dispositif antivol passif.....	50
Activation du système d'immobilisation.....	50
Clés codées.....	50
Désactivation du système d'immobilisation.....	50
Principes de fonctionnement.....	50
Dispositif de retenue des passagers supplémentaire.....	23
Principes de fonctionnement.....	23
Dispositifs d'aide au stationnement.....	139
Principes de fonctionnement.....	139
Divertissement .....	262
Bluetooth Audio.....	265
CD.....	264
Lecteurs multimédias pris en charge, formats et informations sur les métadonnées.....	268
Ports USB.....	268
Radio AM/FM/DAB.....	263
Sources.....	263
USB ou iPod.....	266
Données sur la consommation de carburant.....	234
DRL Voir : Feux de jour.....	62
<b>E</b>	
Eclairage ambiant.....	65
Eclairage d'accueil.....	65
Lampes de projection Mustang.....	65
Eclairage.....	60
Généralités.....	60
Eclairage intérieur.....	65
Lecteurs de cartes.....	65
Écran d'accueil.....	254
Ecrous de roue Voir : Remplacement d'une roue.....	219
Voir : Remplacement d'une roue.....	219
Effacer toutes les clés MyKeys .....	39
Emplacement de l'entonnoir de remplissage de carburant.....	117
Enregistrement des données d'un événement Voir : Enregistrement des données.....	9
Enregistrement des données.....	9

# Index

Entretien des pneus.....	212
Entretien.....	175
Généralités.....	175
Équipement de communication mobile.....	11
Essuie/lave-glaces	
Voir : Essuie-glaces et lave-glaces.....	57
Essuie-glaces automatiques.....	57
Essuie-glaces de pare-brise.....	57
Balayage intermittent.....	57
Essuie-glaces soumis à la vitesse.....	57
Essuie-glaces et lave-glaces.....	57

## F

Fermeture de la capote.....	153
Feux arrière de brouillard.....	63
Jeux de brouillard - arrière	
Voir : Feux arrière de brouillard.....	63
Feux de détresse.....	159
Feux de jour.....	62
Filtre à air d'habitacle .....	102
Filtre à carburant .....	188
Fonction de coupure d'alimentation	
Voir : Antibrouillards.....	63
Frein de stationnement.....	130
Frein de stationnement	
Voir : Frein de stationnement.....	130
Freins.....	129
Généralités.....	129
Fusibles.....	165

## G

Glossaire des symboles.....	7
Gonflage de pneu dégonflé	
Voir : Kit de mobilité temporaire.....	205
Gonflage de pneu percé	
Voir : Kit de mobilité temporaire.....	205

## H

Homologations.....	354
Logos de certification RF pour le(s) capteur(s) de surveillance de la pression des pneus.....	354

## I

Informations générales sur les fréquences radio.....	34
Installation des dispositifs de retenue pour siège enfant.....	15
Dispositifs de retenue pour enfants pour les différentes catégories de poids.....	15
Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures.....	17
Fixation d'un siège enfant avec pied de soutien.....	18
Points d'ancrage ISOFIX.....	17
Points d'ancrage de sangle supérieure.....	17
Rehausseurs.....	16
Instruments.....	70
Écran d'informations.....	70
Jauge de carburant.....	71
Thermomètre de liquide de refroidissement du moteur.....	72
Interrupteur de coupure d'alimentation .....	159
Introduction.....	7

## J

Jantes et pneus.....	205
Généralités.....	205
Spécifications techniques.....	225
Jauge de niveau d'huile moteur.....	181

## K

Kit de mobilité temporaire.....	205
Conseils d'utilisation du kit.....	206
Informations générales.....	206
Première étape : Gonfler le pneu avec de l'air et du produit d'étanchéité.....	207
Que faire face à un pneu perforé.....	207
Que faire une fois le pneu colmaté.....	210
Seconde étape : Contrôle de la pression de gonflage du pneu.....	209
Kit de réparation de pneu	
Voir : Kit de mobilité temporaire.....	205
Kits d'habillage de carrosserie.....	204

# Index

## L

Lavage de l'extérieur du véhicule	
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	200
Voir : Nettoyage de l'extérieur.....	200
Lave-glaces de pare-brise.....	58
Lève-vitres électriques.....	66
Fermeture à une impulsion.....	66
Fonction anti-pincement.....	66
Ouverture à une impulsion.....	66
Temporisation des accessoires.....	66

## M

Messages d'information.....	84
Airbag.....	85
Alarme.....	85
Antipatinage.....	92
Assistant de démarrage en côte.....	87
Batterie et circuit de charge.....	85
Carburant.....	87
Clés et accès intelligent.....	87
Contrôle électronique de stabilité.....	86
Entretien.....	88
Frein à main.....	90
Kit de mobilité.....	91
Moteur.....	87
MyKey.....	89
Pilote de stationnement.....	90
Pont arrière.....	90
Portes et serrures.....	86
Sièges.....	90
Système de contrôle de la pression de gonflage des pneus.....	92
Système de démarrage.....	91
Système de direction.....	91
Transmission.....	92
MyKey™.....	37
Principes de fonctionnement.....	37

## N

Navigation.....	279
Guide touristique Michelin.....	292
Menu Navigation.....	289
Mise à jour des cartes de navigation.....	292
Mode Carte.....	279
Mode de guidage routier.....	285

Mode Destination.....	281
Mode Recherche sur la carte.....	288
Points de passage.....	291
Nettoyage de l'extérieur.....	200
Nettoyage de la lunette arrière.....	200
Nettoyage des bandes ou graphiques.....	200
Nettoyage des garnitures chromées.....	200
Nettoyage des phares.....	200
Protection de la peinture de la carrosserie.....	200
Nettoyage de l'intérieur.....	201
Ceint. sécurité.....	201
Compartiments de rangement, porte-gobelets et cendriers.....	202
Ecrans du combiné des instruments, écrans LCD et écrans radio.....	202
Intérieur en cuir.....	201
Lunette arrière.....	202
Tissu, tapis, sièges en tissu, garnissage de pavillon et tapis de sol.....	201
Tissu en micro-fibre suède.....	201
Nettoyage de la capote.....	203
Nettoyage des jantes en alliage.....	203
Nettoyage des sièges en cuir.....	202
Nettoyage du véhicule.....	200
Numéro de châssis du véhicule - Conduite à droite.....	230
Numéro de châssis du véhicule - Conduite à gauche.....	230

## O

Ordinateur de bord	
Voir : Affichages d'informations.....	76
Ouïes d'aération.....	94
Buses d'aération latérales.....	95
Buses d'aération centrales.....	94
Ouverture de la capote.....	152
Utilisation des chapeaux de capote.....	153
Ouverture et fermeture du capot.....	176
Fermeture du capot.....	176
Ouverture du capot.....	176
Ouverture générale.....	66
Ouverture des vitres.....	67
Ouverture sans clé.....	47
Clé passive.....	48
Clés passives désactivées.....	49

# Index

Déverrouillage du véhicule.....	48
Informations générales.....	47
Verrouillage du véhicule.....	48
Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de clé.....	49

## P

Panne sèche.....	117
Ajout de carburant à partir d'un bidon de carburant.....	118
Remplissage d'un bidon de carburant.....	118
Pare-soleil.....	69
Eclairage du miroir de courtoisie.....	69
Passerelle multimédia.....	240
PATS	
Voir : Dispositif antivol passif.....	50
Performance réduite du moteur.....	155
Plaque d'identification du véhicule.....	229
Pneus hiver	
Voir : Utilisation de pneus hiver.....	213
Pneus	
Voir : Jantes et pneus.....	205
Points de remorquage.....	163
Emplacement du crochet de remorquage.....	163
Pose du crochet de remorquage.....	164
Points d'alimentation auxiliaire.....	108
Emplacements.....	108
Prise d'alimentation 12 volts CC.....	108
Pont arrière.....	128
Porte-gobelets.....	109
Portes et serrures.....	44
Porte-verre.....	109
Port USB.....	240
Positionnement des dispositifs de retenue pour siège enfant.....	18
Dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX.....	20
Précautions de sécurité.....	116
Précautions nécessaires par temps froid.....	156
Protection des piétons.....	31
Principes de fonctionnement.....	31

## Q

Qualité du carburant.....	117
Stockage à long terme.....	117
Quantités et spécifications - 2,3 l	
EcoBoost™.....	230
Contenances.....	231
Spécifications.....	231
Quantités et spécifications - 5,0 l.....	232
Contenances.....	232
Spécifications.....	233
Quantités et spécifications.....	227

## R

Radio numérique.....	239
Informations générales.....	239
Rappel de ceintures de sécurité non bouclées.....	22
Désactivation du rappel de ceinture de sécurité.....	22
Ravitaillement.....	119
Avertissements du système.....	122
Recommandations pour les pièces de rechange .....	10
Entretien programmé et réparations mécaniques.....	10
Garantie des pièces de rechange.....	10
Réparations en cas de collision.....	10
Réglage de l'intensité d'éclairage du combiné des instruments.....	62
Réglage des phares	
Voir : Réglage des projecteurs - Conduite à droite.....	193
Voir : Réglage des projecteurs - Conduite à gauche.....	192
Réglage des projecteurs - Conduite à droite.....	193
Orientation verticale.....	193
Réglage de l'orientation horizontale.....	194
Réglage des projecteurs - Conduite à gauche.....	192
Orientation verticale.....	192
Réglage de l'orientation horizontale.....	193
Réglage du volant.....	55

# Index

Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	63
Positions recommandées pour le commutateur de réglage de hauteur des phares.....	64
Réglages.....	294
Aide à l'appel de détresse.....	299
Apps mobiles.....	302
Bluetooth.....	296
Contrôle vocal.....	306
Eclairage ambiant.....	304
Ecran.....	305
Généralités.....	303
Horloge.....	296
Lecteur multimédia.....	295
Mode voiturier.....	306
Navigation.....	300
Radio.....	300
Son.....	294
Téléphone.....	296
Véhicule.....	304
Wi-Fi.....	304
Régulateur de vitesse.....	56
Principes de fonctionnement.....	145
Régulateur de vitesse Voir : Régulateur de vitesse.....	145
Voir : Utilisation du régulateur de vitesse.....	145
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	151
Remorquage de loisir.....	151
Remorquage de secours.....	151
Remorquage.....	151
Remplacement d'une ampoule.....	195
Clignotant avant.....	196
Feu antibrouillard arrière.....	197
Feu de jour.....	196
Feu de position avant.....	195
Feu de recul.....	197
Feux de route et feux de croisement.....	196
Lampes à LED.....	197
Phare.....	195
Projecteur antibrouillard.....	196
Remplacement d'une clé ou d'une télécommande perdue.....	36
Remplacement d'une roue.....	219
Informations relatives aux roues de secours de tailles différentes.....	219
Procédure de remplacement des pneus.....	220
Remplacement d'un fusible.....	173
Fusibles.....	173
Remplacement de la batterie 12 V.....	188
Déposer et poser la batterie.....	189
Remplacement des balais d'essuie-glaces - Conduite à droite.....	190
Position de service.....	190
Remplacement des balais d'essuie-glaces de pare-brise.....	191
Remplacement des balais d'essuie-glaces - Conduite à gauche.....	190
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	203
Retard de sortie de phare.....	62
Rétroviseur intérieur.....	68
Rétroviseur anti-éblouissement.....	68
Rétroviseurs extérieurs.....	67
Rétroviseurs avec témoin d'indicateur de direction.....	68
Rétroviseurs électriques rabattables.....	68
Rétroviseurs extérieurs chauffants.....	68
Rétroviseurs extérieurs électriques.....	67
Rétroviseurs extérieurs rabattables.....	67
Rétroviseurs Voir : Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	101
Voir : Vitres et rétroviseurs.....	66
Rodage.....	155
Freins et embrayage.....	155
Moteur.....	155
Pneus.....	155
Rodage Voir : Rodage.....	155

## S

S'asseoir dans la position correcte.....	103
Sécurité des enfants.....	15
Sécurité.....	50
Serrure de capot Voir : Ouverture et fermeture du capot.....	176
Voir : Ouverture et fermeture du capot.....	176
Sièges à réglage manuel.....	105

# Index

Sièges à régulation de température.....	107
Sièges chauffants.....	107
Sièges refroidissants.....	107
Sièges arrière.....	106
Accès aux sièges arrière.....	106
Siège arrière de deuxième rangée rabattable séparément.....	106
Sièges électriques.....	105
Support lombaire électrique.....	105
Sièges.....	103
Signaux sonores et indicateurs.....	75
Alerte pour les véhicules sans clé.....	75
Sonnerie d'avertissement de frein de stationnement serré.....	75
Sonnerie d'avertissement de phares allumés.....	75
Spécifications techniques	
Voir : Quantités et spécifications.....	227
SYNC™ 3 Dépannage .....	306
SYNC™ 3 .....	241
Généralités.....	241
Système audio .....	236
Généralités.....	236
Système d'alerte post-collision.....	162
Système d'immobilisation	
Voir : Dispositif antivol passif.....	50
Système de surveillance de la pression des pneus.....	214
Changement de pneus avec un système de surveillance de la pression des pneus.....	215
Compréhension du système de surveillance de la pression des pneus.....	216
Effet de la température sur la pression des pneus.....	215
Procédure de réinitialisation du système de surveillance de la pression des pneus.....	218
Système d'aide au stationnement arrière.....	140
Indicateur de distance d'obstacle.....	140
Système d'occupation de siège avant passager.....	24

## T

Tableau de spécification des ampoules.....	198
Tableau de spécification des fusibles.....	165
Boîte à fusibles de l'habitacle.....	170
Boîtier de distribution électrique.....	165
Tapis de sol.....	157
Télécommande.....	34
Clé d'accès intelligent.....	34
Fonction de mémorisation.....	36
Remplacement de la pile de la télécommande.....	35
Utilisation de la lame de clé.....	35
Téléphone .....	273
Connectivité des smartphones.....	278
Jumelage initial d'un téléphone cellulaire.....	273
Menu Téléphone.....	274
Messages texte (SMS).....	278
Passer un appel.....	276
Pendant un appel.....	277
Recevoir un appel.....	277
Témoins d'avertissement et indicateurs.....	72
Airbag avant.....	73
Bas niveau de carburant.....	74
Boucler la ceinture de sécurité.....	73
Capot ouvert.....	72
Circuit de freins.....	72
Coffre ouvert.....	72
Contrôle de stabilité.....	75
Contrôle de stabilité désactivé.....	75
Dysfonctionnement d'un feu de croisement.....	74
Entretien moteur.....	74
Feux de route.....	73
Feux de stationnement.....	74
Huile moteur.....	73
Indicateur de direction.....	73
Pile.....	72
Porte ouverte.....	73
Projecteurs antibrouillard.....	73
Régulateur vitesse.....	73
Système de surveillance de la pression des pneus.....	74
Témoin de feux de brouillard arrière.....	74



# Index

Température de liquide de refroidissement.....	73
Unité SI de courant.....	72
Traction d'une remorque.....	151
Transmission automatique.....	124
Apprentissage adaptatif de la transmission automatique.....	127
Explication des positions de la transmission automatique.....	124
Interverrouillage du levier sélecteur.....	126
Si votre véhicule est immobilisé dans de la boue ou de la neige.....	127
Transmission SelectShift Automatic™.....	125
Transmission manuelle.....	124
Engagement de la marche arrière.....	124
Transmission.....	124
Transport du véhicule.....	163
Triangle de signalisation.....	159
Trousse de premiers secours.....	159
<b>U</b>	
Utilisation de chaînes à neige.....	213
Utilisation de l'antipatinage.....	132
Désactivation du système.....	132
Messages et témoins lumineux du système.....	132
Utilisation de la reconnaissance vocale.....	255
Commandes des réglages vocaux.....	261
Commandes vocales audio.....	256
Commandes vocales de la climatisation (en option).....	257
Commandes vocales de navigation.....	259
Commandes vocales des applications mobiles.....	260
Commandes vocales du téléphone.....	258
Réduction automatique de la vitesse du ventilateur.....	262
Utilisation de MyKey avec des systèmes de démarrage à distance.....	42
Utilisation de pneus été.....	212
Utilisation de pneus hiver.....	213
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	135
Blocage des freins avant.....	137
Contrôle électronique de stabilité.....	135
Utilisation du régulateur de vitesse.....	145
Activation du régulateur de vitesse.....	145
Désactivation du régulateur de vitesse.....	146
<b>V</b>	
Ventilation	
Voir : Commande de climatisation.....	94
Verrou de direction.....	111
Déverrouillage du volant.....	111
Verrouillage et déverrouillage.....	44
Ouverture du coffre à bagages.....	47
Reverrouillage automatique.....	45
Serrures de porte électriques.....	44
Télécommande.....	44
Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de clé.....	46
Verrouillage et déverrouillage des portes depuis l'intérieur.....	45
Verrouillages électriques des portes	
Voir : Verrouillage et déverrouillage.....	44
<b>VIN</b>	
Voir : Numéro de châssis du véhicule - Conduite à droite.....	230
Voir : Numéro de châssis du véhicule - Conduite à gauche.....	230
Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	101
Lunette arrière chauffante.....	101
Rétroviseur extérieur chauffant.....	102
Vitres et rétroviseurs.....	66
Volant de direction.....	55
Vue d'ensemble de la planche de bord - Conduite à droite.....	13
Vue d'ensemble de la planche de bord - Conduite à gauche.....	12
Vue d'ensemble sous le capot - 2,3 l EcoBoost™, Conduite à droite.....	178
Vue d'ensemble sous le capot - 2,3 l EcoBoost™, Conduite à gauche.....	177
Vue d'ensemble sous le capot - 5,0 l, Conduite à droite.....	180
Vue d'ensemble sous le capot - 5,0 l, Conduite à gauche.....	179